



# RANSOMES®

Forhandlervejledning  
Handbok för återförsäljare  
Edustajan Käsikirja  
Manual del distribuidor  
Manual do Revendedor

## HR 9016 Turbo

4WD Product Number: 70526 - Engine type: Detroit Diesel D704LT

4WD with ROPS Product Number: 70527 - Engine type: Detroit Diesel D704LT



**ADVARSEL:** Denne maskine kan forårsage alvorlig personskade, hvis den bruges forkert. Alle, der bruger og vedligeholder denne maskine, skal være korrekt uddannet til dette, skal advares om farerne og læse hele instruktionsbogen, før maskinen forberedes, bruges, justeres eller serviceres.



**WARNING:** Om denna maskin används på fel sätt kan den orsaka svåra personskador. De som använder och underhåller denna maskin ska utbildas i hur den används korrekt, vara varnade för de förekommande riskerna och ska alltid läsa hela handboken innan någon form av arbete utförs på eller med maskinen.



**VAROITUS:** Laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa vakavia vahinkoja. Laitteen käyttäjille ja huoltajille on opetettava laitteen asianmukainen käyttö, heitä on varoitettava mahdollisista vaaroista ja heidän on luettava koko käyttöopas ennen laitteen valmistelua, käyttöä, säätämistä ja huoltamista.



**ADVERTENCIA:** Si se usa de forma incorrecta esta máquina puede causar graves lesiones. Cualquier persona que use y mantenga esta máquina deberá estar entrenado en su uso correcto, instruido de sus peligros y deberá leer el manual completamente antes de tratar de instalar, operar, ajustar o revisar la máquina.



**AVISO:** Esta máquina pode causar ferimentos graves se for utilizada incorrectamente. A pessoa responsável pela sua utilização e manutenção deve ser previamente instruída para a sua utilização correcta, avisada sobre os perigos que ela pode causar e deve ler todo o manual antes de tentar preparar, conduzir, afinar ou reparar a máquina.



**RANSOMES**  
**TEXTRON**  
GOLF AND TURF PRODUCTS



## Forhandler

Denne vejledning er beregnet til at hjælpe forhandlerpersonale med korrekt montering og klargøring af udstyret før levering til kunden. Du vil måske gerne beholde en kopi i dit kundearkiv.

**Fjern ikke Sikkerheds- og Instruktionsbok eller Vejledning til reservedele og vedligeholdelse fra traktoren.**

Der findes flere oplysninger, som ikke er medtaget i denne vejledning, i din kontorkopi af:

**Sikkerheds- og Instruktionsbok**

**Vejledning til reservedele og vedligeholdelse**

Benyt "kontrollisten før levering", der medfølger på denne vejlednings bageste omslags inderside. Du vil måske gerne give kunden en kopi ved levering af enheden.



## Återförsäljare

Denna handbok är framtagen för att hjälpa återförsäljarens personal med korrekt uppsättning och preparering av utrustningen innan den levereras till kunden. Du kanske vill spara en kopia i din kundfil.

**Avlägsna inte handboken för säkerhet och drift eller handboken för reservdelar och underhåll från traktorn.**

Se er kontorskopia av följande för ytterligare information som inte tas upp i denna handbok:

**Handbok för säkerhet och drift**

**Handbok för reservdelar och underhåll**

Använd den kontrollista före leverans som finns på inre bakre pärmen i denna handbok. Du kanske vill ge kunden en kopia av denna lista vid leverans av enheten.



## Edustaja

Tämän käsikirjan tarkoituksena on avustaa edustushenkilöstöä laitteiden oikeaa asetusta ja valmistelua varten ennen toimitusta asiakkaalle. Haluatte mahdollisesti säilyttää kopion siitä asiakkaanne arkistossa.

**Älä vie pois turvallisuus- ja käyttökäsi kirjaa ja osien ja huollon käsikirjaa traktorista.**

Jos tarvitset lisätietoja, niitä on tarjolla seuraavana mainituissa toimistonne käsikirjoissa:

Turva- ja käyttö- opas

**Huolto- ja varaosaopas**

Katso tämän käsikirjan takakannen sisäpuolella olevaa tarkistuslistaa ennen toimitusta. Haluat mahdollisesti luovuttaa kopion siitä asiakkaalle laiteyksikkö toimitettaessa.



## Distribuidor

Este manual está diseñado para ayudar al personal de distribución con la instalación y preparación del equipo antes de la entrega al cliente. Puede que quiera guardar una copia en su archivo de clientes.

**No saque el Manual de Seguridad y Operación o el de Piezas y Mantenimiento del tractor.**

Para información adicional no incluida en este manual, consulte la copia de su oficina del:

**Manual de Seguridad y Operación**

**Manual de Piezas y Mantenimiento**

Utilice la lista de comprobaciones previas a la entrega que está dentro de la cubierta trasera de este manual. Puede que quiera dar una copia al cliente cuando se le entregue la unidad.



## Revendedor

Este manual destina-se a ajudar o pessoal do revendedor a regular e preparar correctamente o equipamento antes da sua entrega ao cliente. O revendedor poderá querer ficar com um exemplar juntamente com a ficha do cliente.

**Não retire do tractor o Manual de Segurança e de Funcionamento nem o Manual de Peças e de Manutenção.**

Para mais informações não incluídas neste manual, deve consultar o seu exemplar de escritório de:

**Manual de Segurança e de Funcionamento**

**Manual de Peças e de Manutenção**

Utilize a lista de pré-verificações na entrega existente no fim deste manual. Pode querer entregar um exemplar ao cliente após a entrega do equipamento.



# INDHOLD

---

## Sikkerhed

- 1.1 Betjeningsikkerhed ..... 3
- 1.2 Vigtige bemærkninger om sikkerhed ..... 4

## Betjening

- 2.1 Symboler ..... 5
- 2.2 Betjening ..... 7

## Klargøring

- 3.1 Generelt ..... 10
- 3.2 Første montering ..... 10
- 3.3 Gasspjældsstop ..... 10
- 3.4 Forreste klippeaggregat ..... 11
- 3.5 Forreste kontakt for løftebegrænsning ..... 11
- 3.6 Første eftersyn ..... 12
- 3.7 Funktionskontrol ..... 12
- 3.8 Operatør-sikkerhedssystemet ..... 13
- 3.9 Traktionspedalens hastighedsbegrænser 14

## Justeringer

- 4.1 Generelt ..... 15
- 4.2 Nivellering af klippeaggregater ..... 16
- 4.3 Servicering af frontaggregat ..... 17
- 4.4 Justering af sideklippeaggregaterne ..... 18
- 4.5 Klippehøjde ..... 19
- 4.6 Parkeringsbremse ..... 20
- 4.7 Justering af frigear ..... 20
- 4.8 Registreringsafbryder til neutral position .. 21
- 4.9 Registreringsafbryder til forlæns position . 21
- 4.10 Grænseafbrydere til løft ..... 22
- 4.11 Drivpedal ..... 23
- 4.12 Drejningsmomentspecifikation ..... 24

## Smøring

- 5.1 Smøringsskema ..... 25

## Fejlfinding

- 6.1 Generelt ..... 26

## 1.1 BETJENINGSSIKKERHED

**ADVARSEL****UDSTYR, DER BETJENES UKORREKT ELLER AF UTRÆNET PERSONALE, KAN VÆRE FARLIGT**

Bliv fortrolig med placering og korrekt brug af alle betjeningsgreb. Utrænede operatører bør modtage instruktion fra en, der er fortrolig med udstyret, før han får tilladelse til at betjene maskinen.

1. Sikkerhed afhænger af årvågenhed, omhu og forsigtighed hos dem, der betjener eller servicerer udstyret. Tillad aldrig mindreårige at betjene noget udstyr.
2. Det er dit ansvar at læse denne håndbog og alle tryksager angående dette udstyr (reservedels- og vedligeholdelseshåndbog, maskinhåndbog, tilbehør og påmonterede dele). Hvis operatøren ikke kan læse dansk, er det ejerens ansvar at forklare ham indholdet i denne instruktionsbog.
3. Lær korrekt brug af maskinen, placering og formål med alle betjeningsgreb og måleinstrumenter, før du betjener udstyret. Arbejde med udstyr, man ikke er fortrolig med, kan medføre ulykker.
4. Tillad aldrig nogen at betjene eller servicere maskinen eller dens påmonterede dele uden korrekt træning og instruktioner, eller hvis vedkommende er påvirket af alkohol eller medicin/narkotika.
5. Bær alt det nødvendige beskyttelsestøj og personlige værnemidler for at beskytte hoved, øjne, ører, hænder og fødder. Betjen kun maskinen i dagslys eller i godt, kunstigt lys.
6. Undersøg det område, hvor udstyret skal bruges. Fjern alle efterladenskaber, der måtte være, før maskinen betjenes. Pas på forhindringer over hovedhøjde (lavthængende grene, elkabler etc.) og forhindringer under jorden (sprinklere, rørledninger, trærodder etc.). Gå varsomt i gang i et nyt område. Vær opmærksom på skjulte farer.
7. Tøm aldrig materiale af i retning af omkringstående, og tillad aldrig nogen at opholde sig i nærheden af maskinen, når den arbejder. Ejeren/operatøren kan forebygge og er ansvarlig for skader påført ham selv, omkringstående og materielle skader.
8. Betjen aldrig udstyr, der ikke er fuldt funktionsdygtigt, eller som ikke har påhæftede mærkater, afskærmninger, beskyttelseskjolde, udkastskærme og andre beskyttelsesanordninger korrekt monteret.
9. Afbrydere må aldrig kobles fra eller omgås.
10. Kulilte i udstødningsgasserne kan være dødelig, hvis den indåndes. Start aldrig motoren uden ordentlig ventilation
11. Brændstof er let antændeligt. Bør omgås med forsigtighed.
12. Hold motoren ren. Lad den afkøle, før den sættes på plads, og fjern altid tændingsnøglen.
13. Udkobl alle drev, og træk parkeringsbremsen før start af motoren. Start kun motoren, når du sidder i førersædet, aldrig mens du står ved siden af maskinen.
14. Udstyret skal opfylde de seneste statslige, amtslige, kommunale og øvrige krav, når det køres eller transporteres på offentlig vej.
15. Brug aldrig hænderne til at søge efter olielækager. Hydrauliske væsker under tryk kan trænge gennem huden og forårsage alvorlig skade.
16. Kør maskinen opad og nedad på hældende flader (lodret), ikke på tværs af den hældende flade (vandret).
17. For at forhindre at maskinen vælter, eller at du på anden måde mister herredømmet: Undgå at starte eller stoppe pludselig; sæt farten ned i skarpe sving. Vær forsigtig ved retningsskift på hældende flader.
18. Brug altid sikkerhedsbælte, når du betjener traktorer, der er udstyret med en styrtbøjle.  
*Brug aldrig sikkerhedsbælte, når du betjener traktorer uden styrtbøjle.*
19. Hold ben, arme og krop inden for kabinen, når køretøjet er i bevægelse.

**Denne maskine skal betjenes og vedligeholdes som angivet i denne instruktionsbog. Den er beregnet til professionel vedligeholdelse af plæner bestående af specialgræstørv. Den er ikke beregnet til brug på ujævnt terræn eller til lange græsser.**

# 1 SIKKERHED

---

## 1.2 VIGTIGE BEMÆRKNINGER OM SIKKERHED

---



*Dette sikkerhedsadvarselssymbol advarer om mulige farer.*

**FARE** - Angiver en overhængende farlig situation, som, hvis den ikke undgås, **VIL** resultere i død eller alvorlig personskade.

**ADVARSEL** - Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, **KAN** resultere i død eller alvorlig personskade.

**FORSIGTIG** - Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, **KAN** resultere i mindre eller moderat personskade og materielle skader. Symbolet kan også bruges til at advare mod farlige fremgangsmåder.

*Af hensyn til billedforklaringerne kan nogle illustrationer i denne instruktionsbog vise beskyttelseskjolde, afskærmninger eller plader, åbne eller fjernede. Udstyret må under ingen omstændigheder betjenes, uden at disse anordninger er sikkert og korrekt påmonteret.*



### ADVARSEL

Operatør-sikkerhedssystemet på denne traktor forhindrer den i at starte, medmindre bremsepedalen er aktiveret, klippekontakten er slået fra, og trækpedalen står på Neutral. Systemet vil standse motoren, hvis operatøren forlader sædet uden at trække parkeringsbremsen eller afbryde klippekontakten.

Betjen **ALDRIG** traktoren, medmindre operatør-sikkerhedssystemet fungerer.



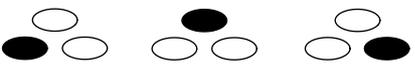
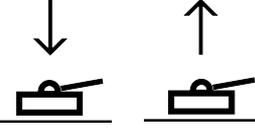
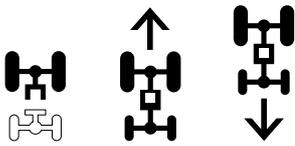
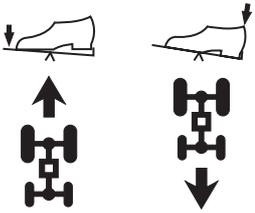
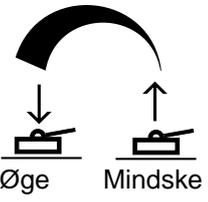
### ADVARSEL

1. Før du forlader førersædet, uanset årsag:
  - a. Sæt traktionspedalen tilbage til Neutral.
  - b. Udkobl alle drev.
  - c. Sænk alle redskaber ned på jorden.
  - d. Træk parkeringsbremsen.
  - e. Stop motoren, og fjern tændingsnøglen.
2. Hold hænder, fødder og tøj væk fra bevægelige dele. Vent, til al bevægelse er standset før rengøring, justering eller servicering af maskinen.
3. Hold alle tilskuere og kæledyr væk fra arbejdsområdet.
4. Tag aldrig passager med i kabinen, medmindre der findes et passagersæde.
5. Betjen aldrig klippeudstyret, uden at udkastskærmen er korrekt påmonteret.

Justering og vedligeholdelse bør altid udføres af en uddannet tekniker.

**Garantien bortfalder, hvis der anvendes andre reservedele eller andet tilbehør end originale dele eller dele, som ikke er godkendt af Textron Turf Care And Specialty Products.**

2.1 SYMBOLER

<p><b>Læs instruktionsbogen</b></p> 	<p><b>Greb til løft af klippeaggregat</b> Sænke Hæve</p> 	<p><b>Motorgasspjæld</b> Høj Lav</p> 	<p><b>Klippeaggregater</b> Venstre Midt Højre</p> 	
<p><b>Timetæller</b></p> 	<p><b>Kontakt til alarmtest</b> Test Slukket</p>  <p><b>Driftslys</b></p>	<p><b>Tromler</b> Sænk Hæv</p> 	<p><b>Drev</b> Frem Bak Tohjulstræk Firehjulstræk</p> 	
<p><b>Dieselolie</b></p> 	<p><b>Lygter</b> Vej Arbejde</p> 	<p><b>Styring af marchhastighed</b> Lås Lås op</p> 	<p><b>Kørsel</b> Frem Bak</p> 	
<p><b>Parkeringsbrems</b></p> 	<p><b>Kraftudtag</b> Fra Til</p> 	<p><b>Motor</b> Slukket Kør Start</p> 		
<p><b>Kølevæsketemperatur</b></p> 	<p><b>Vægtoverførsel til klippeaggregater</b></p>  <p>Øge Mindske</p>	<p><b>Advarselslamper</b></p> <p>Hydraulik-oliestand Motorolie-tryk Gløderør Hydraulikoliefilter Batteriladning</p> 		

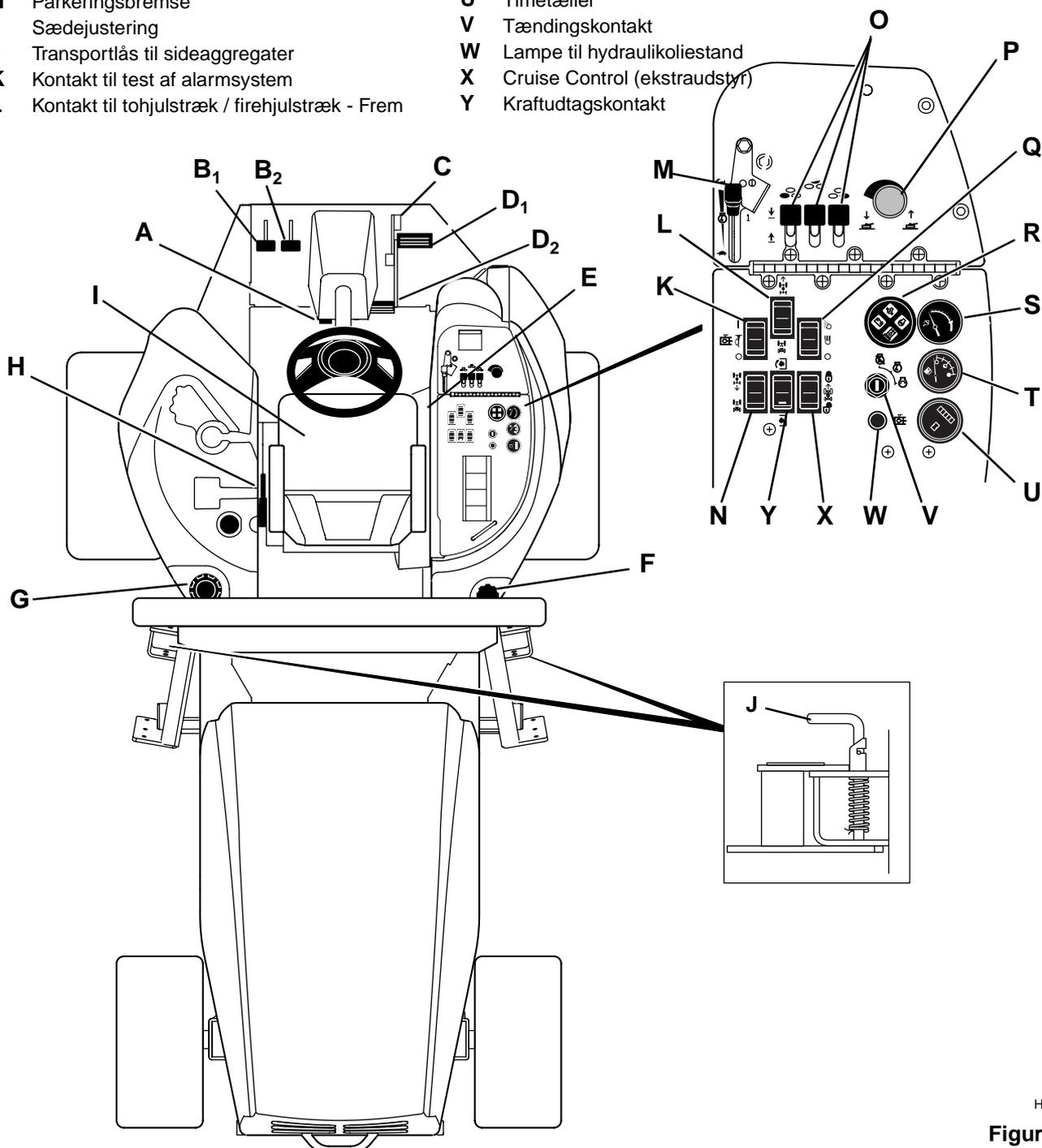
**⚠ ADVARSEL**

Forsøg aldrig at køre traktoren, medmindre du har læst instruktionsbogen og véd, hvordan alle betjeningsanordninger bruges.

Lær symbolerne, der er vist ovenfor, at kende, og hvad de betyder. Lær placeringen og formålet med alle betjeningsanordninger og målere, før du betjener denne traktor.

## 2 BETJENING

- |           |  |          |   |
|-----------|--|----------|---|
| <b>A</b>  | Vippestyring                                   | <b>M</b> | Motorgasspjæld                                  |
| <b>B1</b> | Vendeassistance - Venstre                      | <b>N</b> | Tohjulstræk / firehjulstræk - Bak               |
| <b>B2</b> | Vendeassistance - Højre                        | <b>O</b> | Greb til klippeaggregater                       |
| <b>C</b>  | Hastighedsregulator                            | <b>P</b> | Regulator til nedadrettet tryk (Vægtoverførsel) |
| <b>D1</b> | Drivpedal - Frem                               | <b>Q</b> | Lyskontakt                                      |
| <b>D2</b> | Drivpedal - Bak                                | <b>R</b> | Advarselslampe                                  |
| <b>E</b>  | Alarm  | <b>S</b> | Temperaturmåler til motorkølevæsken             |
| <b>F</b>  | Dæksel/oliepind til hydraulikolie              | <b>T</b> | Brændstofmåler                                  |
| <b>G</b>  | Brændstofdæksel                                | <b>U</b> | Timetæller                                      |
| <b>H</b>  | Parkeringsbremse                               | <b>V</b> | Tændingskontakt                                 |
| <b>I</b>  | Sædejustering                                  | <b>W</b> | Lampe til hydraulikoliestand                    |
| <b>J</b>  | Transportlås til sideaggregater                | <b>X</b> | Cruise Control (ekstraudstyr)                   |
| <b>K</b>  | Kontakt til test af alarmsystem                | <b>Y</b> | Kraftudtagskontakt                              |
| <b>L</b>  | Kontakt til tohjulstræk / firehjulstræk - Frem |          |   |



HR001

Figur 2A

## 2.2 BETJENING

### A. Justering af ratvinkel

Træk håndtaget op for at frigøre ratstammen. Vip ratstammen op eller ned til den ønskede position. Slip håndtaget for at låse ratstammen.



**FORSIGTIG**

Motoren standser automatisk, hvis traktionspedalen holdes nede i mere end 10 sekunder med parkeringsbremsen aktiveret.

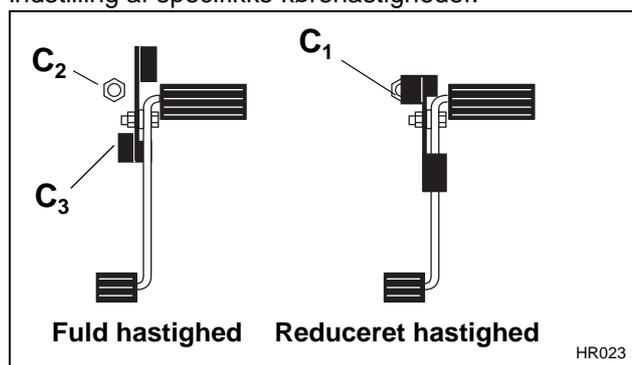
### B. Vendeassistance

Nedsætter maskinens venderadius og benyttes, hvor der ikke er så meget plads. Brug vendeassistancepedalerne til at foretage skarpe vendinger rundt om træer og andre genstande. Vendeassistenten benyttes, ved at man trykker pedalen gradvist ned, indtil man opnår den ønskede drejeradius – venstre pedal (**B1**) til venstrevending, højre pedal (**B2**) til højrevending.

**Bemærk:** Hvis man trykker for hårdt på pedalen, blokeres hjulene, hvilket kan rive græsplænen op eller sætte mærker på den.

### C. Hastighedsregulator

Begrænser fremdriften, mens man klipper eller benytter tilbehør. Hvis man ønsker at køre med den lavere hastighed, skal grebet drejes som vist (**C<sub>1</sub>**), således at det berører stopskruen på gulvet, når man trykker drivpedalen fremad. Hvis man vil køre ved fuld hastighed, skal grebet placeres i den viste position (**C<sub>3</sub>**). Stopskruen (**C<sub>2</sub>**) kan justeres til indstilling af specifikke kørehastigheder.



Figur 2B

### D. Drivpedal

Tryk den forreste pedal (**D<sub>1</sub>**) ned for at køre forlæns. Slip pedalen for at sænke traktorens hastighed og standse.

Tryk den bageste pedal (**D<sub>2</sub>**) ned for at bakke. Slip pedalen for at sænke traktorens hastighed og

standse. Lad traktoren standse helt inden ændring af køreretningen.

### E. Alarm

Alarmen lyder, og advarselsslamperne lyser for at gøre brugeren opmærksom på forhold, der kræver øjeblikkelig handling.

### F. Dæksel/oliepind til hydraulikolie

Fyld til det grønne mærke på oliepinden med ren hydraulikolie, mens maskinen er kold. Den må ikke overfyldes.

### G. Brændstofdæksel

Fyld brændstoftanken med nr. 2 dieselolie, min. cetantal på 45. Se motormanual for yderligere brændstofs-specifikationer.

### H. Parkeringsbremse

Parkeringsbremsen kobles til ved at trække op i grebet. Træk altid parkeringsbremsen, inden maskinen startes og efter standsning af maskinen.

### I. Sædejustering

Operatørsædet har fem indstillinger i standardudgaven.

Beskrivelse	Placering på sæde
Hæve/sænke sæde	foran til venstre under sædet
Vippe ryglæn	foran til venstre under sædet.
Regulering frem/tilbage	foran på sædet
Lændestøtte	til venstre på ryglænet
Regulering af armlæn	under hvert armlæn

### J. Transportlås til sideaggregater

Klippeaggregaterne skal fastlåses i hævet position ved transport af traktoren. Låsene skal åbnes manuelt, inden klippeaggregaterne sænkes.

### K. Kontakt til alarmsystemtest

Anvendes til at efterprøve alarmsystemet. Afprøv alarmsystemet ved at dreje tændingsnøglen til RUN, og tryk på kontakten. Alarmen lyder, og advarselsslydene tænder.

## 2 BETJENING

### L. **Kontakt til tohjulstræk / firehjulstræk - Frem**

Omskifter traktoren mellem tohjulstræk eller firehjulstræk. Traktoren skal fungere med firehjulstræk for at knivenhederne kan benyttes.

Traktoren vender tilbage til tohjulstræk, når man bakker, medmindre man trykker på bakkekontakten til firehjulstræk (Z).

### M. **Motorgasspjæld**

Regulerer motorhastigheden. Maskinen skal betjenes med helt åbent gasspjæld, når den transporteres.

**Bemærk:** Berør ikke låsen til gasspjældsstopet.

### N. **Kontakt til tohjulstræk / firehjulstræk - Bak**

Giver midlertidigt firehjulstræk, når man bakker

Hold kontakten nede for at skifte over til firehjulstræk. Maskinen vender tilbage til tohjulstræk, når man slipper kontakten.

### O. **Greb til klippeaggregater**

Hæver og sænker klippeaggregaterne. Klippeaggregaterne kan hæves eller sænkes separat eller samtidigt. Når klippeaggregaterne hæves, skal man trække tilbage i grebet, indtil aggregatet er helt oppe. Grebene går tilbage til neutral position, når man slipper dem.



## FORSIGTIG

Forsøg ikke at hæve eller sænke det forreste klippeaggregat, før de forreste sideklippeaggregater og understøtninger til sideklippeaggregaterne er monteret i deres normale driftsposition. [Afsnit 3.4]

### P. **Regulator til nedadrettet tryk**

Overfører vægten mellem klippeaggregater og traktor.



Drej regulatoren med uret for at reducere det nedadrettede tryk på klippeaggregaterne, og overfør vægten til traktoren. Reduktion af det nedadrettede tryk forbedrer trækket, men kan bevirke, at klippeaggregaterne "sejler" og kan dermed give en uregelmæssig klipning.



Regulatoren drejes mod uret for at forøge det nedadrettede tryk på klippeaggregaterne. Dette reducerer trækket, men forbedrer klippeaggregaternes kontakt med jorden.

### Q. **Lyskontakt (ekstraudstyr)**

Styrer betjening af vej- og driftslys.

### R. **Advarselslampe**

Gør brugeren opmærksom på forhold, der kræver øjeblikkelig handling.

### S. **Temperaturmåler**

Angiver kølevæskens temperatur. Normal driftstemperatur skal være mellem 71°-110°C. Hvis temperaturen stiger til over 110°C, lyder alarmen.

### T. **Brændstofmåler**

Styrer motorhastigheden. Kør maskinen ved fuld gas under normal maskinbetjening.

### U. **Timetæller**

Registrerer motorens driftstimer. Brug timetælleren til at skemalægge periodisk vedligeholdelse.

### V. **Tændingskontakt**

Tændingskontakten har tre positioner. SLUKKET-RUN (KØR)-START. I RUN-positionen er det elektriske system aktivt. Drej til START-positionen for at forkrøppe motoren. Drej altid kontakten til SLUKKET, og fjern nøglen, når maskinen forlades.

### W. **Lampe til hydraulikoliestand**

 Gør operatøren opmærksom på, at oliestanden er lav i hydraulikolietanken.

**Bemærk:** Advarselslysene er tændt, så længe der er lav oliestand. Lampen tænder et øjeblik, hver gang man starter motoren.

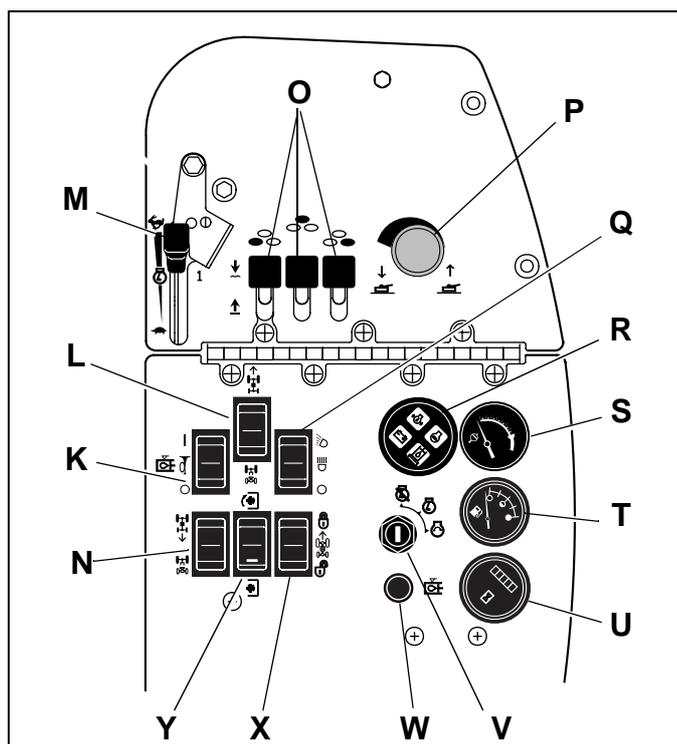
### X. **Styring af marchhastighed (ekstraudstyr)**

Når den er indstillet på TÆNDT, låser marchhastighedsstyringen traktionspedalen i dens aktuelle position. Marchhastighed slås fra, når knappen indstilles til SLUKKET, eller hvis parkeringsbremsen aktiveres.

**Y. Kraftudtagskontakt**

Overfører kraft til knivenhederne. Traktoren skal stå i positionen for firehjulstræk (L), og klippeaggregaterne skal være sænket (O), for at knivenhederne kobler til.

**Bemærk:** Af sikkerheds- og forsendelseshensyn er motorerne til det forreste klippeaggregat deaktiveret. Motorerne til det forreste klippeaggregat fungerer ikke, før kontakten til begrænsning af det forreste løft er tilsluttet igen (Afsnit 3.5).



Figur 2C

## 3 KLARGØRING

### 3.1 GENERELT

Klargøring og test af enheden bør altid udføres af en uddannet tekniker, der er bekendt med betjeningen af dette udstyr.

Læs hver instruktion fuldstændigt, og vær sikker på, at du forstår den, før du påbegynder monteringen. Vær hele tiden opmærksom på og overhold alle sikkerhedsforskrifter.

HØJRE og VENSTRE, FOR og BAG på maskinen er set fra førerens position i førersædet med ansigtet vendt fremad.

Tilbehør såsom klippeaggregater og styrbøjle, der ikke følger med dette produkt, skal bestilles separat. Se instruktionerne, der følger med tilbehør til installation og dele.

#### **FORSIGTIG**

Forsøg ikke at køre traktoren, medmindre du kender denne type udstyr godt og ved, hvordan alle kontrolgrebene betjenes korrekt.

### 3.2 FØRSTE MONTERING

#### **ADVARSEL**

Sørg for, at traktoren er parkeret på en solid og plan flade. Arbejd aldrig på en traktor, der kun er understøttet af donkraften. Brug altid donkraftstativer.

1. Efterse dæktrykket. Dækkene er pumpet for hårdt med henblik på transport.

Traktor 138-152 kPa

Klippeaggregat 138-173 kPa

2. Kontroller batteritilslutningerne

Vær helt sikker på, at tændingslåsen er "slukket", og at nøglen er fjernet, før du servicerer batteriet.

#### **FORSIGTIG**

Brug altid isoleret værktøj, bær beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller og beskyttelsesbeklædning, når du arbejder med batterier. Du skal læse og iagttage alle instruktionerne fra batteriproducenten.

Kontroller batteriets polaritet, før du tilslutter eller frakobler batterikablerne.

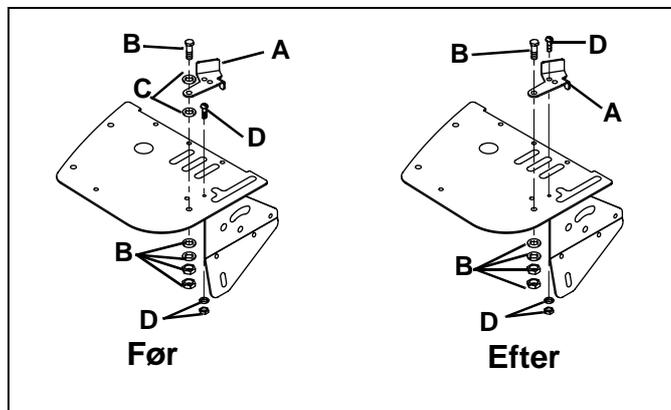
Når du monterer batteriet, skal du altid montere det RØDE pluskabel (+) først og det SORTE minuskabel (jord) (-) til sidst.

Sørg for, at batteriet er korrekt installeret og fastgjort forsvarligt til batteribakken.

Spænd kablerne stramt fast til batteripolerne, og påfør et tyndt lag dielektrisk siliconfedt på polerne og kabelenderne for at forhindre korrosion. Hold ventilations- og poldækslerne på plads

### 3.3 GASSPJÆLDSSTOP

1. Fjern gasspjældsstoppets omdrejningsbeslag (**B** og **C**).
2. Fjern gasspjældsstoppets stopstiftbeslag (**D**).
3. Monter gasspjældsstoppets omdrejningsbeslag løst (**B**). Bortskaf fjederskiverne (**C**).
4. Flyt gasspjældsstoppet (**A**) til klippepositionen. Lås gasspjældsstoppet i klippepositionen ved hjælp af beslaget (**D**).
5. Tilspænd beslaget forsvarligt (**B** og **D**). Gasspjældsstoppet (**A**) må ikke kunne bevæge sig.
6. Start motoren, og skub gashåndtaget til fuld gas. Sæt motorens hastighed til 2400 RPM ved fuld gas.



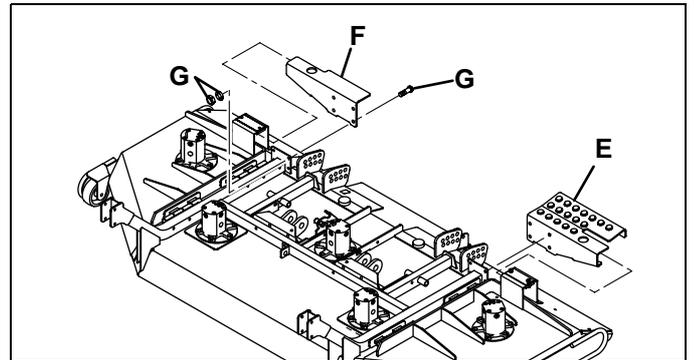
Figur 3A

### 3.4 FORRESTE KLIPPEAGGREGAT

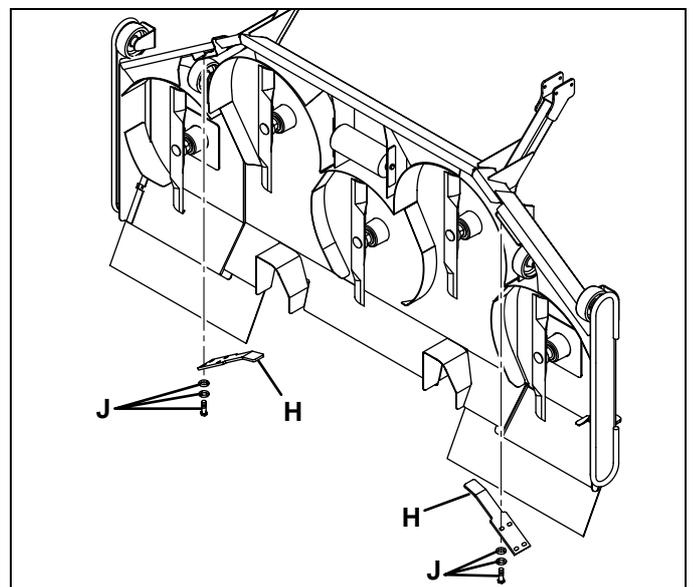
**⚠ FORSIGTIG**

Undgå personskade og skader på udstyret: Forsøg ikke at hæve eller sænke det forreste klippeaggregat med forsendelsesbånd monteret. Anbring stivere under sideklippeaggregatet, før forsendelsesbåndet klippes over. Sænk langsomt og forsigtigt sideklippeaggregaterne til normal betjeningsposition. Lad ikke sideklippeaggregaterne falde ned på det forreste klippeaggregat fra forsendelsespositionen.

1. Anbring stivere under venstre sideklippeaggregat, og fjern forsendelsesbåndet. Fjern stiverne, og sænk sideklippeaggregatet til normal position. Gentag proceduren for højre sideklippeaggregat.
2. Monter understøtningerne til det bageste sideklippeaggregat (**E og F**) til det midterste klippeaggregat ved hjælp af 3/8-16 x 1" skruer, låseskiver og låsemøtrikker (**G**).
3. Løft det forreste klippeaggregat til servicepositionen [Afsnit 4.3]. Monter understøtningerne til det forreste sideklippeaggregat (**H**) til sideklippeaggregaterne ved hjælp af 3/8-16 x 1" skruer, låseskiver og flade skiver (**J**). Sænk det forreste klippeaggregat.
4. Fjern Forsigtig-sedlen fra ratstammen og den midterste løftekontrolstang.



Figur 3B

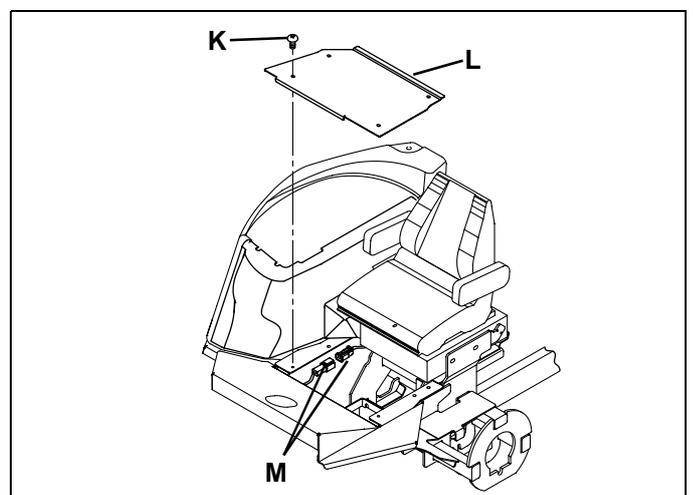


Figur 3C

### 3.5 FORRESTE KONTAKT FOR LØFTEBEGRÆNSNING

**Bemærk:** Af sikkerheds- og forsendelseshensyn er motorerne til det forreste klippeaggregat deaktiveret. Motorerne til det forreste klippeaggregat vil ikke fungere, før den forreste kontakt for løftebegrænsning tilsluttes igen.

1. Fjern fire 3/8-16 x 7/8" fladrundhoveder (**K**), og løft gulvbrættet (**L**) fra traktoren.
2. Find og tilslut stikket til kontakten for den forreste løftebegrænsning (**M**).
3. Monter gulvbrættet (**L**) med skruerne (**K**).



Figur 3D

## 3 KLARGØRING

---

### 3.6 FØRSTE EFTERSYN

---

#### **FORSIGTIG**

Første eftersyn bør kun udføres, når motoren er slukket, og alle væsker er kolde. Sænk klippeaggregaterne ned på jorden, aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, og fjern tændingsnøglen.

1. Udfør et visuelt eftersyn af hele enheden, se efter tegn på slid, løse beslag og dele, som kan være blevet beskadiget under transport.
2. Efterse maling og mærkater for skader eller ridser. Mærkaterne giver vigtige oplysninger om betjening og sikkerhed. Udskift alle manglende mærkater samt mærkater, der er svære at læse.
3. Alle væsker skal stå ved full-mærket, når motoren er kold.  
Kontroller:
  - a. Kølerens kølevæskestand
  - b. Motoroliestand
  - c. Hydraulikvæskestand
4. Sørg for, at luftfiltertilslutningerne er stramme, og at dækslet sidder forsvarligt på plads.
5. Efterse dæktrykket. Dækkene er pumpet for hårdt med henblik på transport. Kontroller motorremmens stramhed.
6. Efterse batteriforbindelserne og elektrolytstanden. Kontroller, at batteriet er fuldt ladet.
7. Efterse for brændstof- eller olielækager.
8. Efterse smøringpunkterne på traktoren med henblik på korrekt smøring.

### 3.7 FUNKTIONSKONTROL

---

Test traktoren for korrekt funktion efter det første eftersyn. Hvis traktoren får monteret tilbehør, vil du måske samle disse og kontrollere traktorens funktion med tilbehøret påmonteret.

1. Test sikkerhedsblokeringsystemet. **[Afsnit 3.8].**
2. Start traktoren, og kontroller, at kontakter, pedaler og betjeningsgreb fungerer som beskrevet. **[Afsnit 2.2]**
3. Kontroller, at advarselslys og alarm virker.
4. Kontroller, at bremsepedalen højst har en fri vandring på 2,5 cm, før den aktiveres.
5. Betjen traktionspedalen, og kontroller, at traktoren fungerer glat i begge retninger. Kontroller, at traktoren standser, når traktionspedalen slippes.
6. Kontroller, at traktoren ikke glider med motoren kørende og traktionspedalen i neutral. **[Afsnit 4.7 og 4.11]**
7. Kontroller justeringen af traktionspedalens hastighedsbegrænser. **[Afsnit 3.9]**
8. Kontroller, at klippeaggregaterne hæves og sænkes korrekt, og at kontakten til kraftudtaget fungerer. Sørg for, at knivene slukkes, når klippeaggregaterne hæves. **[Afsnit 4.10]**
9. Stop traktoren efter betjening, og efterse igen for olie- eller hydrauliklækager.
10. Kontroller, og om nødvendigt juster klippehøjden, og niveller klippeaggregaterne. **[Afsnit 4.2, 4.4 og 4.5]**

### 3.8 OPERATØR-SIKKERHEDSSYSTEMET

1. Operatør-sikkerhedssystemet forhindrer motoren i at starte, medmindre parkeringsbremsen er trukket, traktionspedalen står på neutral, og tromlekontakten står på SLUKKET. Systemet standser også motoren, hvis operatøren forlader sædet med tromlekontakten på TÆNDT eller klippe- eller løftepedaler i andre stillinger end NEUTRAL eller parkeringsbremsen UDKOBLET.

**⚠ ADVARSEL ⚠**

Betjen aldrig udstyret med operatør-sikkerhedssystemet afbrudt eller med fejlfunktion. Afbrydere må aldrig kobles fra eller omgås.

2. Udfør hver af følgende tests for at sikre, at operatør-sikkerhedssystemet fungerer korrekt. Stands testen, og få systemet inspiceret og repareret, hvis nogen af afprøvningerne **ikke viser korrekt funktion** – se nedenstående liste:

- Motoren starter **ikke** i test 1;
- Motoren **starter** under test 2, 3 eller 4;
- Motoren **fortsætter** med at køre under test 5 eller 6.

3. Følg nedenstående skema for hver test, og følg check-mærkerne (✓) hen over skemaet. Sluk motoren mellem hver test.

**Test 1:** Dækker den normale startprocedure. Operatøren sidder i førersædet, parkeringsbremsen er trukket, operatørens fødder er væk fra pedalerne, og tromlekontakten står på SLUKKET. Motoren bør starte.

**Test 2:** Motoren må ikke starte, hvis tromlekontakten står på TÆNDT.

**Test 3:** Motoren må ikke starte, hvis parkeringsbremsen er UDKOBLET.

**Test 4:** Motoren må ikke starte, hvis enten klippe- eller løftepedalerne er trykket ned.

**Test 5:** Start motoren på sædvanlig vis, sæt dernæst tromlekontakten på TÆNDT, og løft kropsvægten fra sædet.★

**Test 6:** Start motoren på sædvanlig vis, udkobl dernæst parkeringsbremsen, og løft kropsvægten fra sædet.★

Kontrol af operatør-sikkerhedssystemet

Test	Operatør i førersædet		Parkeringsbremse		Drivpedal i neutral		Kraftudtagskontakt		Motor starter	
	Ja	Nej	Trukket	Udkoblet	Ja	Nej	Tændt	Slukket	Ja	Nej
1	✓		✓		✓			✓	✓	
2	✓		✓		✓		✓			✓
3	✓			✓	✓			✓		✓
4	✓		✓			✓		✓		✓
5	✓	★	✓		✓		✓		★	
6	✓	★		✓	✓			✓	★	

★ Løft kropsvægten fra sædet. Motoren lukker ned.

## 3 KLARGØRING

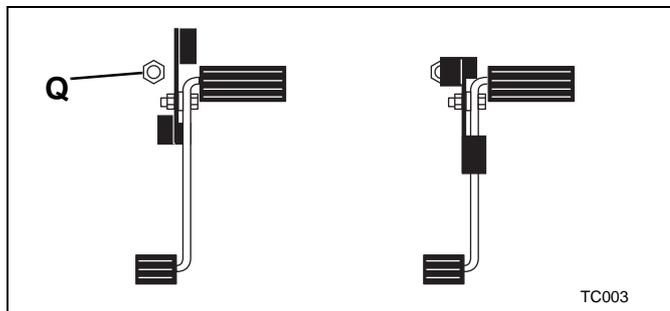
---

### 3.9 TRAKTIONSPEDALENS HASTIGHEDSBEGRÆNSER

---

Klippekvaliteten er bedre ved hastigheder langt under traktorens transporthastighed. En indledende klippehastighed på 8-10 km/t er indstillet fra fabrikken og bør være tilfredsstillende til de fleste klippeforhold. Lokale plæneforhold kan dog reagere bedre på en anden hastighed.

For at indstille klippehastigheden skal du løsne kontramøtrikken (**Q**) og justere stopskruen opad for at mindske hastigheden, nedad for at øge hastigheden. Tilspænd møtrikken for at holde justeringen på.



Figur 3E

4.1 GENERELT

 **ADVARSEL**

For at undgå personskader skal redskaberne sænkes ned på jorden, alle drev udkobles, parkeringsbremsen trækkes, motoren standses, og nøglen fjernes fra tændingslåsen, før der foretages nogen justeringer eller udføres vedligeholdelse.

Sørg for, at traktoren er parkeret på en fast og jævn flade. Arbejd aldrig på en traktor, der kun er støttet af donkraften. Brug altid donkraftstativ.

Hvis kun traktorens forende eller bagende er hævet, skal du anbringe bremseklodser foran og bag de hjul, der ikke er hævet.

1. Justeringer og vedligeholdelse skal altid udføres af en uddannet tekniker. Kontakt en autoriseret forhandler af Textron Turfcare And Specialty Products, hvis korrekt justering ikke kan udføres.
2. Udskift, juster ikke, slidte eller beskadigede komponenter.
3. Langt hår, smykker eller løstsiddende tøj kan blive viklet ind i bevægelige dele.

 **FORSIGTIG**

Vær omhyggelig med at undgå, at hænder og fingre bliver klemt mellem maskinens bevægelige og faste komponenter.

4. Foretag ikke ændringer i regulator-indstillinger, og giv ikke motoren for meget gas.

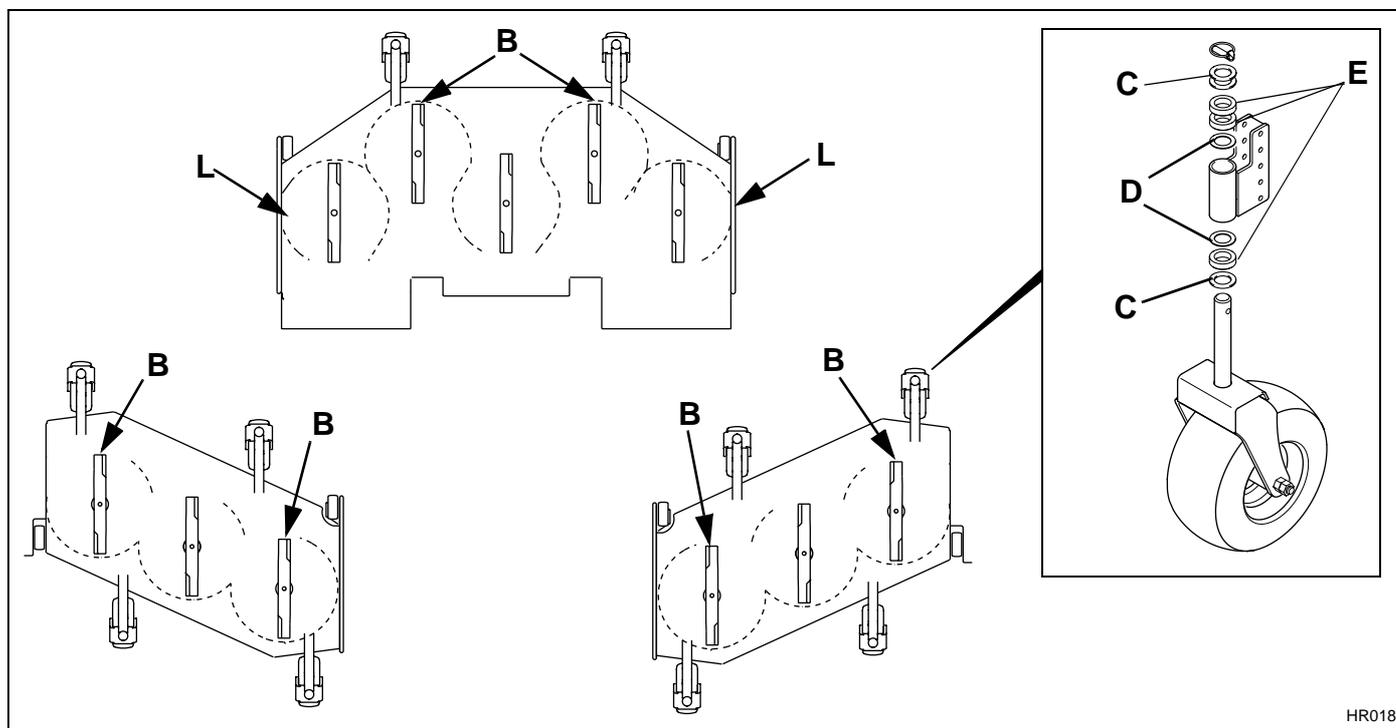
## 4 JUSTERINGER

### 4.2 NIVELLERING AF KLIPPEAGGREGATER

Hvis klippeaggregaterne eller hjulene har været fjernet i forbindelse med service, eller klippehøjden synes at være ujævn, kan det være nødvendigt at nivellere klippeaggregaterne. **Justér hjulene, således at der ikke er mere end 3 mm forskel mellem de yderste knives klippehøjde.**

1. Placér traktor og klippeaggregater på en hård, flad og plan overflade. Placér knivene parallelt i forhold til traktoren som vist.
2. Kontrollér, at lufttrykket i alle klippeaggregaternes dæk er justeret **ens**.

3. Indstil klippeaggregatets ønskede klippehøjde ved hjælp af de medfølgende 13 mm afstandsstykker (**E**). Se afsnit 4.5.
4. Mål højden fra jordens overflade til forkanten (**B**) af de to yderste klinger til fløjklippeaggregaterne og den midterste sektion af det forreste klippeaggregat. Placér de 3 mm nivelleringskiver (**C**) over eller under hjulets drejetap efter behov for at opnå en jævn klippehøjde på alle klippeaggregater. Hold de 1,5 mm tykke trykskiver (**D**) placeret som vist, en over og en under hjulets drejetap.



Figur 4A

### 4.3 SERVICERING AF FRONTAGGREGAT

Frontaggregatet kan hæves og vippes op for at gøre det lettere at få adgang til knivenheden og knivene i forbindelse med service og rengøring. Sørg for at koble alle drev fra, trække parkeringsbremsen, standse motoren og fjerne tændingsnøglen, inden der arbejdes i nærheden af klippeaggregatet.

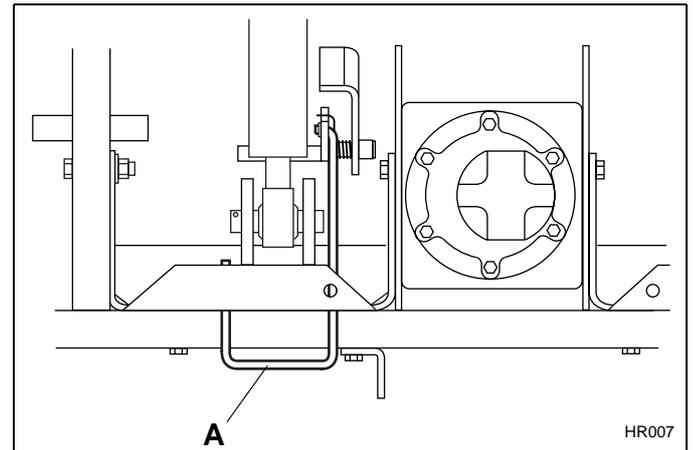
#### Vip frontaggregatet op til servicepositionen:

1. Drej antislingremekanismen **(F)**, der er placeret under gulvpanelet i venstre side, til servicepositionen. Figur 4C.
2. Start motoren, og hæv klippeaggregaterne, indtil de bageste målehjul går fri af jorden. Stands motoren.
3. Fjern stifterne til justering af klippehøjden fra målehjulenes bøjler, således at ågenheden flyder frit.
4. Start motoren, og hæv klippeaggregaterne til fuldstændigt oprejst position. Stands motoren.
5. Løft og drej frontaggregatet op, indtil holdeme-kanismen er koblet forsvarligt til.

#### Før klippeaggregatet tilbage til almindelig drift:

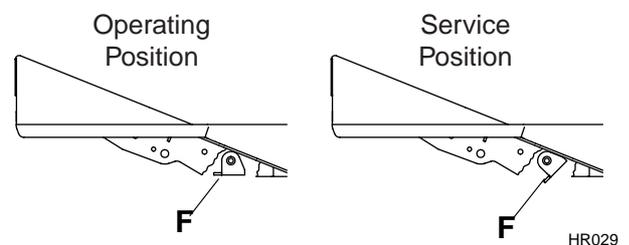
1. Løft klippeaggregatet op, og træk låsemekanismen **(A)** ud.

2. Start motoren, og sænk klippeaggregatet, indtil det er er plant, og hjulene befinder sig lige over jorden. Stands motoren.
3. Sæt højdejusteringsstiften til de bageste hjul ind for at tilpasse dem til klippehøjden. Figur 4F.
4. Drej antislingremekanismen **(F)** til driftspositionen. Figur 4C.



Figur 4B

 <b>FORSIGTIG</b>
<p>Når låsemekanismen trækkes ud, frigøres klippeaggregaternes fulde vægt. Sørg for, at gøre alle, der hjælper til ved denne procedure, opmærksomme på dette, inden låsemekanismen kobles fra.</p>

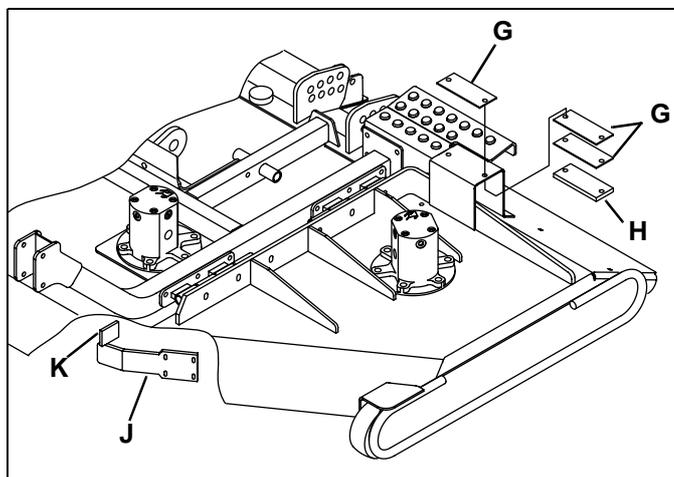


Figur 4C

## 4 JUSTERINGER

### 4.4 JUSTERING AF SIDEKLIPPEAGGREGATERNE

1. Sideklippeaggregaterne skal justeres til det forreste klippeaggregat for at forhindre skalpering og evt. skader på sideklippeaggregaterne.
2. Drej knivene på det forreste klippeaggregat til de i **Figur 4A** viste positioner.
3. Mål højden fra jorden til den forreste kant af det midterste, forreste klippeaggregats kniv (**B**) og de yderste kanter af sideklippeaggregaternes knive (**L**). Tilføj eller fjern afstandsklodser (**G**) som påkrævet mellem puden (**H**) og understøtningskonsollen til sideklippeaggregaterne, indtil alle de forreste klippeaggregaters knive befinder sig i samme højde.
4. Opbevar overskydende afstandsklodser (**G**) oven over understøtningskonsollen.
5. Juster understøtningsarmene til det forreste sideklippeaggregat (**J**) op eller ned som påkrævet, indtil armen hviler mod stoppet (**K**).



Figur 4D

### 4.5 KLIPPEHØJDE

Klippeaggregaternes klippehøjde kan justeres fra 25-125 mm i trin på 13 mm. Den faktiske klippehøjde kan variere noget i forhold til de højder, der er angivet, alt efter græssets tilstand samt andre faktorer.

**Bemærk:** Når bølgende områder klippes, kan lavere klippehøjder forårsage flåning. Juster klippehøjden tilsvarende for at forhindre tørvskade.

1. Parker traktoren på en flad, jævn overflade. Hæv klippeenhederne, indtil rullehjulene kan fjernes fra enhederne. Anbring klodser under klippeenhederne, så de understøttes på alle sider.

#### ADVARSEL

Sænk klippeenhederne, indtil de hviler fuldstændigt på støtterne, for at forhindre alvorlig personskade. Dette forhindrer klippeenhederne i at sænkes ved et uheld, mens du foretager justeringer. Frakobl alle drev, træk parkeringsbremsen, stands motoren og fjern tændingsnøglen.

Det indvendige forhjul fjernes fra sideaggregaterne ved at hæve klippeaggregaterne til deres fuldt oprejste position og fastlåse dem i transportpositionen.

2. Figur 4E viser den selvklæbende mærkat for højdejustering af rullehjulene.

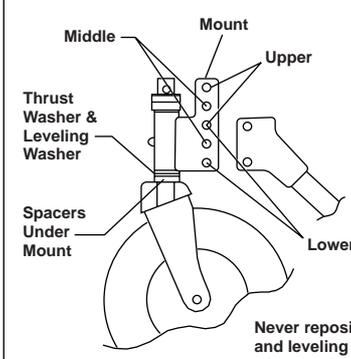
Kolonne 1 - Klippehøjde  
 Kolonne 2 - Monteringssted  
 Kolonne 3 - Placering af afstandsstykker

Juster afstandsstykkerne i de anførte mængde. Opbevar ekstra afstandsstykker oven på spindlen. Flyt om nødvendigt hjulbeslagene til de angivne huller for den ønskede klippehøjde.

**VIGTIGT:** De tynde trykskivers (1,5 mm) og nivelleringskivernes (3 mm) position på spindlen skal ikke ændres. Disse skiver skal sidde i den samme position og forefindes i samme antal, som da de oprindeligt blev installeret. Deres position skal kun ændres, hvis nye hjul eller klippeaggregater skal nivelleres. Se afsnit 4.2.

3. Se Figur 4F for at justere de bageste målehjul på den forreste klippeenhed. Hæv vingeenhederne ca. 30 cm, og understøt dem med klodser under. Sænk enhederne, så de hviler fuldstændigt på klodserne.
4. Fjern tappen fra det bageste målehjuls gaffel, og anbring den det rette sted i beslaget for den ønskede klippehøjde. Når klippehøjden indstilles til 150 mm, skal målehjulets position ændres i armen.

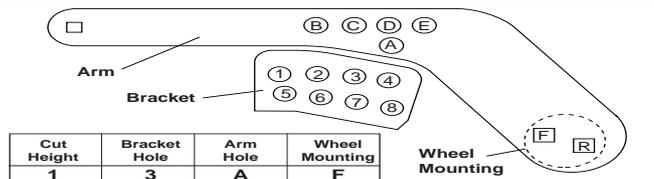
Følg vejledningerne til hjulmontering på overførbilledet, Figur 4F.



Cut Height	Mount Location	No. of Spacers Under Mount
1 1/2	Lower	1
2	Lower	2
2 1/2	Lower	3
2 1/2	Middle	0
3	Middle	1
3 1/2	Middle	2
4	Middle	3
4	Upper	0
4 1/2	Upper	1
5	Upper	2
5 1/2	Upper	3

Never reposition the thrust washer(s) (1/16" thick) and leveling washer(s) (1/8" thick) when setting cut height

Figur 4E



Cut Height	Bracket Hole	Arm Hole	Wheel Mounting
1	3	A	F
1 1/2	1	B	F
2	2	C	F
2 1/2	3	D	F
3	4	E	F
3 1/2	5	B	F
4	6	C	F
4 1/2	7	D	F
5	8	E	F
5 1/2	8	E	R

**Wheel Mounting Instruction**  
 1 While rotating wheel, tighten nut until wheel is difficult to rotate.  
 2 Loosen nut 1/4 turn or just until wheel rotates freely.  
 3 lock nut into place using second nut. Do not allow first nut to rotate when tightening second nut securely.  
 4 Rotate wheel to check for free rotation with zero end play.

#### Målerhjulsjustering for det forreste klippeaggregat

Figur 4F

#### Dæktryk

Undersøg rullehjulenes dæktryk, mens dækkene er kolde. Hold lufttrykket mellem 138-173 kPa for at opnå så nøjagtig en klippehøjde som muligt.

**Bemærk:** Det er vigtigt at holde alle rullehjuls og måledæks oppumpningstryk ens og inden for det specificerede område for at sikre en præcis, jævn klipping.

## 4 JUSTERINGER

### 4.6 PARKERINGSBREMSE

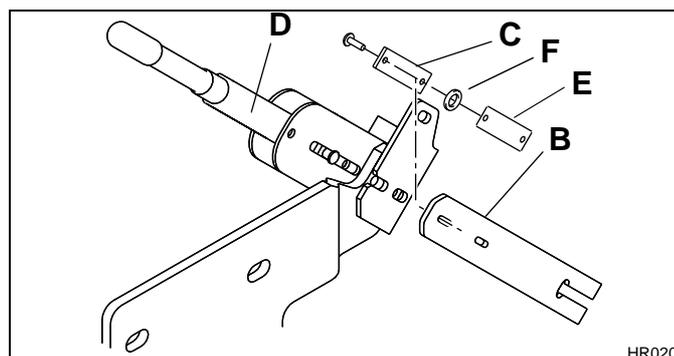
Bremseafbryderen er en del af operatørens backup-system, og den registrerer, når parkeringsbremsen er koblet til. Hvis denne afbryder ikke fungerer, kan man risikere, at maskinen ikke starter, og operatørens backup-system vil da ikke fungere korrekt.

#### Justering af afbryderen:

1. Sæt parkeringsbremsen i fuldt trukket (tilkoblet) position.
2. Justér afbryderen (C) ved at dreje afbryderens monteringsbøjle (B). Ret registreringsområdet på afbryderen ind i forhold til bremsens håndtag (D).
3. Justér mellemrummet mellem registreringsområdet på afbryderen og bremsegrebet til 1,5 - 3 mm. Mellemrummet justeres ved hjælp af mellemlæg (E) eller #10 skiver (F) efter behov mellem afbryderen og afbrydermonteringsstedet.

4. Når afbryderen er installeret korrekt, vil den være sluttet, når parkeringsbremsen er koblet til og åben, når bremsen er koblet fra.

**Vigtigt:** Kontrollér altid operatørens backup-system efter udskiftning eller justering af afbryderen. (Se Vejledning til sikkerhed og drift).



HR020  
Figur 4G

### 4.7 JUSTERING AF FRIGEAR

**Vigtigt:** Neutral justering på drivpumpen er indstillet på forhånd fra fabrikken på alle nye traktorer og løse pumper til udskiftning. Yderligere justeringer er kun nødvendige, hvis pumpen er afmonteret med henblik på service, eller den neutrale håndtagskonsol (F) er gået løs.

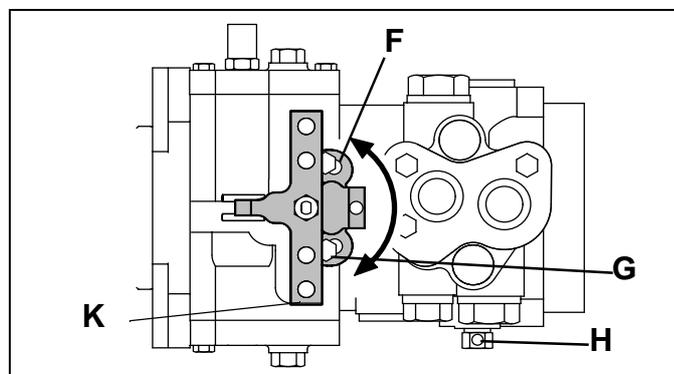
#### Justering af neutral indstilling på pumpen:

1. Adskil traktionspedalens forbindelsesarme fra pumpen. Fjern afbrydermonteringsbøjlen fra pumpen.
2. Anbring traktoren sikkert på donkraftstativer, så **ALLE** hjul er hævet fra jordenground.
3. Kontrollér, at bugseringsventilen (H) er lukket.
4. Løsn de skruer (G), der holder bøjlen til pumpeturarmen præcis så meget, at den kan flyttes.
5. Kobl parkeringsbremsen til, og sæt kraftudtagskontakten på neutral.

Registreringsafbryderen til neutral position skal være sluttet for at traktoren kan startes. På dette stadium er det ikke sikkert, at afbryderen er monteret på pumpen. Placér afbryderen med forsiden nedad på metalrammen for at slutte afbryderen, således at motoren kan startes.

6. Start motoren, og se på hjulene. Drej bøjlen (F) i de spalteformede huller, indtil hjulene ikke drejer. Sluk for motoren, og stram bøjlen i denne position.
7. Tilslut drivpedalforbindelsen (se afsnit 4.11), og installér og justér afbrydere (se afsnit 4.8 og 4.9).

8. Start motoren, og kontrollér drivpedalens funktion. Hjulene må ikke dreje, når pedalen går tilbage til neutral.

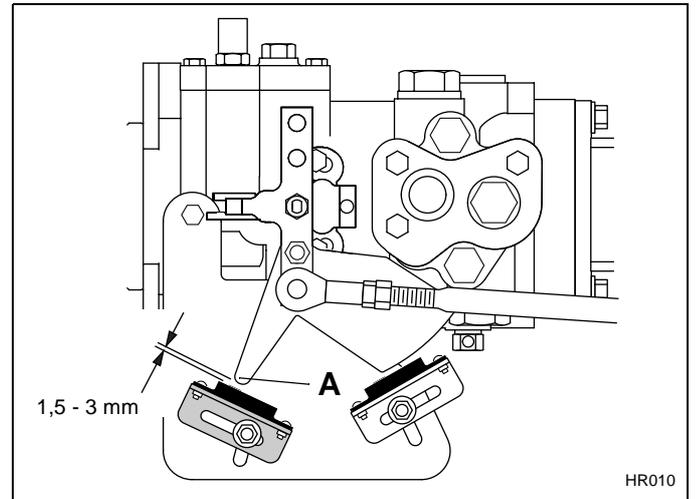


Figur 4H

#### 4.8 REGISTRERINGSAFBRYDER TIL NEUTRAL POSITION

Neutralregistreringsafbryderen er en del af operatørens backup-system. Den er designet med henblik på at garantere, at traktoren ikke kan startes, medmindre drivpedalen står i neutral. Hvis denne afbryder ikke virker, eller den ikke er justeret korrekt, kan traktoren ikke starte.

1. Sørg for, at drivpumpen og drivpedalforbindelsen er justeret til neutral. Afsnit 4.7 og 4.11.
2. Placér afbryderen, således at spidsen **(A)** på aktiveringspladen er centreret over afbryderens registreringsområde.
3. Justér afbryderen, således at mellemrummet mellem registreringsoverfladen på afbryderen og spidsens ende er mellem 1,5 - 3 mm. Fastspænd afbryderen i denne position.
4. Kontrollér, at operatørens backup-system fungerer efter justering.



Figur 4I

#### 4.9 REGISTRERINGSAFBRYDER TIL FORLÆNS POSITION

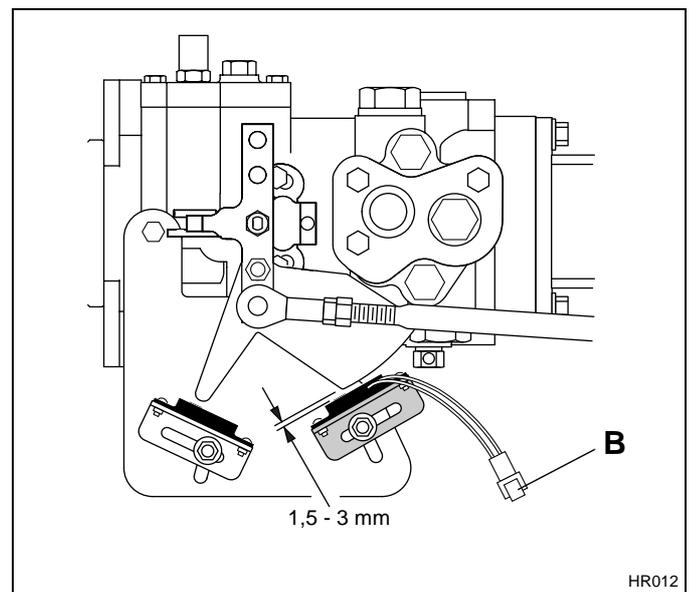
Registreringsafbryderen til forlæns position lader kun traktoren fungere med firehjulstræk, når drivpedalen står i forlæns position. Når man bakker med traktoren, åbner afbryderen, og sætter traktoren tilbage til tohjulstræk. Hvis firehjulstrækket ikke fungerer, skal registreringsafbryderens justering og funktion kontrolleres.

1. Sørg for, at drivpumpen, drivpedalforbindelsen og registreringsafbryderen til neutral position er justeret til neutral. Se afsnit 4.7, 4.11 og 4.8.
2. Justér afbryderen, således at mellemrummet mellem registreringsoverfladen på afbryderen og kanten på aktiveringspladen ende er mellem 1,5 - 3 mm.
3. Fjern afbryderen fra ledningsnettet, og tilslut en kontinuitetsmåler over afbryderledningerne **(B)**. Hold drivpedalen i neutral position, og skub afbryderen tilbage, indtil den åbner, og dernæst forlæns, indtil den slutter. Fastspænd afbryderen i denne position.
4. Kontrollér justeringen ved at trykke drivpedalen ned, mens kontinuitetsmåleren stadig er tilsluttet.

**Afbryder sluttet** - når drivpedalen er i neutral position og under hele pedalens forlæns område.

**Afbryder åben** - Hele pedalens bakområde.

5. Tilslut afbryderen til ledningsnettet, og kontrollér, at firehjulstrækket fungerer.



Figur 4J

## 4.10 GRÆNSEAFBRYDERE TIL LØFT

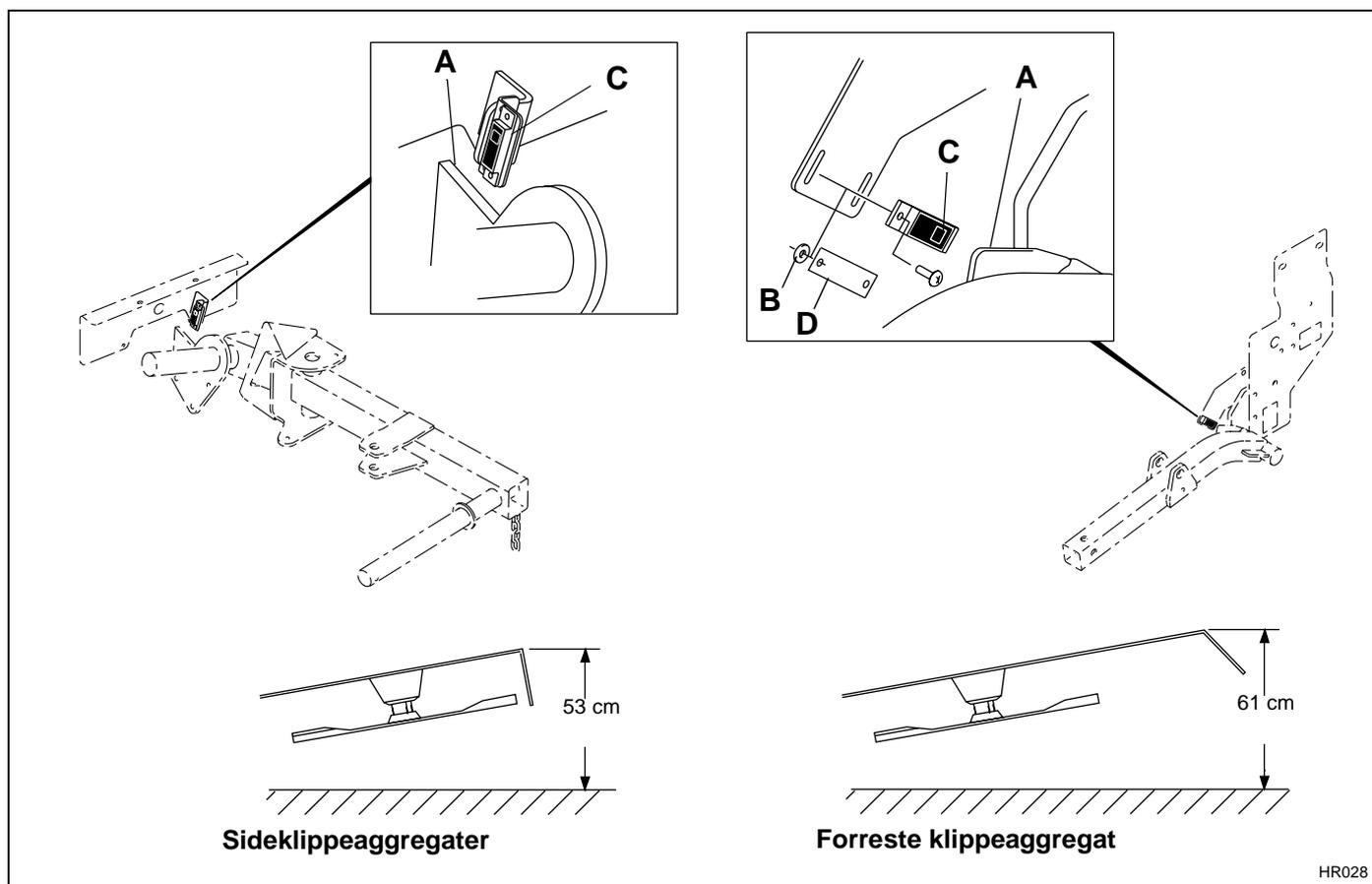
Knivenes rotation styres af grænseafbrydere, der sidder på traktorens ramme i nærheden af løftearmene for hvert klippeaggregat. Når et klippeaggregat er hævet, åbner afbryderen, og kobler automatisk knivene fra. Når klippeaggregatet sænkes, slutter afbryderen og kobler knivene til. Hvis afbryderen ikke virker, kobles knivene ikke til, når klippeaggregatet sænkes.

### Justering af grænseafbrydere:

1. Parkér traktoren på en plan overflade.
2. Start traktoren, og hæv eller sænk klippeaggregaterne, indtil det højeste punkt på klippeaggregatets øverste hjørne når op i den højde, der er vist på figur 4K.

3. Sluk for motoren, og fjern nøglen. Understøt klippeaggregaterne ved hjælp af klodser. Dette vil forhindre, at de pludselig sænker sig, mens man foretager justeringerne.
4. Placér afbryderen, således at registreringsområdet (C) på kontakten er centreret over aktiveringspladens forkant (A) på løftearmen.
5. Justér mellemrummet mellem afbryderens registreringsområde og aktiveringspladen på løftearmen til 1,5 - 3 mm. Justér mellemrummet for den forreste løftearm ved hjælp af mellemlæg (D) eller #10 flade skiver (B) mellem afbryderen og afbryderbøjlen.

Kontrollér grænseafbryderens funktion. Knivene skal holde op med at dreje, når klippeaggregaterne hæves over de viste højder.

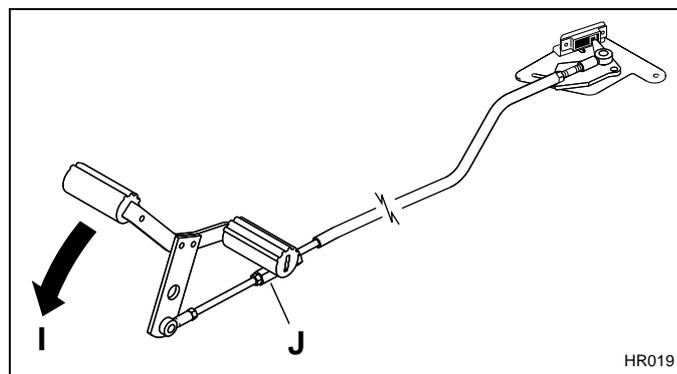


Figur 4K

### 4.11 DRIVPEDAL

Drivpedalen skal justeres således, at pumpens slag er fuldt, når pedalen trykkes helt ned i frem-positionen.

1. Sørg for, at returarmen (**K - figur 4H**) på pumpen er justeret til neutral. Se afsnit 4.7.
2. Tryk drivpedalen fremad (**I**), indtil den berører gulvpanelet, og hold den i denne position.
3. Justér armens spændemøtrik (**J**), indtil De bemærker, at returarmen rammer det interne stop i pumpen. Drej stangen 2-3 omdrejninger baglæns fra denne position. Dette sikrer, at drivpedalen går i bund før returarmen.



Figur 4L

## 4 JUSTERINGER

### 4.13 DREJNINGSMOMENTSPECIFIKATION

#### FORSIGTIG

Alle drejningsmomentværdier i disse skemaer er cirkaværdier og er kun tænkt som reference. Brug af disse drejningsmomentværdier er på eget ansvar. Textron Turf Care And Specialty Products kan ikke drages til ansvar for eventuelle tab, krav eller skader, der er opstået som følge af anvendelsen af disse skemaer. **Man skal altid være yderst forsigtig ved brug af drejningsmomentværdier.**

Textron Turf Care And Specialty Products anvender overfladebehandlede bolte af grad 5 som standard, medmindre andet er angivet. Ved stramning af overfladebehandlede bolte, skal den værdi, der er oplyst for smurte bolte, angives.

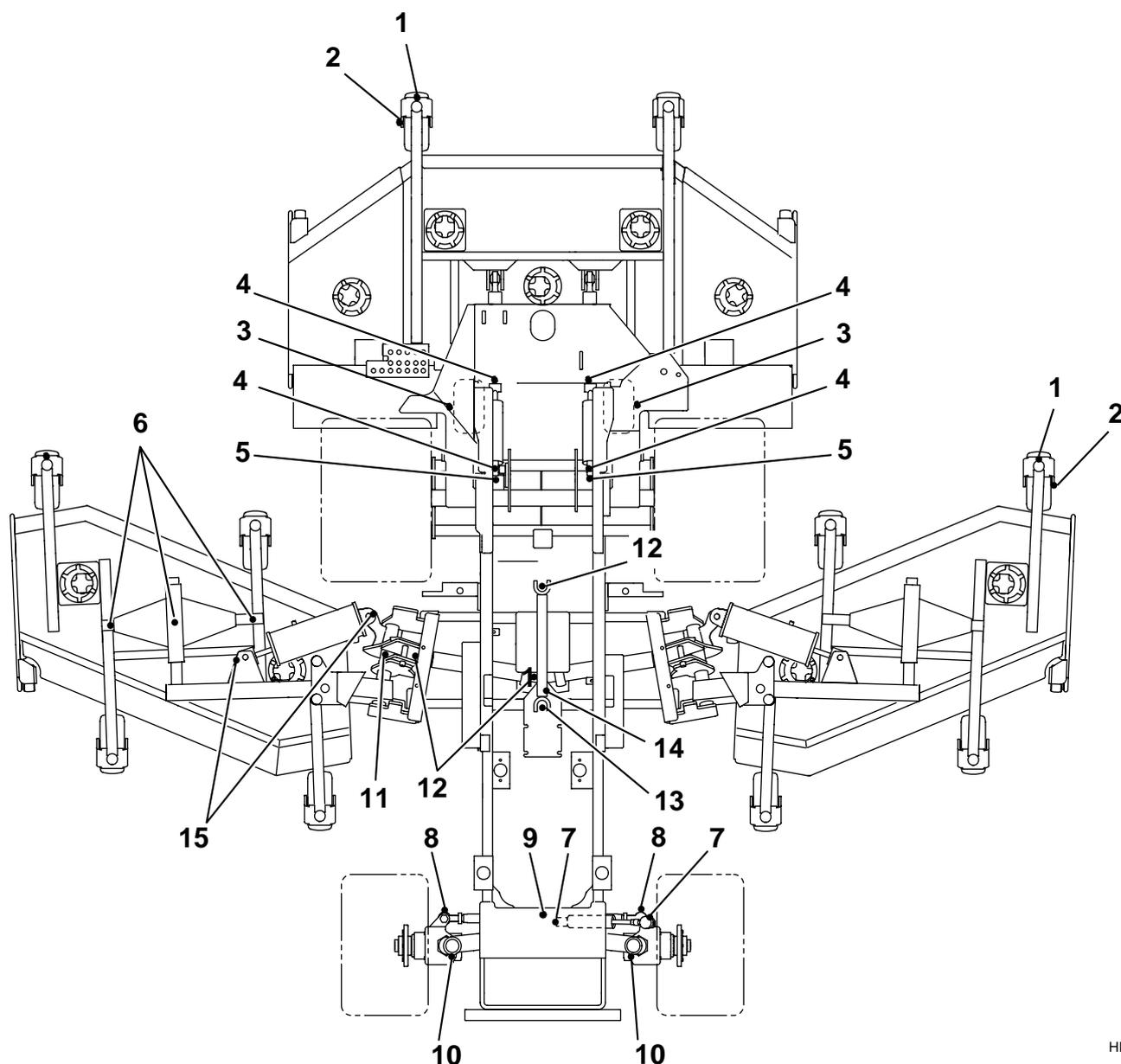
#### AMERIKANSKE NATIONALE STANDARDFASTGØRINGSBOLTE

STØR- RELSE	ENHED- ER					STØR- RELSE	ENHED- ER				
		GRAD 5		GRAD 8				GRAD 5		GRAD 8	
		Smurt	Tør	Smurt	Tør			Smurt	Tør	Smurt	Tør
#6-32	in-lb (Nm)	–	20 (2.3)	–	–	7/16-14	ft-lb (Nm)	37 (50.1)	50 (67.8)	53 (71.8)	70 (94.9)
#8-32	in-lb (Nm)	–	24 (2.7)	–	30 (3.4)	7/16-20	ft-lb (Nm)	42 (56.9)	55 (74.6)	59 (80.0)	78 (105)
#10-24	in-lb (Nm)	–	35 (4.0)	–	45 (5.1)	1/2-13	ft-lb (Nm)	57 (77.2)	75 (101)	80 (108)	107 (145)
#10-32	in-lb (Nm)	–	40 (4.5)	–	50 (5.7)	1/2-20	ft-lb (Nm)	64 (86.7)	85 (115)	90 (122)	120 (162)
#12-24	in-lb (Nm)	–	50 (5.7)	–	65 (7.3)	9/16-12	ft-lb (Nm)	82 (111)	109 (148)	115 (156)	154 (209)
1/4-20	in-lb (Nm)	75 (8.4)	100 (11.3)	107 (12.1)	143 (16.1)	9/16-18	ft-lb (Nm)	92 (124)	122 (165)	129 (174)	172 (233)
1/4-28	in-lb (Nm)	85 (9.6)	115 (13.0)	120 (13.5)	163 (18.4)	5/8-11	ft-lb (Nm)	113 (153)	151 (204)	159 (215)	211 (286)
5/16-18	in-lb (Nm)	157 (17.7)	210 (23.7)	220 (24.8)	305 (34.4)	5/8-18	ft-lb (Nm)	128 (173)	170 (230)	180 (244)	240 (325)
5/16-24	in-lb (Nm)	173 (19.5)	230 (26.0)	245 (27.6)	325 (36.7)	3/4-10	ft-lb (Nm)	200 (271)	266 (360)	282 (382)	376 (509)
3/8-16	ft-lb (Nm)	23 (31.1)	31 (42.0)	32 (43.3)	44 (59.6)	3/4-16	ft-lb (Nm)	223 (302)	298 404	315 (427)	420 (569)
3/8-24	ft-lb (Nm)	26 (35.2)	35 (47.4)	37 (50.1)	50 (67.8)	7/8-14	ft-lb (Nm)	355 (481)	473 (641)	500 (678)	668 (905)

#### NATIONALE FASTGØRINGSBOLTE

STØR- RELSE	ENHED- ER									Befæstelses anordninger, der ikke er af afgørende betydning, til aluminium
		4.6		8.8		10.9		12.9		
		Smurt	Tør	Smurt	Tør	Smurt	Tør	Smurt	Tør	
M4	Nm (in-lb)	–	–	–	–	–	–	3.83 (34)	5.11 (45)	2.0 (18)
M5	Nm (in-lb)	1.80 (16)	2.40 (21)	4.63 (41)	6.18 (54)	6.63 (59)	8.84 (78)	7.75 (68)	10.3 (91)	4.0 (35)
M6	Nm (in-lb)	3.05 (27)	4.07 (36)	7.87 (69)	10.5 (93)	11.3 (102)	15.0 (133)	13.2 (117)	17.6 (156)	6.8 (60)
M8	Nm (in-lb)	7.41 (65)	9.98 (88)	19.1 (69)	25.5 (226)	27.3 (241)	36.5 (323)	32.0 (283)	42.6 (377)	17.0 (150)
M10	Nm (ft-lb)	14.7 (11)	19.6 (14)	37.8 (29)	50.5 (37)	54.1 (40)	72.2 (53)	63.3 (46)	84.4 (62)	33.9 (25)
M12	Nm (ft-lb)	25.6 (19)	34.1 (25)	66.0 (48)	88.0 (65)	94.5 (70)	125 (92)	110 (81)	147 (108)	61.0 (45)
M14	Nm (ft-lb)	40.8 (30)	54.3 (40)	105 (77)	140 (103)	150 (110)	200 (147)	175 (129)	234 (172)	94.9 (70)

## 5.1 SMØRINGSSKEMA



HR014

## Indfærdigt fittingplaceringssteder

F1 - Hver 50. time (hver uge)		Antal		
1	Klippeaggregaternes hjulspinder	(10)	9	Akseldrejetap (1)
2	Klippeaggregaternes hjulaksler	(10)	10	Hjuldrejetap (2)
3	Målehjulaksler	(2)	11	Løftearm - sideaggregat (2)
4	Løftecylinder - Frontaggregat	(4)	12	Løftecylinder - sideaggregat (4)
5	Løftearm - Frontaggregat	(2)	<b>F2 - Hver 150. time</b>	
6	Drejetapper til sideaggregater	(6)	13	Drivaksels U-samling (2)
7	Styre-cylinder	(2)	14	Drivaksels forskydelige samling (1)
8	Styreforbindelsesstang	(2)	15	Returtromles drejetap (6)

## 6 FEJLFINDING

### 6.1 GENERELT

Nedenstående fejlfindingsskema viser de grundlæggende problemer, som kan opstå i forbindelse med start og drift.

Symptomer	Mulige årsager	Handling
<b>Motoren vil ikke starte.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Parkeringsbremse koblet fra eller kraftudtagskontakten i positionen ON.</li> <li>2. Gløderørene er ikke tidsudkoblet.</li> <li>3. Batteriet har lav ladning eller er defekt.</li> <li>4. Brændstoftanken er tom eller snavset.</li> <li>5. Sikringen er sprunget.</li> <li>6. Relæ(er) defekt.</li> <li>7. Drivpedal ikke i neutral position.</li> <li>8. Registreringsafbryder til neutral position på drivpumpe fungerer ikke.</li> <li>9. Registreringsafbryder til forlæns position fungerer ikke.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Efterse operatørsikkerhedssystemet og opstartsproceduren.</li> <li>2. Nulstil tændingskontakten, og lad gløderørene tidsudkoble før start med startmotor.</li> <li>3. Kontroller batteriets og batteriforbindelsernes tilstand.</li> <li>4. Fyld op med nyt brændstof. Udskift brændstoffilteret. Tøm brændstofrørene.</li> <li>5. Udskift sikringen.</li> <li>6. Afprøv og udskift relæet.</li> <li>7. Kontrollér pedalens position. Justér ledforbindelse.</li> <li>8. Test, justér eller udskift afbryder.</li> <li>9. Test, justér eller udskift afbryder.</li> </ol>
<b>Motoren er svær at starte eller går dårligt.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Brændstofniveauet er lavt, eller brændstoffilteret er snavset.</li> <li>2. Luftfilteret er snavset.</li> <li>3. Injektorer, brændstofpumpe.</li> <li>4. Motorproblem.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fyld op med nyt brændstof. Udskift brændstoffilteret. Tøm brændstofrørene</li> <li>2. Efterse og udskift luftfilteret.</li> <li>3. Slå op i motorhåndbogen.</li> <li>4. Slå op i motorhåndbogen.</li> </ol>
<b>Motoren standser.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Brændstoftanken er tom.</li> <li>2. Aflåsningsanordningerne er ikke indstillet, før førersædet forlades.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fyld op med nyt brændstof, og tøm brændstofrørene.</li> <li>2. Træk parkeringsbremsen, og indstil klippek kontakten til SLUKKET.</li> </ol>
<b>Motoren overophedes.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kølvæskestanden er lav.</li> <li>2. Luftindtaget er blokeret.</li> <li>3. Vandpumperemmen er sprunget eller løs.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Efterse og tilfør kølvæske.</li> <li>2. Rens luftindtaget ved køleren.</li> <li>3. Spænd eller udskift remmen. Se motormanual.</li> </ol>
<b>Batteriet holder ikke spændingen. Batterilampen er tændt.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Løse eller ætsede batteriklemmer.</li> <li>2. Lav elektrolytstand.</li> <li>3. Generatorremmen er løs eller sprunget.</li> <li>4. Ladesystemet er defekt.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Efterse og rens Klemmerne.</li> <li>2. Fyld op til den rette væskestand.</li> <li>3. Spænd eller udskift remmen. Se motormanual.</li> <li>4. Se motorhåndbogen.</li> </ol>
<b>Klippeenhederne klipper ujævnt.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klippehøjden er ikke indstillet jævnt.</li> <li>2. Motorhastigheden er for lav.</li> <li>3. Klippehastigheden er ikke justeret til tørveforholdene.</li> <li>4. Luftrykket i rullehjulenes dæk er ikke korrekt.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollér, at klippeaggregater er plane. Kontroller og juster om nødvendigt klippehøjden.</li> <li>2. Kontroller motorens hastighed med gashåndtaget i den hurtige position</li> <li>3. Juster klippehastigheden til den bedst mulige klipning.</li> <li>4. Kontroller dæktrykket, og tilpas det efter behov.</li> </ol>

## Kontrolliste før levering

Produkt nr. 70526 - HR 9016 Turbo  
Produkt nr. 70527 - HR 9016 Turbo

### Traktor \_\_\_\_\_

Kontroller:

- Tilspændingsmoment for hjullåsemøtrikkerne 88 -
- 102 Nm
- Dæktrykket skal være:
  - Traktor: 138-152 kPa
  - Klippeaggregater: 138-173 kPa
- Neutral centreringsjustering for hydroforbindelse (maskinen må ikke krybe i frigear)
- Traktionspedal
- Parkeringsbremse
- Drejhjælpedaler

### Motor \_\_\_\_\_

Kontroller:

- Motoroliestand
- Motorens kølevæskestand
- Luffilterindsats og forbindelser
- Justering af rem

### Elektrisk system \_\_\_\_\_

Kontroller:

Sikkerhedsblokeringsystem

- Tændingslås
- Bremskontakt
- Kontakt til kraftudtag
- Førersædekontakt
- Alle resterende kontakters funktion
- Instrumentbrætmålere og advarselslys
- For klemte ledninger eller ledninger der gnider mod hinanden

### Hydrauliksystem \_\_\_\_\_

Kontroller:

- Hydraulikoliestand
- For klemte slanger eller slanger der gnider mod hinanden
- For snoede eller kreppe slanger
- For olielækager
- Den bugserventil er lukket

### Klippeaggregater \_\_\_\_\_

Kontroller:

- Alle beslag forsvarligt tilspændt
- Hæve/sænke-funktion
- Kraftudtag
- Juster klippehøjden efter kundens specifikationer
- Sørg for, at slangerne ikke kommer i kontakt med løftearmene

### Diverse \_\_\_\_\_

- Søg efter løst eller manglende beslag
- Alle smøringspunkter
- Undersøg malingens finish; pletmal, hvor det er nødvendigt
- Kontroller mærkaterne. På plads og læselige
- Sørg for, at Sikkerheds- og betjeningsvejledningen ligger i lommen
- Sørg for, at Tilbehørs- og vedligeholdelsesvejledningen ligger i lommen
- Gasspjældsstoppet låst i KLIPPE-positionen

Hvis du skulle støde på nogle områder, der kræver reparation under klargøring, bedes du forklare sagen nærmere herunder og faxe (+1 262/635-1067) en kopi af kontrollisten og problembeskrivelsen til os.

*Problembeskrivelse*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Forhandler \_\_\_\_\_ Eftersat \_\_\_\_\_

Kunde \_\_\_\_\_ Dato \_\_\_\_\_

# INNEHÅLL

---

## Säkerhet

- 1.1 Säker användning..... 3
- 1.2 Viktiga säkerhetsanmärkingar ..... 4

## Reglage

- 2.1 Symbole ..... 5
- 2.2 Reglage ..... 7

## Uppsättning

- 3.1 Allmänt ..... 9
- 3.2 Inledande montering ..... 9
- 3.3 Trottelstopp ..... 9
- 3.4 Främre däck ..... 10
- 3.5 Gränsbrytare för främre lyft ..... 10
- 3.6 Inledande inspektion ..... 11
- 3.7 Driftskontroller ..... 11
- 3.8 Förarens säkerhetssystem ..... 12
- 3.9 Dragkraftspedalens hastighetsbegränsare .. 12

## Justeringar

- 4.1 Allmänt ..... 13
- 4.2 Nivellering av klippare ..... 13
- 4.3 Service av främre klippare ..... 14
- 4.4 Justering av sidodäck ..... 14
- 4.5 Klipphöjd ..... 15
- 4.6 Parkeringsbroms ..... 16
- 4.7 Justering av friläget ..... 16
- 4.8 Givare för friläge ..... 17
- 4.9 Givare för körning framåt ..... 17
- 4.10 Gränslägesbrytare för lyft ..... 18
- 4.11 Dragkraftspedal ..... 19
- 4.12 Specifikation av åtdragningsmoment ..... 20

## Smörjning

- 5.1 Smörjschema ..... 21

## Felsökning

- 6.1 Allmänt ..... 22

## 1.1 SÄKER ANVÄNDNING



### VARNING

#### UTRUSTNING SOM ANVÄNDS FEL ELLER AV OUTBILDAD PERSONAL KAN VARA FARLIG.

Bekanta dig med placeringen och den korrekta användningen av alla reglage. Oerfarna operatörer ska instrueras av någon som känner till utrustningen innan de tillåts hantera maskinen.

1. Säkerheten är beroende av medvetenhet, insikt och korrekthet hos dem som använder och underhåller utrustningen. Låt aldrig minderåriga köra maskiner.
2. Det är ditt ansvar att läsa denna handbok och all dokumentation kring utrustningen (Handbok för reservdelar och underhåll, motorhandboken, tillbehör och anslutningar). Om operatören inte kan läsa svenska är det ägarens ansvarsområde att förklara innehållet i denna handbok för denne.
3. Lär dig det korrekta sättet att använda denna maskin, placering av och avsikt med reglage och mätare innan du kör maskinen. Arbete med obekant utrustning kan leda till olyckor.
4. Låt aldrig någon köra eller underhålla maskinen eller dess anslutningar utan korrekt utbildning och förstådda instruktioner, eller som är påverkad av alkohol eller narkotika.
5. Bär all nödvändig skyddsutrustning för skydd av händer, ögon, huvud och fötter. Kör endast maskinen i dagsljus, eller med god belysning.
6. Inspektera det område maskinen ska användas i. Plocka upp allt skräp du hittar innan körningen. Var uppmärksam på överliggande hinder (låga trädgrenar, elledningar etc.) liksom underjordiska hinder (sprinklers, rör, rötter etc.). Var försiktig vid körning i ett obekant område. Var uppmärksam på dolda risker.
7. Rikta aldrig maskinens avläggning mot åskådare, låt ingen komma i närheten när du kör. Ägaren/föraren kan förhindra och är ansvarig för skador på sig själva, åskådare och egendom.
8. Använd aldrig utrustning som har defekter eller saknar dekaler, skydd, avläggningsavböjare eller annan skyddsutrustning säkrade på sina respektive platser.
9. Koppla aldrig bort eller förbi en strömbrytare.
10. Koloxid i avgaserna kan vara livsfarligt att andas in. Kör aldrig motorn utan ordentlig ventilation.
11. Bränslet är ytterst lättantändligt och ska hanteras försiktigt.
12. Håll motorn ren. Låt motorn svalna innan den ställs undan och ta alltid ut tändningsnyckeln.
13. Frikoppla alla drivningar och dra åt parkeringsbromsen innan motorn startas. Starta motorn endast när du sitter på förarsätet, aldrig när du står bredvid.
14. Utrustningen måste följa relevanta lagar och bestämmelser när den körs eller transporteras på allmän väg.
15. Använd aldrig händerna till att leta efter oljeläckor. Hydraulolja under tryck kan tränga genom huden och orsaka en allvarlig skada.
16. Kör maskinen upp och ned för sluttningar, inte tvärs över dem.
17. Undvik vältning eller förlorad kontroll genom att inte starta eller stanna tvärt, minska farten i skarpa svängar. Var försiktig vid ändring av körriktningen på en sluttning.
18. Använd alltid säkerhetsbältet vid körning av traktorer försedda med en skyddsbur.  
*Använd aldrig säkerhetsbältet vid körning utan en skyddsbur.*
19. Håll ben, armar och kropp i sittutrymmet medan fordonet är i rörelse.

***Denna maskin är avsedd att köras och underhållas som beskrivet i denna handbok och den är avsedd för yrkesmässigt underhåll av gräsplaner. Den är inte avsedd för användning i bruten terräng eller i långt gräs.***

# 1 SÄKERHET

---

## 1.2 VIKTIGA SÄKERHETSANMÄRKNINGAR

---



Denna symbol används för att uppmärksamma dig på potentiella risker.

**FARA** - Indikerar en omedelbart förestående riskabel situation som om den inte undviks **KOMMER ATT** resultera i dödsfall eller allvarlig skada.

**VARNING** - Indikerar en potentiellt farlig situation som om den inte undviks **KAN** resultera i dödsfall eller allvarlig skada.

**FÖRSIKTIGHET** - Indikerar en potentiellt farlig situation som om den inte undviks **KAN** resultera i mindre till medelstora skador på person eller egendom. Kan även användas till att varna för osäkra arbetsmetoder.

*För tydlighetens skull saknar vissa illustrationer skydd eller plattor som är öppna eller borttagna. Under inga omständigheter ska denna utrustning användas utan dessa säkerhetsdetaljer väl fastsatta på sina platser.*

### **VARNING**

Säkerhetssystemet på denna traktor hindrar den från att starta, annat än om bromspedalen är nedtryckt, klipparen avslagen och dragkraftspedalen i friläge. Systemet stänger av motorn om föraren lämnar sätet utan att dra åt parkeringsbromsen eller stänger av klipparen.

Kör **ALDRIG** traktorn om säkerhetssystemet inte fungerar korrekt.

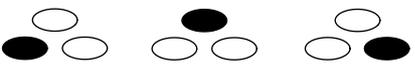
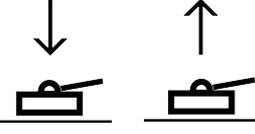
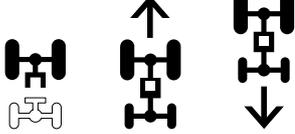
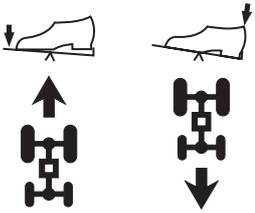
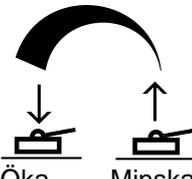
### **VARNING**

1. Innan förarsätet lämnas, oavsett orsak:
  - a. För dragkraftspedalen till friläge.
  - b. Koppla ur alla drivningar.
  - c. Sänk ned alla redskap på marken.
  - d. Dra åt parkeringsbromsen.
  - e. Stäng av motorn och dra ur tändningsnyckeln.
2. Håll undan händer, fötter och kläder från rörliga delar. Vänta på att alla rörelser ska stanna innan du rengör, justerar eller underhåller maskinen.
3. Håll arbetsområdet fritt från åskådare och husdjur.
4. Transportera aldrig passagerare såvida det inte finns ett säte monterat för dessa.
5. Använd aldrig klipputrustning utan att avläggningsavböjaren sitter säkert på sin plats.

Justering och underhåll ska alltid utföras av en kvalificerad tekniker.

**Användningen av andra än original, eller av Textron Turf Care And Specialty Products reservdelar och tillbehör kommer att ogiltigförklara garantin.**

2.1 SYMBOLE

<p><b>Läs handboken</b></p> 	<p><b>Lyftspakar för klippare</b></p> <p>Sänk      Höj</p> 	<p><b>Trottel</b></p> <p>Hög      Låg</p> 	<p><b>Klippare</b></p> <p>Vänster      Centrum      Höger</p> 			
<p><b>Timmätare</b></p> 	<p><b>Testknapp för larm</b></p> <p>Test      Av</p>  <p><b>Strålkastare</b></p> 	<p><b>Klippcylindrar</b></p> <p>Sänk      Höj</p> 	<p><b>Drivning</b></p> <p>2WD      Framåt 4WD      Bakåt 4WD</p> 			
<p><b>Dieselbränsle</b></p> 	<p><b>Belysning</b></p> <p>Väg      Arbete</p> 	<p><b>Farthållare</b></p> <p>Låst      Olåst</p> 	<p><b>Gång</b></p> <p>Framåt      Bakåt</p> 			
<p><b>Parkeringsbrom</b></p> 	<p><b>Kraftuttag</b></p> <p>Av      På</p> 	<p><b>Motor</b></p> <p>Från      Kör      Start</p> 				
<p><b>Kylvätskans temperatur</b></p> 	<p><b>Viktöverföring till klippare</b></p>  <p>Öka      Minska</p>	<p><b>Varningslampor</b></p> <p>Hydr. olja Nivå      M. olja tryck      Glöd stift      Filter hydr. olja      Batt. laddn.</p> 				

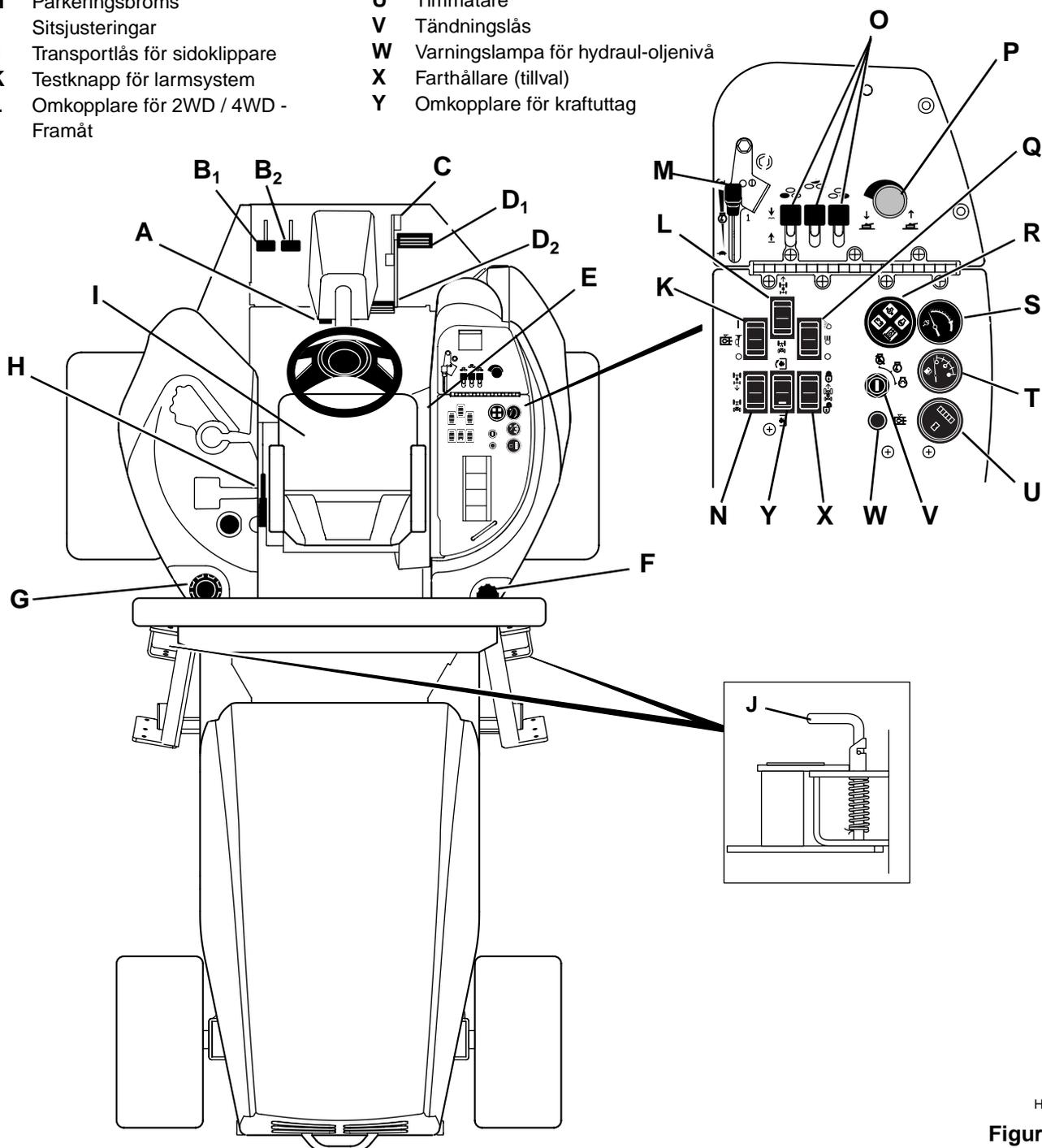
**! VARNING**

Försök inte att köra traktorn förrän du läst handboken för operatörer och känner till hur du ska manövrera alla reglage korrekt.

Lär dig vad ikonerna ovan betyder. Lär dig placeringen av och syftet med reglage och mätare innan du kör denna traktor.

## 2 REGLAGE

- |  |  |
|--|--|
| <b>A</b> Lutningsstyrning                  | <b>M</b> Trottel                                   |
| <b>B1</b> Svänghjälp - Vänster             | <b>N</b> 2WD / 4WD - bakåt                         |
| <b>B2</b> Svänghjälp - Höger               | <b>O</b> Klipparspakar                             |
| <b>C</b> Hastighetsbegränsare              | <b>P</b> Reglering av tryck nedåt (viktöverföring) |
| <b>D1</b> Dragkraftspedal - Framåt         | <b>Q</b> Strålkastaromkopplare                     |
| <b>D2</b> Dragkraftspedal - Bakåt          | <b>R</b> Varningslampor                            |
| <b>E</b> Larm                              | <b>S</b> Kylväsketemperatur                        |
| <b>F</b> Hydraultanklock/Mätsticka         | <b>T</b> Bränslemätare                             |
| <b>G</b> Tanklock                          | <b>U</b> Timmätare                                 |
| <b>H</b> Parkeringsbroms                   | <b>V</b> Tändningslås                              |
| <b>I</b> Sitsjusteringar                   | <b>W</b> Varningslampa för hydraul-oljenivå        |
| <b>J</b> Transportlås för sidoklippare     | <b>X</b> Farthållare (tillval)                     |
| <b>K</b> Testknapp för larmsystem          | <b>Y</b> Omkopplare för kraftuttag                 |
| <b>L</b> Omkopplare för 2WD / 4WD - Framåt |  |



HR001

Figur 2A

## 2.2 REGLAGE

### A. Spak för justering av rattens lutning

Dra upp spaken för att lossa rattstången. Luta rattstången till önskat läge. Släpp spaken för att låsa rattstången på plats.



## FÖRSIKTIGHET

Justera aldrig ratten under körning. Stoppa traktorn och dra åt parkeringsbromsen först.

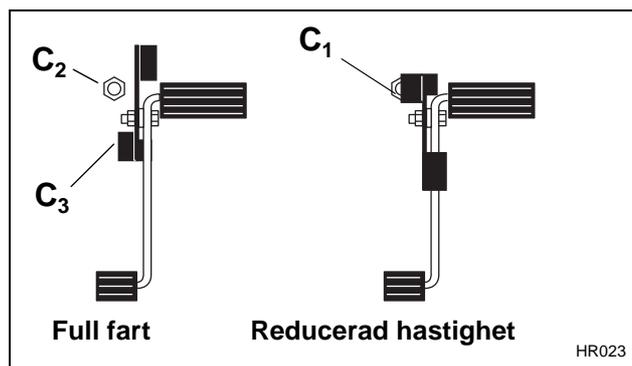
### B. Svänghjälp

Reducerar maskinens svängradie för arbete på trånga ytor. Använd svänghjälpspedalerna för snäva svängar runt träd och andra objekt. Manövrera svänghjälpen genom att trycka ned pedalerna gradvis till dess att önskad svängradie uppnås - vänster pedal (**B1**) för vänstersvängar, höger pedal (**B2**) för högersvängar.

**Obs:** För hårt pedaltryck låser hjulet vilket kan skada eller märka gräsmattan.

### C. Hastighetsbegränsare

Begränsar hastigheten framåt vid klippning eller bruk av annat redskap. För arbetet med lägre fart ska spaken vridas som visat (**C<sub>1</sub>**), så att den kommer i kontakt med stoppskruven på golvet när dragkraftspedalen trycks framåt. För körning med full fart ska spaken ställas i visat läge (**C<sub>3</sub>**). Stoppskruven (**C<sub>2</sub>**) kan justeras för specifika transporthastigheter.



Figur 2B

### D. Dragkraftspedal

Tryck ned pedalens framkant (**D<sub>1</sub>**) för körning framåt. Släpp pedalen för att sakta in och stanna traktorn.

Tryck ned pedalens bakkant (**D<sub>2</sub>**) för backning. Släpp pedalen för att sakta in och stanna traktorn. Låt traktorn stanna helt innan byte av körriktning.

### E. Larm

Larmet, tillsammans med varningslamporna, ljuder för att varna operatören om tillstånd som kräver omedelbara åtgärder.

### F. Hydraultanklock/Mätsticka

Fyll till det gröna märket på mätstickan med ren hydraulolja medan maskinen är kall. Fyll inte på för mycket.

### G. Tanklock

Fyll bränsletanken med dieselolja nr 2, lägsta cetantal 45. Se motorhandboken för ytterligare specifikationer för bränslet.

### H. Parkeringsbroms

Dra upp spaken för att lägga i parkeringsbromsen. Dra alltid åt parkeringsbromsen före start och när maskinen står stilla.

### I. Sitsjustering

Standard förarsits har fem justeringsmöjligheter.

Beskrivning	Placering på sitsen
Höj / Sänk	vänster framkant - under sitsen
Ryggstödet lutning	vänster framkant - under sitsen
Framåt / Bakåt	sitsens framkant
Svankstöd	på ryggstödet vänstra sida
Armstöd	under vardera armstödet

### J. Transportlås för sidoklippare

Låser klipparna i upprätt läge vid transport av traktorn. Låsen måste öppnas manuellt innan klipparna sänks.

### K. Testknapp för larmsystemet

Används för att testa larmsystemet. Testa genom att vrida startnyckeln till körläget och tryck på knappen. En larmsignal hörs och varningslamporna tänds.

### L. Omkopplare för 2WD / 4WD - Framåt

Ställer in traktorn för två- eller fyrhjulsdraft. Traktorn måste vara inställd på 4WD för körning av klipparna.

Traktorn återtar 2WD vid backning, såvida inte knappen (**Z**) för backning med 4WD är nedtryckt.

### M. Trottelt

Styr motorns varvtal. Kör maskinen på full trottelt vid transportkörning.

**Obs:** Mixtra inte med trotteltstoppets lås.

### N. Omkopplare för 2WD / 4WD - Bakåt

Ger tillfällig 4WD vid backning

Håll nedtryckt för inkoppling av 4WD. Traktorn återtar 2WD då knappen släpps.

## 2 REGLAGE

### O. Klipperspakar

Höjer och sänker klipparna. Klipparna kan höjas och sänkas var för sig eller tillsammans. Vid höjning ska spaken hållas bakåt till dess att klipparen är helt uppe. Spakarna återgår till neutralläge när de släpps.



### FÖRSIKTIGHET

Försök inte att höja eller sänka främre däckets sidodäcken innan sidodäckens stöd är installerade i sina normala arbetslägen. [Avsnitt 3.4]

### P. Kontroll av tryck nedåt

Överför vikt mellan klipparna och traktorn.



Vrid reglaget medsols för att minska trycket nedåt på klipparna och flytta över vikt till traktorn. Reducerat tryck nedåt kan förbättra traktorns markgrepp, men kan också orsaka att klipparna börjar flyta, vilket kan leda till ojämn klippning.



Öka trycket nedåt genom att vrida reglaget motsols. Detta reducerar traktorns markgrepp men förbättrar klipparnas markkontakt.

### Q. Strålkastaromkopplare (tillval)

Styr belysning av väg och arbetsområde.

### R. Varningslampor

Uppmärksammar operatören på tillstånd som kräver omedelbara åtgärder.

### S. Temperaturmätare

Anger kylvätskans temperatur. Normal arbetstemperatur ska vara 71°-110°C. Om temperaturen stiger över 110°C avges larm.

### T. Bränslemätare

Indikerar aktuell bränslenivå. Kontrollera bränslemätaren dagligen innan maskinen startas.

### U. Timmätare

Anger hur många timmar motorn körts. Använd timmätaren för schemaläggning av underhållet.

### V. Tändningslås

Tändningslåset har tre lägen. AV-KÖR (PÅ)-START. I körläget är elsystemet aktivt. Dra runt motorn genom att vrida till START. Vrid alltid till läget AV och ta ut nyckeln när maskinen lämnas.

### W. Varningslampa för hydrauloljenivå



Uppmärksammar operatören på låg oljenivå i hydraultanken.

**Obs:** Varningslampan förblir tänd så länge som nivån är för låg. Lampan tänds ett ögonblick när motorn först startas.

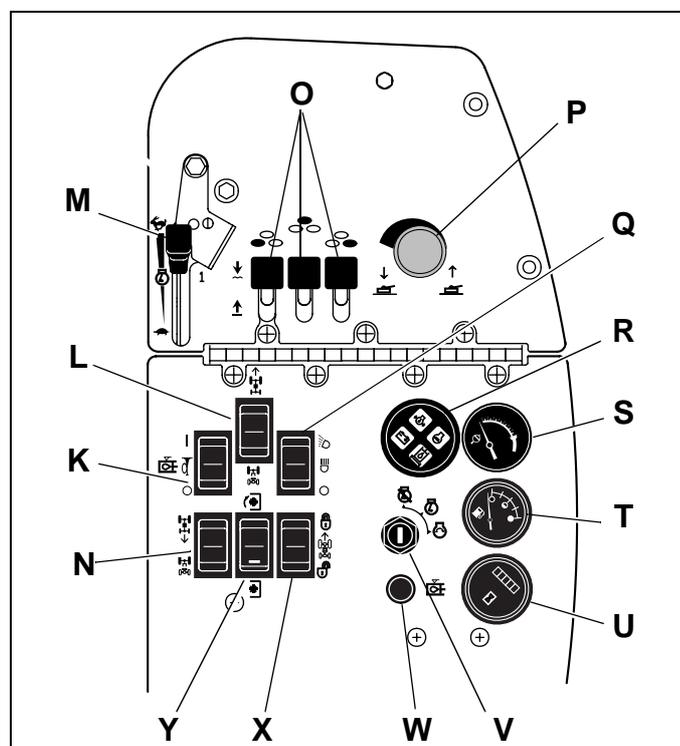
### X. Farthållare (tillval)

Med omkopplaren ställd till PÅ låser farthållaren dragkraftspedalen i aktuellt läge. Farthållaren stängs av när omkopplaren ställs till FRÅN eller parkeringsbromsen dras åt.

### Y. Omkopplare för kraftuttag

Ger kraft till klipparna. Traktorn måste vara ställd till 4WD (L) och klipparna (O) måste vara sänkta för att de ska kunna kopplas in.

**Obs:** Av säkerhets- och transportskäl har främre däckets motorer kopplats ur. Främre däckets motorer kan inte starta förrän främre lyftgränsbrytaren kopplats in igen. [Avsnitt 3.5]



Figur 2C

### 3.1 ALLMÄNT

Uppsättning och testning av denna enhet ska alltid utföras av en utbildad mekaniker som känner till handhavandet av denna utrustning.

Läs varje instruktion i sin helhet och säkerställ att du förstår den innan du fortsätter monterandet. Var uppmärksam på potentiella risker och följ alla säkerhetsföreskrifter.

HÖGER och VÄNSTER, FRAM och BAK på maskinen är som sett från förarsitsen, vänd framåt.

Tillbehör som klippare och ROPS som inte ingår i denna produkt måste beställas separat. Se de instruktioner som medföljer tillbehöret för installation och delar.

#### FÖRSIKTIGHET

Försök inte att köra traktorn annat än om du känner till denna typ av utrustning och vet hur alla reglage används på ett korrekt sätt.

### 3.2 INLEDANDE MONTERING

#### VARNING

Säkerställ att traktorn är parkerad på en solid och plan yta. Arbeta aldrig på en traktor som endast är stöttad med domkraft. Använd alltid pallbockar.

1. Kontrollera att däcken håller rätt lufttryck. Däcken är hårdpumpade för transport.

Traktor 138-152 kPa

Däck - 138-173 kPa

2. Kontrollera batteriets anslutningar

Säkerställ att tändningslåset är ställt till "Off" (Från) och att nyckeln tagits ur innan underhållsarbete utförs på batteriet.

#### FÖRSIKTIGHET

Använd alltid isolerade verktyg, bär skyddsglasögon och skyddande klädsel vid arbete med batterier. Du måste läsa och förstå alla instruktioner från batteriets tillverkare.

Bekräfta batteriets polaritet innan batterikablarna ansluts eller kopplas bort.

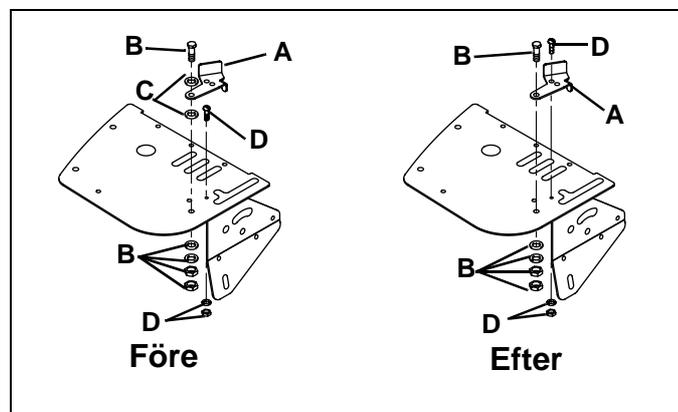
När batteriet installeras ska alltid den RÖDA, positiva (+) batterikabeln anslutas först och sedan jordkabeln, SVART, negativ (-).

Säkerställ att batteriet är korrekt installerat och sitter fast i batterilådan.

Dra åt polskorna ordentligt på batteriets poler och stryk på en tunn hinna silikondielektriskt fett på poler och polskor för att förhindra korrosion. Håll cellock och polhöljen på sina platser.

### 3.3 TROTTELSTOPP

1. Demontera trottelsstoppets skruvar (**B** och **C**).
2. Demontera trottelsstoppets spärrhake (**D**).
3. Montera trottelsstoppets skruvar löst (**B**). Kassera brickorna (**C**).
4. Flytta på trottelsstoppet (**A**) till klippläge. Lås trottelsstoppet i klippläge med skruvarna (**D**).
5. Dra åt skruvarna (**B** och **D**) ordentligt. Trottelsstoppet (**A**) får inte kunna flytta på sig.
6. Starta motorn och för trottelspaken till full trottell. Ställ motorns varvtal till 2 400 v/min vid full trottell.



Figur 3A

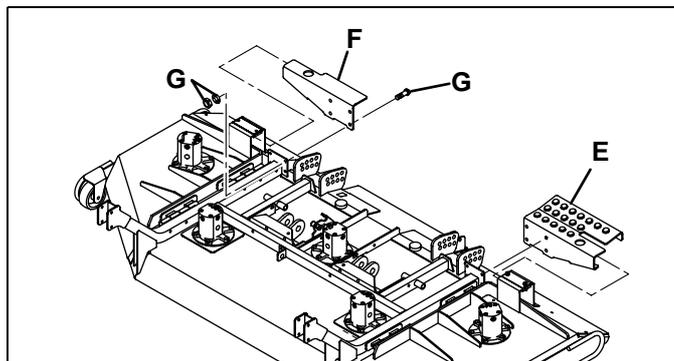
## 3 UPPSÄTTNING

### 3.4 FRÄMRE DÄCK

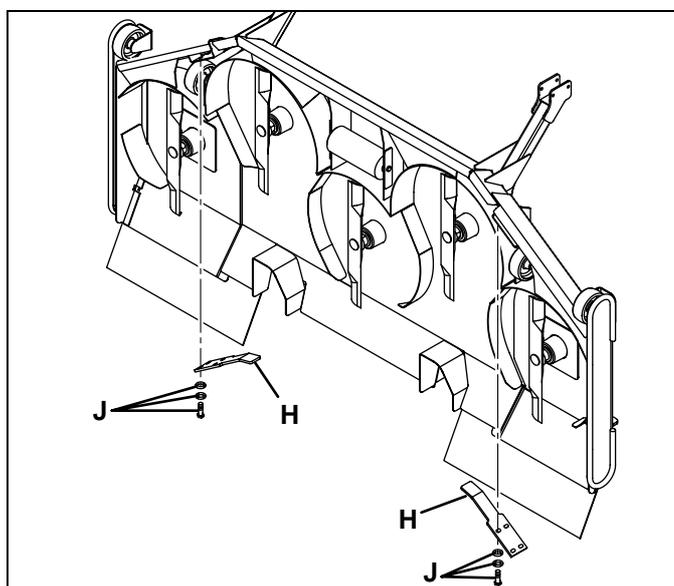
#### FÖRSIKTIGHET

Förhindra personskador eller skador på utrustningen genom att inte försöka att höja eller sänka främre däckets med monterade transportband. Placera stöttor under sidodäcken innan transportbanden klipps av. Sänk sidodäcken långsamt och försiktigt till normalt arbetsläge. **Låt inte** sidodäcken falla från transportläget på det främre däckets.

1. Placera stöttor under vänster sidodäck och avlägsna transportbandet. Ta bort stöttorna och sänk sidodäcket till normalt läge. Upprepa med höger sidodäck.
2. Fäst bakre sidodäcksstöden (**E** och **F**) vid centrumdäckets med 3/8-16 x 1" bultar, låsbrickor och låsmuttrar (**G**).
3. Lyft främre däckets till arbetsläge [Avsnitt 4.3]. Fäst främre sidodäcksstöden (**H**) vid sidodäcken med 3/8-16 x 1" skruvar, låsbrickor och plana brickor (**J**). Sänk främre däckets.
4. Avlägsna försiktighetsetiketten från rattstängens och centrera lyftspaken.



Figur 3B

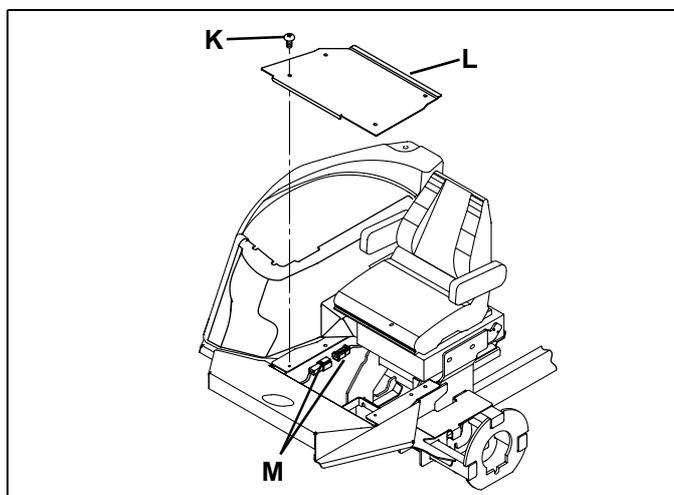


Figur 3C

### 3.5 GRÄNSBRYTARE FÖR FRÄMRE LYFT

**Obs:** Av säkerhetsskäl och för transportändamål har främre däckets motorer kopplats ur. Främre däckets motorer kan inte köras förrän gränsbrytaren för främre lyft kopplats in igen.

1. Skruva ur de fyra 3/8-16 x 7/8" skruvarna (**K**) och lyft bort golvplattan (**L**) från traktorn.
2. Leta upp och koppla in kontakten till gränsbrytaren för främre lyft (**M**).
3. Montera golvplattan (**L**) med skruvarna (**K**).



Figur 3D

### 3.6 INLEDANDE INSPEKTION



#### FÖRSIKTIGHET

Den inledande inspektionen ska endast utföras med motorn avstängd och alla vätskor kalla. Sänk ned däcken på marken, lägg an parkeringsbromsen, stäng av motorn och ta ut tändningsnyckeln.

1. Gör en visuell inspektion av hela enheten, leta efter tecken på slitage, lösa fixturer och komponenter som kan ha skadats under transporten.
2. Kontrollera att inte färg och dekal är skadade eller repade. Dekalerna ger viktig information om användning och säkerhet. Ersätt alla saknade eller svårlästa dekal.
3. Alla vätskor ska vara vid fullnivåmärket med motorn kall.  
Kontrollera:
  - a. Kylvätskans nivå
  - b. Motorns oljenivå
  - c. Hydrauloljans nivå
4. Säkerställ att luftfiltrets anslutningar är åtdragna och att kåpan sitter säkert på plats.
5. Kontrollera att däcken har korrekt lufttryck. Däcken har hårdpumpats före transporten. Kontrollera motorremmarnas spänning.
6. Inspektera batteriets anslutningar och elektrolytnivå. Kontrollera att batteriet är fulladdat.
7. Leta efter tecken på läckage av bränsle eller olja.
8. Kontrollera att smörjställena på traktorn är korrekt smorda.

### 3.7 DRIFTSKONTROLLER

Kontrollera efter den inledande inspektionen att traktorn fungerar korrekt. Om traktorn ska förses med tillbehör kanske du önskar montera dessa och kontrollera traktorns funktioner med anslutet tillbehör.

1. Testa säkerhetskopplingarna.  
**[Avsnitt 3.8]**
2. Starta traktorn och kontrollera att strömbrytare, pedaler och reglage fungerar som beskrivet.  
**[Avsnitt 2.2]**
3. Kontrollera att varningslampor och larm fungerar.
4. Kontrollera att bromspedalen inte har mer än 25 mm frigång innan den aktiverar bromsarna.
5. Manövrera dragkraftspedalen och kontrollera att traktorn går mjukt i bägge riktningarna. Kontrollera att traktorn stannar när dragkraftspedalen släpps upp.
6. Kontrollera att traktorn inte kryper med motorn igång och dragkraftspedalen i friläge.  
**[Avsnitten 4.7 och 4.11]**
7. Kontrollera justeringen av dragkraftspedalens hastighetsbegränsare.  
**[Avsnitt 3.9]**
8. Kontrollera att däcken höjs och sänks korrekt och att brytaren till kraftuttaget fungerar. Säkerställ att bladen stängs av när däcken är upplyfta. **[Avsnitt 4.10]**
9. Stoppa traktorn efter dessa kontroller och leta igen efter tecken på läckage av olja eller hydraulolja.
10. Kontrollera och justera vid behov klipphöjd och däcksnivåer. **[Avsnitten 4.2, 4.4 och 4.5]**

## 3 UPPSÄTTNING

### 3.8 FÖRARENS SÄKERHETSSYSTEM

1. Förarens säkerhetssystem förhindrar att motorn startar, såvida inte parkeringsbromsen dras åt, dragkraftspedalen är i friläge och rullbrytaren är FRÅNSLAGEN. Systemet stänger även av motorn om föraren lämnar sätet med rullbrytaren PÅSLAGEN, klipp- eller lyftpedalen inte i FRILÄGE eller parkeringsbromsen UPPSLÄPPT.

**⚠ VARNING ⚠**

Använd aldrig utrustningen om förarens säkerhetssystem är urkopplat eller defekt. Ingen brytare får kopplas bort eller förbikopplas.

2. Utför följande tester för att kontrollera att säkerhetssystemet fungerar korrekt. Avbryt testen och inspektera och reparera systemet om något av testen nedan **inte lyckas**:

- motorn **inte startar** i test 1;
- motorn **startar** under testerna 2,3 eller 4;
- motorn **fortsätter att gå** under testerna 5 eller 6.

3. Se schemat nedan för varje test och följ bockmarkeringarna (✓) tvärs över. Stäng av motorn efter varje test.

**Test 1:** Representerar den normala startproceduren. Föraren i sätet, parkeringsbromsen åtdragen, förarens fötter inte på pedalerna och rullbrytaren är FRÅNSLAGEN. Motorn ska starta.

**Test 2:** Motorn får inte starta om rullbrytaren är PÅSLAGEN.

**Test 3:** Motorn får inte starta om parkeringsbromsen är UPPSLÄPPT.

**Test 4:** Motorn får inte starta om endera lyft- eller klipppedalen är nedtryckt.

**Test 5:** Starta motorn på normalt sätt, SLÅ SEDAN PÅ rullbrytaren och ställ dig upp. Motorn ska stanna.★

**Test 6:** Starta motorn på normalt sätt, lossa parkeringsbromsen och ställ dig upp. Motorn ska stanna. ★

#### Kontroll av operatörens säkerhetssystem

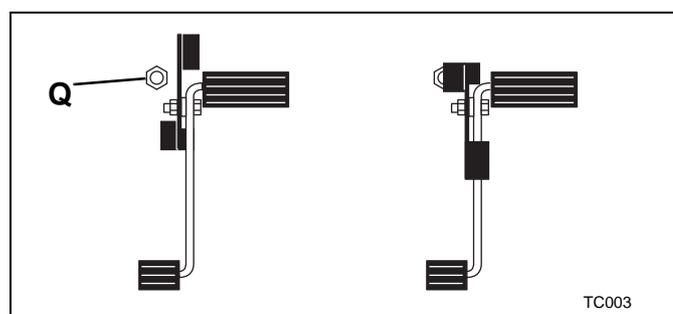
Test	Sittande förare		Parkeringsbroms		Dragkraftspeda i friläge		Omkopplare för kraftuttag		Motorn startar	
	Ja	Nej	På	Av	Ja	Nej	På	Av	Ja	Nej
1	✓		✓		✓			✓	✓	
2	✓		✓		✓		✓			✓
3	✓			✓	✓			✓		✓
4	✓		✓			✓		✓		✓
5	✓	★	✓		✓		✓		★	
6	✓	★		✓	✓			✓	★	

★ Lyft din vikt från sätet. Motorn stängs av.

### 3.9 DRAGKRAFTSPEDALENS HASTIGHETSBEGRÄNSARE

Klippkvaliteten är bättre vid hastigheter klart understigande traktorns transporthastighet. En inledande klipp hastighet på 8 - 10 km/t är inställd från fabriken och bör vara tillfredsställande för de flesta klippningsvillkor. Lokala villkor kan dock ge bättre resultat med en annan hastighet.

Ställ in klipp hastigheten genom att lossa på muttern (Q) och justera stoppskruven uppåt för att reducera hastigheten, nedåt för att öka hastigheten. Dra åt muttern för att låsa justeringen i läge.



Figur 3E

## 4.1 ALLMÄNT

### VARNING

Förhindra skador genom att sänka ned redskapen på marken, koppla ur alla drivningar, dra åt parkeringsbromsen, stänga av motorn och ta ut tändningsnyckeln innan justeringar eller underhåll utförs.

Se till att traktorn parkeras på en solid och plan yta. Arbeta aldrig under en traktor som är stöttad enbart av en domkraft. Använd alltid pallbockar.

Om bara främre eller bakre delen av traktorn lyfts, klossa framför och bakom de hjul som inte är lyfta.

1. Justeringar och underhåll ska alltid utföras av en kvalificerad mekaniker. Om korrekt justering inte kan utföras, kontakta en auktoriserad återförsäljare för Textron Turf Care And Specialty Products.
2. Byt, justera inte skadade eller slitna delar.
3. Långt hår, smycken och löst sittande kläder kan trassla in sig i rörliga delar.

### FÖRSIKTIGHET

Förhindra personskador och skador på eggarna genom att hantera rullen med extrem försiktighet.

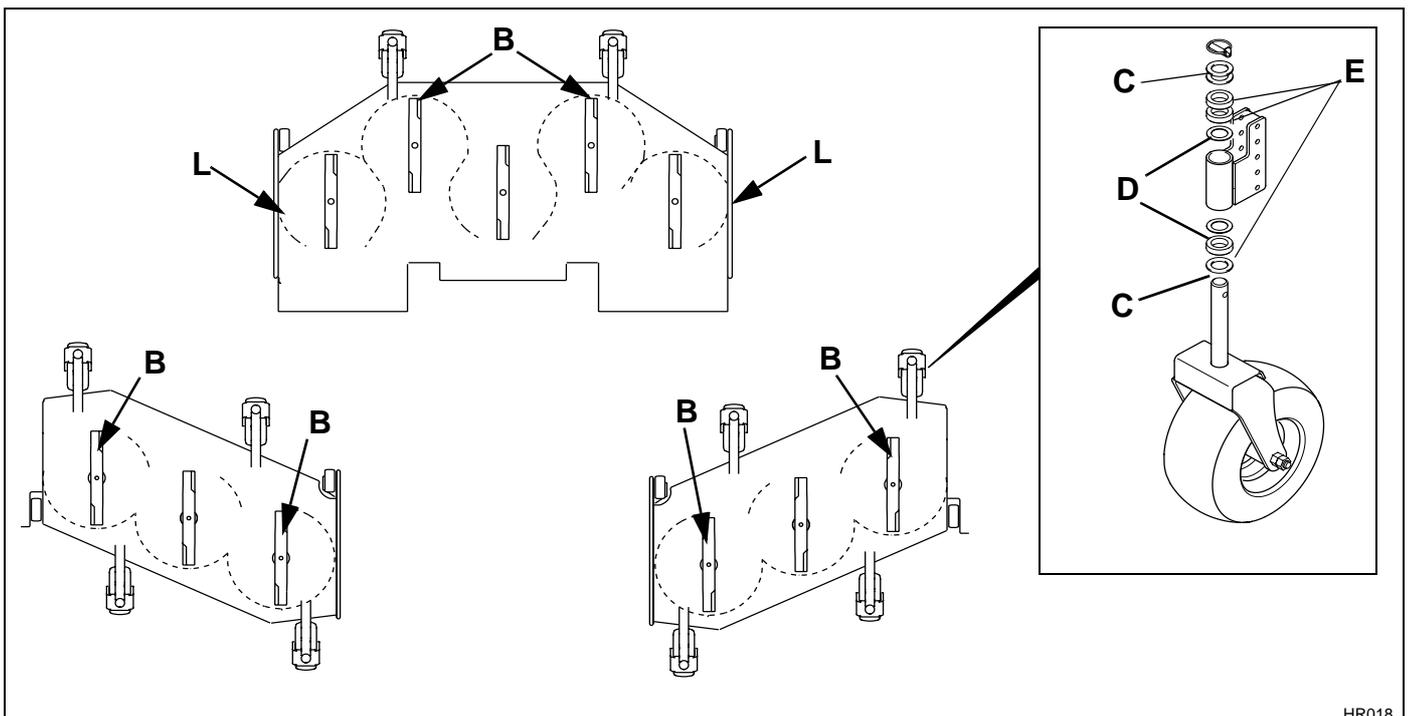
4. Ändra inte regulatorns inställningar och övervarva inte motorn.

## 4.2 NIVELLERING AV KLIPPARE

Om klippare eller styrhjul avlägsnats för service eller om klipphöjden verkar ojämn kan det bli nödvändigt att nivellera klipparna. **Justera styrhjulen så att klipphöjderna för de yttre bladen har max 3 mm inbördes tolerans.**

1. Placera traktor och klippare på en hård, plan yta. Placera bladen parallellt med traktorn som visat.
2. Kontrollera att alla styrhjul har **samma** lufttryck.

3. Ställ in önskad klipphöjd med hjälp av de medföljande 13 mm distanserna (**E**). Se avsnitt 4.5.
4. Mät höjden från markytan till främre kanten (**B**) på de två yttre bladen för sidodäcken och mittre sektionen av det främre däck. Placera de 3 mm tjocka utjämningsbrickorna (**C**) över eller under styrhjulspivåerna efter behov för att uppnå en jämn klipphöjd utöver klipparnas bredd. Håll de 1,5 mm tjocka tryckbrickorna (**D**) placerade som visat, en över och en under varje styrhjulspivå.



HR018

Figur 4A

## 4 JUSTERINGAR

### 4.3 SERVICE AV FRÄMRE KLIPPARE

Främre klipparen kan lyftas och vinklas upp för bättre åtkomst till enhet och blad för service och rengöring. Kontrollera att alla drivningar är avstängda, dra åt parkeringsbromsen, stäng av motorn och ta ut tändningsnyckeln innan arbete utförs runt klipparen.

**Gör så här för att luta upp främre klipparen till serviceläget:**

1. Vrid antisvajmekanismen (**F**), placerad under vänster golvpanel, till serviceläget, se figur 4C.
2. Starta motorn och lyft klipparen så att bakre tolkhjulen lämnar marken. Stäng av motorn.
3. Avlägsna justerstiften för klipphöjd från tolkhjulsfästet så att oket flyter fritt.
4. Starta motorn och lyft klipparen i topp. Stäng av motorn.
5. Lyft och vrid klipparens framkant manuellt till dess att den är säkert låst av spärren.

**Gör så här för att ta klipparen i bruk igen:**

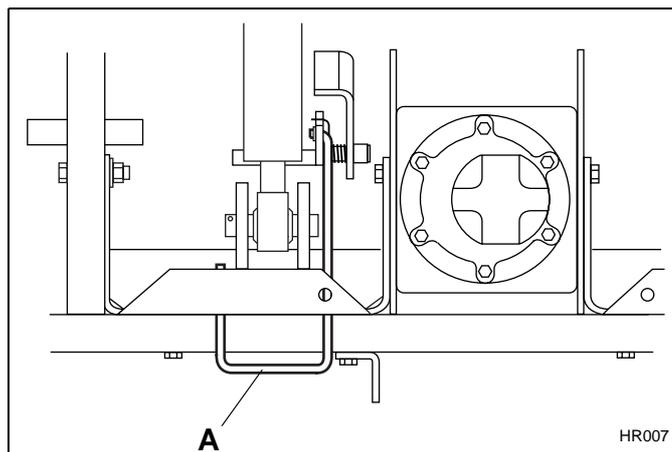
1. Lyft upp klipparen och dra ut spärrhaken (**A**).



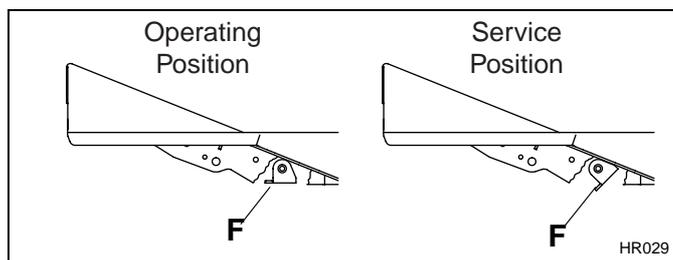
#### FÖRSIKTIGHET

Att dra ut spärrhaken frigör klippaggregatets hela vikt. Säkerställ att eventuella medhjälpare är medvetna om detta innan spärren släpps.

2. Starta motorn och sänk ned klipparen i plan med styrhjulen strax ovanför marken. Stäng av motorn.
3. Stick in höjdjusteringsstiften för bakre styrhjulen så att klipphöjden matchas, se figur 4F.
4. Vrid antisvajmekanismen (**F**) till arbetsläge, se figur 4C.



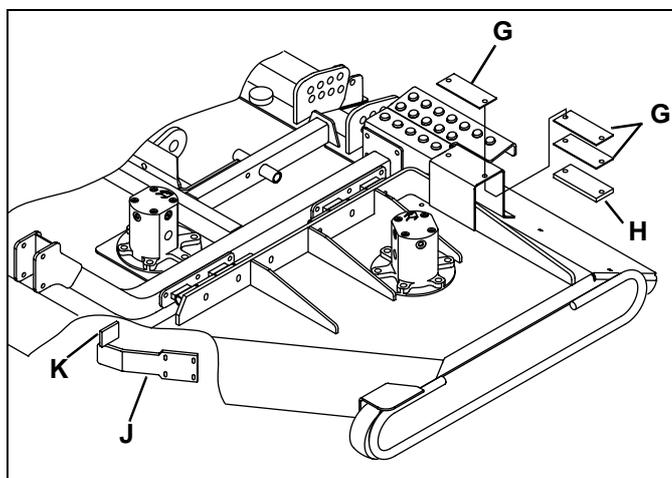
Figur 4B



Figur 4C

### 4.4 JUSTERING AV SIDODÄCK

1. Sidodäcken måste justeras till det främre däckets för att förhindra skalpering och möjliga skador på sidodäcken.
2. Vrid främre däckets blad till de lägen som visas i figur 4A.
3. Mät höjden från markytan till främre kanten av det mittre främre däcketsblad (**B**) och ytterkanterna av sidodäckens blad (**L**). Lägg till eller ta bort shims (**G**) efter behov mellan kudden (**H**) och sidodäckens stödfästen till dess att alla främre däckets blad är på samma höjd.
4. Förvara överblivna shims (**G**) ovanför stödfästet.
5. Justera främre stödarmarna (**J**) för sidodäcken upp eller ned efter behov till dess att armarna vilar mot stoppen (**K**).



Figur 4D

## 4.5 KLIPPHÖJD

Klipphöjden kan justeras till mellan 25 och 125 mm i steg om 13 mm. Faktisk klipp höjd kan avvika något från nominell beroende på gräsmattans tillstånd och andra faktorer.

**Obs:** Vid klippning av böljande områden kan låga klipp höjder resultera i skalpering. Justera in klipp höjden så att skador på gräsmattan undviks.

1. Parkera traktorn på en plan och horisontell yta. Lyft klipparna så mycket att stödhjulen kan demonteras. Klossa under klipparna så att de stöttas på alla sidor.

**! VARNING**

Förebygg allvarliga personskador genom att sänka ned klipparna helt på stöden. Detta förhindrar oavsiktlig sänkning under justeringen. Koppla ur alla drivningar, dra åt parkeringsbromsen, stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.

Avlägsna inre, främre styrhjulen från sidoklipparna genom att lyfta den maximalt och lås dem i transportläge.

2. Figur 4E visa höjjusteringsdekalen för stödhjulen.

Spalt 1 - Klipp höjd  
 Spalt 2 - Fästets placering  
 Spalt 3 - Distansernas arrangemang

Justera distanserna i angiven mängd. Förvara extra distanser på spindelns överdel. Flytta vid behov hjulfästet till hål som anges för klipp höjden.

**VIKTIGT:** Flytta inte på tryckbrickorna (1,5 mm) och utjämningsbrickorna (3 mm) på spindelns överdel. Dessa brickor ska vara i samma läge och antal som ursprungligen installerade. De behöver endast flyttas om nya styrhjul eller klippare monteras, se avsnitt 4.2.

3. För justering av främre klipparens bakre stödhjul, se figur 4F. Hög sidoklipparna cirka 30 cm och stötta under med klossar. Sänk klipparna så att de vilar helt på stöden.
4. Dra ut stiftet ur bakre stödhjulets ok och flytta det i fästet för önskad klipp höjd. När klipp höjden ställs in till 150 mm måste tolkhjulet placeras om i armen. Följ instruktionerna för montering på dekalen, figur 4F.

Cut Height	Mount Location	No. of Spacers Under Mount
1 1/2	Lower	1
2	Lower	2
2 1/2	Lower	3
2 1/2	Middle	0
3	Middle	1
3 1/2	Middle	2
4	Middle	3
4	Upper	0
4 1/2	Upper	1
5	Upper	2
5 1/2	Upper	3

Never reposition the thrust washer(s) (1/16" thick) and leveling washer(s) (1/8" thick) when setting cut height

Figur 4E

Cut Height	Bracket Hole	Arm Hole	Wheel Mounting
1	3	A	F
1 1/2	1	B	F
2	2	C	F
2 1/2	3	D	F
3	4	E	F
3 1/2	5	B	F
4	6	C	F
4 1/2	7	D	F
5	8	E	F
5 1/2	8	E	R

**Wheel Mounting Instruction**

- 1 While rotating wheel, tighten nut until wheel is difficult to rotate.
- 2 Loosen nut 1/4 turn or just until wheel rotates freely.
- 3 lock nut into place using second nut. Do not allow first nut to rotate when tightening second nut securely.
- 4 Rotate wheel to check for free rotation with zero end play.

Justering av bakre stödhjul för främre däck

Figur 4F

### Luftryck i däcken

Kontrollera luftrycket i stödhjulets däck när de är kalla. Luftrycket ska vara mellan 138 och 173 kPa för mer precis inställning av klipp höjden.

**Obs:** Det är viktigt att hålla samma luftryck i alla stödhjul, inom den angivna intervallen, för att säkerställa precis och plan klippning.

## 4 JUSTERINGAR

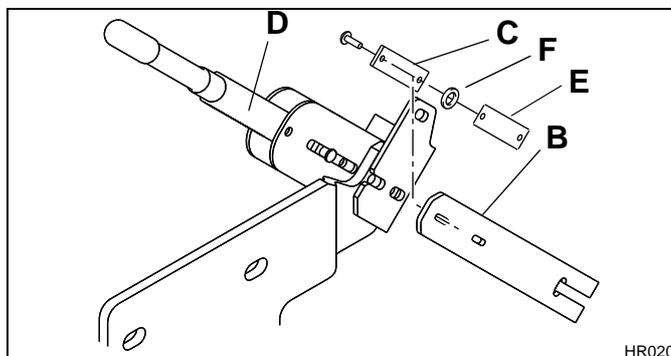
### 4.6 PARKERINGSBROMS

Bromskontakten är en del av säkerhetssystemet och känner av när bromsen är ilagd. Om denna kontakt är defekt får maskinen inte start och säkerhetssystemet för operatören fungerar inte korrekt.

#### Gör så här för att justera kontakten:

1. För bromsspaken till sitt fullt stående (ilagt) läge.
2. Justera kontakten **(C)** genom att vrida på kontaktens fäste **(B)**. Rikta upp den avkännande delen mot bromsspaken **(D)**.
3. Justera avståndet mellan kontaktens avkännare och spaken till mellan 1,5 och 3 mm. Justera gapet mellan kontakten och kontakt fästet med shims **(E)** eller brickor **(F)** efter behov.
4. Om korrekt installerad ska kontakten stängas när parkeringsbromsen är ilagd och vara öppen när bromsen är släppt.

**Viktigt:** Kontrollera alltid säkerhetssystemet efter byte eller justering av kontakten (se handboken för säkerhet och drift).



Figur 4G

### 4.7 JUSTERING AV FRILÄGET

**Viktigt:** Frilägesjusteringen på drivpumpen är fabriksinställd på alla nya traktorer och utbytespumpar. Ytterligare justering krävs endast om pumpen tagits isär för underhåll eller frilägesspakens fäste **(F)** lossnat.

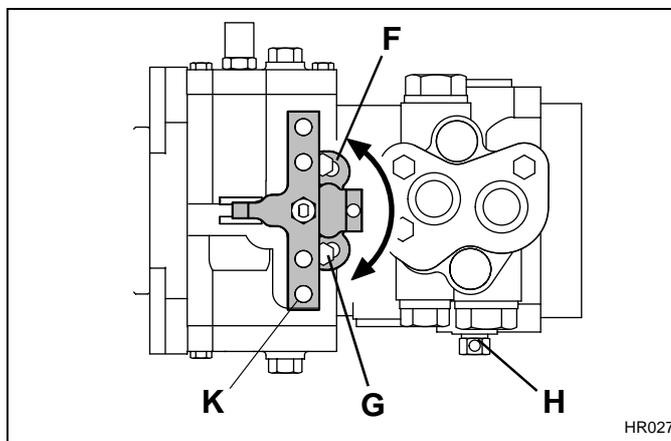
#### Gör så här för att justera drivpumpens friläge:

1. Lossa dragkraftspedalens länkage från pumpen. Avlägsna kontaktens fäste från pumpen.
2. Ställ traktorn på pallbockar så att **alla** hjulen är lyfta från marken.
3. Kontrollera att bogseringsventilen **(H)** är stängd.
4. Lossa de skruvar **(G)** som håller pumpens returarmsfäste så mycket att fästet kan flyttas.
5. Dra åt parkeringsbromsen och ställ kraftuttagsomkopplaren till neutralläget.

Neutrallägesavkännaren måste vara stängd för att traktorn ska kunna starta. I detta läge behöver inte omkopplaren ännu vara monterad på pumpen. Stäng avkännaren så att motorn kan startas genom att lägga den på en metallyta med givaren nedåt.

6. Starta motorn och studera hjulen. Vrid fästet **(F)** i de förstörade hålen till dess att hjulen inte snurrar. Stäng av motorn och dra fast fästet på plats.
7. Koppla dragkraftspedalens länkage, se avsnitt 4.11, installera och justera omkopplarna, se avsnitten 4.8 och 4.9.

8. Starta motorn och kontrollera dragkraftspedalens funktioner. Hjulen får inte snurra när pedalen återgår till friläget.

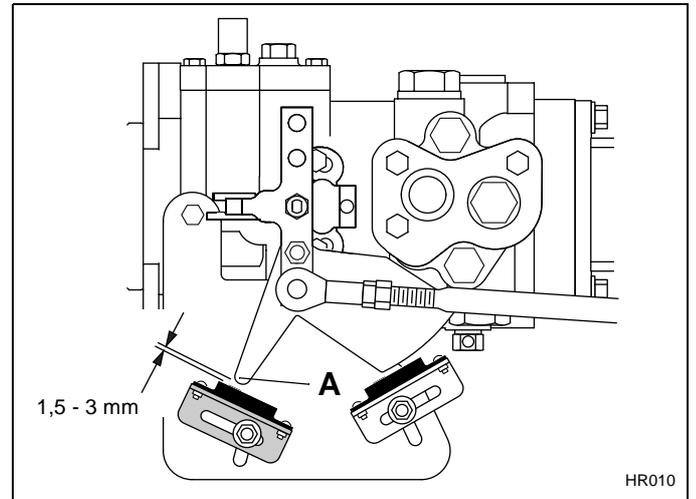


Figur 4H

#### 4.8 GIVARE FÖR FRILÄGE

Frilägesgivaren ingår i operatörens säkerhetssystem. Den är designad för att hindra traktorn från att starta annat än om dragkraftspedalen är i friläge. Om givaren är defekt eller feljusterad startar inte traktorn.

1. Kontrollera att drivpumpen och dragkraftspedals länkage är justerade till friläget, se avsnitten 4.7 och 4.11.
2. Placera givaren så att pekaren **(A)** på aktiveringsplattan är centrerad över kontaktens givaryta.
3. Justera kontakten så att gapet mellan givarytan och pekarens ände är mellan 1,5 och 3 mm. Säkra kontakten i detta läge.
4. Kontrollera efter justeringen att operatörens säkerhetssystem fungerar korrekt.



Figur 4I

#### 4.9 GIVARE FÖR KÖRNING FRAMÅT

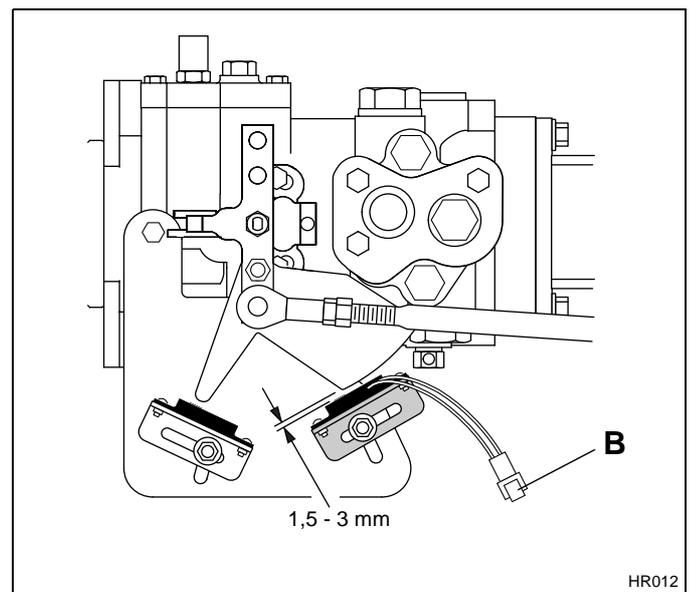
Framåtkörningsgivaren låter traktorn arbeta med fyrhjulsdraft endast när dragkraftspedalen är aktiverad för körning framåt. Vid backning öppnar kontakten och traktorn övergår till tvåhjulsdraft. Om fyrhjulsdraften inte fungerar, kontrollera justering och funktion för givare och kontakt.

1. Kontrollera att drivpump, länkaget till dragkraftspedalen och frilägesgivaren är justerade till friläge, se avsnitten 4.7, 4.11 och 4.8.
2. Justera kontakten så att gapet mellan givarytan och kanten på aktiveringsplattan är mellan 1,5 och 3 mm.
3. Koppla ur kontakten från kabelhärvan och anslut en kontinuitetsmätare över kontaktens ledningar **(B)**. Låt dragkraftspedalen vara i friläge och dra kontakten bakåt så att den öppnar och sedan framåt till dess att den stänger. Säkra kontakten i detta läge.
4. Låt kontinuitetsmätaren vara ansluten och kontrollera justeringen genom att trycka ned dragkraftspedalen.

**Kontakt stängd** - Dragkraftspedalen i friläge och hela intervallen för körning framåt.

**Kontakt öppen** - Hela intervallen för backning.

5. Anslut kontakten till kabelhärvan och kontrollera fyrhjulsdraftens funktion.



Figur 4J

## 4 JUSTERINGAR

### 4.10 GRÄNSLÄGESBRYTARE FÖR LYFT

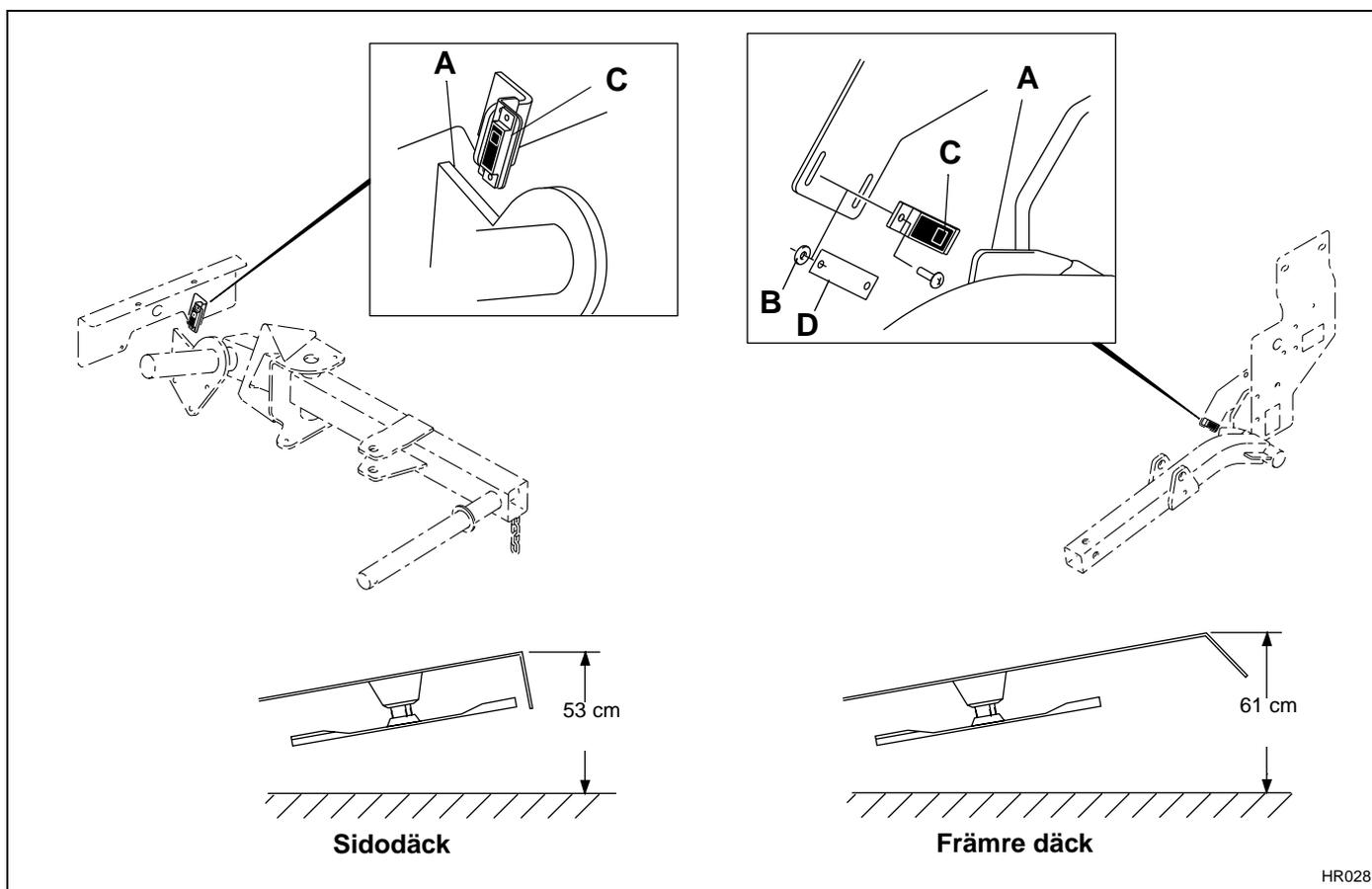
Klippbladens rotation styrs av gränslägesbrytare, placerade på traktorns ram, nära varje klippares lyftarmar. När en klippare höjs öppnas brytaren och klippbladen kopplas automatiskt ur. När klipparen sänks stänger brytaren och bladen kopplas in. Om en brytare är defekt kopplas klippbladen inte in när klipparen sänks.

#### Gör så här för att justera gränslägesbrytare:

1. Parkera traktorn på en plan yta.
2. Starta traktorn och höj eller sänk klipparna till dess att den högsta punkten på över hörnet av klipparen når den höjd som visas i figur 4K.

3. Stäng av motorn och ta ut tändningsnyckeln. Stötta klipparna med klossar eller liknande. Det hindrar den från oavsiktlig sänkning under pågående justeringar.
4. Placera brytaren så att givaren (**C**) är centrerad över den främre kanten (**A**) på lyftarmens aktiverarplatta.
5. Justera gapet mellan givartytan och aktiverarplattan blir mellan 1,5 och 3 mm. Justera gapet för främre lyftarmen med shims (**D**) eller plana brickor storlek 10 (**B**) mellan kontakt och fäste.

Kontrollera gränslägesbrytarnas funktion. Bladen måste sluta rotera när klipparna höjs över visade höjder.



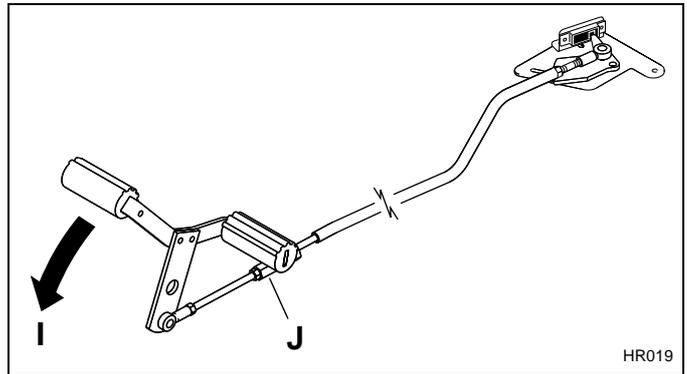
HR028

Figur 4K

#### 4.11 DRAGKRAFTSPEDAL

Dragkraftspedalen måste justeras så att pumpen är på fullt slag när pedalen är i botten i läget för körning framåt.

1. Kontrollera att returarmen (**K-figur 4H**) på pumpen är injusterad till friläget, se avsnitt 3.7.
2. Tryck ned dragkraftspedalen framåt (**I**) till dess att den berör golvpanelen och håll den i detta läge.
3. Justera svängspännet (**J**) så att du kan känna returarmen beröra det interna stoppet i pumpen. Backa staget 2-3 varv från detta läge. Detta säkerställer att dragkraftspedalen går i botten före returarmen.



Figur 4L

## 4 JUSTERINGAR

### 4.12 SPECIFIKATION AV ÅTDRAGNINGSMOMENT

#### FÖRSIKTIGHET

Alla angivna värden för åtdragningsmoment i dessa tabeller är ungefärliga och endast avsedda som referens. Användandet av dessa värden är helt på din egen risk. Textron Turf Care And Specialty Products är inte ansvariga för någon förlust, anspråk eller skador som uppstått från användandet av dessa tabeller. **Extrem försiktighet ska alltid användas i samband med användandet av något värde för åtdragningsmoment.**

Textron Turf Care And Specialty Products använder klass 5, pläterade bultar som standard, såvida inte annat anges. För åtdragning av pläterade bultar, använd de värden som ges för smorda.

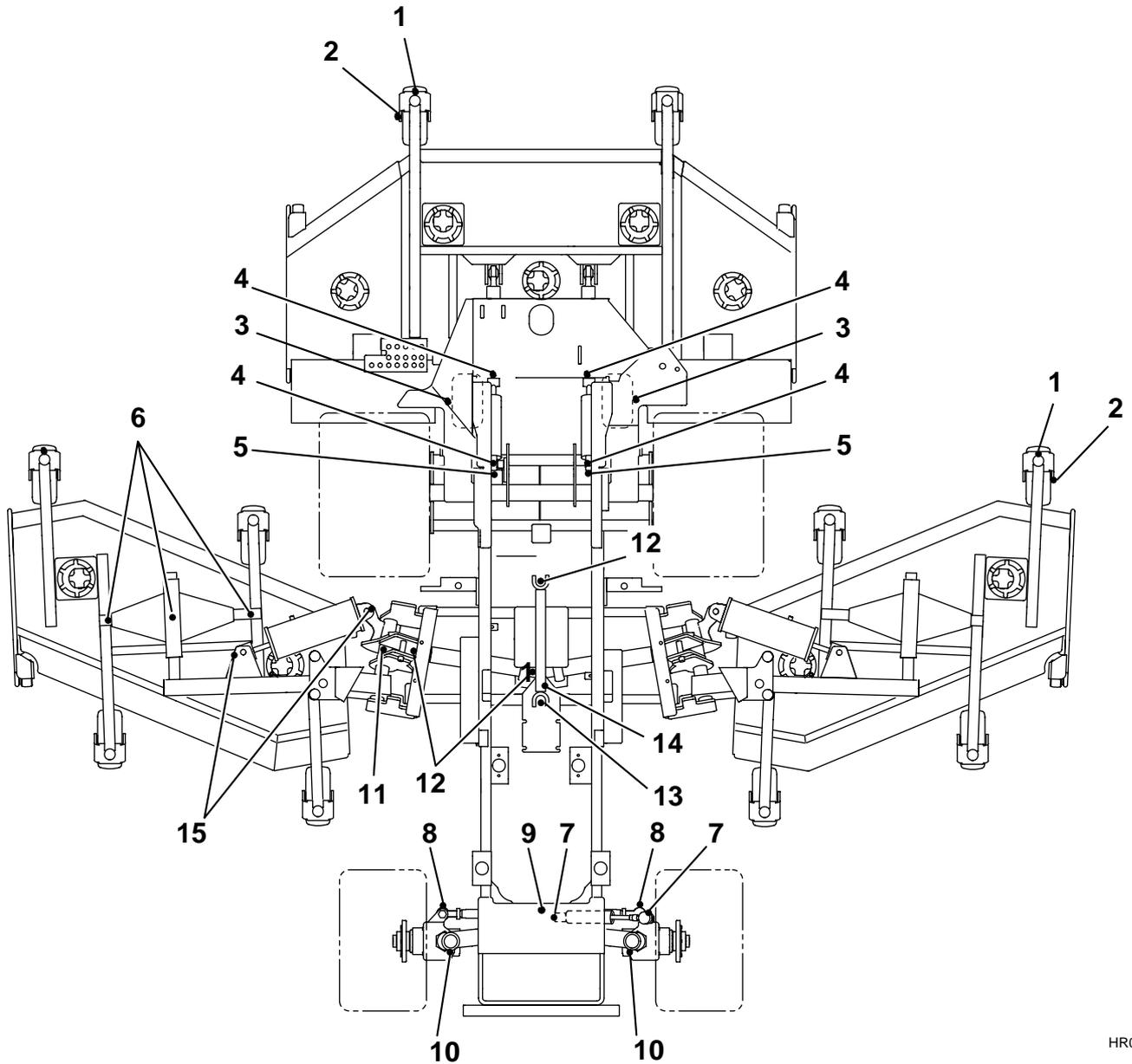
#### FIXTURER ENLIGT AMERIKANSK NATIONALSTANDARD

STOR-LEK	EN-HETER	 KLASS 5		 KLASS 8		STOR-LEK	EN-HETER	 KLASS 5		 KLASS 8	
		Smorda	Torra	Smorda	Torra			Smorda	Torra	Smorda	Torra
#6-32	in-lb (Nm)	–	20 (2.3)	–	–	7/16-14	ft-lb (Nm)	37 (50.1)	50 (67.8)	53 (71.8)	70 (94.9)
#8-32	in-lb (Nm)	–	24 (2.7)	–	30 (3.4)	7/16-20	ft-lb (Nm)	42 (56.9)	55 (74.6)	59 (80.0)	78 (105)
#10-24	in-lb (Nm)	–	35 (4.0)	–	45 (5.1)	1/2-13	ft-lb (Nm)	57 (77.2)	75 (101)	80 (108)	107 (145)
#10-32	in-lb (Nm)	–	40 (4.5)	–	50 (5.7)	1/2-20	ft-lb (Nm)	64 (86.7)	85 (115)	90 (122)	120 (162)
#12-24	in-lb (Nm)	–	50 (5.7)	–	65 (7.3)	9/16-12	ft-lb (Nm)	82 (111)	109 (148)	115 (156)	154 (209)
1/4-20	in-lb (Nm)	75 (8.4)	100 (11.3)	107 (12.1)	143 (16.1)	9/16-18	ft-lb (Nm)	92 (124)	122 (165)	129 (174)	172 (233)
1/4-28	in-lb (Nm)	85 (9.6)	115 (13.0)	120 (13.5)	163 (18.4)	5/8-11	ft-lb (Nm)	113 (153)	151 (204)	159 (215)	211 (286)
5/16-18	in-lb (Nm)	157 (17.7)	210 (23.7)	220 (24.8)	305 (34.4)	5/8-18	ft-lb (Nm)	128 (173)	170 (230)	180 (244)	240 (325)
5/16-24	in-lb (Nm)	173 (19.5)	230 (26.0)	245 (27.6)	325 (36.7)	3/4-10	ft-lb (Nm)	200 (271)	266 (360)	282 (382)	376 (509)
3/8-16	ft-lb (Nm)	23 (31.1)	31 (42.0)	32 (43.3)	44 (59.6)	3/4-16	ft-lb (Nm)	223 (302)	298 404	315 (427)	420 (569)
3/8-24	ft-lb (Nm)	26 (35.2)	35 (47.4)	37 (50.1)	50 (67.8)	7/8-14	ft-lb (Nm)	355 (481)	473 (641)	500 (678)	668 (905)

#### METRISKA FIXTURER

STOR-LEK	EN-HETER	 4.6		 8.8		 10.9		 12.9		Icke kritiska fixturer i aluminium
		Smorda	Torra	Smorda	Torra	Smorda	Torra	Smorda	Torra	
M4	Nm (in-lb)	–	–	–	–	–	–	3.83 (34)	5.11 (45)	2.0 (18)
M5	Nm (in-lb)	1.80 (16)	2.40 (21)	4.63 (41)	6.18 (54)	6.63 (59)	8.84 (78)	7.75 (68)	10.3 (910)	4.0 (35)
M6	Nm (in-lb)	3.05 (27)	4.07 (36)	7.87 (69)	10.5 (93)	11.3 (102)	15.0 (133)	13.2 (117)	17.6 (156)	6.8 (60)
M8	Nm (in-lb)	7.41 (65)	9.98 (88)	19.1 (69)	25.5 (226)	27.3 (241)	36.5 (323)	32.0 (283)	42.6 (377)	17.0 (150)
M10	Nm (ft-lb)	14.7 (11)	19.6 (14)	37.8 (29)	50.5 (37)	54.1 (40)	72.2 (53)	63.3 (46)	84.4 (62)	33.9 (25)
M12	Nm (ft-lb)	25.6 (19)	34.1 (25)	66.0 (48)	88.0 (65)	94.5 (70)	125 (92)	110 (81)	147 (108)	61.0 (45)
M14	Nm (ft-lb)	40.8 (30)	54.3 (40)	105 (77)	140 (103)	150 (110)	200 (147)	175 (129)	234 (172)	94.9 (70)

5.1 SMÖRJSCHEMA



HR014

**Infettningpunkter**

**F1 - 50 driftstimmar  
(Varje vecka)**

	<b>Antal</b>
1 Styrhjulsspindlar	(10)
2 Styrhjulsaxlar	(10)
3 Tolkhjulsaxlar	(2)
4 Lyftcylinder - Främre klippare	(4)
5 Lyftarm - Främre klippare	(2)
6 Sidoklipparpivåer	(6)
7 Styr cylinder	(2)
8 Stödstag	(2)
9 Axelpivå	(1)
10 Hjulpivå	(2)
11 Lyftarm - Sidoklippare	(2)

12 Lyftcylinder - Sidoklippare (4)

**F2 - 150 driftstimmar                      Antal**

13 Drivaxelns universalknut	(2)
14 Drivaxelns slirknut	(1)
15 Returkärlets pivå	(6)

## 6.1 ALLMÄNT

Felsökningstabellen nedan tar upp grundläggande problem som kan uppstå under uppstart och drift.

Symptom	Möjliga orsaker	Åtgärd
<b>Motorn startar inte.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Parkeringsbromsen frisläppt eller kraftuttagets omkopplare på.</li> <li>2. Glödstiftet inte tidsutlöst.</li> <li>3. Svagt eller defekt batteri.</li> <li>4. Tom tank eller smutsigt bränsle.</li> <li>5. Bränd säkring.</li> <li>6. Defekt(a) relä(er).</li> <li>7. Dragkraftspedalen inte i friläge.</li> <li>8. Frilägeskontakten på drivpumpen fungerar inte.</li> <li>9. Givaren för körning framåt på drivpumpen fungerar inte.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera operatörens säkerhetssystem och start-procedur.</li> <li>2. Återställ tändningslåset och låt glödstiftet tidsutlösa innan motorn dras runt.</li> <li>3. Kontrollera skick på batteri och anslutningar.</li> <li>4. Fyll på med färskt bränsle, byt bränslefilter, avlufta bränslesystemet.</li> <li>5. Byt säkring.</li> <li>6. Testa och byt relä.</li> <li>7. Kontrollera pedalens lägel. Justera länketaget.</li> <li>8. Testa, justera eller byt kontakt.</li> <li>9. Testa, justera eller byt kontakt.</li> </ol>
<b>Motorn svår att starta eller går illa.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Låg bränslenivå smuts i bränsle eller bränslefilter.</li> <li>2. Smutsig luftrenare.</li> <li>3. Injektorer, bränslepump.</li> <li>4. Motorproblem.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fyll på med färskt bränsle, byt bränslefilter, avlufta bränslesystemet.</li> <li>2. Kontrollera och byt luftfilter.</li> <li>3. Studera motorhandboken.</li> <li>4. Studera motorhandboken.</li> </ol>
<b>Motorn stannar.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tom bränsletank.</li> <li>2. Förreglingar inte inställda innan operatören lämnar sitsen.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fyll på med färskt bränsle, avlufta bränslesystemet.</li> <li>2. Dra åt parkeringsbromsen och ställ omkopplaren för klippning till FRÅN.</li> </ol>
<b>Motorn överhettar.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Låg kylvätskenivå.</li> <li>2. Igensatt luftintag.</li> <li>3. Brusten eller lös fläktrem.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera och fyll på kylvätska.</li> <li>2. Rengör kylarens luftintag.</li> <li>3. Byt eller spänn fläktremmen. Se Motorhandboken.</li> </ol>
<b>Batteriet håller inte laddningen. Batteriets lampa tänds.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lösa eller korroderade polskor.</li> <li>2. Låg elektrolytnivå.</li> <li>3. Brusten eller lös fläktrem.</li> <li>4. Defekt laddningssystem.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera och rengör polskorna.</li> <li>2. Fyll till rätt nivå.</li> <li>3. Byt eller spänn fläktremmen.</li> <li>4. Studera motorhandboken.</li> </ol>
<b>Ojämn klippning.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klipphöjderna ojämnt inställda.</li> <li>2. För lågt motorvarvtal.</li> <li>3. Klippastigheten inte justerad för rådande förhållanden.</li> <li>4. Fel lufttryck i stödhjulen.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera att klipparna är i plan. Kontrollera och justera klipphöjden.</li> <li>2. Kontrollera motorns varvtal med trotteln i det snabba läget.</li> <li>3. Optimera klippastigheten.</li> <li>4. Kontrollera och justera lufttrycket.</li> </ol>

## Kontrollista före leverans

Produkt nr. 70526 - HR 9016 Turbo

Produkt nr. 70527 - HR 9016 Turbo

### Traktor \_\_\_\_\_

Kontrollera:

- Hjulbultarnas åtdragningsmoment 88 - 102 Nm
- Däckens lufttryck ska vara:
  - Traktor: 138 -152 kPa
  - Däck: 138 - 173 kPa
- Hydrolänkagets friläges centreringsjustering (enheten får inte krypa i friläge)
- Dragkraftspedalen
- Parkeringsbromsen
- Svänghjälpspedalerna

### Motor \_\_\_\_\_

Kontrollera:

- Motoroljans nivå
- Motors kylvätskenivå
- Luftrenarens filterelement och anslutningar
- Remmarnas justering

### Elsystem \_\_\_\_\_

Kontrollera:

Säkerhetskopplingarna

- Tändningslåset
- Bromskontakten
- Kraftuttagets omkopplare
- Förarsitsens kontakt
- Alla övriga kontakters funktion
- Instrumentpanelens visare och varningslampor
- Att det inte finns klämda eller skavande ledningar

### Hydraulsystem \_\_\_\_\_

Kontrollera:

- Hydrauloljans nivå
- Att det inte finns klämda eller skavande slangar
- Att det inte finns vridna eller krympta slangar
- Att det inte finns oljeläckor
- Att bogseringsventilen är stängd

### Klippare \_\_\_\_\_

Kontrollera:

- Att alla fixturer är väl åtdragna
- Funktionen för höjning/sänkning
- Kraftuttaget
- Justera klipphöjden efter kundens önskemål
- Att inga slangar stör lyftarmarna

### Diverse \_\_\_\_\_

- Kontrollera att det inte förekommer lösa eller saknade fixturer
- Alla smörjpunkter
- Undersök lacken, bättra på vid behov
- Kontrollera att dekalerna finns på plats och är läsliga
- Kontrollera att handboken för säkerhet och drift finns i fickan
- Kontrollera att handboken för reservdelar och underhåll finns i fickan
- Kontrollera att trottelseppet är låst i klippläge

Skulle du påträffa något som kräver reparation under uppsättningen, förklara nedan och faxa (262/635-1067) en kopia av kontrollistan och en problembeskrivning till oss.

*Problembeskrivning*

---

---

---

Återförsäljare \_\_\_\_\_ Inspekterad \_\_\_\_\_

Kund \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_

# SISÄLLYSLUETTELO

---

## Turvallisuus

- 1.1 Käyttöturvallisuus ..... 3
- 1.2 Tärkeitä huomautuksia ..... 4

## Säätimet

- 2.1 Kuvakkeet ..... 5
- 2.2 Säätimet ..... 7

## Asetus

- 3.1 Yleistä 9
- 3.2 Alustava kokoonpano ..... 9
- 3.3 Kaasuläppä ..... 10
- 3.4 Etukansi ..... 10
- 3.5 Etunostorajakytkin ..... 11
- 3.6 Alustava tarkastus ..... 11
- 3.7 Toimintaa koskevia tarkastuksia ..... 12
- 3.8 Varmistusjärjestelmä ..... 13
- 3.9 Vetopolkimen nopeusrajoitin ..... 13

## Säädöt

- 4.1 Yleistä ..... 14
- 4.2 Pöytien tasapainottaminen ..... 14
- 4.3 Etupöydän huoltaminen ..... 15
- 4.4 Sivukannen säätö ..... 16
- 4.5 Leikkuukorkeus ..... 17
- 4.6 Seisontajarru ..... 18
- 4.7 Vapaan vaihteen säätäminen ..... 18
- 4.8 Nolla-asennon anturikytkin ..... 19
- 4.9 Eteenpäinajon anturikytkin ..... 19
- 4.10 Nostorajoituskytkimet ..... 20
- 4.11 Vetopoljin ..... 21
- 4.12 Vääntömomenttivaatimukset ..... 22

## Voitelu

- 5.1 Voitelukaavio ..... 23

## Vianhaku

- 5.2 Yleistä ..... 24

## 1.1 KÄYTTÖTURVALLISUUS

**VAROITUS****LAITE VOI OLLA VAARALLINEN VÄÄRIN KÄYTETTYNÄ TAI HARJAANTUMATTOMAN HENKILÖN KÄYTÖSSÄ.**

Tutustu kaikkien säädinten sijaintiin ja oikeaan käyttöön. Harjaantumattomien käyttäjien tulee saada ohjausta laitteen tuntevalta henkilöltä, ennen kuin heille annetaan lupa käyttää konetta.

1. Turvallisuus perustuu laitetta käyttävien ja huoltavien henkilöiden ymmärrykseen, huolellisuuteen ja varovaisuuteen. Laitetta ei saa koskaan antaa alaikäisten käyttöön.
2. Käyttäjän velvollisuus on lukea tämä käyttöopas ja kaikki laitteen mukana toimitettavat julkaisut (huolto- ja varaosaopas, moottorin käyttöopas sekä lisäoppaat ja liitteet). Jos käyttäjä ei ymmärrä suomea, omistajan velvollisuus on selittää tämän käyttöoppaan sisältö käyttäjälle.
3. Opettele laitteen asianmukainen käyttö sekä kaikkien säädinten ja mittareiden sijainti ja käyttötarkoitus ennen laitteen käyttämistä. Vieraiden laitteiden käsittely voi johtaa onnettomuuksiin.
4. Tätä laitetta tai sen lisävarusteita ei saa käyttää eikä huoltaa ilman asianmukaista koulutusta ja ohjeita eikä alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.
5. Suojaa pää, silmät, korvat, kädet ja jalat käyttämällä kaikkia tarvittavia suojavaatteita ja -varusteita. Käytä laitetta vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalossa.
6. Tarkasta laitteen käyttöalue ja poista kaikki mahdolliset jätteet ennen laitteen käyttöä. Varo sekä yläpuolella olevia esteitä (kuten matalalla olevia puunoksia ja sähköjohtoja) että alapuolella olevia esteitä (kuten kastelulaitteita, putkia ja puunjuuria). Siirry uudelle alueelle varoen ja pidä silmällä piilossa olevia vaaratekijöitä.
7. Älä koskaan poista leikkuujätettä suoraan sivustakatsojia kohti äläkä anna kenenkään lähestyä laitetta käytön aikana. Laitteen omistaja tai käyttäjä voi estää itselleen, sivustakatsojille ja kiinteälle omaisuudelle aiheutuvat vahingot ja on niistä vastuussa.
8. Älä koskaan käytä laitetta, joka ei ole täydellisessä toimintakunnossa tai josta puuttuu merkintöjä, suojuksia, poistoaukon suuntaimia tai muita tiukasti kiinnitettyjä suojalaitteita.
9. Älä koskaan irrota tai ohita mitään kytkintä.
10. Pakokaasun hiilimonoksidin hengittäminen voi olla hengenvaarallista. Älä koskaan käytä laitetta ilman asianmukaista ilmanvaihtoa.
11. Polttoaine on hyvin tulenarkaa, joten käsittele sitä huolellisesti.
12. Pidä moottori puhtaana. Anna sen jäähtyä ja poista virta-avain aina ennen laitteen siirtämistä varastoon.
13. Vapauta kaikki käyttölaitteet ja kytke seisontajarru ennen moottorin käynnistämistä. Käynnistä moottori vasta, kun istut käyttäjän istuimessa. Älä koskaan käynnistä sitä seisoessasi laitteen vieressä.
14. Laitteen on täytettävä kaikki voimassa olevat valtiolliset ja paikalliset säännökset, kun sitä ajetaan tai kuljetetaan yleisillä teillä.
15. Älä koskaan etsi öljyvuoja paljain käsin. Hydraulineste voi paineen alaisena läpäistä ihon ja aiheuttaa vakavia vammoja.
16. Ohjaa laitetta rinteessä ylös ja alas (pystysuorasti), älä sivuttain (vaakasuorasti).
17. Vältä laitteen äkillistä käynnistämistä tai pysäyttämistä ja hiljennä vauhtia jyrkissä mutkissa, jotta et kaatuisi tai menettäisi laitteen hallintaa. Noudata varovaisuutta, kun muutat suuntaa rinteessä.
18. Käytä aina turvavyötä, kun ohjaat ROPS-turvaohjaamolla varustettua traktoria.  
*Älä koskaan käytä turvavyötä, kun ohjaat traktoria, jossa ei ole ROPS-turvaohjaamaa.*
19. Pidä jalat, kädet ja vartalo istumatilassa laitteen liikkeessa.

***Tätä laitetta on käytettävä ja huollettava tässä oppaassa kuvattavalla tavalla. Laitte on tarkoitettu erityisten ruohoturvekenttien ammattimaiseen huoltoon. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi epätasaisessa maastossa eikä pitkässä ruohikossa.***

# 1 TURVALLISUUS

## 1.2 TÄRKEITÄ HUOMAUTUKSIA



Tämä varoitusmerkki varoittaa sinua mahdollisista vaaratekijöistä.

**HENGENVAARA** - Osoittaa välitöntä vaaratilannetta, joka **JOHTAA** kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei pystytä välttämään.

**VAROITUS** - Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka **VOI** johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei pystytä välttämään.

**VAARA** - Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka **VOI** johtaa lievään tai vakavaan loukkaantumiseen tai kiinteän omaisuuden vahingoittumiseen, jos sitä ei pystytä välttämään. Voidaan käyttää myös osoittamassa vaarallista käyttötapaa.

*Jotta tämän käyttöoppaan kuvat olisivat mahdollisimman selkeitä, joissakin kuvissa suojukset tai kannet on voitu avata tai poistaa. Laitetta ei kuitenkaan saa missään olosuhteissa käyttää ilman, että ne on kiinnitetty tiukasti paikoilleen.*

### VAROITUS

Tämän traktorin varmistusjärjestelmä estää traktorin käynnistymisen, jollei jarrupoljin ole painettuna, leikkuukytkin poissa päältä ja vetopoljin vapaalla. Järjestelmä sammuttaa moottorin, jos käyttäjä nousee istuimelta kytkemättä seisontajarrua tai kytkemättä leikkuukytkintä pois päältä.

ÄLÄ KOSKAAN käytä traktoria, jos varmistusjärjestelmä ei toimi.

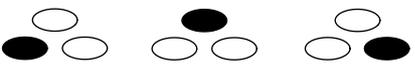
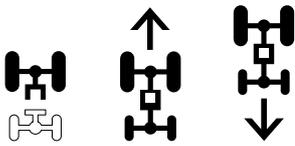
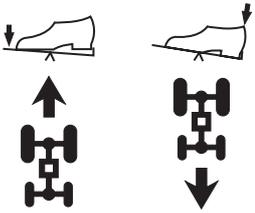
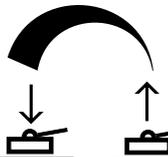
### VAROITUS

- Toimi aina seuraavasti, ennen kuin lähdet käyttäjän istuimelta:
  - Vaihda vetopoljin vapaalle.
  - Vapauta kaikki käyttölaitteet.
  - Laske kaikki leikkuuyksiköt maahan.
  - Kytke seisontajarru.
  - Sammuta moottori ja poista virta-avain.
- Pidä kädet, jalat ja vaatteet erossa liikkuvista osista. Odota, että kaikki liikkuvat osat pysähtyvät, ennen kuin alat puhdistaa, säätää tai huoltaa laitetta.
- Älä laske käyttöalueelle sivustakatsojia tai eläimiä.
- Älä koskaan ota matkustajia, jollei traktorissa ole heitä varten tarkoitettua istuinta.
- Älä koskaan käytä ruohonleikkuukonetta, jos poistoaukon suuntaa ei ole kiinnitetty tiukasti paikalleen.

Säätöjä ja huoltotoimia saa tehdä vain niihin koulutuksen saanut henkilö.

**Muiden kuin alkuperäisten tai valtuutettujen Textron Turf Care And Specialty Products -osien ja lisävarusteiden käyttö mitätöi takuun.**

2.1 KUVAKKEET

<p><b>Tutustu käyttöoppaaseen</b></p> 	<p><b>Pöytien nostokytkimet</b> Laske Nosta</p>  	<p><b>Moottorin pyörintänopeus</b> Suuri Pieni</p>  	<p><b>Pöydät</b> Vasen Keskimmäinen Oikea</p> 	
<p><b>Tuntimittari</b></p> 	<p><b>Hälyttimen testauskytkin</b> Testaa Poissa päältä</p>  <p><b>Työskentelyvalot</b></p> 	<p><b>Kelat</b> Laske Nosta</p>  	<p><b>Ajo</b> Kaksi-pyörä veto Eteenpäinajo Nelipyörä veto Peruutus</p> 	
<p><b>Dieselpolttoaine</b></p> 	<p><b>Valot</b> Maantieajo Työskentely</p>  	<p><b>Vakionopeudenssäädin</b> Lukitse Vapauta</p>  	<p><b>Kuljetus</b> Eteenpäinajo Peruutus</p> 	
<p><b>Seisontajarru</b></p> 	<p><b>Voiman ulosotto</b> Poissa päältä Päällä</p>  	<p><b>Moottori</b> Pois päältä Käynnissä Käynnistä</p>   	<p><b>Kuljetus</b> Eteenpäinajo Peruutus</p> 	
<p><b>Jäähdytysneste- lämpötila</b></p> 	<p><b>Painonsiirto pöydille</b></p>  <p>Lisää Vähennä</p>	<p><b>Varoitusmerkkivalot</b></p> <p>Hydrauliöljyn taso Moottoriöljyn paine Hehkutulppa Hydrauliöljyn suodatin Akun varaus</p> 		

**VAROITUS**

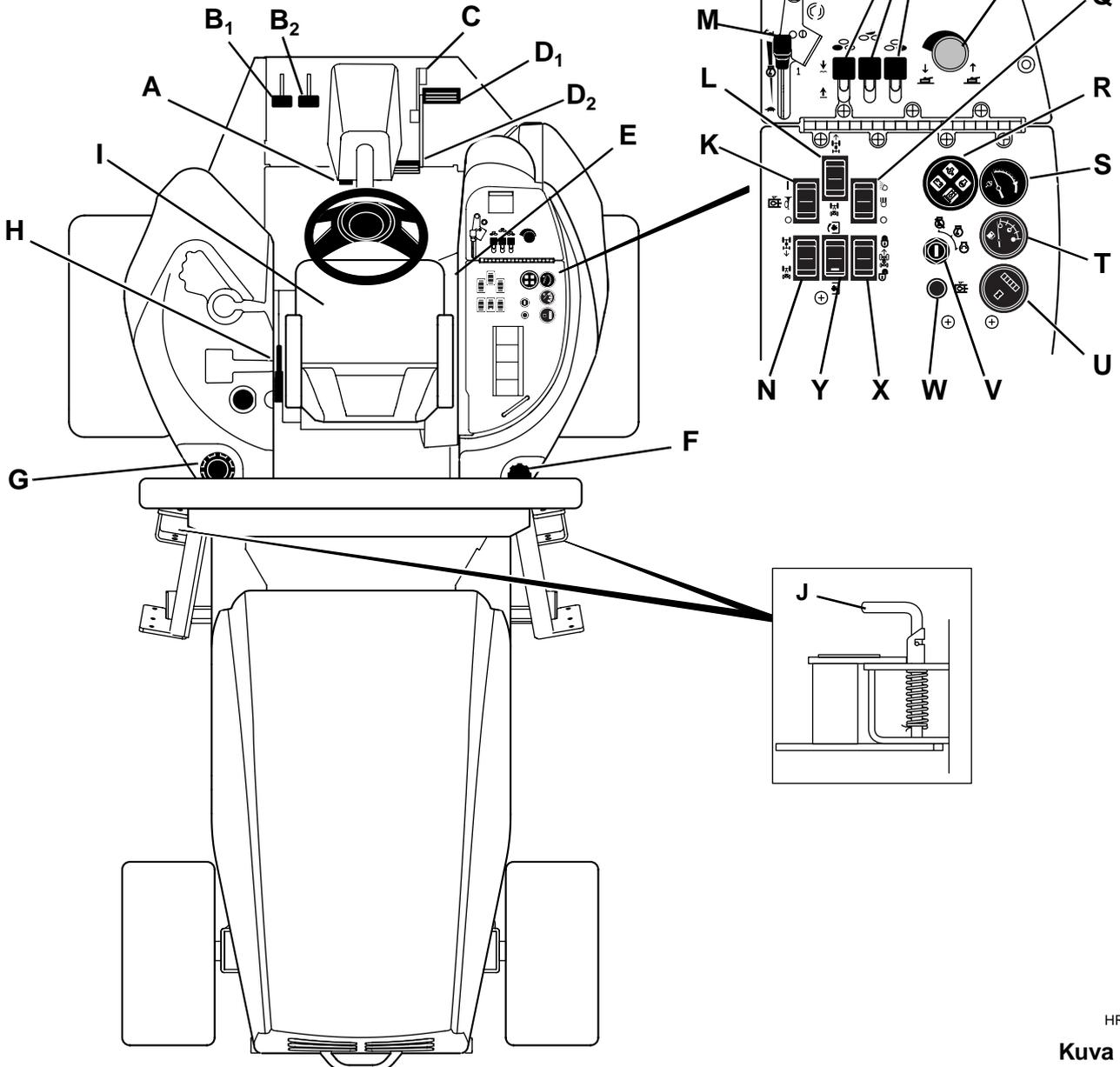
Älä koskaan aja traktoria, ellet ole lukenut käyttöopasta ja ellet tiedä, miten kaikkia säätimiä tulee käyttää.

Tutustu yllä oleviin kuvakkeisiin ja niiden merkitykseen. Opettele kaikkien säädinten ja mittareiden sijainti ja käyttötarkoitus ennen traktorin käyttöä.

## 2 SÄÄTIMET

- A** Ohjauspyörän kallistussäädin
- B1** Ohjaustehostin - vasemmalle
- B2** Ohjaustehostin - oikealle
- C** Leikkausnopeuden rajoitin
- D1** Vetopoljin - eteenpäin
- D2** Vetopoljin - peruutus
- E** Äänimerkki
- F** Hydraulioiljysäiliön korkki / öljytikku
- G** Polttoainesäiliön korkki
- H** Seisontajarru
- I** Istuimen säätimet
- J** Sivupöytien kuljetussalvat
- K** Hälytysjärjestelmän testauskytkin
- L** Kaksipyöräveto/nelipyörävetokytkin - eteenpäinajo
- M** Kaasuvipu

- N** Kaksipyöräveto/nelipyöräveto - peruutus
- O** Pöytäkytkimet
- P** Alaspäin kohdistuvan paineen säädin (painonsiirto)
- Q** Valokytkin
- R** Merkkivalot
- S** Jäähdytysnesteen lämpötila
- T** Moottorin pyörintänopeus
- U** Tuntimittari
- V** Virtakytkin
- W** Hydraulioiljyn merkkivalo
- X** Vakionopeudensäädin (lisävaruste)
- Y** Voiman ulosoton kytkin



HR001

Kuva 2A

## 2.2 SÄÄTIMET

### A. Kallistussäädin

Vapauta ohjauspylväs vetämällä säädintä ylöspäin. Säädä ohjauspylväs haluamaasi asentoon ja lukitse paikalleen vapauttamalla säädi.



### VAARA

Älä koskaan säädä ohjauspylvästä traktorin ollessa liikkeessä. Pysäytä laite ja kytke seisontajarru ennen säätämistä.

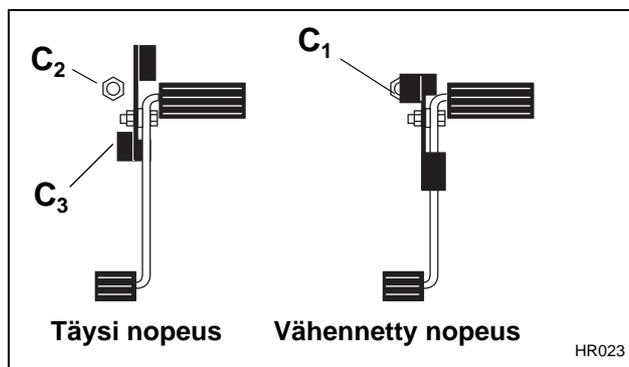
### B. Ohjaustehostin

Pientää laitteen kääntösädetä, mikä helpottaa laitteen käyttöä ahtaissa paikoissa. Voit tehdä jyrkkiä käännöksiä puiden ja muiden esteiden ympärillä ohjaustehostinpoljinten avulla. Ota ohjaustehostin käyttöön painamalla poljinta hitaasti, kunnes kääntösäde on sopiva. Paina vasenta poljinta (B1) vasemmalle kääntyessäsi ja oikeaa poljinta (B2) oikealle kääntyessäsi.

**Huomautus:** Jos poljinta painetaan liian voimakkaasti, pyörä voi lukittua. Tällöin rengas voi kulua tai ruuhon jäädä jälkiä.

### C. Leikkausnopeuden rajoitin

Rajoittaa eteenpäinajonopeutta leikattaessa ja lisävarusteita käytettäessä. Jos haluat hidastaa laitteen nopeutta ruohoa leikatessasi, käännä vipu asentoon (C<sub>1</sub>), jossa se koskettaa lattiassa olevaa rajoitusruuvia, kun eteenpäinajopoljinta painetaan. Jos haluat käyttää täyttä nopeutta, käännä vipu kuvassa olevaan asentoon (C<sub>3</sub>). Voit määrittää haluamasi ajonopeudet rajoitusruuvia (C<sub>2</sub>) säätämällä.



Kuva 2B

### D. Vetopoljin

Liikuta laitetta eteenpäin painamalla etupoljinta (D<sub>1</sub>). Vapauta poljin, kun haluat hidastaa vauhtia tai pysäyttää traktorin.

Peruuta painamalla takapoljinta (D<sub>2</sub>). Vapauta poljin, kun haluat hidastaa vauhtia tai pysäyttää traktorin. Anna traktorin pysähtyä kokonaan ennen suunnan vaihtamista.

### E. Äänimerkki

Äänimerkki ja merkkivalot varoittavat käyttäjää ongelmista, jotka vaativat välitöntä huomiota.

### F. Hydraulioöljysäiliön korkki / öljytikku

Täytä puhdasta hydraulioöljyä öljytikun vihreään merkkiin asti, kun laite on jäähtynyt. Älä täytä säiliötä liian täyteen.

### G. Polttoainesäiliön korkki

Kaada polttoainesäiliöön luokan 2 dieselpolttoainetta, jonka setaaniluku on vähintään 45.

### H. Seisontajarru

Kytke seisontajarru vipua vetämällä. Kytke seisontajarru aina ennen laitteen käynnistämistä ja pysäyttämistä.

### I. Istuimen säätimet

Käyttäjän istuimen vakiomallissa on viisi säätöasetusta.

#### Kuvaus

Nosto/lasku  
Selkänojan kallistus  
Istuimen siirto eteen- ja taaksepäin  
Lannetuki  
Käsinoja

#### Sijainti istuimessa

vasen etukulma istuimen alla  
vasen etukulma istuimen alla istuimen edessä  
selkänojan vasen puoli  
käsinojan alla

### J. Sivupöytien kuljetussalvat

Salpojen on oltava pystyasennossa traktoria kuljetettaessa. Salvat on vapautettava manuaalisesti ennen pöytien laskemista.

### K. Hälytysjärjestelmän testauskytkin

Tämän avulla testataan hälytysjärjestelmää. Suorita testi kääntämällä virta-avain KÄYNNISSÄ-asentoon ja painamalla kytkintä. Laite antaa äänimerkin ja merkkivalot syttyvät.

### L. Kaksipyöräveto/nelipyörävetokytkin - eteenpäinajo

Asettaa traktorin kaksi- tai nelipyörävetotilaan. Leikkuuuyksiköiden käyttö edellyttää nelipyörävetotilaa.

Traktori palaa peruutettaessa kaksipyörävetotilaan, ellei nelipyörävetoperuutuskytkintä (Z) paineta.

### M. Kaasuvipu

Säätää moottorin pyörimisnopeutta. Käytä laitetta täydellä nopeudella kuljetettaessa.

## 2 SÄÄTIMET

**Huomautus:** Älä peukaloi kaasuläpän lukitusta.

**N. Kaksipyöräveto/nelipyörävetokytkin - peruutus**  
Mahdollistaa hetkellisen nelivedon peruutettaessa.

Siirrä laite nelipyörävetotilaan pitämällä kytkintä painettuna. Laite palaa kaksipyörävetotilaan, kun kytkin vapautetaan.

**O. Pöytäkytkimet**

Näillä kytkimillä nostetaan ja lasketaan pöydät. Pöydät voidaan nostaa ja laskea samanaikaisesti tai yksi kerrallaan. Kun nostat pöytiä, vedä vipua taaksepäin, kunnes pöytä on täysin ylhäällä. Vivut palaavat keskiasentoon, kun ne vapautetaan.



**VAARA**

Älä yritä nostaa tai laskea etukantta ennen kuin etusivukannet ja sivukansituet on asennettu niiden normaaliin käyttöasentoon. [Osa 3.4]

**P. Alaspäin kohdistuvan paineen säädin**

Siirtää painon leikkuupöydiltä traktorille ja päinvastoin.



Voit vähentää leikkuupöytiin kohdistuvaa painetta ja siirtää painon traktorille kääntämällä säädintä myötäpäivään. Paineen vähentäminen parantaa vetoa, mutta tällöin leikkuupöydät voivat kellua ja tuottaa epätasaisen leikkuutuloksen.



Voi lisätä painetta kääntämällä säädintä vastapäivään. Tämä vähentää vetoa, mutta leikkuupöytien maakontakti on parempi.

**Q. Valokytkin (lisävaruste)**

Säätää ajo- ja työskentelyvalojen toimintaa.

**R. Merkkivalot**

Varoittavat käyttäjää ongelmista, jotka vaativat välitöntä huomiota.

**S. Lämpömittari**

Osoittaa jäähdytysnesteen lämpötilan. Normaalikäytössä lämpötilan tulee olla 71–110 °C. Jos lämpötila on yli 110 °C, laite antaa äänimerkin.

**T. Moottorin pyörintänopeus**

Säätää moottorin pyörintänopeutta. Käytä laitetta täydellä kaasulla normaalikäytössä.

**U. Tuntimittari**

Pitää kirjaa moottorin käyttötunneista. Tuntimittarin avulla voit ajoittaa huoltotoimet.

**V. Virtakytkin**

Virtakytkimessä on kolme asentoa: POISSA PÄÄLTÄ - KÄYNNISSÄ - KÄYNNISTÄ. KÄYNNISSÄ-asennossa sähköjärjestelmä on aktiivinen. Käynnistä moottori kääntämällä kytkin KÄYNNISTÄ-asentoon. Käännä kytkin aina POISSA PÄÄLTÄ -asentoon ja poista virta-avain, kun poistut laitteen luota.

**W. Hydraulioöljyn merkkivalo**



Ilmoittaa käyttäjälle, kun hydraulioöljysäiliössä on liian vähän nestettä.

**Huomautus:** Merkkivalo palaa, kunnes öljyä lisätään. Merkkivalo syttyy hetkeksi, kun moottori käynnistetään.

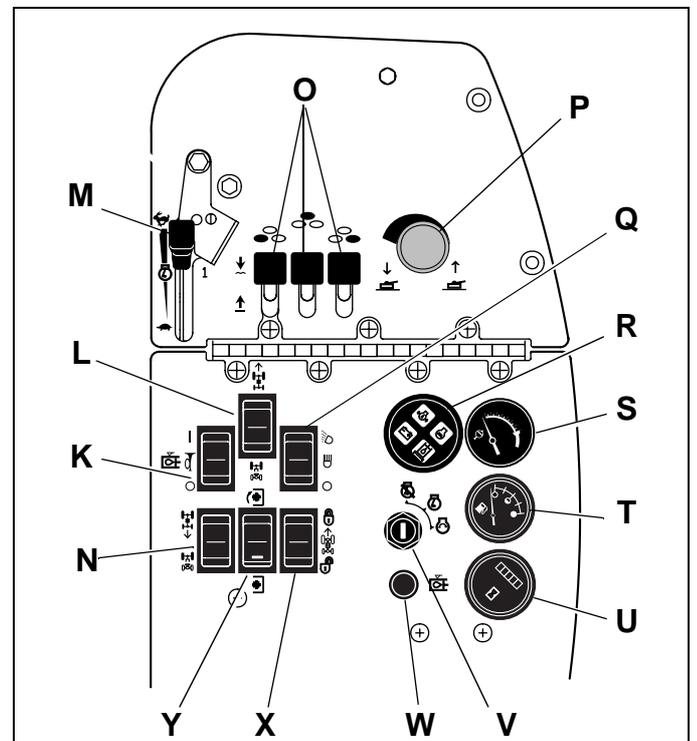
**X. Vakionopeudensäädin (lisävaruste)**

Kun säädin asetetaan PÄÄLLÄ-asentoon, vetopoljin lukittuu senhetkiseen asentoon. Poljin vapautuu kun säädin asetetaan POISSA PÄÄLTÄ -asentoon tai jos seisontajarru kytketään päälle.

**Y. Voiman ulosoton kytkin**

Antaa voimaa leikkuuyksiköille. Traktorin on oltava nelipyörävetotilassa (L) ja pöytien alhaalla (O), jotta leikkuuyksiköt kytkeytyisivät.

**Huomautus:** Etukannen moottorit on kytketty irti turvallisuuden varmistamiseksi ja laivausta varten. Etukannen moottorit eivät toimi ennen kuin etunoston rajoituskytkin on uudelleenkytketty. [Osa 3.5]



Kuva 2C

### 3.1 YLEISTÄ

Laitteen asetus ja testaus on aina jätettävä tämän laitteen tuntevan ammattitaitoisen teknisen henkilön suoritettavaksi.

Lue kaikki ohjeet kunnolla ja varmista, että ymmärrät ne ennen kokoonpanoon ryhtymistä. Pysy valppaana mahdollisten vaarojen varalta ja noudata kaikkia turvavaroitelmia.

Koneen OIKEA ja VASEN PUOLI ja TAKAOSA määritellään ohjaajan istuimelta eteenpäin katsottuna.

Lisävarustukset, kuten leikkuuyksiköt ja turvallisuuden varmistava ROPS-laite, joita ei ole sisällytetty tämän tuotteen yhteyteen, on tilattava erikseen. Katso ohjeita, jotka on annettu lisävarustuksista asennusta ja osia varten.



**VAARA**

Älä ryhdy ajamaan traktoria ellei tämäntyyppinen laite ole sinulle tuttu eikä tiedä kaikkien säätimien oikeata käyttötapaa.

### 3.2 ALUSTAVA KOKOONPANO



**VAROITUS**

Varmista, että traktori on pysäköity vankalle ja tasaiselle pinnalle. Älä koskaan työskentele sellaisen traktorin parissa, jota on tukemassa vain nostin. Käytä aina apuna nostimen tukilaitteita.

1. Tarkasta, että renkaissa on tarvittava ilmanpaine. Renkaat on ylipaineistettu kuljetusta varten.

Traktori - 138-152 kPa

Kansi - 138-173 kPa

2. Tarkasta akkuliittimet

Varmista ehdottomasti, että virta-avain ei ole kytkentäasennossa ja että virta-avain on poistettu ennen akun huoltotoimien suorittamista.

Varmista akun napaisuus ennen akkukaapeleiden kytkentää tai irrotusta.

Akkua asennettaessa muista aina liittää ensin PUNAINEN positiivinen (+) akkukaapeli ja maadoituksen MUSTA negatiivinen (-) kaapeli viimeiseksi.

Varmista, että akku on asennettu oikein ja kiinnitetty akkualustaan.

Kiristä kaapelit kunnolla akkuliittimiin ja levitä kevyt kerros dielektistä silikonirasvaa liittimiin ja kaapeilinpäihin ruostumisen estämiseksi. Pidä ilmanvaihtotulpat ja liitinsuojukset paikoillaan



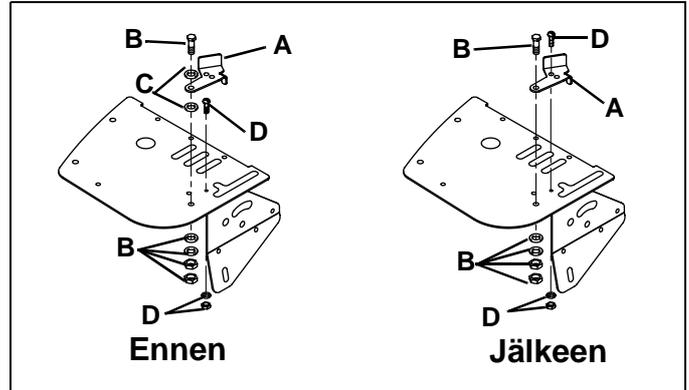
**VAARA**

Käytä aina eristettyjä työkaluja, suojalaseja ja suojavaatetusta akkujen yhteydessä työskennellessäsi. On ehdottoman tärkeää lukea akkuvalmistajan antamat ohjeet ja noudatettava niitä.

## 3 ASETUS

### 3.3 KAASULÄPPÄ

1. Poista kaasuläpän tappilaitteisto (**B** ja **C**).
2. Poista kaasuläpän pidätinlaitteisto (**D**).
3. Kokoonpane kaasuläpän tappilaitteisto löysästi (**B**). Poista tiivistysrenkaat (**C**).
4. Siirrä kaasuläppä (**A**) ruohonleikkuuasentoon. Lukitse kaasuläppä ruohonleikkuuasentoon laitteistoa käyttämällä (**D**).
5. Kiristä laitteisto kunnolla (**B** ja **D**). Kaasuläppä (**A**) ei saa liikkua.
6. Käynnistä moottori ja työnnä kaasuvipu täyteen kaasutukseen. Aseta moottorin nopeus tasolle 2400 RPM täydellä kaasutuksella.



Kuva 3A

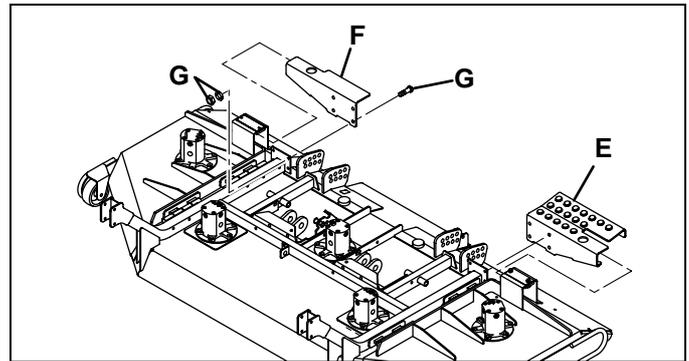
### 3.4 ETUKANSI



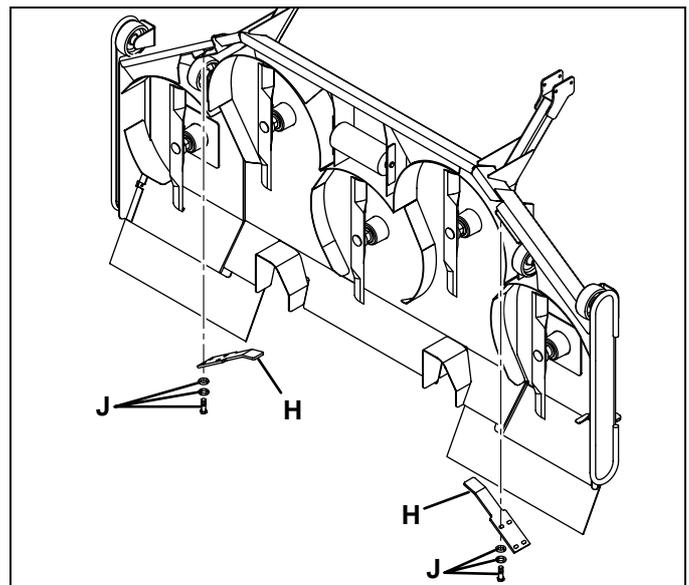
#### VAARA

Henkilövahingon tai laitteelle aiheutuvan vaurion estämiseksi älä yritä nostaa tai laskea etukantta laivaussiteiden ollessa asennettuina. Aseta kannattimia sivukansien alle ennen laivaussiteiden leikkaamista. Laske sivukannet hitaasti ja varovasti normaaliin käyttöasentoon. **Älä** anna sivukansien laskeutua laivausasennosta etukannelle.

1. Aseta kannattimia vasemman sivukannen alle ja poista laivausside. Poista kannattimet ja laske sivukansi normaaliin asentoon. Suorita sama toimenpide oikeaan sivukanteen nähden.
2. Kokoonpane takasivukannen tuet (**E** ja **F**) keskikanteen käyttämällä 3/8-16 x 1" ruuveja, joustolaattoja ja vastamuttereita (**G**).
3. Nosta etukansi huoltoasentoon [Osa 4.3]. Kokoonpane etusivukannen tuet (**H**) sivukansiin käyttämällä 3/8-16 x 1" ruuveja, joustolaattoja ja litteitä tiivistysrenkaita (**J**). Laske etukansi.
4. Poista muistutustarra ohjauspylväästä ja keskitä noston säätövipu.



Kuva 3B

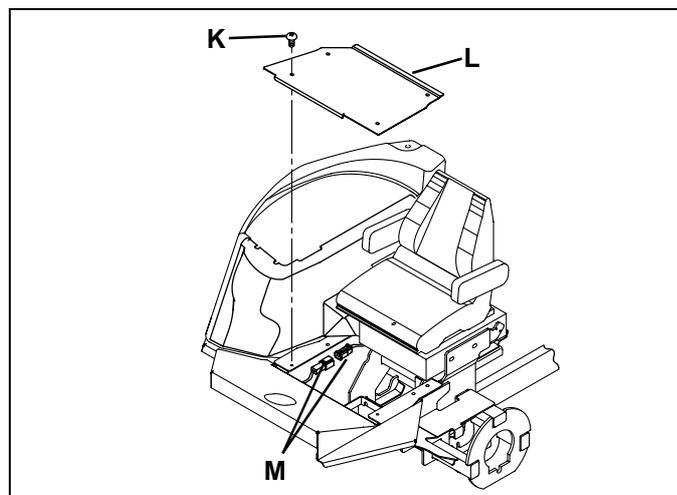


Kuva 3C

### 3.5 ETUNOSTORAJAKYTKIN

**Huomautus:** Etukansimoottorit on kytketty irti turvallisuuden varmistamiseksi ja laivausta varten. Etukansimoottorit eivät toimi ennen kuin etunostorajakytkin on uudelleenkytketty.

1. Poista neljä 3/8-16 x 7/8" ruuvia **(K)** ja nosta lattialauta **(L)** traktorista.
2. Paikoita ja kytke etunostorajakytkimen liitin **(M)**.
3. Kokoonpane lattialauta **(L)** ruuveja käyttämällä **(K)**.



Kuva 3D

### 3.6 ALUSTAVA TARKASTUS

#### VAARA

Alustava tarkastus on suoritettava vain, kun moottori on sammutettu ja kaikki nesteet ovat kylmiä. Laske kannet maahan, kytke pysäköintijarru, sammuta moottori ja poista virta-avain.

1. Tarkasta koko yksikkö silmämääräisesti mahdollisten kulumista osoittavien merkkien, löystyneen laitteiston ja kuljetuksen aikana mahdollisesti aiheutuneiden vaurioiden havaitsemiseksi.
2. Tarkasta maali ja tarrat mahdollisten vaurioiden tai naarmujen havaitsemiseksi. Tarrat antavat tärkeitä käyttöä ja turvallisuutta koskevia tietoja. Korvaa kaikki puuttuvat tarrat uusilla ja vaihda vaikeasti luettavissa olevat tarrat uusiin.
3. Kaikkien nesteiden on oltava täyttä osoittavan merkin tasolla moottorin ollessa kylmä  
Tarkasta:
  - a. Jäähdyttimen jäähdytysaineen taso
  - b. Moottoriöljyn taso
  - c. Hydraulinesteen taso
4. Varmista, että suodatinliitännät ovat tarpeeksi tiukalla ja että suojuus on kunnolla paikallaan.
5. Tarkasta, että renkaissa on oikea määrä ilmaa. Renkaat on ylitäytetty ilmalla kuljetusta varten. Tarkasta moottorihihnan kireys.
6. Tarkasta akkuliittimet ja elektrolyyttitaso. Tarkasta, että akku on ladattu täyteen.
7. Suorita tarkastus mahdollisten polttoneste- tai öljyvuotojen havaitsemiseksi.
8. Tarkasta, että traktorin voitelupisteet on voideltu asianmukaisesti.

## 3 ASETUS

---

### 3.7 TOIMINTAA KOSKEVIA TARKASTUKSIA

---

Testaa traktori alustavan tarkastuksen jälkeen sen oikean toiminnan varmistamiseksi. Jos traktoriin ollaan asentamassa lisävarustuksia, haluat ehkä kokoonpanna nämä ja tarkastaa traktorin toiminnan lisävarustukset siihen kiinnitettynä.

1. Testaa lukitusjärjestelmä.  
**[Osa 3.8]**
2. Käynnistä traktori ja tarkasta, että kytkimet, polkimet ja säätimet toimivat kuvatulla tavalla.  
**[Osa 2.2]**
3. Tarkasta, että varoitusvalot ja hälytys toimivat kunnolla.
4. Tarkasta, että jarrupolkimen vapaa kulku ei ole enempää kuin 2,5 cm ennen sen kytkeytymistä.
5. Käytä vetopoljinta ja tarkasta, että traktori toimii tehokkaasti molempiin suuntiin. Tarkasta, että traktori pysähtyy, kun traktorin poljin vapautetaan.
6. Tarkasta, että traktori ei lähde liikkeelle moottorin ollessa käynnissä ja traktorin polkimen ollessa neutraalilla.  
**[Osa 4.7 ja 4.11]**
7. Tarkasta vetopolkimen nopeusrajoittimen säätö.  
**[Osa 3.9]**
8. Tarkasta, että kannet nousevat ja laskevat oikein ja että tehonottokytkin toimii kunnolla. Varmista, että terät kytkeytyvät pois kansia nostettaessa. **[Osa 4.10]**
9. Käytön jälkeen pysäytä traktori ja suorita uudelleen tarkastus mahdollisten öljy- ja vesivuotojen havaitsemiseksi.
10. Tarkasta ja, jos tarpeen, säädä leikkuukorkeus ja tasaa kannet. **[Osat 4.2, 4.4 ja 4.5]**

### 3.8 VARMISTUSJÄRJESTELMÄ

1. Varmistusjärjestelmä estää moottorin käynnistymisen, jollei jarrupoljin ole PAINETTUNA, vetopoljin VAPAALLA ja kelakytkin POISSA PÄÄLTÄ. Järjestelmä sammuttaa moottorin, jos käyttäjä nouse istuimelta poistamatta kelakytkintä päältä, vapauttamatta leikkuu- tai nostopoljinta tai kytkemättä seisontajarrua.

**! VAROITUS !**

Älä koskaan käytä laitetta, jos varmistusjärjestelmä on poissa käytöstä tai epäkunnossa. Älä irrota tai ohita mitään kytkintä.

2. Varmista suorittamalla kaikki seuraavat testit, että varmistusjärjestelmä toimii virheettömästi. Keskeytä testi sekä tarkistuta ja korjauta järjestelmä, jos jokin testeistä epäonnistuu alla kuvattavalla tavalla.

- Moottori ei käynnisty testissä 1.
- Moottori käynnistyy testissä 2, 3 tai 4.
- Moottori pysyy käynnissä testissä 5 tai 6.

3. Alla olevassa kaaviossa on tietoja kustakin testistä. Kiinnitä huomiota kaaviossa oleviin merkkeihin (✓). Sammuta moottori testien välissä.

**Testi 1:** Edustaa normaaleja käynnistystoimia. Käyttäjä istuu, seisontajarru on kytkettynä, käyttäjän jalat ovat poissa polkimilta ja kelakytkin on POISSA PÄÄLTÄ. MOOTTORIN PITÄISI KÄYNNISTYÄ.

**Testi 2:** Moottori ei saa käynnistyä, jos kelakytkin on PÄÄLLÄ.

**Testi 3:** Moottori ei saa käynnistyä, jos seisontajarru EI OLE KYTKETTYNÄ.

**Testi 4:** Moottori ei saa käynnistyä, jos joko leikkuu- tai nostopoljin on painettuna.

**Testi 5:** Käynnistä moottori normaaliin tapaan, työnnä kelakytkin PÄÄLLE JA NOUSE POIS ISTUIMELTA.★

**Testi 6:** Käynnistä moottori normaaliin tapaan, vapauta seisontajarru ja nouse pois istuimelta.★

#### Varmistusjärjestelmän tarkistus

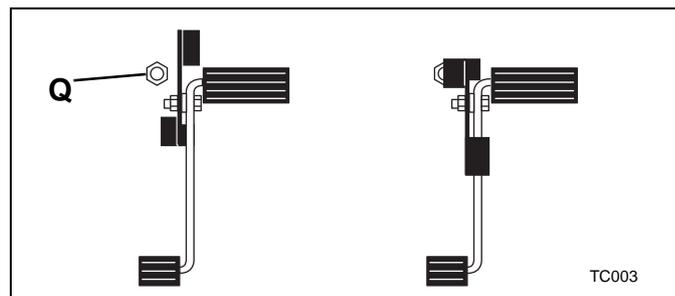
Testi	Käyttäjä istuu		Seisontajarru		Leikkuu/nostopoljin vapaalla		Kelakytkin		Moottori käynnistyy	
	Kyllä	Ei	Päällä	Vapaalla	Kyllä	Ei	Päällä	Pois	Kyllä	Ei
1	✓		✓		✓			✓	✓	
2	✓		✓		✓		✓			✓
3	✓			✓	✓			✓		✓
4	✓		✓			✓		✓		✓
5	✓	★	✓		✓		✓		★	
6	✓	★		✓	✓			✓	★	

★ Nouse istuimelta. Moottori sammuu.

### 3.9 VETOPOLKIMEN NOPEUSRAJOITIN

Leikkuun laatu on parempi nopeuksilla, jotka ovat reilusti traktorin kuljetusnopeuden alapuolella. Alustava ruohonleikkurin nopeus (8 - 9,5 km/t) on asetettu tehtaalla ja sen pitäisi olla tyydyttävä useimpiin leikkuuolosuhteisiin. Paikalliset ruohoturveolosuhteet voivat kuitenkin edellyttää muunlaista nopeutta parhaan mahdollisen tuloksen saamiseksi.

Ruohonleikkuunopeuden asettamiseksi löysennä vastamutteria (Q) ja säädä pyäytysruuvia ylös nopeuden alentamiseksi ja alas nopeuden lisäämiseksi. Kiristä mutteri pitämään säätö paikallaan.



Kuva 3E

## 4 SÄÄDÖT

### 4.1 YLEISTÄ

#### VAROITUS

Voit välttää loukkaantumisen laskemalla leikkuuosat maahan, vapauttamalla kaikki pyörät, kytkemällä seisontajarrun, sammuttamalla moottorin ja poistamalla virtalukon avaimen ennen säätöjen tai huoltotoimien suorittamista.

Varmista, että traktori on pysäköity vankalle ja tasaiselle alustalle. Älä koskaan käsittele pelkän tunkin varassa olevaa traktoria, vaan käytä aina tukipukkeja.

Jos vain traktorin etuosa on kohotettu, aseta maassa olevien pyörien eteen ja taakse kiilat.

1. Säädöt ja huoltotoimet on aina teetettävä niihin koulutuksen saaneella henkilöllä. Jos asianmukaisten säätöjen tekeminen ei onnistu, ota yhteys valtuutettuun Textron Turf Care And Specialty Products -jälleenmyyjään.
2. Kuluneet ja vahingoittuneet osat on vaihdettava, pelkkä säätäminen ei riitä.
3. Pitkät hiukset, korut ja löysät vaatteet voivat tarttua laitteen liikkuviin osiin.

#### VAARA

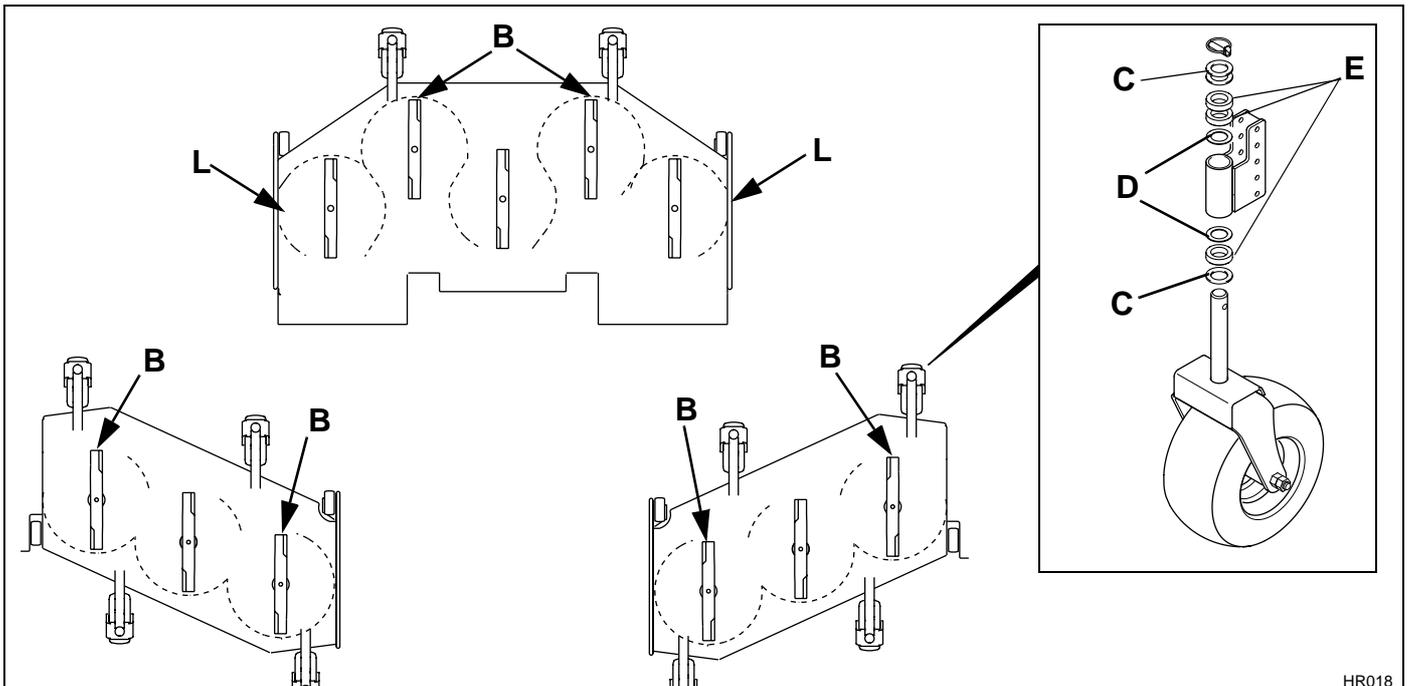
Varo käsien ja sormien joutumista laitteen liikkuvien ja kiinteiden osien väliin.

### 4.2 PÖYTIEN TASAPAINOTTAMINEN

Jos kannet tai pyörät on poistettu huoltoa varten tai leikkuukorkeus näyttää epätasaiselta, voi olla välttämätöntä tasoittaa kannet. **Säädä pyörät niin että ulkoterien leikkuukorkeudet ovat 3 mm päässä toisistaan.**

1. Aseta traktori ja kannet kovalle, tasaiselle pinnalle. Aseta terät kuvan osoittamalla tavalla.
2. Tarkasta, että ilmanpaine kaikissa pyörissä on säädetty yhtäläiseksi.

3. Aseta kannen haluttu leikkuukorkeus käyttämällä mukana toimitettuja 13 mm välikkeitä (**E**). Katso osaa 4.5.
4. Mittaa korkeus maanpinnasta kahden ulkoterän etureunaan (**B**). Aseta 3 mm tasaustiiivistysrenkaat (**C**) valutapin ylä- tai alapuolelle antamaan tasainen leikkuukorkeus kansien poikki. Pidä 1,5 mm painerenkaat (**D**) asetettuna kuvan osoittamalla tavalla, yksi valutapin yläpuolella ja yksi sen alapuolella.



HR018

Kuva 4A

### 4.3 ETUPÖYDÄN HUOLTAMINEN

Etupöytää voi nostaa ja kallistaa ylöspäin, jolloin leikkuuyksikön ja terien huoltaminen ja puhdistaminen on vaivatonta. Vapauta kaikki käyttölaitteet, kytke seisontajarru, sammuta moottori ja poista virta-avain ennen pöydän käsittelemistä.

#### Etupöydän kallistaminen huoltoasentoon:

1. Käännä vasemmanpuoleisen lattialevyn alla oleva rajoitinmekanismi **(F)** huoltoasentoon. Kuva 4C.
2. Käynnistä moottori ja nosta pöytää, kunnes takamittapyörät ovat irti maasta. Sammuta moottori.
3. Irrota leikkuukorkeuden säätötapit mittapyörien kannattimista, jolloin haarukkaosa kelluu vapaasti.
4. Käynnistä moottori ja nosta pöytä yläasentoon. Sammuta moottori.
5. Nosta ja käännä pöydän etuosaa manuaalisesti ylöspäin, kunnes se lukittuu paikalleen.

#### Pöydän ottaminen uudelleen käyttöön:

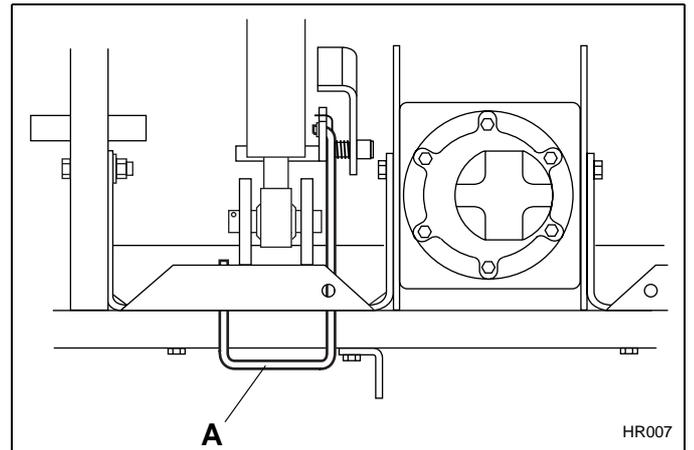
1. Nosta pöytä ylös ja irrota lukitussalpa **(A)**.



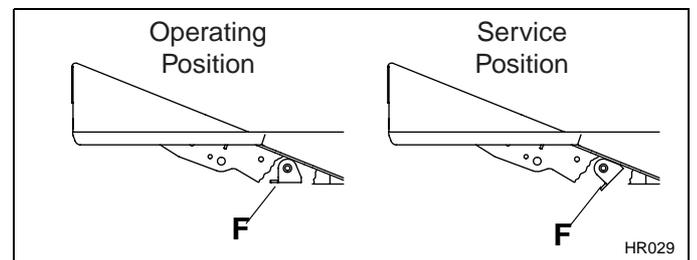
### VAARA

Kun salpa irrotetaan, koko pöydän paino vapautuu. Varmista ennen salvan irrottamista, että kaikki läsnäolijat tietävät tämän.

2. Käynnistä moottori ja laske pöytää, kunnes se on vaakasuorassa ja rullapyörät ovat juuri maanpinnan yläpuolella. Sammuta moottori.
3. Työnnä takapyörien korkeussäätötapit leikkuukorkeutta vastaaviin reikiin. Kuva 4F.
4. Käännä rajoitinmekanismi **(F)** leikkuuasentoon. Kuva 4C.



Kuva 4B

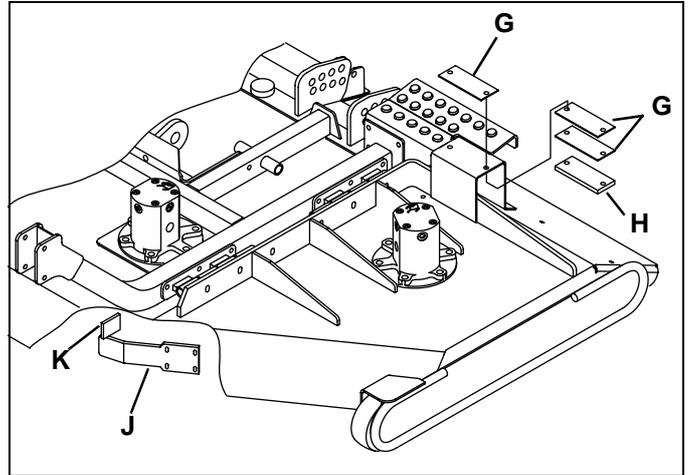


Kuva 4C

## 4 SÄÄDÖT

### 4.4 SIVUKANNEN SÄÄTÖ

1. Sivukannet täytyy säätää etukanteen nurmen alla olevan maanpinnan paljastumisen estämiseksi ja mahdollisen sivukansien vaurioitumisen välttämiseksi.
2. Pyöritä etukannen terät **kuvan 4A** osoittamiin paikkoihin.
3. Mittaa korkeus maasta keskiosan etukannen terän **(B)** etureunaan ja sivukannen terien **(L)** ulkoreunoihin. Lisää ja poista välikkeet **(G)** tarpeen mukaan sovittimen **(H)** ja sivukansien tukikannattimen välillä, kunnes kaikki etukannen terät ovat samalla korkeudella.
4. Varastoi ylimääräiset välikkeet **(G)** tukikannattimen yläpuolelle.
5. Säädä etusivukannen tukivarsia **(J)** ylös- tai alaspäin tarpeen mukaan, kunnes varsi asettuu pysäytintä vastaan **(K)**.



Kuva 4D

## 4.5 LEIKKUUKORKEUS

Leikkuupöytien leikkuukorkeus voi olla 25-125 mm, ja sitä voidaan säätää 13 mm:n välein. Todellinen leikkuukorkeus voi vaihdella jonkin verran ruohon kunnon ja muiden tekijöiden mukaan.

**Huomautus:** Jos leikkuukorkeus on säädetty liian pieneksi, kumpuilevaa maastoa leikattaessa maanpinta voi paljastua. Säädä korkeus siten, ettei ruoho vahingoitu.

1. Pysäköi traktori tasaiselle alustalle. Nosta leikkuupöydät riittävät korkealle, jotta rullapyörät voidaan poistaa. Aseta leikkuupöytien alle pukit siten, että kaikki reunat on tuettu.

### VAROITUS

Voit välttää vakavan loukkaantumisen laskemalla leikkuupöytä alas, kunnes se on täysin tukien varassa. Tällöin se ei laskeudu vahingossa säätöjä tehtäessä. Vapauta kaikki käyttölaitteet, kytke seisontajarru, sammuta moottori ja poista virta-avain.

Jos haluat irrottaa sivupöytien sisemmät etupyörät, nosta pöydät yläasentoon ja lukitse ne kuljetusasentoon.

2. Kuvassa 4E on rullapyörien korkeuden säätämiseen liittyvä merkintä.

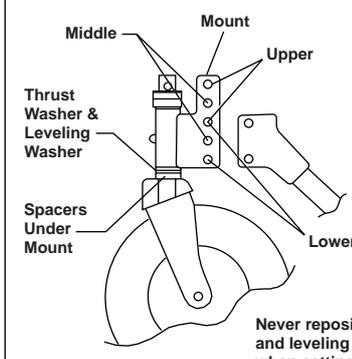
Sarake 1 - Leikkuukorkeus  
Sarake 2 - Kiinnityskohta  
Sarake 3 - Välilevyjen järjestys

Säädä välilevyjä taulukon mukaisesti. Säilytä ylimääräisiä välilevyjä pysty akselin päällä. Tarvittaessa voit siirtää pyörien kiinnikkeet leikkuukorkeutta vastaaviin reikiin.

**TÄRKEÄÄ:** Älä muuta ohuiden painelevyjen (1,5 mm) ja tasapainotuslevyjen (3 mm) paikkaa olka-akselissa. Levyjä tulee olla yhtä paljon ja niiden tulee olla samassa paikassa kuin alkuperäisessä kokoonpanossa. Niiden paikkaa tarvitsee muuttaa vain uusia pyöriä tai pöytiä tasapainotettaessa. Katso kohta 4.2.

3. Kuvassa 4F on ohjeet etuleikkuupöydän takimmaisten johtopyörien säätämistä varten. Nosta reunimmaisista leikkuupöydyistä noin 300 mm ja aseta niiden alle tuet. Laske leikkuupöytä siten, että se on kokonaan tukien varassa.
4. Poista tappi takimmaisen johtopyörän haarukasta ja siirrä oikeaan kannattimeen haluttua

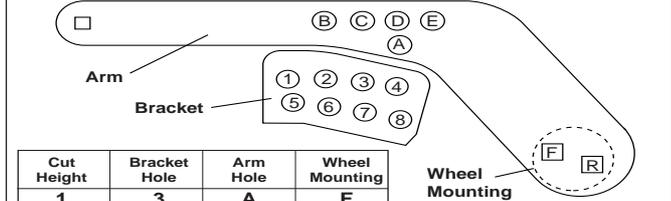
leikkuukorkeutta varten. Kun leikkuukorkeudeksi asetetaan 150 mm, mittapyörän paikka on muutettava. Noudata merkinnässä (Kuva 4F) olevia pyörien kiinnitysohjeita.



Cut Height	Mount Location	No. of Spacers Under Mount
1 1/2	Lower	1
2	Lower	2
2 1/2	Lower	3
2 1/2	Middle	0
3	Middle	1
3 1/2	Middle	2
4	Middle	3
4	Upper	0
4 1/2	Upper	1
5	Upper	2
5 1/2	Upper	3

Never reposition the thrust washer(s) (1/16" thick) and leveling washer(s) (1/8" thick) when setting cut height

Kuva 4E



Cut Height	Bracket Hole	Arm Hole	Wheel Mounting
1	3	A	F
1 1/2	1	B	F
2	2	C	F
2 1/2	3	D	F
3	4	E	F
3 1/2	5	B	F
4	6	C	F
4 1/2	7	D	F
5	8	E	F
5 1/2	8	E	R

**Wheel Mounting Instruction**

- 1 While rotating wheel, tighten nut until wheel is difficult to rotate.
- 2 Loosen nut 1/4 turn or just until wheel rotates freely.
- 3 lock nut into place using second nut. Do not allow first nut to rotate when tightening second nut securely.
- 4 Rotate wheel to check for free rotation with zero end play.

Ohjainpyörän säätö etukantta varten

Kuva 4F

### Rengaspaine

Tarkista rullapyörien ilmanpaine, kun pyörät ovat viileät. Paineen tulee olla 138 - 173 kPa, jotta leikkuukorkeus pysyy tasaisena.

**Huomautus:** Kaikkien rulla- ja johtopyörien ilmanpaineen on oltava yhtä suuri - annetun alueen puitteissa - jotta leikkuutulokset on tarkka ja tasainen.

## 4 SÄÄDÖT

### 4.6 SEISONTAJARRU

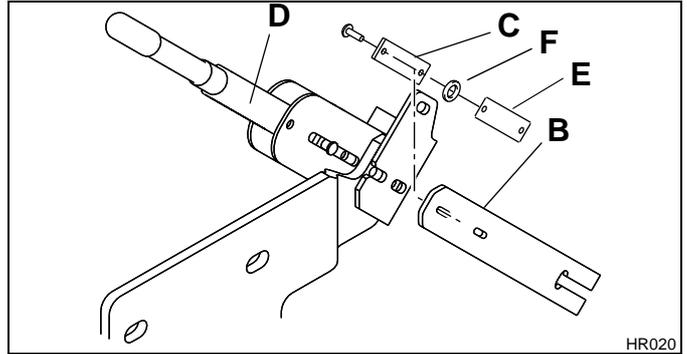
Jarrukytkin on osa varmistusjärjestelmää ja havaitsee, kun seisontajarru kytketään. Jos kytkin ei toimi, laite ei käynnisty eikä varmistusjärjestelmä toimi asianmukaisesti.

#### Kytkimen säätäminen:

1. Käännä seisontajarru yläasentoon (kytkentäasentoon).
2. Säädä kytkintä (C) kääntämällä sen kannatinta (B). Kohdista kytkimen anturialue jarrukahvan (D) kanssa.
3. Säädä kytkimen anturialueen ja jarrukytkimen etäisyydeksi 1,5 - 3 mm. Aseta kytkimen ja kytkimen kiinnityskohdan väliin tarvittaessa säätölevyjä (E) tai nro 10:n välilevyjä (F).

4. Kun kytkin on asennettu asianmukaisesti, se sulkeutuu, kun seisontajarru kytketään, ja avautuu, kun jarru vapautetaan.

**Tärkeää:** Tarkista varmistusjärjestelmän toiminta aina kytkimen vaihtamisen tai säätämisen jälkeen. (Lisätietoja on turva- ja käyttöoppaassa).



Kuva 4G

### 4.7 VAPAAN VAIHTEEN SÄÄTÄMINEN

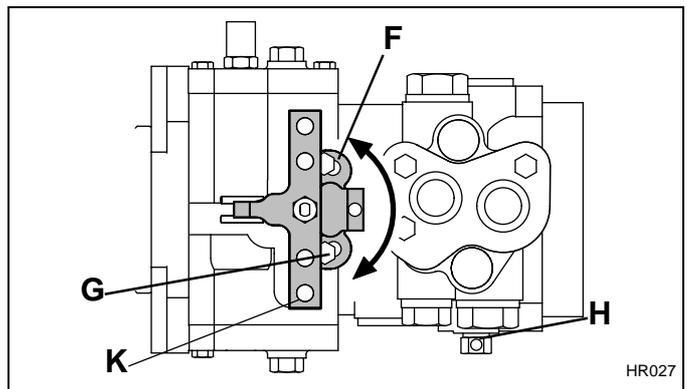
**Tärkeää:** Kaikkien uusien traktoreiden käyttöpumpun ja vaihtopumppujen nolla-asento on säädetty valmiiksi tehtaalla. Lisäsäätöä tarvitaan vain, jos pumppu on purettu osiin huoltoa varten tai neutraalin vivun kannatin (F) on löystynyt.

#### Pumpun nolla-asennon säätäminen:

1. Irrota vetopolkimen vivusto pumpusta. Irrota kytkimen kannatin pumpusta.
2. Aseta traktori tukipukeille siten, että kaikki pyörät ovat ilmassa.
3. Tarkista, että hinausventtiili (H) on suljettu.
4. Löysää pumpun palautusvarren kannattimen ruuveja (G) juuri sen verran, että vartta voi siirtää.
5. Kytke seisontajarru ja aseta voiman ulosoton kytkin vapaalle.

Nolla-asennon anturikytkin on suljettava, jotta traktorin voisi käynnistää. Kytkintä ei vielä tässä vaiheessa saa kiinnittää pumppuun. Sulje kytkin asettamalla se etupuoli alaspäin metallialustalle.

6. Käynnistä moottori ja tarkkaile pyöriä. Käännä kannatinta (F) lovetuissa rei'issä, kunnes pyörät pysähtyvät. Sammuta moottori ja kiristä kannatin paikalleen.
7. Kytke vetopolkimen vivusto (lisätietoja on kohdassa 4.11) sekä asenna ja säädä kytkimet (lisätietoja on kohdissa 4.8 ja 4.9).
8. Käynnistä moottori ja tarkista vetopolkimen toiminta. Pyörät eivät saa pyöriä, kun poljin palautuu vapaalle.

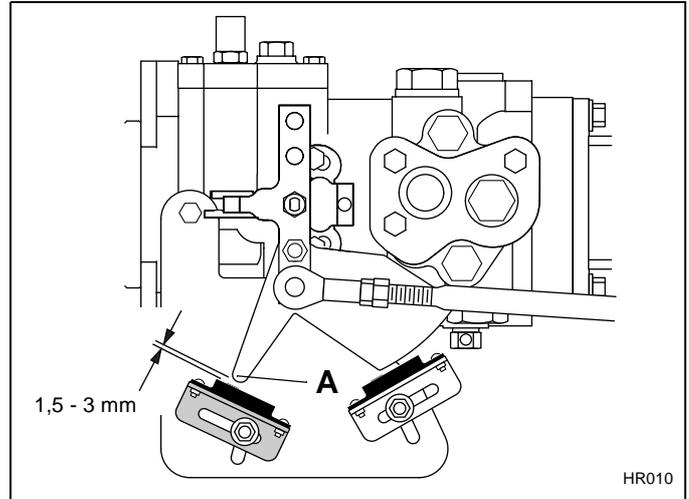


Kuva 4H

#### 4.8 NOLLA-ASENNON ANTURIKYTKIN

Nolla-asennon anturikytkin on osa varmistusjärjestelmää. Sen tarkoituksena on estää traktorin käynnistyminen, jos vetopoljin ei ole vapaalla. Jos tämä kytkin ei toimi tai jos se on säädetty väärin, traktori ei käynnisty.

1. Varmista, että käyttöpumppu ja vetopolkimen vivustot ovat vapaalla. Lisätietoja on kohdissa 4.7 ja 4.11.
2. Aseta kytkin siten, että aktivoitilevyn osoitin (A) on kytkimen anturialueen keskellä.
3. Sääda kytkintä siten, että kytkimen anturialueen ja osoittimen pään välinen etäisyys on 1,5 - 3 mm. Lukitse kytkin tähän asentoon.
4. Tarkista varmistusjärjestelmän toiminta säätämisen jälkeen.



Kuva 4I

#### 4.9 ETEENPÄINAJON ANTURIKYTKIN

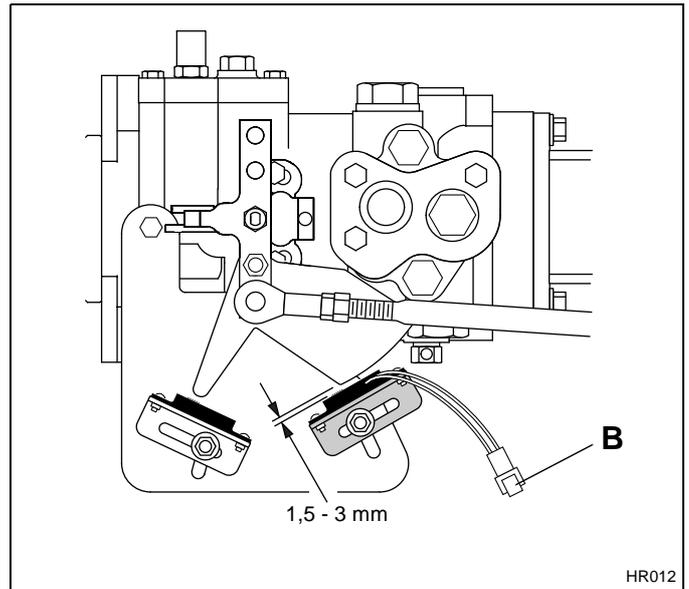
Eteenpäinajon anturikytkin varmistaa, että traktori toimii nelipyörävetotilassa vain, kun vetopoljin on eteenpäinajoasennossa. Kun traktori peruuttaa, kytkin avautuu ja palauttaa traktorin kaksipyörävetotilaan. Jos nelipyörävetotila ei toimi, tarkista anturikytkimen säädöt ja toiminta.

1. Varmista, että käyttöpumppu, vetopolkimen vivusto ja nolla-asennon anturikytkin ovat vapaalla. Lisätietoja on kohdissa 4.7, 4.11 ja 4.8.
2. Sääda kytkintä siten, että kytkimen anturialueen ja aktivoitilevyn reunan välinen etäisyys on 1,5 - 3 mm.
3. Irrota kytkin johtosarjasta ja kytke piiritesteri kytkimen liitosjohtimiin (B). Varmista, että vetopoljin on vapaalla ja työnnä kytkintä taaksepäin, kunnes se avautuu, ja sitten eteenpäin, kunnes se sulkeutuu. Lukitse kytkin tähän asentoon.
4. Pidä piiritesteri edelleen kytkettynä ja tarkista säädöt painamalla vetopoljinta.

**Kytkin suljettu** - kun vetopoljin on vapaalla tai eteenpäinajoasennossa.

**Kytkin avoinna** - kun poljin on peruutusasennossa.

5. Liitä kytkin johtosarjaan ja tarkista nelipyörävetotilan toiminta.



Kuva 4J

## 4 SÄÄDÖT

### 4.10 NOSTORAJOITUSKYTKIMET

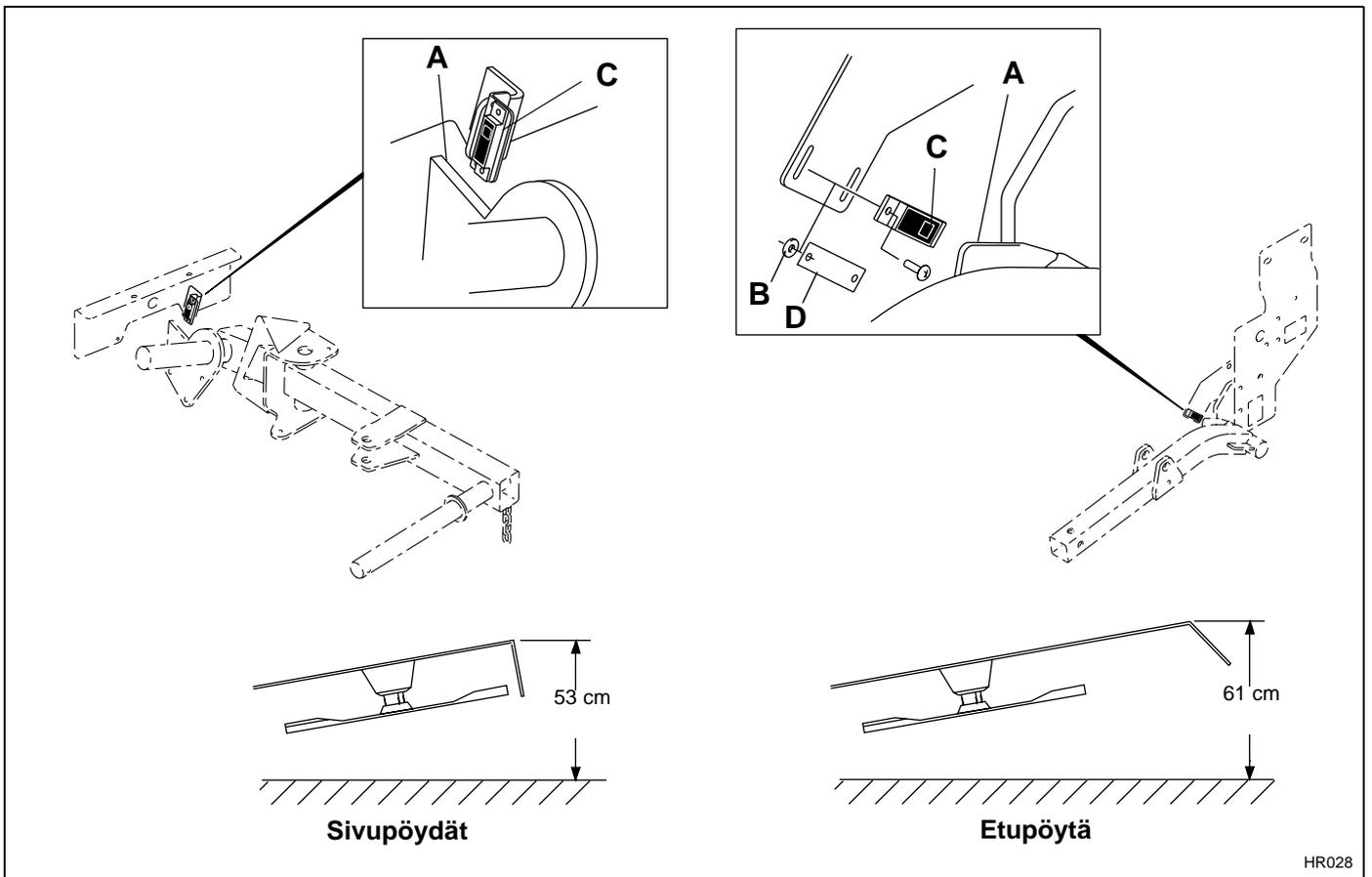
Leikkuuterien pyörimistä ohjataan kunkin pöydän nostovarren lähelle traktorin runkoon sijoitettujen rajoituskytkinten avulla. Kun pöytä nostetaan, kytkin avautuu ja pysäyttää leikkuuterät automaattisesti. Kun pöytä lasketaan, kytkin sulkeutuu ja terät alkavat pyöriä. Jos kytkin ei toimi, leikkuuterät eivät ala pyöriä, kun ne lasketaan alas.

#### Rajoituskytkimien säätäminen:

1. Pysäköi traktori tasaiselle alustalle.
2. Käynnistä traktori ja nosta tai laske pöytiä, kunnes pöydän yläreunan korkein kohta saavuttaa kuvassa 4K näkyvän korkeuden.

3. Sammuta moottori ja poista avain. Tue pöydät pölkyillä. Näin estät pöytien laskeutumisen säätöjä tehdessäsi.
4. Aseta kytkin siten, että anturialue (C) on nostovarren aktivointilevyn etureunan keskellä (A).
5. Säädä kytkimen anturialueen ja nostovarren aktivointilevyn etäisyydeksi 1,5 - 3 mm. Aseta kytkimen ja kytkimen kannan väliin tarvittaessa säätölevyjä (D) tai nro 10:n litteitä välilevyjä (B).

Tarkista rajoituskytkinten toiminta. Terien on pysähdyttävä, kun pöydät nousevat kuvassa näkyvälle korkeudelle.



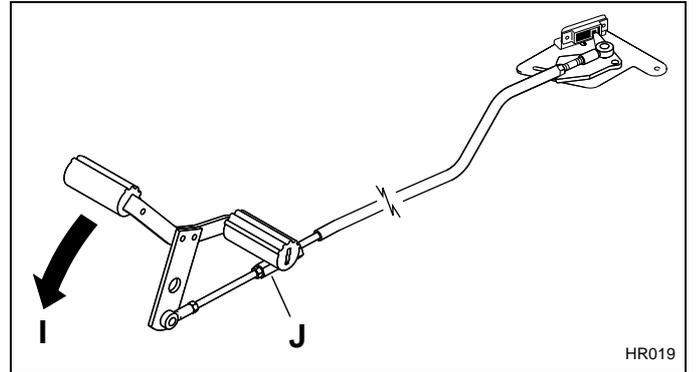
HR028

Kuva 4K

#### 4.11 VETOPOLJIN

Vetopoljinta on säädettävä siten, että pumpun iskunpituus on suurin mahdollinen, kun poljin painetaan etuasentoon.

1. Varmista, että pumpun palautusvarsi (**K, kuva 4H**) on vapaalla. Lisätietoja on kohdassa 3.7.
2. Työnnä vetopoljinta eteenpäin (**I**), kunnes se koskettaa lattialevyä, ja pidä sitä tässä asennossa.
3. Säädä vanttiruuvia (**J**), kunnes palautusvarsi osuu pumpun sisällä olevaan pysäyttimeen. Ruuvaa tankoa auki 2 - 3 kierroksen verran tästä asennosta. Näin varmistat, että vetopoljin koskettaa pohjaa ennen palautusvartta.



Kuva 4L

## 4.12 VÄÄNTÖMOMENTTIVAATIMUKSET

### VAARA

Kaikki näihin kaavioihin sisällytetyt vääntömomenttiarvot ovat likimääräisiä ja tarkoitettu vain viitteeksi. Näiden vääntömomenttiarvojen käyttö tapahtuu täysin omalla vastuullasi. Textron Turf Care And Specialty Products –yhtiö ei vastaa minkäänlaisista näiden kaavioiden käytöstä aiheutuvista menetyksistä, vaateista tai vahingoista. **Kaikkien vääntömomenttiarvojen käytössä on aina noudatettava erittäin suurta varovaisuutta.**

Textron Turf Care And Specialty Products –yhtiö käyttää vakiona luokan 5 metallilla päällystettyjä pultteja ellei ole toisin ilmoitettu. Käytä metallipäällysteisten pulttien kiristämässä voidelluille annettua arvoa.

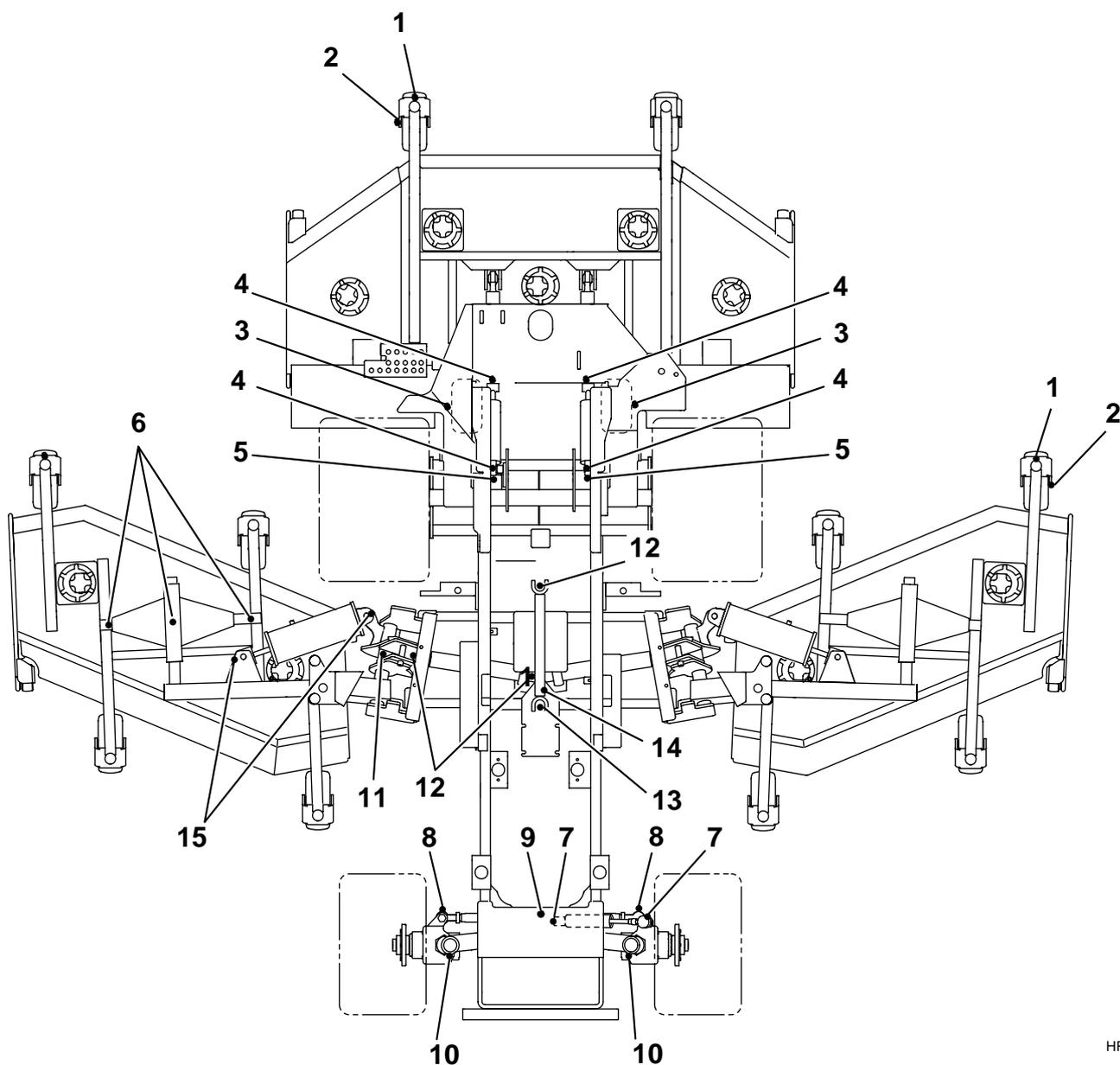
#### AMERIKAN KANSALLISEN STANDARDIN MUKAISET NIITIT

KOKO	YKSI-KÖT	 LUOKKA 5		 LUOKKA 8		KOKO	YKSI-KÖT	 LUOKKA 5		 LUOKKA 8	
		Voideltu	Kuiva	Voideltu	Kuiva			Voideltu	Kuiva	Voideltu	Kuiva
#6-32	in-lb (Nm)	–	20 (2.3)	–	–	7/16-14	ft-lb (Nm)	37 (50.1)	50 (67.8)	53 (71.8)	70 (94.9)
#8-32	in-lb (Nm)	–	24 (2.7)	–	30 (3.4)	7/16-20	ft-lb (Nm)	42 (56.9)	55 (74.6)	59 (80.0)	78 (105)
#10-24	in-lb (Nm)	–	35 (4.0)	–	45 (5.1)	1/2-13	ft-lb (Nm)	57 (77.2)	75 (101)	80 (108)	107 (145)
#10-32	in-lb (Nm)	–	40 (4.5)	–	50 (5.7)	1/2-20	ft-lb (Nm)	64 (86.7)	85 (115)	90 (122)	120 (162)
#12-24	in-lb (Nm)	–	50 (5.7)	–	65 (7.3)	9/16-12	ft-lb (Nm)	82 (111)	109 (148)	115 (156)	154 (209)
1/4-20	in-lb (Nm)	75 (8.4)	100 (11.3)	107 (12.1)	143 (16.1)	9/16-18	ft-lb (Nm)	92 (124)	122 (165)	129 (174)	172 (233)
1/4-28	in-lb (Nm)	85 (9.6)	115 (13.0)	120 (13.5)	163 (18.4)	5/8-11	ft-lb (Nm)	113 (153)	151 (204)	159 (215)	211 (286)
5/16-18	in-lb (Nm)	157 (17.7)	210 (23.7)	220 (24.8)	305 (34.4)	5/8-18	ft-lb (Nm)	128 (173)	170 (230)	180 (244)	240 (325)
5/16-24	in-lb (Nm)	173 (19.5)	230 (26.0)	245 (27.6)	325 (36.7)	3/4-10	ft-lb (Nm)	200 (271)	266 (360)	282 (382)	376 (509)
3/8-16	ft-lb (Nm)	23 (31.1)	31 (42.0)	32 (43.3)	44 (59.6)	3/4-16	ft-lb (Nm)	223 (302)	298 404	315 (427)	420 (569)
3/8-24	ft-lb (Nm)	26 (35.2)	35 (47.4)	37 (50.1)	50 (67.8)	7/8-14	ft-lb (Nm)	355 (481)	473 (641)	500 (678)	668 (905)

#### METRIJÄRJESTELMÄÄN POHJAJAUTUVAT NIITIT

KOKO	YKSI-KÖT	 4.6		 8.8		 10.9		 12.9		Ei-kriittiset niitit alumiiniin
		Voideltu	Kuiva	Voideltu	Kuiva	Voideltu	Kuiva	Voideltu	Kuiva	
M4	Nm (in-lb)	–	–	–	–	–	–	3.83 (34)	5.11 (45)	2.0 (18)
M5	Nm (in-lb)	1.80 (16)	2.40 (21)	4.63 (41)	6.18 (54)	6.63 (59)	8.84 (78)	7.75 (68)	10.3 (910)	4.0 (35)
M6	Nm (in-lb)	3.05 (27)	4.07 (36)	7.87 (69)	10.5 (93)	11.3 (102)	15.0 (133)	13.2 (117)	17.6 (156)	6.8 (60)
M8	Nm (in-lb)	7.41 (65)	9.98 (88)	19.1 (69)	25.5 (226)	27.3 (241)	36.5 (323)	32.0 (283)	42.6 (377)	17.0 (150)
M10	Nm (ft-lb)	14.7 (11)	19.6 (14)	37.8 (29)	50.5 (37)	54.1 (40)	72.2 (53)	63.3 (46)	84.4 (62)	33.9 (25)
M12	Nm (ft-lb)	25.6 (19)	34.1 (25)	66.0 (48)	88.0 (65)	94.5 (70)	125 (92)	110 (81)	147 (108)	61.0 (45)
M14	Nm (ft-lb)	40.8 (30)	54.3 (40)	105 (77)	140 (103)	150 (110)	200 (147)	175 (129)	234 (172)	94.9 (70)

5.1 VOITELUKAAVIO



HR014

**Voitelunippapaikat**

**F1 - 50 tunnin välein  
(viikoittain)**

	Määrä
1 Rullapyörien tapi	(10)
2 Rullapyörien akselit	(10)
3 Mittapyörien akselit	(2)
4 Nostosylinteri - etupöytä	(4)
5 Nostovarsi - etupöytä	(2)
6 Sivupöytien kannattimet	(6)
7 Ohjaussylinteri	(2)
8 Raidetanko	(2)
9 Akselin kannatin	(1)
10 Pyörän kannatin	(2)
11 Nostovarsi - sivupöytä	(2)

12 Nostosylinteri - sivupöytä (4)

**F2 - 150 tunnin välein Määrä**

13 Vetoakselin U-nivel	(2)
14 Vetoakselin liukunivel	(1)
15 Paluuöljysuodattimen kannatin	(6)

## 6 VIANHAKU

### 6.1 YLEISTÄ

Alla esitetty vianhakukaavio antaa tietoja perusongelmista, joita voi aiheutua käynnistyksen ja toiminnan aikana.

Oire	Mahdollinen syy	Ratkaisu
<b>Moottori ei käynnisty.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seisontajarru kytkettynä tai virran ulosoton kytkin päällä.</li><li>2. Hehkutulppa ei ole sammunut.</li><li>3. Akku on tyhjä tai viallinen.</li><li>4. Polttoainesäiliö on tyhjä tai likainen.</li><li>5. Sulake on palanut.</li><li>6. Rele on viallinen.</li><li>7. Vetopoljin ei ole vapaalla.</li><li>8. Käyttöpumpun nolla-asennon kytkin ei toimi.</li><li>9. Käyttöpumpun eteenpäinajon anturikytkin ei toimi.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tarkista varmistusjärjestelmä ja käynnistystoimet.</li><li>2. Palauta virtalukko ja anna hehkutulpan sammua ennen moottorin käynnistämistä.</li><li>3. Tarkista akun ja akkuliitaintöjen kunto.</li><li>4. Täytä puhtaalla polttoaineella. Vaihda polttoainesuodatin. Tyhjennä polttoainejohdot.</li><li>5. Vaihda sulake.</li><li>6. Testaa ja vaihda rele.</li><li>7. Tarkista polkimen asento. Säädä vivusto.</li><li>8. Testaa, säädä tai vaihda kytkin.</li><li>9. Testaa, säädä tai vaihda kytkin.</li></ol>
<b>Moottoria on vaikea käynnistää, tai se käy huonosti.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Polttoainetta on liian vähän, tai polttoainesuodatin on likainen.</li><li>2. Ilmanpuhdistin on likainen.</li><li>3. Suihkuttimet, polttoainepumppu.</li><li>4. Moottoriongelma.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Täytä puhtaalla polttoaineella. Vaihda polttoainesuodatin. Tyhjennä polttoainejohdot.</li><li>2. Tutki ja vaihda ilmanpuhdistin.</li><li>3. Lisätietoja on moottorin käyttöoppaassa.</li><li>4. Lisätietoja on moottorin käyttöoppaassa.</li></ol>
<b>Moottori sammuu.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Polttoainesäiliö on tyhjä.</li><li>2. Kytkentöjä ei ole tehty ennen istuimelta nousemista.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Täytä puhtaalla polttoaineella ja tyhjennä polttoainejohdot.</li><li>2. Kytke seisontajarru ja aseta leikkuukytkin POISSA PÄÄLTÄ -asentoon.</li></ol>
<b>Moottori ylikuumenee.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Jäähdytysnestettä on liian vähän.</li><li>2. Ilmanotto on estynyt.</li><li>3. Vesipumpun hihna on vioittunut tai löysä.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tutki tilanne ja lisää jäähdytysnestettä.</li><li>2. Puhdista jäähdyttimen ilmanottoaukko. Lisätietoja on moottorin käyttöoppaassa.</li><li>3. Kiristä tai vaihda hihna.</li></ol>
<b>Akun varaus ei säily.</b> <b>Akun merkkivalo palaa.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Akun navat ovat irti tai ruostuneet.</li><li>2. Akkuhappoa on liian vähän.</li><li>3. Generaattorin hihna on irti tai vioittunut.</li><li>4. Latausjärjestelmä on viallinen.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tutki ja puhdista navat.</li><li>2. Täytä oikealle tasolle.</li><li>3. Kiristä tai vaihda hihna. Lisätietoja on moottorin käyttöoppaassa.</li><li>4. Lisätietoja on moottorin käyttöoppaassa.</li></ol>
<b>Leikkuuyksiköt eivät leikkaa tasaisesti.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Leikkuukorkeutta ei ole asetettu tasaiseksi.</li><li>2. Moottorin pyörintänopeus on liian pieni.</li><li>3. Leikkuunopeutta ei ole säädetty ruoholle sopivaksi.</li><li>4. Rullapyörien ilmanpainetta ei ole säädetty oikein.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tarkista, että pöydät ovat tasapainossa.</li><li>2. Tarkista moottorin nopeus kaasun säädön ollessa sen nopeusasennossa.</li><li>3. Säädä leikkuunopeus ihanteelliseksi.</li><li>4. Tarkista renkaat ja säädä paine sopivaksi.</li></ol>

## Ennaltatoimituksen tarkistuslista

Tuotenro 70526 - HR 9016 Turbo

Tuotenro 70527 - HR 9016 Turbo

### Traktori \_\_\_\_\_

Tarkista:

- Pyörävasteen vääntömomentti 88 - 102 Nm
- Pyöränpaineen on oltava seuraavanlainen:
  - Traktori: 138 -152 kPa
  - Kannot: 138 - 173 kPa
- Hydrolinkin neutraalisen keskityksen säätö (laite ei saa ryömiä neutraalilla)
- Vetopoljin
- Pysäköintijarru
- Käännöstä avustavat polkimet

### Moottori \_\_\_\_\_

Tarkasta:

- Moottorin öljynpaine
- Moottorin jäähdytysaineen taso
- Ilmapuhdistuselementti ja liitännät
- Hihnan säätö

### Sähköjärjestelmä \_\_\_\_\_

Tarkasta:

Lukitusjärjestelmä

- Virta-avain
- Jarrukytkin
- Tehonotto
- Käyttäjän istuimen kytkin
- Kaikkien jäljellä olevien kytkimien toiminta
- Paneelimitarit ja varoitusvalot
- Mahdolliset puristuneet ja hankaavat johdot

### Hydraulijärjestelmä \_\_\_\_\_

Tarkasta:

- Hydrauliöljyn taso
- Mahdolliset puristuneet tai hankaavat letkut
- Mahdolliset kiertyneet tai puristuneet letkut
- Mahdolliset öljyvuodot
- Että hihnausventtiili on suljettu

### Leikkuulaitteet \_\_\_\_\_

Tarkasta:

- Että kaikki laitteet on kiinnitetty kunnolla
- Nosto/laskutoiminta
- Tehonotto
- Säädä leikkuukorkeus asiakkaan vaatimusten mukaiseksi
- Varmista, että letkut eivät pääse koskettamaan nostovarsia

### Sekalaista \_\_\_\_\_

- Tarkasta mahdolliset löystyneet tai puuttuvat laitteistot
- Kaikki voitelupisteet
- Tarkasta maalipinta; maalaa tarvittavat kohdat
- Tarkasta, että siirtokuvat ovat paikoillaan ja selvästi luettavissa
- Varmista, että turvallisuus- ja käyttöopaskirja on pussissa
- Varmista, että osia ja huoltoa koskeva opaskirja on pussissa
- Kaasuläppä lukittuna ruohonleikkauksen MOW-asentoon

Jos löytyy alueita, jotka vaativat korjausta asetuksen aikana, anna niistä kuvaus ja faksaa (262/635-1067) tarkistuslistan kopio ja ongelman kuvaus meille.

Ongelman kuvaus

---

---

---

Myyntiliike \_\_\_\_\_ Tarkastetu \_\_\_\_\_

Asiakas \_\_\_\_\_ Päiväys \_\_\_\_\_

# INDICE

---

## Seguridad

- 1.1 Manipulación segura ..... 3
- 1.2 Avisos importantes sobre seguridad ..... 4

## Controles

- 2.1 Iconos ..... 5
- 2.2 Controles ..... 7

## Instalación

- 3.1 General ..... 9
- 3.2 Montaje inicial ..... 9
- 3.3 Acelerador ..... 9
- 3.4 Cubierta delantera ..... 10
- 3.5 Interruptor limitador de elevación delantero 10
- 3.6 Inspección inicial ..... 11
- 3.7 Comprobaciones de funcionamiento ..... 11
- 3.8 Sistema de interbloqueo ..... 12
- 3.9 Limitador de velocidad del pedal  
de tracción ..... 13

## Ajustes

- 4.1 General ..... 14
- 4.2 Nivelado de cubiertas ..... 15
- 4.3 Revisión de la cubierta delantera ..... 16
- 4.4 Ajuste de las aletas ..... 16
- 4.5 Altura de corte ..... 17
- 4.6 Freno de estacionamiento ..... 18
- 4.7 Ajuste neutro ..... 18
- 4.8 Interruptor de sensor neutro ..... 19
- 4.9 Interruptor de sensor de dirección ..... 19
- 4.10 Interruptores de límite de elevación ..... 20
- 4.11 Pedal de tracción ..... 21
- 4.12 Especificación de par de torsión ..... 22

## Lubricación

- 5.1 Cuadro de lubricación ..... 23

## Resolución de Problemas

- 5.2 General ..... 24

## 1.1 MANIPULACION SEGURA

### ADVERTENCIA

#### **EL EQUIPO MANIPULADO INCORRECTAMENTE O POR PERSONAL NO CUALIFICADO PUEDE SER PELIGROSO**

Familiarícese con la ubicación y correcta utilización de todos los mandos. Todo operador sin experiencia debe recibir instrucciones de alguien que esté familiarizado con el equipo antes de que se le permita manipular la máquina.

1. La seguridad depende del conocimiento, la preocupación y la prudencia de aquellos que manipulen o pongan en servicio el equipo. Nunca se debe permitir a menores manipular ningún equipo.
2. Debe leer este manual y todas las publicaciones relacionadas con este equipo (Manual de piezas y mantenimiento, Manual del motor y accesorios). Si el operador no puede leer en español, el propietario será responsable de explicarle la información contenida en este manual.
3. Aprenda a utilizar correctamente la máquina, la ubicación y la finalidad de todos los mandos y medidores antes de manipular el equipo. Trabajar con equipo con el que no se está familiarizado puede provocar accidentes.
4. Nunca permita que personas que no han sido convenientemente instruidas y formadas manipulen o pongan en servicio la máquina o sus accesorios. Tampoco si están bajo la influencia del alcohol o las drogas.
5. Porte toda la ropa y medios de seguridad personal necesarios para protegerse la cabeza, los ojos, las manos y los pies. Manipule la máquina sólo con luz natural o con buena luz artificial.
6. Inspeccione el área donde va a utilizar el equipo. Recoja toda la basura que encuentre. Tenga en cuenta los obstáculos elevados (ramas de árboles, cables eléctricos, etc.) y subterráneos (aspersores, tuberías, raíces de árboles, etc.). Entre en un área nueva con cuidado. Permanezca alerta de posibles peligros ocultos.
7. Nunca dirija la descarga de material hacia los transeúntes ni permita que nadie se acerque a la máquina mientras esté funcionando. El propietario/operador puede prevenir y es responsable de las lesiones que se provoquen a sí mismos, a los transeúntes, así como de cualquier daño material.
8. Nunca manipule equipo que no esté funcionando en perfecto orden o sin etiquetas, protectores, deflectores de descarga o cualquier otro dispositivo de protección firmemente fijado en su sitio.
9. Nunca desconecte o derive ningún interruptor.
10. La inhalación del monóxido de carbono de los gases de escape puede ser fatal. Nunca accione el motor sin la adecuada ventilación.
11. El combustible es un producto sumamente inflamable. Manipúlelo con cuidado.
12. Mantenga limpio el motor. Deje que se enfríe antes de almacenar la máquina y retire siempre la llave de contacto.
13. Desactive todas las transmisiones y ponga el freno de estacionamiento antes de arrancar el motor. Arranque el motor sólo cuando esté sentado en el asiento del operador, nunca estando de pie al lado de la unidad.
14. Cuando se conduzca o transporte en vías públicas, el equipo debe cumplir los requisitos locales y estatales más recientes.
15. Nunca busque fugas de aceite con las manos. El fluido hidráulico presurizado puede penetrar en la piel y provocar graves lesiones.
16. Maniobre la máquina por las pendientes en sentido vertical, nunca horizontalmente.
17. Para evitar el vuelco o la pérdida de control, no arranque o pare la máquina bruscamente; reduzca la velocidad al tomar curvas cerradas. Tenga cuidado al cambiar de dirección en las pendientes.
18. Utilice siempre el cinturón de seguridad cuando maniobre tractores equipados con un ROPS.  
*Nunca lo utilice si los tractores no disponen de un ROPS.*
19. Mantenga las piernas, brazos y el cuerpo dentro del compartimento del asiento mientras el vehículo esté en movimiento.

***Esta máquina debe ser manipulada y puesta en servicio según se especifica en este manual y ha sido diseñada para el mantenimiento profesional de céspedes especializados. No está prevista para ser usada en terreno irregular o en zonas con hierba alta.***

# 1 SEGURIDAD

---

## 1.2 AVISOS IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

---



*Este símbolo de seguridad sirve para alertarle de posibles peligros.*

**PELIGRO** - Indica una situación de inminente peligro que, de no ser evitada, **PROVOCARA** la muerte o graves lesiones.

**ADVERTENCIA** - Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no ser evitada, **PUEDE PROVOCAR** la muerte o graves lesiones.

**PRECAUCION** - Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no ser evitada, **PODRIA PROVOCAR** lesiones moderadas o daños materiales menores. También podría utilizarse para alertar sobre prácticas no seguras.

*Para una mayor claridad, algunas de las ilustraciones de este manual podrían mostrar protectores, dispositivos de protección o chapas abiertas o retiradas. En ninguna circunstancia se debe manipular este equipo sin que estén dichos dispositivos firmemente asegurados.*



### ADVERTENCIA

El sistema de seguridad del operador de este tractor impide que sea arrancado sin que el pedal de freno esté puesto, el interruptor de la cortadora desconectado y el pedal de tracción en punto neutro. El sistema detendrá el motor si el operador abandona su asiento sin poner el freno de estacionamiento o sin haber desconectado el interruptor de la cortadora.

NUNCA manibre el tractor sin que esté funcionando el sistema de seguridad del operador.



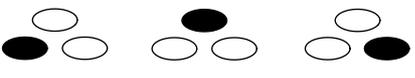
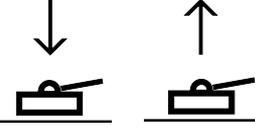
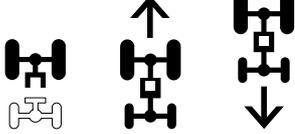
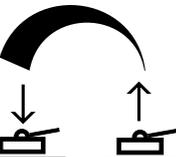
### ADVERTENCIA

1. Antes de que el operador abandone su puesto:
  - a. Ponga el pedal de tracción en punto neutro.
  - b. Desactive todas las transmisiones.
  - c. Baje al suelo todo el grupo de herramientas de corte.
  - d. Ponga el freno de estacionamiento.
  - e. Pare el motor y retire la llave de contacto.
2. Aleje las manos, los pies y la ropa de cualquier pieza en movimiento. Espere a que se detengan antes de limpiar, ajustar o poner en servicio la máquina.
3. Despeje el área de trabajo de personas y animales domésticos.
4. Nunca lleve pasajeros a menos que halla un asiento para ellos.
5. Nunca manipule equipo que esté cortando césped sin que el deflector de descarga esté firmemente colocado en su sitio.

Los ajustes y operaciones de mantenimiento siempre deberán ser realizadas por un técnico cualificado.

**El uso de piezas y accesorios no autorizados por Textron Turf Care And Specialty Products anulará la garantía.**

2.1 ICONOS

<p><b>Leer el Manual</b></p> 	<p><b>Palanca de Elevación de Cubierta</b></p> <p>Elevar      Bajar</p> 	<p><b>Acelerador del Motor</b></p> <p>Rápido      Lento</p> 	<p><b>Cubiertas</b></p> <p>Izquierda      Centro      Derecha</p> 	
<p><b>Contador de Horas</b></p> 	<p><b>Interruptor Prueba de Alarma</b></p> <p>Prueba      Descon.</p>  <p><b>Luces de Trabajo</b></p> 	<p><b>Carretes</b></p> <p>Bajar      Levantar</p> 	<p><b>Dirección</b></p> <p>Dirección Reversa</p> <p>2WD      4WD      4WD</p> 	
<p><b>Diesel</b></p> 	<p><b>Luces</b></p> <p>Carretera      Trabajo</p> 	<p><b>Control de Crucero</b></p> <p>Cerrado      Abierto</p> 	<p><b>Carrera</b></p> <p>Dirección      Reversa</p> 	
<p><b>Freno Estacionamiento</b></p> 	<p><b>Toma de Potencia</b></p> <p>Descon.      Conexión</p> 	<p><b>Motor</b></p> <p>Apagado      En Arranque      En marcha</p> 		
<p><b>Temperatura del Refrigerante</b></p> 	<p><b>Transferencia de Peso a las Cubiertas</b></p>  <p>Aumentar      Reducir</p>	<p><b>Luces de Advertencia</b></p> <p>Nivel Aceite Hidráulico      Presión Aceite Motor      Bujía incandescente      Filtro Aceite Hidráulico      Carga Batería</p> 		

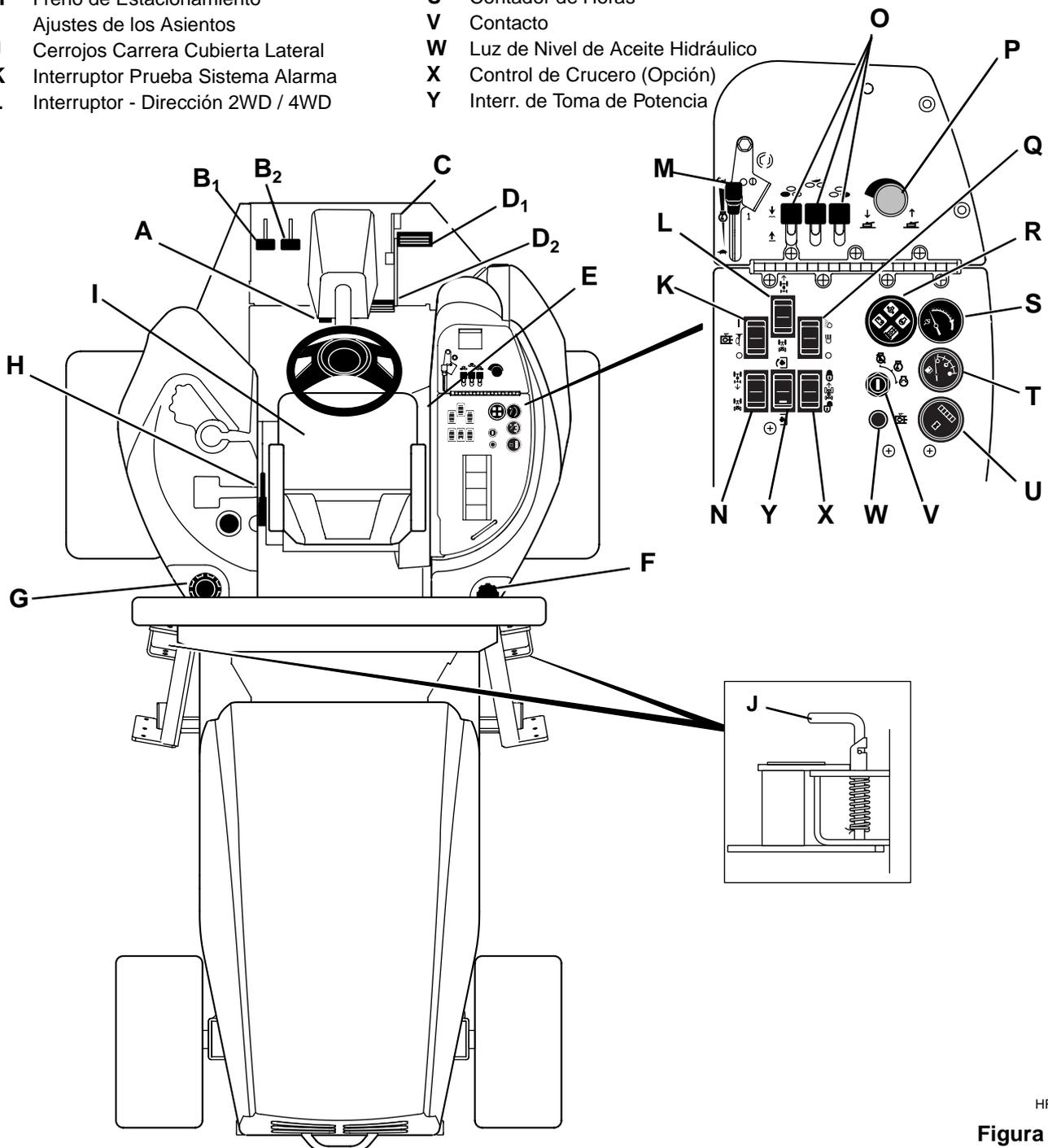
**⚠ ADVERTENCIA**

No trate nunca de conducir el tractor a menos que haya leído el Manual del Operario y saber como operar todos los controles correctamente.

Familiarícese con los iconos indicados anteriormente y lo que representan. Conozca la situación y uso de todos los controles y marcas antes de operar este tractor.

## 2 CONTROLES

- |  |  |
|--|--|
| <b>A</b> Palanca de Dirección de Inclinación | <b>M</b> Acelerador del Motor                                  |
| <b>B1</b> Asistencia Giro - Izquierda        | <b>N</b> Interr. - Reversa 2 WD / 4WD                          |
| <b>B2</b> Asistencia Giro - Derecha          | <b>O</b> Palancas de Cubierta                                  |
| <b>C</b> Limitador de Velocidad              | <b>P</b> Control Reducción Presión<br>(Transferencia del Peso) |
| <b>D1</b> Pedal de Tracción - Dirección      | <b>Q</b> Interruptor de Luz                                    |
| <b>D2</b> Pedal de Tracción - Reversa        | <b>R</b> Luces de Advertencia                                  |
| <b>E</b> Alarma                              | <b>S</b> Indicador de Temperatura                              |
| <b>F</b> Tapa/Varilla Aceite Hidráulico      | <b>T</b> Indicador de Combustible                              |
| <b>G</b> Tapa de Combustible                 | <b>U</b> Contador de Horas                                     |
| <b>H</b> Freno de Estacionamiento            | <b>V</b> Contacto  |
| <b>I</b> Ajustes de los Asientos             | <b>W</b> Luz de Nivel de Aceite Hidráulico                     |
| <b>J</b> Cerrojos Carrera Cubierta Lateral   | <b>X</b> Control de Crucero (Opción)                           |
| <b>K</b> Interruptor Prueba Sistema Alarma   | <b>Y</b> Interr. de Toma de Potencia                           |
| <b>L</b> Interruptor - Dirección 2WD / 4WD   |  |



HR001

Figura 2A

2.2 CONTROLES

**A. Palanca de Dirección de Inclinación**

Levantar la palanca para soltar la columna de dirección. Levantar o bajar la columna a la posición deseada. Soltar la palanca para bloquear la columna en su lugar.

**! PRECAUCION**

No ajustar nunca la dirección con el tractor en movimiento. Parar la unidad y poner el freno de estacionamiento antes de hacer el ajuste.

**B. Asistencia Giro**

Reduce el radio de giro de la máquina para operar en zonas reducidas. Los pedales de asistencia de giro se usan para girar alrededor de árboles y otros objetos. Para operar la asistencia de giro, apretar el pedal hacia abajo gradualmente hasta llegar al radio de giro deseado - pedal izquierdo (B1) para giros a la izquierda, pedal derecho (B2) para giros a la derecha.

**Nota:** Si se aprieta el pedal demasiado hará que la rueda se bloquee y puede rasgar o dejar marcas en el césped.

**C. Limitador de Velocidad**

Limita la dirección de velocidad mientras se corta o se operan los accesorios. Para operar a una velocidad de carrera inferior girar la palanca según se indica en (C1) para que entre en contacto con el tornillo de parada en el suelo cuando se aprieta sobre el pedal de tracción hacia adelante. Para viajar a toda velocidad de carrera, ajustar la palanca en la posición indicada en (C3). El tornillo de parada (C2) se puede ajustar a velocidades de carrera específicas.

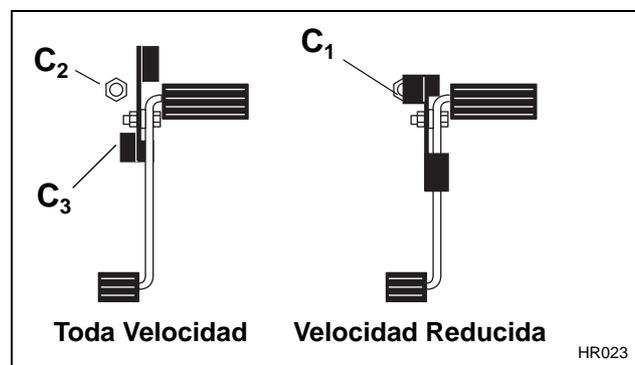


Figura 2B

**D. Pedal de Tracción**

Apretar el pedal delantero (D1) hacia abajo para ir hacia adelante. Soltar el pedal para frenar y parar el tractor.

Apretar el pedal trasero (D2) hacia abajo para ir en reversa. Soltar el pedal para frenar y parar el tractor. Dejar que el tractor se pare completamente antes de poner en reversa.

**E. Alarma**

La alarma, con las luces de advertencia, suena para avisar al operario de las condiciones que necesitan atención inmediata.

**F. Tapa/Varilla Aceite Hidráulico**

Mientras la máquina está fría llenar hasta la marca verde en la varilla con fluido hidráulico limpio. No llenar demasiado.

**G. Tapa de Combustible**

Llenar el depósito de combustible con diesel N° 2, tipo mínimo cetano 45. Ver manual de la máquina con especificaciones adicionales de combustible.

**H. Freno de Estacionamiento**

Para poner el freno de estacionamiento tirar de la palanca. Engranar siempre el freno de estacionamiento antes de arrancar y después de parar la máquina.

**I. Ajuste de los Asientos**

El asiento estándar del operario tiene cinco posiciones:

Descripción	Situación en el Asiento
Control Levantar/Bajar	izquierda, delante - debajo del asiento
Inclinación del Respaldo	izquierda, delante - debajo del asiento
Barra Control Delante/ Detrás	delante del asiento
Soporte lumbar del Respaldo	lado izquierdo en el respaldo
Control Apoyabrazos	debajo de cada apoyabrazos

**J. Cerrojos Carrera Cubierta Lateral**

Cierra las cubiertas en posición vertical para transportar el tractor. Los cerrojos se deben soltar manualmente antes de bajar las cubiertas.

**K. Interruptor Prueba Sistema Alarma**

Se usa para probar el sistema de alarma. Poner la llave de contacto en OPERACION y apretar el interruptor. Sonará una alarma sonora y se iluminan las luces de advertencia.

**L. Interruptor - Dirección 2WD / 4 WD**

Pone el tractor en dirección de dos o cuatro ruedas. El tractor debe estar en 4WD para operar las unidades de corte.

## 2 CONTROLES

El tractor vuelve a 2 WD al recular a menos que esté pulsado el interruptor de reversa 4WD (Z).

### M. **Acelerador del Motor**

Controla la velocidad del motor. Operar la máquina con el acelerador abierto cuando se transporte la máquina.

**Nota:** No interferir con el cerrojo de parada de acelerador.

### N. **Interruptor - Reversa 2WD / 4WD**

Pone la 4WD momentáneamente en reversa.

Apretar y mantener apretado el interruptor para cambiar a 4WD. La máquina vuelve a 2 WD al soltar el interruptor.

### O. **Palancas de Cubierta**

Sube y baja las cubiertas. Las cubiertas se pueden levantar juntas o por separado. Al levantar las cubiertas, sujetar la palanca hacia detrás hasta que la cubierta esté completamente levantada. Las palancas vuelven a neutro al soltarlas.



## PRECAUCION

No intente subir o bajar la cubierta delantera hasta que las aletas delanteras y los soportes de las aletas estén instalados en su posición normal de funcionamiento. [Sección 3.4]

### P. **Control Reducción Presión**

Transferencia del peso entre cubiertas y el tractor.



Girar el control a la derecha para reducir la presión hacia abajo en las cubiertas y transferir el peso al tractor. Al reducir la presión hacia abajo se mejora la tracción, pero puede causar que las cubiertas floten, causando un corte desigual.



Para aumentar la presión hacia abajo en las cubiertas girar el control a la izquierda. Esto reduce la tracción pero mejora el contacto de la cubierta con el terreno.

### Q. **Interruptor de Luz (opcional)**

Controla la operación de las luces de carretera y de trabajo.

### R. **Luces de Advertencia**

Avisa al operario sobre las condiciones que necesitan acción inmediata.

### S. **Indicador de Temperatura**

Indica la temperatura del refrigerante del motor. La temperatura normal de operación debe ser entre 71°-110°C. Si la temperatura sube por encima de 110°C, sonará la alarma.

### T. **Indicador de Combustible**

Indica el nivel actual de combustible. Revisar el indicador diariamente antes de arrancar la máquina.

### U. **Contador de Horas**

Registra las horas de operación del motor. Usar el contador de horas para programar el mantenimiento periódico.

### V. **Contacto**

El contacto tiene tres posiciones. DESC.- OPERACION CON-ARRANQUE. En la posición OPERACION el sistema eléctrico está activado. Poner en ARRANQUE para arrancar el motor. Poner siempre en DESC. y quitar la llave al abandonar la máquina.

### W. **Luz de Nivel de Aceite Hidráulico**



Avisa al operador de un nivel de fluido bajo en el depósito hidráulico.

**Nota:** La luz de advertencia permanece iluminada mientras el nivel esté bajo. La luz se ilumina momentáneamente al arrancar el motor.

### X. **Control de Crucero (opción)**

Cuando se CONECTA (el control de crucero bloqueará el pedal de tracción en su posición actual. El crucero se desbloquea cuando se DESCONECTE, o si se pone el freno de estacionamiento.

**Y. Interruptor de Toma de Potencia**

Alimenta potencia a las unidades de corte. El tractor debe estar en 4WD (L) y las cubiertas bajas (O) para que se engranen las unidades de corte.

**Nota:** Por cuestiones de seguridad y transporte, los motores de la cubierta delantera se han inhabilitado. Los motores de la cubierta delantera no funcionarán hasta que el interruptor limitador de elevación se vuelva a conectar. [Sección 3.5]

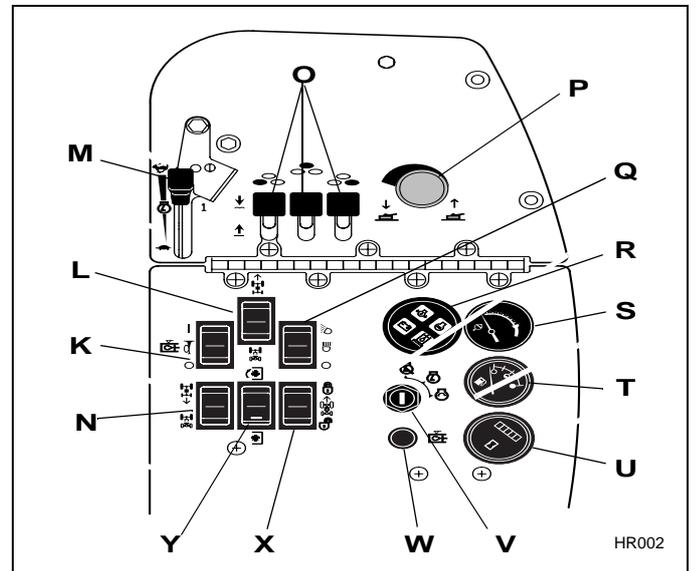


Figura 2C

## 3 INSTALACION

### 3.1 GENERAL

La instalación y comprobación de la unidad debe ser realizada siempre por un técnico preparado que esté familiarizado con el funcionamiento de este equipo.

Lea por completo todas las instrucciones y asegúrese de que las comprende antes de realizar el montaje. Esté alerta de los posibles peligros y siga todas las precauciones de seguridad.

Las partes DERECHA e IZQUIERDA, DELANTERA y TRASERA de la máquina se establecen desde el asiento del operario, mirando hacia delante.

Los accesorios, tales como las unidades de corte y las estructuras de protección antivuelco (ROPS), no incluidos con este producto, deben pedirse por separado. Vea las instrucciones proporcionadas con respecto a los accesorios para la instalación y las piezas.

#### PRECAUCION

No intente conducir el tractor a menos que esté familiarizado con este tipo de equipos y sepa cómo operar todos los controles correctamente.

### 3.2 MONTAJE INICIAL

#### ADVERTENCIA

Asegúrese de que el tractor está aparcado sobre una superficie sólida y llana. No trabaje nunca en un tractor que sólo esté apoyado por el gato. Utilice siempre soportes para el gato.

1. Compruebe que los neumáticos estén inflados correctamente. Los neumáticos se han inflado más de lo normal para el transporte.

Tractor - 138-152 kPa

Cubierta - 138-173 kPa

2. Compruebe las conexiones de la batería.

Esté totalmente seguro de que el interruptor de encendido está "Desc." y de que ha quitado la llave antes de reparar la batería.

#### PRECAUCION

Utilice siempre herramientas que estén aisladas, lleve gafas o anteojos protectores y ropa protectora cuando trabaje con las baterías. Debe leer y seguir todas las instrucciones del fabricante sobre la batería.

Compruebe la polaridad de la batería antes de conectar o desconectar sus cables.

Cuando instale la batería, monte siempre el cable positivo (+) ROJO el primero, y el cable negativo (-) NEGRO el último.

Asegúrese de que la batería está correctamente instalada y sujeta en la bandeja de la batería.

Apriete los cables seguramente a las terminales de la batería y aplique un pequeña capa de grasa dieléctrica de silicona a las terminales y los extremos de los cables para evitar la corrosión. Mantenga las válvulas de ventilación y las cubiertas de las terminales en su lugar.

### 3.3 ACELERADOR

1. Retire las piezas del pivote del acelerador (B y C).
2. Retire las piezas del seguro del acelerador (D).
3. Monte de un modo suelto las piezas del pivote del acelerador (B). Deshágase de las arandelas (C).
4. Ponga el acelerador (A) en la posición de segado. Bloquéelo en esa posición utilizando las piezas (D).
5. Apriete seguramente las piezas (B y D). No debe poderse mover el acelerador (A).
6. Encienda el motor y acelere al máximo. Ponga el motor a 2400 RPM con la máxima aceleración.

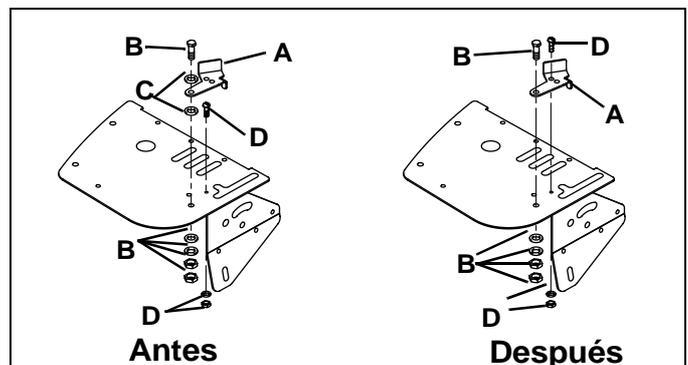


Figura 3A

### 3.4 CUBIERTA DELANTERA

#### PRECAUCION

Para evitar daños personales o daños al equipo, no intente levantar o bajar la cubierta delantera cuando haya instaladas cintas de transporte. Coloque las abrazaderas bajo las aletas antes de cortar las cintas de transporte. Baje lenta y cuidadosamente las aletas hasta la posición normal de funcionamiento. **No** deje que las aletas caigan de la posición de transporte a la cubierta delantera.

1. Coloque las abrazaderas bajo la aleta izquierda y retire la cinta de transporte. Retire las abrazaderas y baje la aleta a la posición normal. Haga lo mismo con la aleta derecha.
2. Monte los soportes traseros de las aletas (**E** y **F**) a la plataforma central utilizando tornillos, arandelas de fijación y tuercas de fijación de 3/8-16 x 1" (**G**).
3. Levante la cubierta delantera hasta la posición de servicio [Sección 4.3]. Monte los soportes delanteros de la aleta (**H**) a las aletas utilizando tornillos, arandelas de fijación y arandelas planas de 3/8-16 x 1" (**J**). Baje la cubierta delantera.
4. Retire la etiqueta de Precaución de la columna de dirección y de la palanca de control de elevación central.

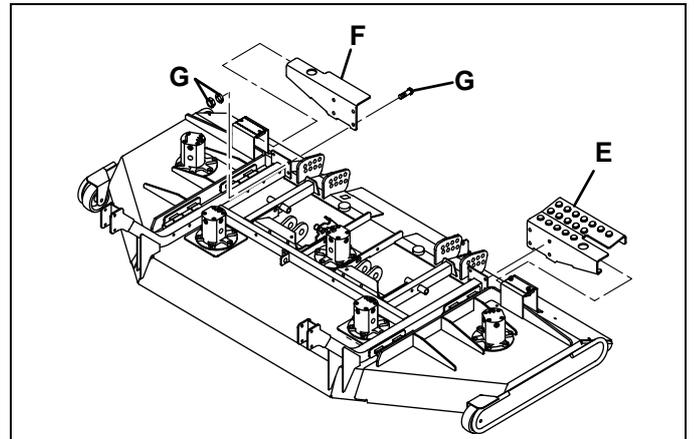


Figura 3B

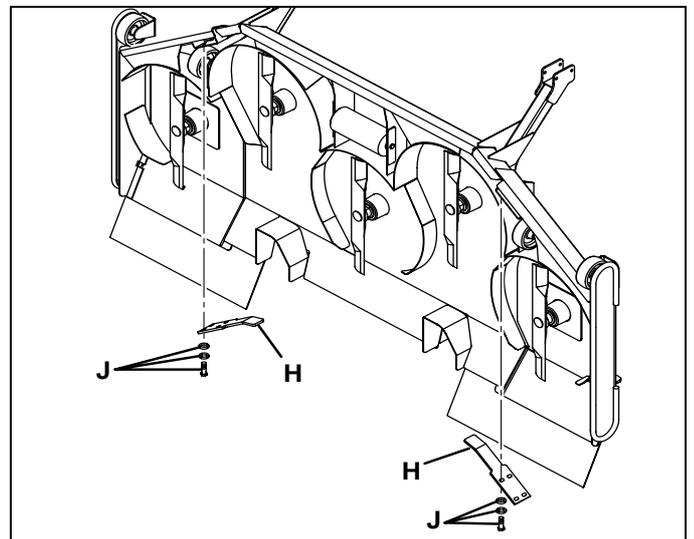


Figura 3C

### 3.5 INTERRUPTOR LIMITADOR DE ELEVACION DELANTERO

**Nota:** Por razones de seguridad y transporte, se han inhabilitado los mandos de la cubierta delantera. Estos no funcionarán hasta que el interruptor limitador de elevación delantero vuelva a conectarse.

1. Retire los cuatro tornillos de cabeza de armadura de 3/8-16 x 7/8" (**K**) y saque el suelo del tractor (**L**).
2. Localice y conecte el conector del interruptor limitador de elevación delantero (**M**).
3. Monte el piso del tractor (**L**) utilizando tornillos (**K**).

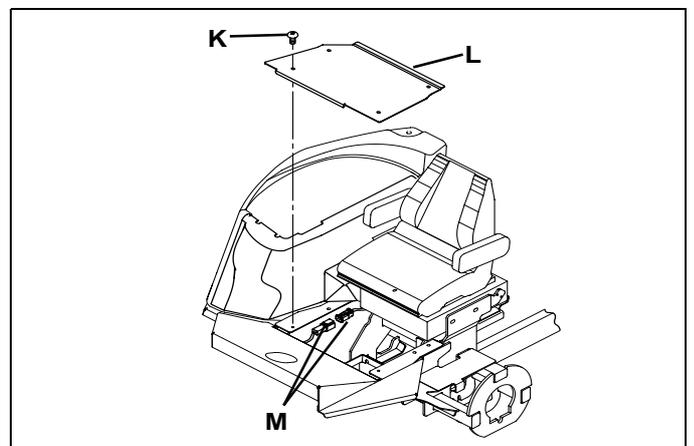


Figura 3D

## 3 INSTALACION

---

### 3.6 INSPECCION INICIAL

---



#### PRECAUCION

La inspección inicial solamente debe llevarse a cabo cuando el motor esté apagado y todos los líquidos estén fríos. Baje las cubiertas al suelo, ponga el freno de estacionamiento, pare el motor y retire la llave de encendido.

1. Realice una inspección visual de toda la unidad, busque signos de desgaste, piezas sueltas y componentes que se hayan dañado durante el transporte.
2. Inspeccione la pintura y los adhesivos en busca de daños o arañazos. Los adhesivos proporcionan una importante información sobre funcionamiento y seguridad. Recambie cualquier adhesivo que haya desaparecido o sea difícil de leer.
3. Todos los líquidos deben estar en la marca de llenado máxima con el motor frío.  
Compruebe:
  - a. El nivel del refrigerante del radiador
  - b. El nivel del aceite del motor
  - c. El nivel del líquido hidráulico
4. Asegúrese de que las conexiones del filtro del aire estén apretadas y que la cubierta esté asegurada en su sitio.
5. Compruebe que los neumáticos estén correctamente inflados. Los neumáticos se han inflado más de lo normal para el transporte. Compruebe la tensión de la correa del motor.
6. Inspeccione las conexiones de la batería y el nivel del electrolito. Compruebe que la batería esté completamente cargada.
7. Compruebe que no haya fugas de combustible o de aceite.
8. Compruebe que los puntos de lubricación del tractor tengan una lubricación adecuada.

### 3.7 COMPROBACIONES DE FUNCIONAMIENTO

---

Después de la inspección inicial compruebe que el tractor funcione correctamente. Si se está instalando un accesorio al tractor puede montarlo y después comprobar el funcionamiento correcto del tractor con el accesorio instalado.

1. Compruebe el Sistema de Interbloqueo. **[Sección 3.8]**
2. Encienda el tractor y compruebe que los interruptores, pedales y controles funcionen tal y como se describe. **[Sección 2.2]**
3. Compruebe que las luces de advertencia y la alarma funcionen.
4. Compruebe que el pedal del freno no tenga más de 2,5 cm y medio de recorrido antes de embragar.
5. Haga funcionar el pedal de tracción y compruebe que el tractor funcione suavemente en ambas direcciones. Compruebe que el tractor pare cuando se suelte el pedal de tracción.
6. Compruebe que el tractor no se mueva cuando el motor esté funcionando y cuando el pedal de tracción esté en neutra. **[Sección 4.7 y 4.11]**
7. Compruebe el ajuste del limitador de velocidad del pedal de tracción. **[Sección 3.9]**
8. Compruebe que las plataformas suben y bajan correctamente y que el interruptor de instrumento funciona. Asegúrese de que las cuchillas se desconectan cuando se suben las cubiertas. **[Sección 4.10]**
9. Después del funcionamiento, pare el tractor e inspecciónelo de nuevo en busca de fugas hidráulicas o de aceite.
10. Compruebe y, si es necesario, ajuste la altura de corte y nivele las plataformas. **[Secciones 4.2, 4.4 y 4.5]**

### 3.8 SISTEMA DE INTERBLOQUEO

1. Este sistema impide que el motor arranque a menos que esté puesto el freno de estacionamiento, el pedal de tracción en punto neutro y el interruptor de instrumento DESCONECTADO. El sistema también para el motor si el operario abandona su asiento con el interruptor de instrumento CONECTADO, si el pedal de tracción no están en PUNTO NEUTRO o si el freno de estacionamiento está QUITADO.

 <b>ADVERTENCIA</b>
Nunca se debe manipular el equipo si el sistema de interbloqueo está desconectado o funcionando mal. No desconecte ni derive ningún interruptor.

2. Realice cada una de las siguientes comprobaciones para verificar si el sistema de interbloqueo funciona correctamente. Detenga las pruebas y haga que inspeccionen o reparen el sistema si alguno de las pruebas enumeradas a continuación falla:

- en la prueba 1 el motor **no arranca**;
- en las pruebas 2, 3 ó 4 el motor **arranca**;
- en las pruebas 5 ó 6 el motor **continúa** funcionando.

3. Consulte el cuadro siguiente para cada una de las pruebas y siga las marcas de comprobación (✓) del cuadro. Apague el motor entre pruebas.

**Prueba 1:** Consiste en el modo de arranque habitual. El operario está sentado, el freno de estacionamiento puesto, los pies fuera de los pedales y el interruptor de instrumento DESCONECTADO. El motor debería arrancar.

**Prueba 2:** El motor no debe arrancar si el interruptor de instrumento está CONECTADO.

**Prueba 3:** El motor no debe arrancar si el freno de estacionamiento está QUITADO.

**Prueba 4:** No se debe arrancar el motor si el pedal de tracción no está en neutro.

**Prueba 5:** Arranque el motor como de costumbre y a continuación CONECTE el interruptor de instrument y levántese del asiento sin abandonarlo completamente.★

**Prueba 6:** Arranque el motor como de costumbre, seguidamente quite el freno de estacionamiento y levántese del asiento sin abandonarlo completamente. ★

#### Revisión del Sistema Auxiliar del Operario

Prue- ba	Operario sentado		Freno de estacionamiento		Pedal Tracción en punto neutro		Interruptor de instrumento		Arranca el motor	
	Si	No	Puesto	Quitado	Si	No	Con.	Desc.	Si	No
1	✓		✓		✓			✓	✓	
2	✓		✓		✓		✓			✓
3	✓			✓	✓			✓		✓
4	✓		✓			✓		✓		✓
5	✓	★	✓		✓		✓		★	
6	✓	★		✓	✓			✓	★	

★ Levantarse del asiento. Se apaga el motor.

### 3 INSTALACION

---

#### 3.9 LIMITADOR DE VELOCIDAD DEL PEDAL DE TRACCION

La calidad de corte es mejor a velocidades que estén por debajo de la velocidad de transporte del tractor. En la fábrica se establece una velocidad inicial de corte de 9,6 km/h que debe ser satisfactoria para la mayoría de condiciones de corte. No obstante, las condiciones locales del césped pueden requerir una velocidad diferente.

Para establecer la velocidad de segado, afloje la tuerca de inmovilización (**Q**) y ajuste el tornillo arriba para reducir velocidad, abajo para aumentarla. Apriete la tuerca para mantener el ajuste en su lugar.

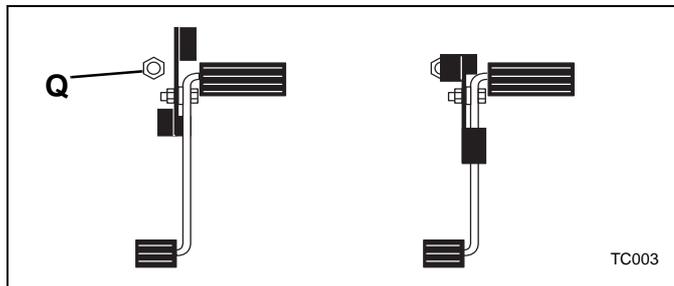


Figura 3E

## 4.1 GENERAL



### ADVERTENCIA

Para evitar posibles lesiones, baje al suelo el grupo de herramientas de corte, desactive todas las transmisiones, ponga el freno de estacionamiento, pare el motor y retire la llave de contacto antes de realizar cualquier ajuste o tarea de mantenimiento.

Asegúrese de aparcar el tractor sobre una superficie sólida y llana. Nunca trabaje en un tractor que esté apoyado únicamente sobre un gato. Utilice siempre soportes para gatos.

Si sólo está levantada la parte delantera o trasera del tractor, bloquee por delante y por detrás las ruedas que no estén levantadas.

1. Los ajustes y las tareas de mantenimiento siempre deben ser acometidas por un técnico cualificado. Si no se puede realizar el ajuste deseado, póngase en contacto con un distribuidor Textron Turf Care And Specialty Products autorizado.

2. Sustituya, y no ajuste, los componentes desgastados y dañados.
3. El cabello largo, las joyas o los accesorios sueltos de prendas de ropa puede enredarse en las piezas móviles.



### PRECAUCION

Tenga cuidado para evitar que las manos y los dedos queden atrapados entre los componentes móviles y fijos de la máquina.

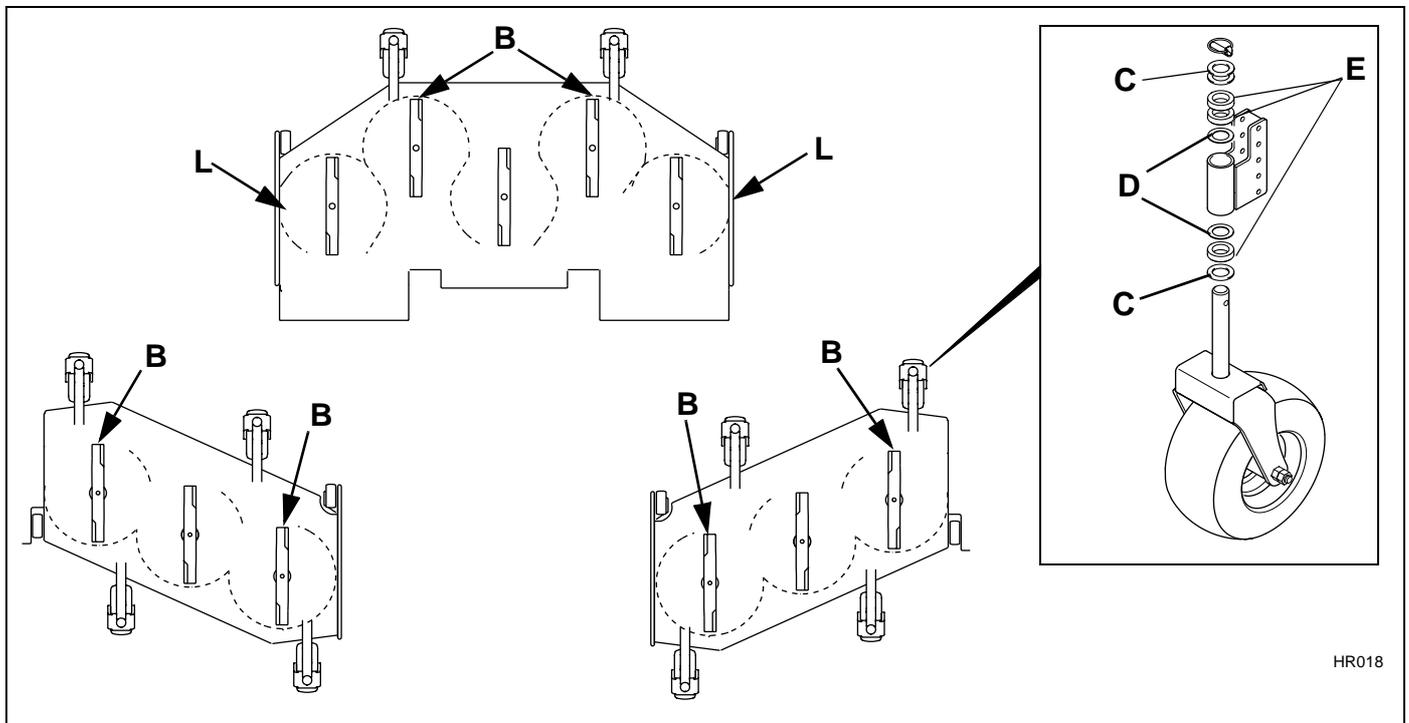
4. No modifique los valores del regulador ni sobrepase la velocidad de régimen de la máquina.

## 4 AJUSTES

### 4.2 NIVELADO DE CUBIERTAS

Si se han retirado las cubiertas o ruedas direccionales para su revisión, o la altura de corte parece desigual, puede ser necesario nivelar las cubiertas. **Ajustar las ruedas direccionales para que las alturas de corte de las cuchillas externas estén a 3 mm de distancia entre sí.**

1. Colocar el tractor y las cubiertas sobre superficie dura y plana. Colocar las cuchillas en paralelo al tractor como se indica.
2. Revisar que la presión de aire en todas las llantas de las ruedas giratorias esté ajustada por **igual**.
3. Ajustar la altura de corte deseada de la cubierta usando los espaciadores de 13 mm (**E**) provistos. Ver Sección 4.5.
4. Medir la altura desde la superficie del terreno hasta el borde delantero (**B**) de las dos cuchillas externas para las cubiertas del ala y la sección central de la cubierta delantera. Colocar las arandelas de nivelación de 3 mm (**C**) encima o debajo del pivote de la rueda giratoria según necesidad para obtener una altura de corte nivel en las cubiertas. Mantener las arandelas de empuje de 1,5 mm (**D**) colocadas como se indica, una encima y otra debajo del pivote de la rueda giratoria.



HR018

Figura 4A

### 4.3 REVISION DE LA CUBIERTA DELANTERA

La cubierta delantera se puede levantar e inclinar para tener un mejor acceso a las unidades de corte y cuchillas, para su servicio y limpieza. Recordar desengranar todas las unidades, engranar el freno de estacionamiento, parar el motor y quitar la llave de contacto antes de trabajar en la cubierta.

**Para inclinar la cubierta delantera a su posición de revisión:**

1. Girar el mecanismo anti balanceo (**F**), situado debajo del panel del suelo lateral izquierdo, a la posición de Servicio. Figura 4C.
2. Arrancar el motor y levantar la cubierta hasta que las ruedas calibre traseras estén levantadas del terreno. Parar el motor.
3. Retirar los pasadores de ajuste de altura de corte de la abrazadera de la rueda calibre para que la unidad del yugo flote libremente.
4. Arrancar el motor y levantar la cubierta a su posición más alta. Parar el motor.
5. Levantar manualmente y girar la parte delantera de la cubierta hasta que esté sujeta con seguridad.

**Para volver la cubierta al servicio:**

1. Levantar sobre la cubierta y tirar de la lengüeta de seguridad (**A**).

#### PRECAUCION

Tirando de la lengüeta soltará todo el peso de la cubierta. Comprobar que cualquiera que ayude en este proceso sabe esto antes de soltar la lengüeta.

### 4.4 AJUSTE DE LAS ALETAS

1. Las aletas se deben ajustar a la cubierta delantera para evitar el despastaje y posible daño a las aletas.
2. Gire las cuchillas de la cubierta delantera hasta las posiciones mostradas en la **Figura 4A**.
3. Mida la altura desde el suelo al límite frontal de la cuchilla de la cubierta delantera (**B**) y los límites exteriores de las cuchillas de la aleta (**L**). Añada o quite las cuñas (**G**) como se requiera entre la zapata (**H**) y la abrazadera de sujeción de las aletas, hasta que todas las cuchillas de la cubierta delantera estén a la misma altura.
4. Guarde las cuñas sobrantes (**G**) sobre la abrazadera de sujeción.
5. Ajuste los brazos de sujeción de las aletas delanteras (**J**) arriba o abajo como se requiera hasta que el brazo descansa sobre la parada (**K**).

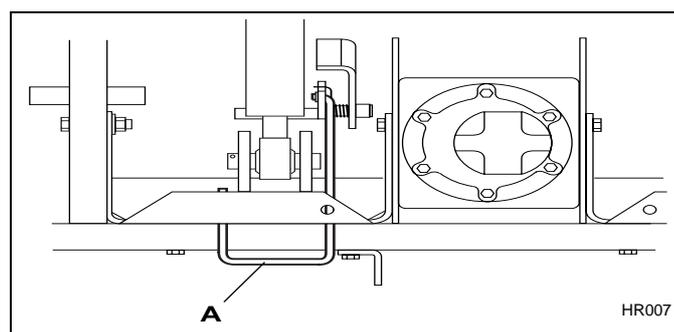


Figura 4B

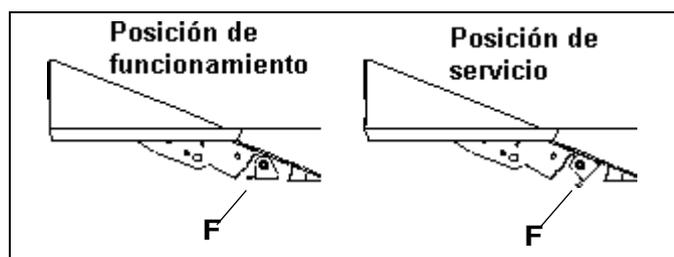


Figura 4C

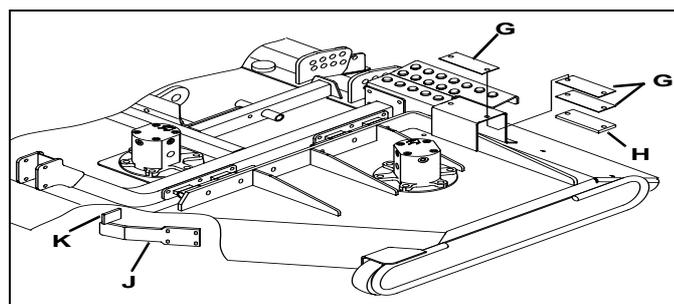


Figura 4D

## 4 AJUSTES

### 4.5 ALTURA DE CORTE

La altura de corte de las cubiertas puede ajustarse desde 25-125 mm con incrementos de 13 mm. La altura de corte real puede variar un poco con respecto a las alturas dadas dependiendo de las condiciones del césped y de otros factores.

**Nota:** Al cortar en zonas onduladas, las alturas de corte más bajas pueden provocar despastaje. Ajuste la altura de corte adecuadamente para evitar daños al césped.

1. Aparque el tractor en una zona llana y nivelada. Suba las cubiertas hasta que las ruedas giratorias estén elevadas del suelo lo suficiente como para retirarlas de la cubierta. Coloque calzos bajo las cubiertas para que éstas estén sujetas por todos los lados.



#### ADVERTENCIA

Para evitar heridas graves, baje la cubierta hasta que descansa completamente sobre los soportes. Esto evitará que bajen accidentalmente cuando se estén haciendo ajustes. Desengrane todos los mandos, ponga el freno de estacionamiento, pare el motor y quite la llave de encendido.

Para retirarla por dentro, la roldana pivotante delantera de las cubiertas laterales levanta las cubiertas hasta su posición más alta y las bloquea en la posición de transporte.

2. La Figura 4E muestra el adhesivo del ajuste de altura para las roldanas pivotantes.

Columna 1 - Altura de corte

Columna 2 - Ubicación del soporte

Columna 3 - Colocación de los espaciadores

Ajuste los espaciadores en la cantidad que se cita. Guarde los espaciadores sobrantes encima del husillo. Si es necesario, vuelva a colocar el soporte de la rueda en los orificios indicados para la altura de corte.

**IMPORTANTE:** No vuelva a colocar las arandelas de presión (1/16") y las arandelas de nivelación (1/8") en el husillo. Estas arandelas deben permanecer en la misma posición y deben tener la misma cantidad que tenían cuando se instalaron. Sólo necesitan volver a colocarse si se necesita nivelar las nuevas roldanas pivotantes o las cubiertas, Sección 4.2

3. Para ajustar la rueda calibradora trasera de la cubierta delantera, consulte la Figura 4F. Suba la cubierta delantera aproximadamente 30 cm y

sujétela por debajo con calzos. Baje la cubierta para que descansa completamente sobre los calzos.

4. Retire el pasador del yugo de la rueda calibradora trasera y vuelva a colocarlo en la abrazadera hasta la altura deseada de corte. Cuando establezca la altura de corte a 15 cm, la rueda calibradora debe volver a colocarse en el brazo. Siga las instrucciones del adhesivo sobre el soporte de la rueda, Figura 4F.

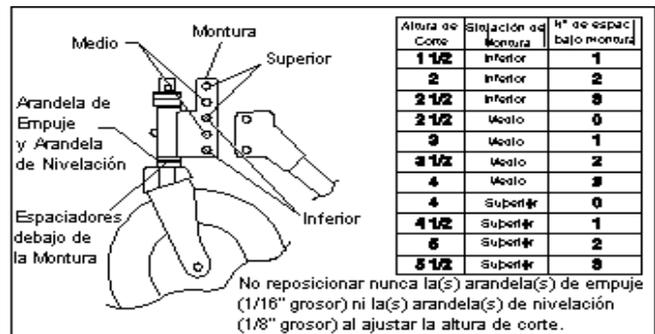
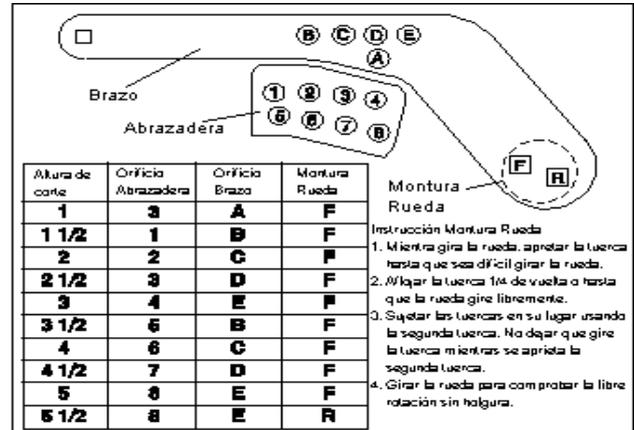


Figura 4E



Ajuste de la rueda calibradora para la cubierta delantera

Figura 4F

#### Presión de las Llantas

Revisar la presión de aire en las llantas de las ruedas, mientras estén frías. Mantener la presión de aire entre 138-173 kPa para mejorar la exactitud de altura de corte.

**Nota:** Es importante mantener la presión de inflado en todas las ruedas orientables y llantas de calibrado por igual, dentro de la gama especificada, para asegurar un corte nivelado y exacto.

#### 4.6 FRENO DE ESTACIONAMIENTO

El interruptor del freno forma parte del sistema auxiliar del operario y detecta cuando se engrana el freno de estacionamiento. Si este interruptor no funciona, la máquina no arranca y el sistema auxiliar del operario no funciona correctamente.

**Para ajustar el interruptor:**

1. Colocar el freno de estacionamiento en su posición más alta (engranada).
2. Ajustar el interruptor (C) girando la abrazadera de montaje del interruptor (B). Alinear la zona del sensor en el interruptor con el manillar de freno (D).
3. Ajustar la holgura entre la zona del sensor y la palanca del freno a 1,5 - 3 mm. Para ajustar la holgura usar calzos (E) o arandelas #10 (F) en caso de necesidad entre el interruptor y la montura del interruptor.

4. Una vez instalado correctamente el interruptor estará cerrado cuando se engrane el freno de estacionamiento y abierto cuando se desengrane.

**Importante:** Revisar siempre el sistema auxiliar del operario después de cambiar o ajustar el interruptor. (Ver Manual de Seguridad y Operación).

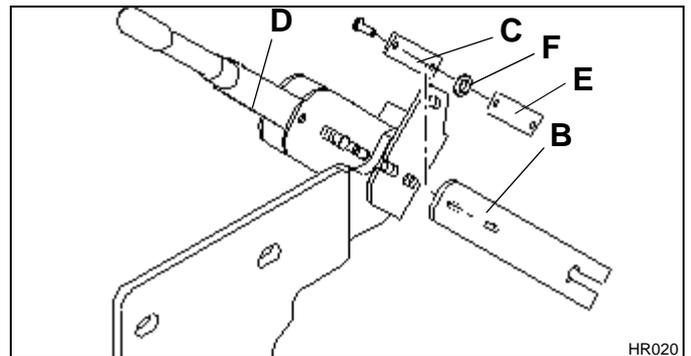


Figura 4G

#### 4.7 AJUSTE NEUTRO

**Importante:** El ajuste neutro en la bomba motriz está ajustado en fábrica en todos los nuevos tractores y bombas de recambio. No es necesario ningún otro ajuste a menos que la bomba se haya desmontado para revisión o la abrazadera de la palanca neutra (F) se haya aflojado.

**Para ajustar el neutro en la bomba:**

1. Desconectar la unión del pedal de tracción de la bomba. Retirar la abrazadera de montaje del interruptor de la bomba.
2. Colocar el tractor sobre un gato para que **Todas** las ruedas estén elevadas del terreno.
3. Revisar que la válvula de remoque (H) esté cerrada.
4. Aflojar los tornillos (G) sujetando la abrazadera del brazo de retorno de la bomba lo suficiente para que se pueda mover.
5. Engranar el freno de estacionamiento y ajustar el interruptor PTO a neutro.

7. Conectar la unión del pedal de tracción, Sección 4.11, e instalar y ajustar los interruptores, Secciones 4.8 y 4.9.

8. Arrancar el motor y revisar la operación del pedal de tracción. Las ruedas deben girar cuando el pedal vuelva a neutro.

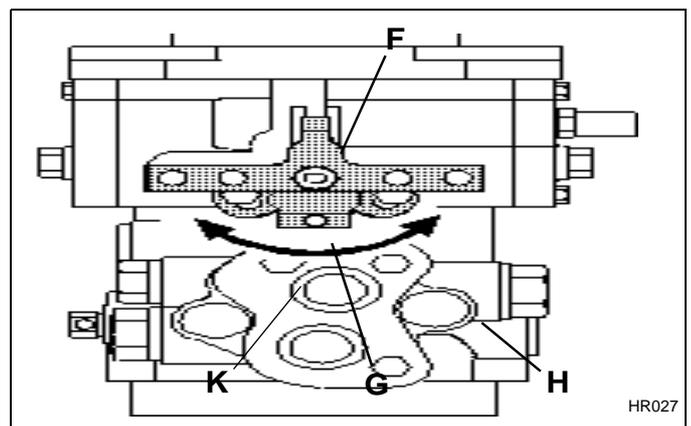


Figura 4H

El sensor neutro debe estar cerrado para poder arrancar el tractor. En este punto el interruptor no se puede montar en la bomba. Para cerrar el interruptor para poder arrancar el motor, colocar boca abajo en el bastidor de metal.

6. Arrancar el motor y observar las ruedas. Girar la abrazadera (F) en los orificios de ranura hasta que las ruedas no giren. Apagar el motor y apretar la abrazadera en su lugar.

## 4 AJUSTES

### 4.8 INTERRUPTOR DE SENSOR NEUTRO

El interruptor de sensor neutro forma parte del sistema auxiliar del operario. Está concebido para evitar que el tractor arranque a menos que el pedal de tracción esté en neutro. Si este interruptor no funciona, o está desajustado, el tractor no arranca.

1. Comprobar que la bomba de dirección y la unión del pedal de tracción están ajustados en neutro. Secciones 4.7 y 4.11.
2. Colocar el interruptor para que el puntero (**A**) en la placa del activador esté centrado sobre la zona del sensor en el interruptor.
3. Ajustar el interruptor para que la holgura entre la superficie del sensor en el interruptor y el final del puntero esté entre 1,5 - 3 mm. Sujetar el interruptor en esta posición.
4. Después de ajustar, revisar la operación del sistema auxiliar del operario.

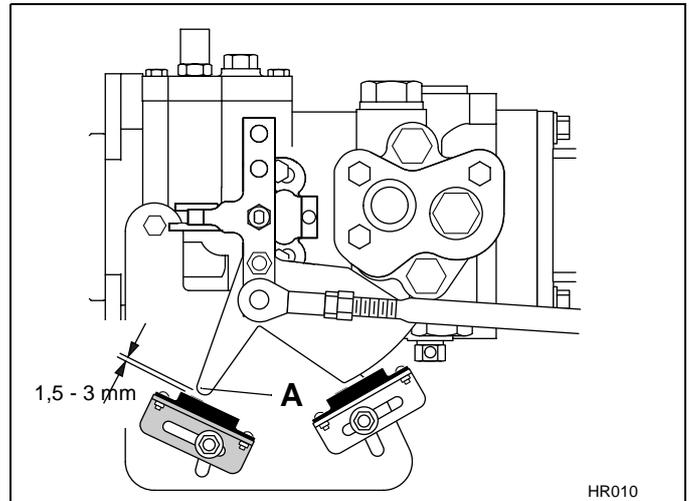


Figura 4I

### 4.9 INTERRUPTOR DE SENSOR DE DIRECCION

El interruptor del sensor de dirección permite operar el tractor en dirección a las cuatro ruedas solamente, con el pedal de tracción en la posición de dirección. Al operar en reversa se abre el interruptor y el tractor vuelve a la dirección a las dos ruedas. Si no funciona la dirección a las cuatro ruedas, revisar el ajuste y operar el interruptor del sensor.

1. Comprobar que la bomba de dirección, unión del pedal de tracción e interruptor del sensor neutro están ajustados en neutro, Secciones 4.7, 4.11 y 4.8.
2. Ajustar el interruptor para que la holgura entre la superficie del sensor en el interruptor y el borde de la placa del activador estén entre 1,5 - 3 mm.
3. Desconectar el interruptor del soporte de cableado y conectar un contador de continuidad por los cables del interruptor (**B**). Con el pedal de tracción en neutro, deslizar el interruptor hacia atrás hasta que se abra, y hacia delante hasta que se cierre. Sujetar el interruptor en esta posición.
4. Con el contador de continuidad aún sujeto revisar el ajuste apretando el pedal de tracción.

**Interruptor cerrado** - pedal de tracción en neutro y durante todo el campo de dirección del pedal.

**Interruptor abierto** - Campo total de reversa del pedal.

5. Conectar al soporte del cableado y revisar la operación de la dirección a las cuatro ruedas.

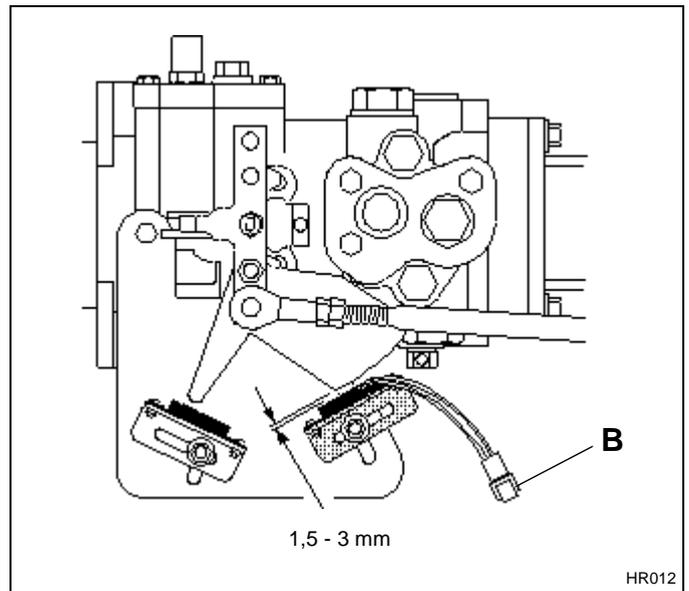


Figura 4J

#### 4.10 INTERRUPTORES DE LIMITE DE ELEVACION

La rotación de las cuchillas de corte está controlada por interruptores de límite en el bastidor del tractor cerca de los brazos de elevación para cada cubierta. Cuando se levanta una cubierta, el interruptor se abre y automáticamente se desengranan las cuchillas de corte. Al bajar la cubierta, se cierra el interruptor y se engranan las cuchillas. Si no funciona el interruptor, las cuchillas no se engranan al bajar.

##### Para ajustar los interruptores de límite:

1. Estacionar el tractor en una superficie nivelada.
2. Arrancar el tractor y levantar o bajar las cubiertas hasta que el punto más alto en la esquina superior de las cubiertas llegue a la altura indicada en la Figura 4K.

3. Apagar el motor y quitar la llave. Sujetar las cubiertas con bloques. Esto evitará que se bajen accidentalmente mientras se hacen ajustes.
4. Colocar el interruptor para que la zona del sensor (C) esté centrada sobre el borde delantero (A) de la placa del activador en el brazo de elevación.
5. Ajustar la holgura entre la zona de sensor en el interruptor y la placa del activador en el brazo de elevación a to 1,5 - 3 mm. Para ajustar la holgura del brazo de elevación delantero usar calzos (D) o arandelas planas #10 (B) entre el interruptor y la montura del interruptor.

Revisar la operación de los interruptores de límite. Las cuchillas deben dejar de girar al subir las cubiertas por encima de las alturas indicadas.

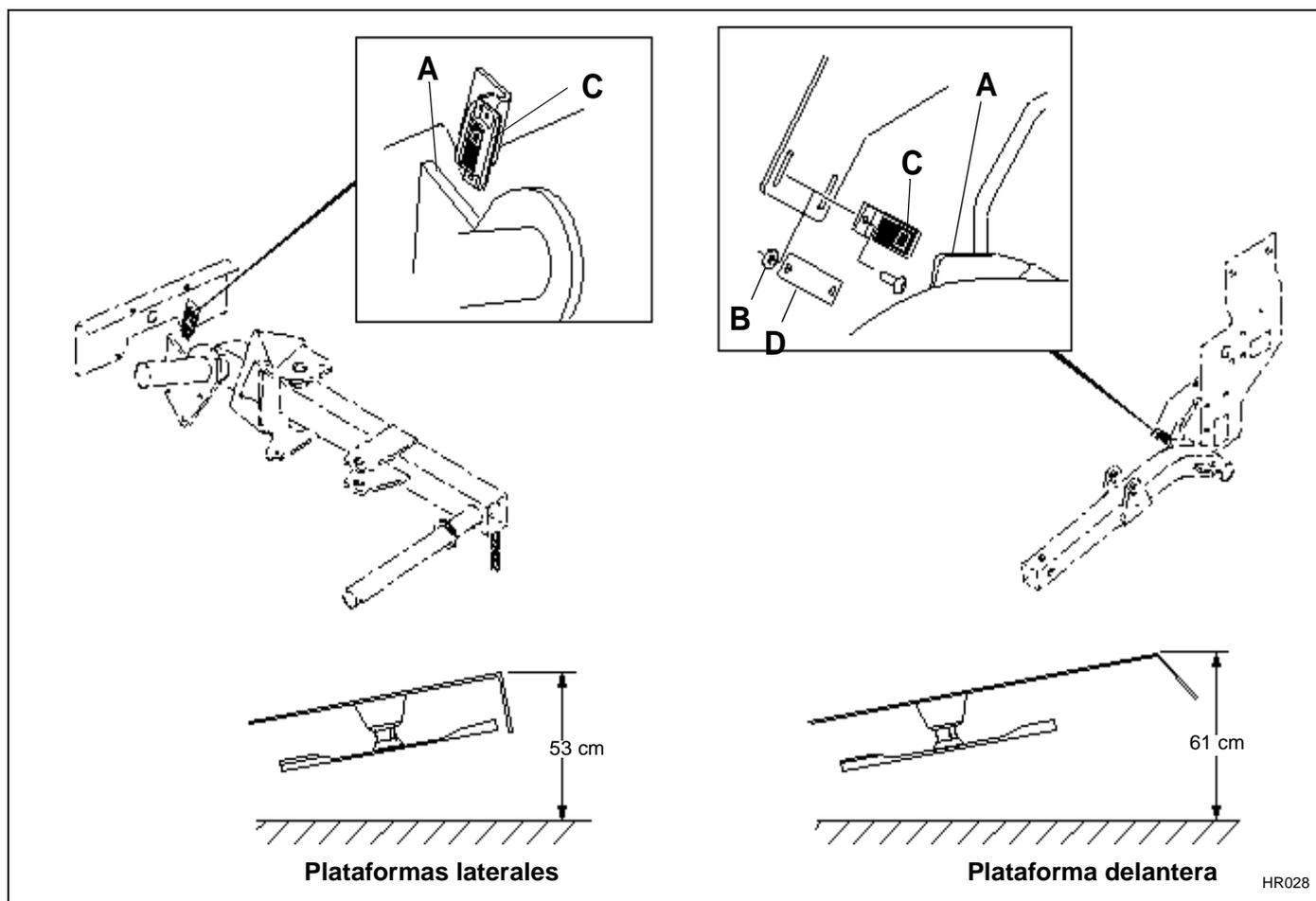


Figura 4K

## 4.11 PEDAL DE TRACCION

El pedal de tracción se debe ajustar para que la bomba esté a toda marcha cuando el pedal esté totalmente apretado hacia adelante.

1. Comprobar que el brazo de retorno (**K-Figura 4H**) en la bomba esté ajustado en neutro, Sección 3.7.
2. Apretar el pedal de tracción hacia adelante (**I**) hasta que toque el panel del suelo y se mantenga en posición.
3. Ajustar la hebilla de giro (**J**) hasta que se sienta que el brazo de retorno toca la parada interna en la bomba. Retrasar la barra 2-3 vueltas de su posición. Esto asegura que el pedal de tracción sube del fondo antes que el brazo de retorno.

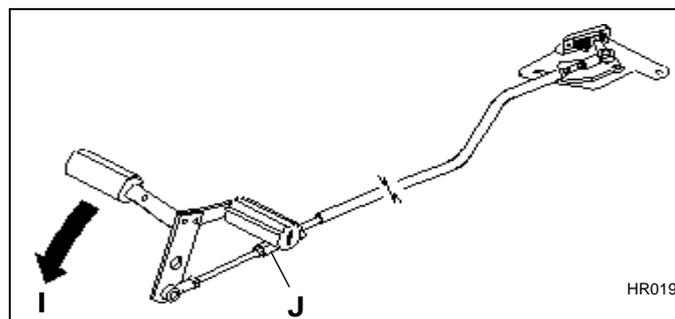


Figura 4L

## 4.12 ESPECIFICACION DE PAR DE TORSION

## PRECAUCION

Todos los valores del par motor incluidos en estas tablas son aproximados y son sólo a título orientativo. La utilización de estos valores del par de torsión es a su riesgo. Textron Turf Care And Specialty Products no se responsabiliza de ninguna pérdida, reclamación o daño producido por la utilización de estas tablas. **Tener siempre muchísima precaución al utilizar cualquier valor del par de torsión.**

Textron Turf Care And Specialty Products utiliza pernos revestidos Grado 5 de serie, a menos que se cite lo contrario. Al apretar los pernos revestidos, utilice el valor dado a los pernos lubricados.

## DISPOSITIVOS DE FIJACION STANDARD NACIONALES AMERICANOS

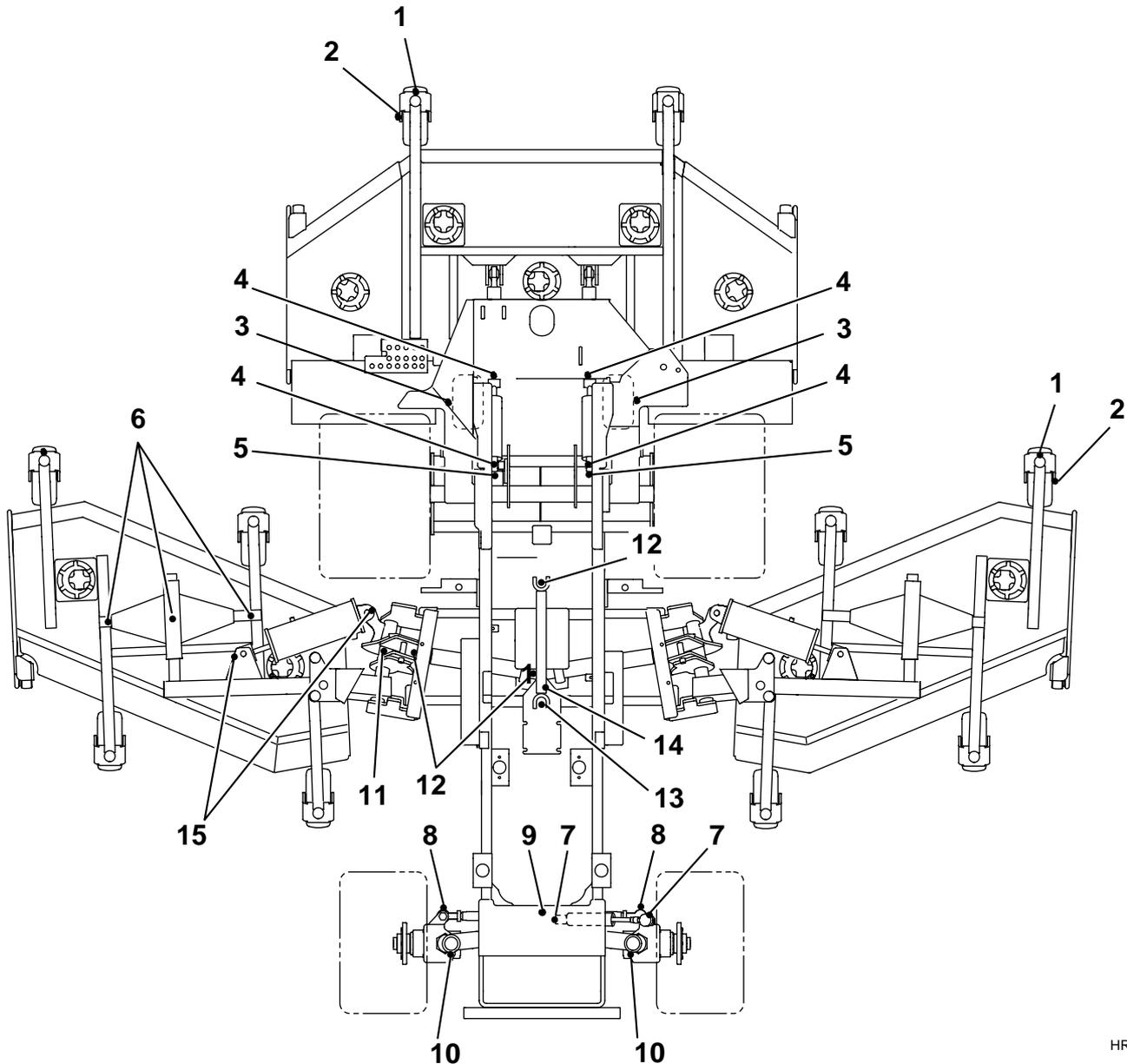
TAMAÑO	UNIDADES					TAMAÑO	UNIDADES				
		GRADO 5		GRADO 8				GRADO 5		GRADO 8	
		Lubricado	Seco	Lubricado	Seco			Lubricado	Seco	Lubricado	Seco
#6-32	in-lb (Nm)	–	20 (2.3)	–	–	7/16-14	ft-lb (Nm)	37 (50.1)	50 (67.8)	53 (71.8)	70 (94.9)
#8-32	in-lb (Nm)	–	24 (2.7)	–	30 (3.4)	7/16-20	ft-lb (Nm)	42 (56.9)	55 (74.6)	59 (80.0)	78 (105)
#10-24	in-lb (Nm)	–	35 (4.0)	–	45 (5.1)	1/2-13	ft-lb (Nm)	57 (77.2)	75 (101)	80 (108)	107 (145)
#10-32	in-lb (Nm)	–	40 (4.5)	–	50 (5.7)	1/2-20	ft-lb (Nm)	64 (86.7)	85 (115)	90 (122)	120 (162)
#12-24	in-lb (Nm)	–	50 (5.7)	–	65 (7.3)	9/16-12	ft-lb (Nm)	82 (111)	109 (148)	115 (156)	154 (209)
1/4-20	in-lb (Nm)	75 (8.4)	100 (11.3)	107 (12.1)	143 (16.1)	9/16-18	ft-lb (Nm)	92 (124)	122 (165)	129 (174)	172 (233)
1/4-28	in-lb (Nm)	85 (9.6)	115 (13.0)	120 (13.5)	163 (18.4)	5/8-11	ft-lb (Nm)	113 (153)	151 (204)	159 (215)	211 (286)
5/16-18	in-lb (Nm)	157 (17.7)	210 (23.7)	220 (24.8)	305 (34.4)	5/8-18	ft-lb (Nm)	128 (173)	170 (230)	180 (244)	240 (325)
5/16-24	in-lb (Nm)	173 (19.5)	230 (26.0)	245 (27.6)	325 (36.7)	3/4-10	ft-lb (Nm)	200 (271)	266 (360)	282 (382)	376 (509)
3/8-16	ft-lb (Nm)	23 (31.1)	31 (42.0)	32 (43.3)	44 (59.6)	3/4-16	ft-lb (Nm)	223 (302)	298 404	315 (427)	420 (569)
3/8-24	ft-lb (Nm)	26 (35.2)	35 (47.4)	37 (50.1)	50 (67.8)	7/8-14	ft-lb (Nm)	355 (481)	473 (641)	500 (678)	668 (905)

## DISPOSITIVOS DE FIJACION METRICOS

TAMAÑO	UNIDADES									Dispositivo de fijación no crítico para el aluminio
		4.6		8.8		10.9		12.9		
		Lubricado	Seco	Lubricado	Seco	Lubricado	Seco	Lubricado	Seco	
M4	Nm (in-lb)	–	–	–	–	–	–	3.83 (34)	5.11 (45)	2.0 (18)
M5	Nm (in-lb)	1.80 (16)	2.40 (21)	4.63 (41)	6.18 (54)	6.63 (59)	8.84 (78)	7.75 (68)	10.3 (910)	4.0 (35)
M6	Nm (in-lb)	3.05 (27)	4.07 (36)	7.87 (69)	10.5 (93)	11.3 (102)	15.0 (133)	13.2 (117)	17.6 (156)	6.8 (60)
M8	Nm (in-lb)	7.41 (65)	9.98 (88)	19.1 (69)	25.5 (226)	27.3 (241)	36.5 (323)	32.0 (283)	42.6 (377)	17.0 (150)
M10	Nm (ft-lb)	14.7 (11)	19.6 (14)	37.8 (29)	50.5 (37)	54.1 (40)	72.2 (53)	63.3 (46)	84.4 (62)	33.9 (25)
M12	Nm (ft-lb)	25.6 (19)	34.1 (25)	66.0 (48)	88.0 (65)	94.5 (70)	125 (92)	110 (81)	147 (108)	61.0 (45)
M14	Nm (ft-lb)	40.8 (30)	54.3 (40)	105 (77)	140 (103)	150 (110)	200 (147)	175 (129)	234 (172)	94.9 (70)

## 5 LUBRICACION

### 5.1 CUADRO DE LUBRICACION



HR014

#### Puntos de Engrase

##### F1 - 50 Horas (Semanal)

	Cant.
1 Husillos Giratorios	(10)
2 Ejes Ruedas Giratorias	(10)
3 Ejes Ruedas Calibre	(2)
4 Cilindro Elevación - Cubierta Delantera	(4)
5 Brazo Elevación - Cubierta Delantera	(2)
6 Pivotes Cubierta Lateral	(6)
7 Cilindro Dirección	(2)
8 Barra Unión	(2)
9 Pivote Eje	(1)
10 Pivote Rueda	(2)

11 Brazo Elevación - Cubierta Lateral	(2)
12 Cilindro Elevación - Cubierta Lateral	(4)

##### F2 - 150 Horas

	Cant.
13 Unión en U Eje Dirección	(2)
14 Unión Dividida Eje Dirección	(1)
15 Pivote Cartucho Retorno	(6)

## 6.1 GENERAL

El cuadro de resolución de problemas de abajo proporciona una lista de problemas que pueden ocurrir durante la instalación y el funcionamiento.

Síntomas	Posibles Causas	Acción
<b>El motor no arranca</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Freno estacionamiento desengranado o toma potencia desconectada.</li> <li>2. La bujía incandescente no se ha desconectado.</li> <li>3. Batería baja de carga o defectuosa.</li> <li>4. Depósito de gasolina vacío o sucio.</li> <li>5. Fusible fundido.</li> <li>6. Relé(s) defectuoso(s).</li> <li>7. Pedal tracción no en neutro.</li> <li>8. Interruptor neutro en bomba dirección no funciona.</li> <li>9. Interruptor sensor hacia adelante en bomba dirección no funciona.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revisar el sistema auxiliar del operario y el proceso de arranque.</li> <li>2. Restablecer el contacto y dejar que se apague la bujía incandescente antes de arrancar el motor.</li> <li>3. Revisar la condición de la batería y las conexiones.</li> <li>4. Llenar con combustible nuevo. Cambiar el filtro de combustible. Purgar los manguitos de combustible.</li> <li>5. Cambiar el fusible.</li> <li>6. Probar y cambiar el relé.</li> <li>7. Revisar posición del pedal. Ajustar la Unión.</li> <li>8. Probar, ajustar o cambiar el interruptor.</li> <li>9. Probar, ajustar o cambiar el interruptor.</li> </ol>
<b>Es difícil arrancar el motor o marcha mal</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nivel de combustible bajo, combustible o filtro sucio.</li> <li>2. Limpiador de aire sucio.</li> <li>3. Inyectores, bomba de combustible.</li> <li>4. Problema con el motor.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Llenar con combustible nuevo y purgar los manguitos de combustible.</li> <li>2. Revisar y cambiar el filtro de aire.</li> <li>3. Consultar el manual del motor.</li> <li>4. Consultar el manual del motor.</li> </ol>
<b>El Motor se para</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Depósito de combustible está vacío.</li> <li>2. El dispositivo no está ajustado antes de levantarse del asiento del operario.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Llenar el depósito de combustible y purgar los manguitos.</li> <li>2. Poner el freno de estacionamiento y el interruptor de segado en DESC.</li> </ol>
<b>El motor se sobrecalienta</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nivel de refrigerante bajo.</li> <li>2. Entrada de aire atascada.</li> <li>3. Correa de la bomba de agua rota o suelta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revisar y añadir refrigerante.</li> <li>2. Limpiar la entrada de aire en el radiador.</li> <li>3. Apretar o cambiar la correa. Ver manual motor.</li> </ol>
<b>La batería no mantiene la carga Se ilumina la luz de la batería</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bornas en la batería sueltas u oxidadas</li> <li>2. Electrolito bajo.</li> <li>3. Correa del alternador floja o rota.</li> <li>4. Sistema de carga defectuoso.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revisar y limpiar las bornas</li> <li>2. Rellenar al nivel correcto.</li> <li>3. Apretar o cambiar la correa. Ver manual motor.</li> <li>4. Consultar el manual del motor.</li> </ol>
<b>Las unidades de corte no cortan por igual</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alturas de corte no están ajustadas por igual.</li> <li>2. Velocidad del motor demasiado baja.</li> <li>3. Velocidad de segado no está ajustada para las condiciones del césped.</li> <li>4. Presión de aire en las ruedas no está ajustada correctamente.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Comprobar que las cubiertas estén niveladas. Revisar y ajustar la altura de corte.</li> <li>2. Comprobar la velocidad del motor con el acelerador al máximo.</li> <li>3. Ajustar la velocidad de segado al mejor corte.</li> <li>4. Revisar las llantas y ajustar la presión correcta.</li> </ol>

## Lista de comprobaciones previas a la entrega

Producto N° 70526 - HR 9016 Turbo

Producto N° 70527 - HR 9016 Turbo

### Tractor \_\_\_\_\_

Comprobar:

- Par de torsión de agarradera de rueda 88 - 102 Nm
- La presión de los neumáticos debe ser:
  - Tractor: 138 -152 kPa
  - Cubiertas: 138 - 173 kPa
- Ajuste centrado neutro del enlace Hydro (la unidad no debe moverse en neutra)
- Pedal de tracción
- Freno de estacionamiento
- Pedales de asistencia de giro

### Motor \_\_\_\_\_

Comprobar:

- Nivel de aceite del motor
- Nivel de refrigerante del motor
- Elemento del filtro de aire y conexiones
- Ajuste de la correa

### Sistema eléctrico \_\_\_\_\_

Comprobar:

Sistema de Interbloqueo

- Interruptor de encendido
- Interruptor de freno
- Interruptor de instrumento
- Interruptor del asiento del operario
- Funcionamiento del resto de interruptores
- Calibres del panel y luces de advertencia
- Cables pellizcados o raspados

### Sistema hidráulico \_\_\_\_\_

Comprobar:

- Nivel de aceite hidráulico
- Mangueras pellizcadas o raspadas
- Mangueras dobladas o entrelazadas
- Fugas de aceite
- La válvula de remolque está cerrada

### Unidades de corte \_\_\_\_\_

Comprobar:

- Todas las piezas apretadas de modo seguro
- Funcionamiento al subir/bajar
- Interruptor de instrumento
- Ajustar la altura de corte a los requisitos del cliente
- Asegurarse de que las mangueras no interfieren con los brazos elevadores

### Miscelánea \_\_\_\_\_

- Comprobar piezas sueltas o perdidas
- Todos los puntos de lubricación
- Examinar la terminación de la pintura; retocar donde sea necesario
- Comprobar adhesivos. En su sitio y legibles
- Asegurarse de que el Manual de Seguridad & Funcionamiento está en la bolsa
- Asegurarse de que el Manual de Piezas & Mantenimiento está en la bolsa
- Acelerador bloqueado en la posición de SEGADO

En caso de que encuentre zonas que necesiten ser reparadas durante la instalación, detállelo abajo y mándenos por fax (262/635-1067) una copia de la lista de comprobaciones y de la descripción del problema.

*Descripción del problema*

---

---

---

Distribuidor \_\_\_\_\_ Revisado \_\_\_\_\_

Cliente \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_



# SUMÁRIO

---

## Segurança

- 1.1 Segurança no funcionamento ..... 3
- 1.2 Importantes instruções de segurança ..... 4

## Comandos

- 2.1 Ícones ..... 5
- 2.2 Comandos ..... 7

## Instalação

- 3.1 Generalidades ..... 10
- 3.2 Montagem Inicial ..... 10
- 3.3 Batente da borboleta ..... 10
- 3.4 Conjunto de corte diateiro ..... 11
- 3.5 Interruptor de fim de curso da subida da frente ..... 11
- 3.6 Inspeção inicial ..... 12
- 3.7 Verificações do funcionamento ..... 12
- 3.8 Sistema de apoio ao condutor ..... 13
- 3.9 Limitador da velocidade do pedal de tracção ..... 14

## Afinações

- 4.1 Considerações gerais ..... 15
- 4.2 Nivelamento dos conjuntos de corte ..... 16
- 4.3 Assistência técnica ao conjunto de corte anterior ..... 17
- 4.4 Regulação do conjunto de corte lateral ..... 18
- 4.5 Altura de corte ..... 19
- 4.6 Travão de estacionamento ..... 20
- 4.7 Afinação neutra ..... 21
- 4.8 Sensor de posição neutra ..... 21
- 4.9 Sensor de avanço ..... 22
- 4.10 Interruptores de limitação de subida ..... 23
- 4.11 Pedal de tracção ..... 24
- 4.12 Binário ..... 25

## Lubrificação

- 5.1 Tabela de lubrificação ..... 26

## Reparação de avarias

- 5.2 Considerações gerais ..... 27

## 1.1 SEGURANÇA NO FUNCIONAMENTO

**O EQUIPAMENTO UTILIZADO INADEQUADAMENTE OU POR PESSOAL NÃO TREINADO PODE SER PERIGOSO**

Familiarize-se com a localização e com a utilização correcta de todos os comandos. Condutores sem experiência devem receber formação de alguém que já conheça o equipamento antes de serem autorizados a conduzir a máquina.

1. A segurança depende da atenção, do cuidado e da prudência das pessoas que conduzam ou prestem assistência ao equipamento. Nunca permita que menores conduzam o equipamento.
2. É da sua responsabilidade ler este manual e todas as publicações associadas a este equipamento (Manual de Peças e de Manutenção, Manual do Motor, acessórios e suplementos). Se o condutor não souber Português, o proprietário é responsável pela explicação do conteúdo deste manual.
3. Aprenda a conduzir correctamente a máquina, a localização e a finalidade de todos os comandos e mostradores antes de trabalhar com o equipamento. O trabalho com equipamentos mal conhecidos pode provocar acidentes.
4. Nunca permita que alguém conduza ou repare a máquina ou equipamentos sem possuir a formação própria e instruções correctas, ou se estiver sob a influência de drogas ou de álcool.
5. Use todo o vestuário de protecção necessário e dispositivos de protecção pessoal para proteger a cabeça, os olhos, os ouvidos, as mãos e os pés. Só conduza a máquina à luz do dia ou com boa iluminação artificial.
6. Inspeccione a área onde o equipamento vai ser usado. Antes de começar a trabalhar com a máquina, recolha todos os detritos que encontrar. Tenha cuidado com obstáculos acima da cabeça (ramos de árvores a pouca altura, cabos eléctricos, etc.) e também com obstáculos no solo ou no subsolo (aspersores, tubos, raízes de árvores, etc.). Seja sempre cauteloso numa zona que desconheça. Esteja atento a perigos ocultos.
7. Nunca vire a descarga do material para pessoas próximas nem permita que haja pessoas perto da máquina durante o trabalho. O proprietário/condutor pode evitar e é responsável por ferimentos a si mesmo, a pessoas próximas e por danos materiais.
8. Nunca trabalhe com equipamento que não se encontre em perfeito estado de funcionamento ou que esteja sem chapas de aviso, resguardos, painéis, deflectores para descarga ou outros dispositivos de protecção firmemente instalados.
9. Nunca desligue nenhum interruptor nem faça ponte sobre interruptores.
10. O monóxido de carbono nos gases de escape pode ser mortal se for inalado. Nunca deixe o motor a trabalhar sem ventilação adequada.
11. O combustível é altamente inflamável; manuseie-o com cuidado.
12. Mantenha o motor limpo. Deixe o motor arrefecer antes de guardar a máquina e retire sempre a chave da ignição.
13. Desengate todos os accionamentos e puxe o travão de estacionamento antes de ligar o motor. Ligue o motor só depois de estar sentado no banco do condutor e nunca enquanto estiver ao lado do equipamento.
14. O equipamento tem de estar em conformidade com a mais recente legislação nacional, regional e local ao ser conduzido ou transportado na via pública.
15. Nunca use as mãos para procurar fugas de óleo. O fluido hidráulico sob pressão pode penetrar na pele e provocar ferimentos graves.
16. Em taludes e declives, conduza a máquina para cima e para baixo (transversalmente) e não na horizontal.
17. Para evitar a capotagem ou perda de controlo, nunca pare nem arranque bruscamente; reduza a velocidade em curvas apertadas. Tenha cuidado em curvas apertadas em declives.
18. Use sempre o cinto de segurança ao conduzir tractores equipados com ROPS.  
*Nunca use cinto de segurança ao conduzir tractores sem ROPS.*
19. Mantenha as pernas, os braços e o corpo no interior da cabina durante a deslocação do veículo.

***Esta máquina tem de ser conduzida e assistida como se indica neste manual e destina-se à manutenção de relvados especializados por profissionais. Não é própria para terrenos grosseiros nem para erva alta.***

# 1 SEGURANÇA

---

## 1.2 IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

---



*Esta chamada de atenção de segurança é usado para assinalar perigos potenciais.*

**PERIGO** - Indica uma situação de perigo iminente que, se não for evitada, **PROVOCARÁ** a morte ou ferimentos graves.

**ATENÇÃO** - Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, **PODE** provocar a morte ou ferimentos graves.

**CUIDADO** - Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, **PODE** provocar ferimentos ligeiros a médios e danos materiais. Este símbolo também pode ser usado para avisar contra práticas perigosas.

*Para maior clareza das gravuras, algumas ilustrações neste manual podem mostrar chapas, resguardos ou placas abertas ou removidas. No entanto, em nenhuma circunstância poderá este equipamento ser conduzido sem esses dispositivos firmemente instalados nos seus lugares.*



### ATENÇÃO

O sistema de apoio ao condutor impede que o tractor arranque se o pedal dos travões não estiver activo, se o interruptor do cortador de relva não estiver desligado e se o pedal de tracção não estiver na posição neutra. O sistema fará parar a máquina se o condutor abandonar o seu assento sem accionar o travão de estacionamento ou sem desligar o interruptor do cortador de relva.

NUNCA conduza o tractor se o sistema de apoio ao condutor não estiver a funcionar.



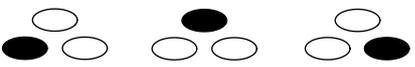
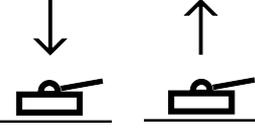
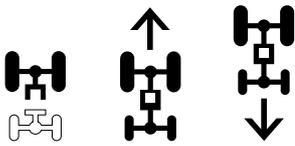
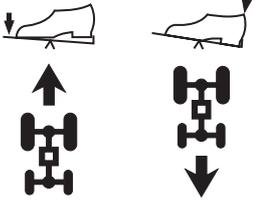
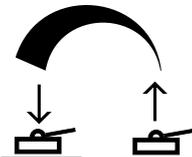
### ATENÇÃO

1. Se, por qualquer razão, tiver de sair do posto de condução:
  - a. Coloque o pedal de tracção na posição neutra.
  - b. Desengate todos os accionamentos.
  - c. Baixe todos os equipamentos para o chão.
  - d. Engate o travão de estacionamento.
  - e. Desligue o motor e retire a chave da ignição.
2. Mantenha as mãos, os pés e o vestuário longe de peças em movimento. Espere que todos os movimentos parem antes de limpar, afinar ou dar a assistência à máquina.
3. Mantenha a área de trabalho livre de pessoas e animais.
4. Nunca transporte passageiros se não houver banco apropriado.
5. Nunca trabalhe com equipamento de cortar a relva sem que o deflector de descarga esteja firmemente instalado no seu lugar.

Operações de afinação e de manutenção só devem ser executadas por um técnico qualificado.

**A utilização de peças e acessórios que não sejam originais ou autorizadas por Textron Turf Care And Specialty Products fazem anular a garantia.**

2.1 ÍCONES

<p><b>Leia o manual</b></p> 	<p><b>Alavancas de subida do conjunto de corte</b> Descer    Subir</p> 	<p><b>Borboleta do motor</b> Rápida    Lenta</p> 	<p><b>Conjuntos de corte</b> Esquerdo    Central    Direito</p> 	
<p><b>Contador de horas</b></p> 	<p><b>Interruptor de teste de alarme</b> Teste    Desligado</p>  <p><b>Luzes de trabalho</b></p>	<p><b>Rolos</b> Descer    Subir</p> 	<p><b>Transporte</b> 2WD    Avanço 4WD    Recuo 4WD</p> 	
<p><b>Gasóleo</b></p> 	<p><b>Luzes</b> Estrada    Trabalho</p> 	<p><b>Comando de cruzeiro de Fechar</b></p> 	<p><b>Transporte</b> Avanço    Recuo</p> 	
<p><b>Travão de estacionamento</b></p> 	<p><b>Tomada de força</b> Desligada    Ligada</p> 	<p><b>Motor</b> Desligado    Marcha</p> 		
<p><b>Temperatura do refrigerante</b></p> 	<p><b>Transferência de peso para os conjuntos de corte</b></p>  <p>Aumentar    Diminuir</p>	<p><b>Luzes de aviso</b></p> <p>Nível do óleo hidráulico    Pressão do óleo do motor    Vela de incandescência    Filtro do óleo hidráulico    Carga da bateria</p> 		

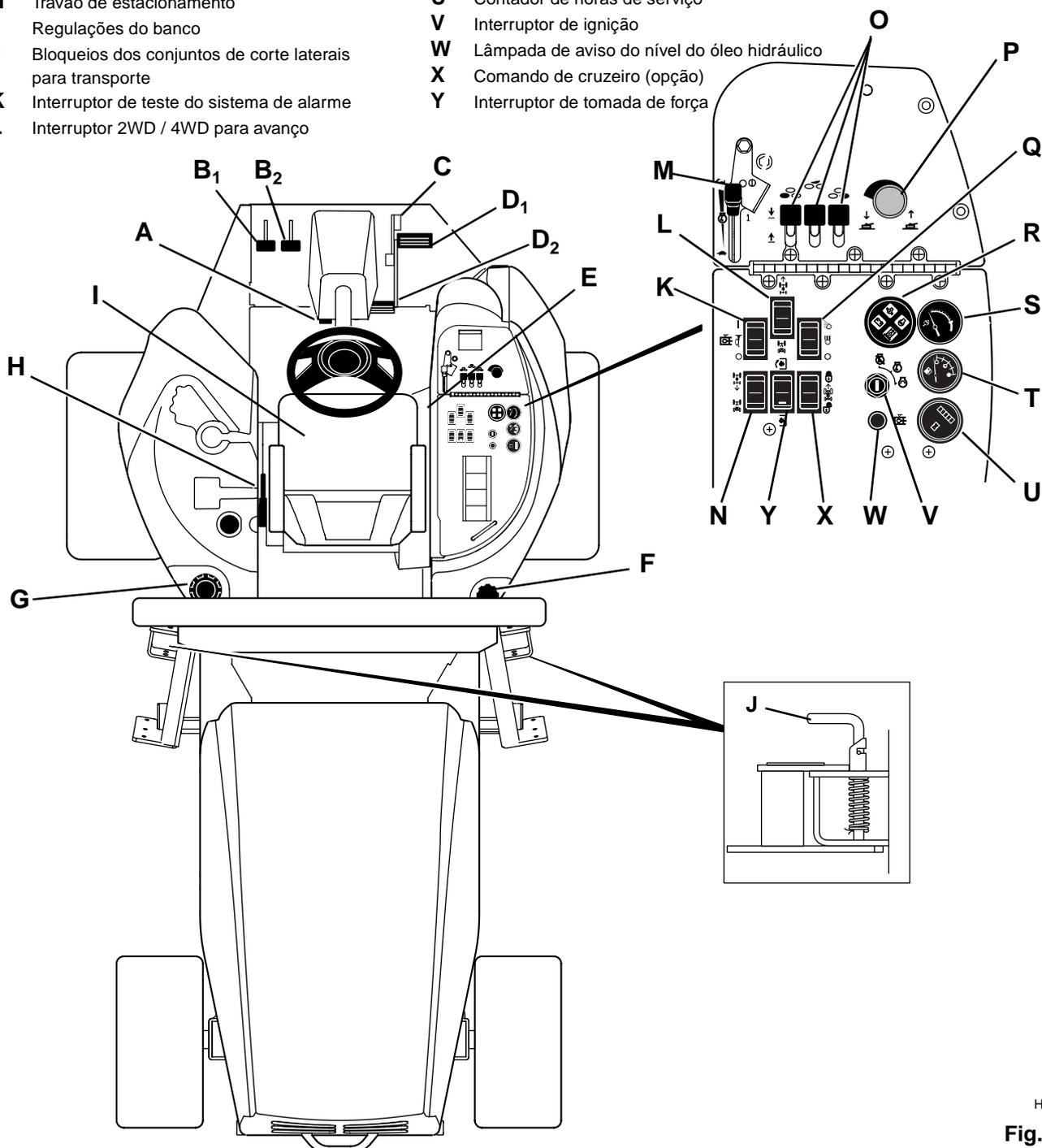
**⚠ ATENÇÃO**

Nunca tente conduzir o tractor antes de ter lido o Manual do Operador e de saber como trabalhar correctamente com todos os comandos.

Comece por se familiarizar com os ícones acima indicados e com o que representam. Aprenda a localização e a finalidade de todos os comandos e indicadores antes de trabalhar com este tractor.

## 2 COMANDOS

- |  |  |
|--|--|
| <b>A</b> Volante inclinável  | <b>M</b> Borboleta do motor                                      |
| <b>B1</b> Viragem assistida para a esquerda                        | <b>N</b> 2 WD / 4WD - Recuo                                      |
| <b>B2</b> Viragem assistida para a direita                         | <b>O</b> Alavancas dos conjuntos de corte                        |
| <b>C</b> Limitador de velocidade                                   | <b>P</b> Comando de pressão sobre o solo (transferência de peso) |
| <b>D1</b> Pedal de tracção - Avanço                                | <b>Q</b> Interruptor da luz                                      |
| <b>D2</b> Pedal de tracção - Recuo                                 | <b>R</b> Lâmpadas de aviso                                       |
| <b>E</b> Alarme  | <b>S</b> Termómetro  |
| <b>F</b> Tampa do óleo hidráulico / Vareta de nível                | <b>T</b> Indicador do nível de combustível                       |
| <b>G</b> Tampa do combustível                                      | <b>U</b> Contador de horas de serviço                            |
| <b>H</b> Travão de estacionamento                                  | <b>V</b> Interruptor de ignição                                  |
| <b>I</b> Regulações do banco                                       | <b>W</b> Lâmpada de aviso do nível do óleo hidráulico            |
| <b>J</b> Bloqueios dos conjuntos de corte laterais para transporte | <b>X</b> Comando de cruzeiro (opção)                             |
| <b>K</b> Interruptor de teste do sistema de alarme                 | <b>Y</b> Interruptor de tomada de força                          |
| <b>L</b> Interruptor 2WD / 4WD para avanço                         |  |



HR001

Fig. 2A

## 2.2 COMANDOS

### A. *Volante inclinável*

Puxe a alavanca para cima para soltar a coluna da direcção. Incline a coluna para cima ou para baixo, para a posição desejada. Solte a alavanca para fixar a coluna da direcção no sítio pretendido.



### CUIDADO

Nunca regule a coluna da direcção com o tractor em marcha. Pare e puxe o travão de estacionamento antes de proceder a esse ajustamento.

### B. *Viragem assistida*

Este sistema reduz o raio de viragem da máquina para poder trabalhar em espaços exíguos. Use os pedais de viragem assistida para fazer curvas apertadas à volta de árvores e de outros obstáculos. Para comandar a viragem assistida, carregue gradualmente no pedal até atingir o raio de viragem pretendido - pedal esquerdo (**B1**) para curvas à esquerda e pedal direito (**B2**) para curvas à direita.

**Nota:** Se carregar no pedal com força excessiva, a roda fica bloqueada e a relva pode ser arrancada ou ficar marcada.

### C. *Limitador de velocidade*

Limita a velocidade de avanço ao cortar ou comandar acessórios. Para trabalhar com regime mais reduzido, rode a alavanca (**C1**) como se indica de forma a embater no parafuso batente na placa do pavimento quando se carrega para a frente no pedal de tracção. Para deslocação à velocidade máxima, coloque a alavanca na posição indicada (**C3**). O parafuso de batente (**C2**) pode ser regulado para regular velocidades de deslocação definidas.

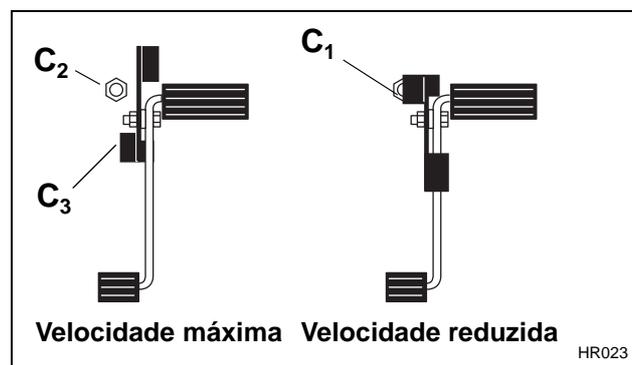


Fig. 2B

### D. *Pedal de tracção*

Carregue no pedal para a frente (**D1**) para avançar. Solte o pedal para reduzir a velocidade do tractor e parar.

Carregue no pedal para trás (**D2**) para recuar. Solte o pedal para reduzir a velocidade do tractor e parar. Em qualquer caso, deixe o tractor parar completamente antes de fazer a inversão do sentido da marcha.

### E. *Alarme*

O alarme dispara juntamente com as lâmpadas de aviso para alertar o condutor para situações que exigem intervenção imediata.

### F. *Tampa do óleo hidráulico / Vareta de nível*

Encha até ao traço de marcação verde com fluido hidráulico limpo, com a máquina ainda fria. Não encha demasiado.

### G. *Tampa do combustível*

Encha o reservatório de combustível com gasóleo nº 2 com um índice mínimo de cetano de 45. Consulte o manual do motor para mais informações sobre o combustível.

### H. *Travão de estacionamento*

Para accionar o travão de estacionamento, puxe a alavanca. Engate sempre o travão de estacionamento antes do arranque do motor e após a paragem da máquina.

### I. *Regulações do banco*

O banco normal do condutor possui cinco regulações.

Descrição	Localização no banco
Subir/Descer	à frente, do lado esquerdo, sob o banco
Inclinação das costas	à frente, do lado esquerdo, sob o banco
Barra de avanço/recuo	à frente do banco
Apoio lombar	lado esquerdo nas costas do banco
Apoios para os braços	por baixo de cada apoio para os braços

### J. *Bloqueios dos conjuntos de corte laterais para transporte*

Mantêm os conjuntos de corte em posição subida para o transporte do tractor. Os bloqueios têm de ser soltos manualmente antes da descida dos conjuntos.

## 2 COMANDOS

### K. **Interruptor de teste do sistema de alarme**

Para testar o sistema de alarme. Para testar, rode a chave de ignição para MARCHA e carregue no interruptor. Far-se-á ouvir um sinal sonoro e as lâmpadas de aviso acendem.

### L. **Interruptor 2WD / 4 WD - Avanço**

Regula o tractor para tracção a duas ou às quatro rodas. O tractor tem de ter tracção às 4 rodas para comandar as unidades de corte.

O tractor volta à tracção a 2 rodas ao recuar, a não ser que seja premido o interruptor de recuo a 4 rodas (Z).

### M. **Borboleta do motor**

Regula o regime do motor. O motor deve trabalhar com a borboleta totalmente aberta durante o transporte da máquina.

**Nota:** Não bater com a fixação do batente da borboleta.

### N. **Interruptor 2WD / 4WD - Recuo**

Fornece 4WD em marcha-atrás.

Prima e mantenha premido o interruptor para passar para 4WD. A máquina regressa a 2WD logo que o interruptor for solto.

### O. **Alavancas dos conjuntos de corte**

Servem para subir e descer os conjuntos de corte. Estes podem ser comandados separadamente ou em conjunto. Ao subir os conjuntos de corte, mantenha a alavanca puxada até que o conjunto esteja completamente subido. As alavancas regressam à sua posição neutra logo que sejam soltas.



## CUIDADO

Não tente subir ou descer o conjunto de corte dianteiro antes dos suportes dos conjuntos de corte laterais dianteiros serem instalados na sua posição normal de serviço. [Secção 3.4]

### P. **Comando da pressão sobre o solo**

Faz a transferência de peso entre os conjuntos de corte e o tractor.



Rode o comando no sentido do movimento dos ponteiros do relógio para reduzir a pressão sobre os conjuntos de corte e para transferir o peso para o tractor. A redução da pressão melhora a tracção mas pode provocar a "flutuação" dos conjuntos e, conseqüentemente, o corte irregular da relva.



Para aumentar a pressão dos conjuntos de corte sobre o solo, rode o comando no sentido contrário. A tracção é reduzida mas melhora o contacto dos conjuntos de corte com o chão.

### Q. **Interruptor de luzes (opção)**

Comandas as luzes para deslocação na via pública e para o trabalho.

### R. **Lâmpadas de aviso**

Alerta o condutor para situações que exijam intervenção imediata.

### S. **Termómetro**

Indica a temperatura do fluido refrigerante do motor. A temperatura normal de serviço deve situar-se entre 71° e 110°C. Se a temperatura ultrapassar 110°C, o alarme dispara.

### T. **Indicador do nível de combustível**

Indica o nível do combustível no reservatório. Verifique o nível diariamente antes de ligar a máquina.

### U. **Contador de horas de serviço**

Regista as horas de funcionamento do motor. Use o contador de horas para planear a manutenção periódica.

### V. **Interruptor de ignição**

O interruptor de ignição tem três posições. DESLIGADO-MARCHA (LIGADO)-ARRANQUE. Na posição de marcha, o circuito eléctrico está activo. Rode para ARRANQUE para que o motor arranque. Rode o interruptor para DESLIGADO e retire a chave de ignição sempre que se afastar da máquina.

### W. **Lâmpada de aviso do nível do óleo hidráulico**



Alerta o condutor para o baixo nível do fluido no reservatório hidráulico.

**Nota:** A lâmpada de aviso mantém-se acesa enquanto que o nível do óleo estiver baixo. No primeiro arranque da máquina, esta lâmpada acende momentaneamente.

### X. **Comando de cruzeiro (opção)**

Quando LIGADO, o comando da velocidade de cruzeiro fixa o pedal de tracção na posição em que se encontrar. Este modo é desactivado quando for colocado em DESLIGADO ou se for engatado o travão de estacionamento.

**Y. Interruptor de tomada de força**

Fornece força às unidades de corte. O tractor tem de estar com tracção às 4 rodas (**L**) e os conjuntos de corte (**O**) têm de estar descidos para que as unidades de corte possam ser engatadas.

**Nota:** Por motivos de segurança e para embarque, os motores do conjunto de corte dianteiro foram desactivados. Os motores do conjunto de corte dianteiro só funcionam depois do interruptor de fim de curso dianteiro voltar a ser ligado. **[Secção 3.5]**

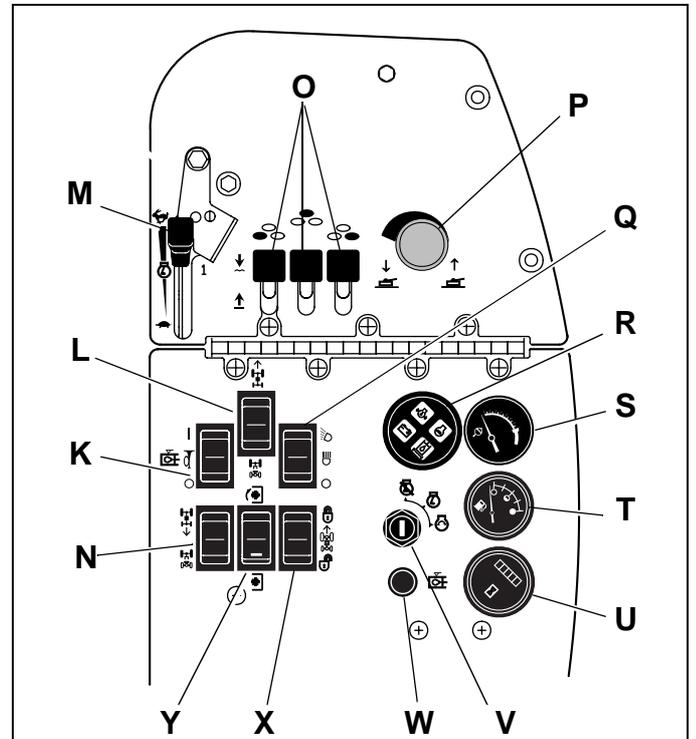


Fig. 2C

## 3 INSTALAÇÃO

### 3.1 GENERALIDADES

A instalação e o ensaio deste equipamento devem ser sempre feitos por um técnico devidamente formado e familiarizado com o seu funcionamento.

Leia completamente todas as instruções e assegure-se de que as compreende antes de continuar a montagem. Esteja atento a riscos potenciais e siga todas as instruções de segurança.

A DIREITA, e a ESQUERDA, a FRENTE e a RETAGUARDA da máquina são sempre referenciadas ao condutor sentado e virado para a frente.

Acessórios tais como conjuntos de corte e ROPS não fornecidos com o produto têm de ser encomendados separadamente. Leia as instruções fornecidas com os acessórios para a sua instalação e para a lista de peças.

#### CUIDADO

Não tente conduzir o tractor se não estiver familiarizado com este tipo de equipamento e se não souber como operar correctamente todos os comandos.

### 3.2 MONTAGEM INICIAL

#### ATENÇÃO

Assegure-se de que o tractor está estacionado numa superfície sólida e nivelada. Nunca trabalhe num tractor que esteja apenas apoiado no macaco. Utilize sempre cavaletes.

1. Verifique se os pneus estão à pressão correcta. Os pneus foram excessivamente cheios para o transporte.

Tractor: 138-152 kPa

Conjunto de corte - 138-173 kPa

2. Verifique as ligações da bateria

Antes de trabalhar na bateria, tenha a certeza absoluta de que o interruptor de ignição está desligado e de que a chave foi retirada.

#### CUIDADO

Quando trabalhar com baterias, use sempre ferramentas isoladas, óculos de protecção e vestuário de protecção. É indispensável ler e seguir todas as instruções do fabricante da bateria.

Verifique a polaridade da bateria antes de ligar ou desligar os cabos da bateria.

Ao instalar a bateria, ligue o cabo VERMELHO, positivo (+), sempre em primeiro lugar; o cabo de massa PRETO, negativo (-), é sempre o último a ser ligado.

Assegure-se de que a bateria fica instalada correctamente e bem presa no seu suporte.

Aperte muito bem os cabos aos bornes da bateria e aplique um ligeiro revestimento de massa lubrificante dieléctrica de silicone nos bornes e nos terminais para evitar corrosão. Mantenha colocadas as tampas de respiro e as coberturas dos terminais

### 3.3 BATENTE DA BORBOLETA

1. Retire os batentes da borboleta (**B** e **C**).
2. Retire a espera de paragem da borboleta (**D**).
3. Monte, sem apertar, as peças do batente da borboleta (**B**). Substitua as anilhas (**C**).
4. Desloque o batente da borboleta (**A**) para a posição de cortar a relva. Fixe o batente da borboleta na posição de cortar a relva usando a peça (**D**).
5. Aperte bem as peças (**B** e **D**). O batente da borboleta (**A**) não deverá poder mover-se.
6. Ligue o motor e empurre a alavanca da borboleta para o máximo. Regule o regime do motor para 2.400 r.p.m. com a borboleta totalmente aberta.

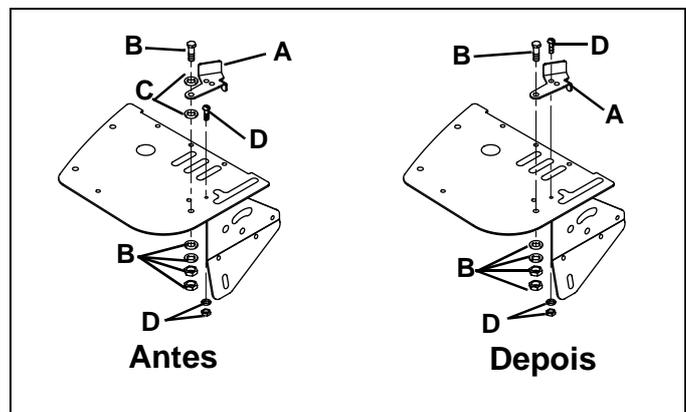


Fig. 3A

### 3.4 CONJUNTO DE CORTE DIANTEIRO

#### CUIDADO

Para evitar ferimentos pessoais ou danos no equipamento, não tente levantar nem baixar o conjunto de corte dianteiro com as cintas de embarque instaladas. Coloque calços por baixo dos conjuntos de corte laterais antes de cortar as cintas. Lentamente e com cuidado, desça os conjuntos de corte laterais até à posição normal de trabalho. **Não** deixe que os conjuntos de corte laterais caiam da posição de embarque para o conjunto de corte dianteiro.

1. Coloque calços por baixo do conjunto de corte lateral do lado esquerdo e retire a cinta usada para o embarque. Retire os calços e desça o conjunto de corte lateral até à posição normal. Repita a operação para o conjunto de corte lateral do lado direito.
2. Monte os suportes traseiros (**E** e **F**) do conjunto de corte lateral no conjunto de corte central por meio de parafusos 3/8-16 x 1", anilhas de fixação e porcas (**G**).
3. Suba o conjunto de corte dianteiro para a posição de manutenção [**Secção 4.3**]. Monte os suportes dianteiros (**H**) do conjunto de corte lateral nos conjuntos de corte laterais por meio de parafusos 3/8-16 x 1", anilhas de fixação e anilhas planas (**J**). Desça o conjunto de corte dianteiro.
4. Retire a etiqueta de Cuidado da coluna da direcção e centre a alavanca de comando de subida.

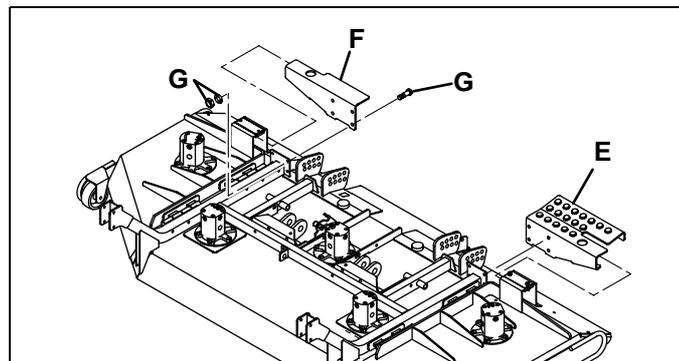


Fig. 3B

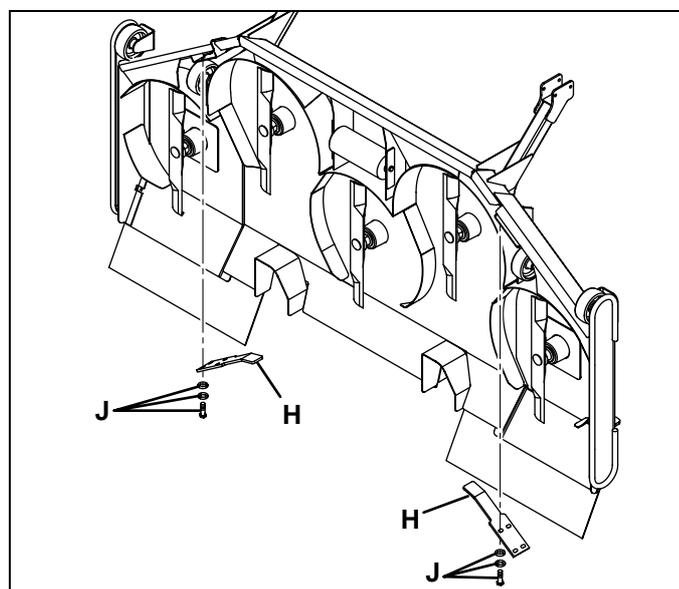


Fig. 3C

### 3.5 INTERRUPTOR DE FIM DE CURSO DA SUBIDA DA FRENTE

**Nota:** Por motivos de segurança e para embarque, os motores do conjunto de corte dianteiro foram desactivados. Só voltam a funcionar depois do interruptor de fim de curso da subida da frente voltar a ser ligado.

1. Retire os quatro parafusos de cabeça reforçada 3/8-16 x 7/8" (**K**) e levante a chapa do pavimento (**L**) do tractor.
2. Procure e ligue o contactor do interruptor de fim de curso da subida da frente (**M**).
3. Volte a colocar a chapa do pavimento (**L**) com os parafusos (**K**).

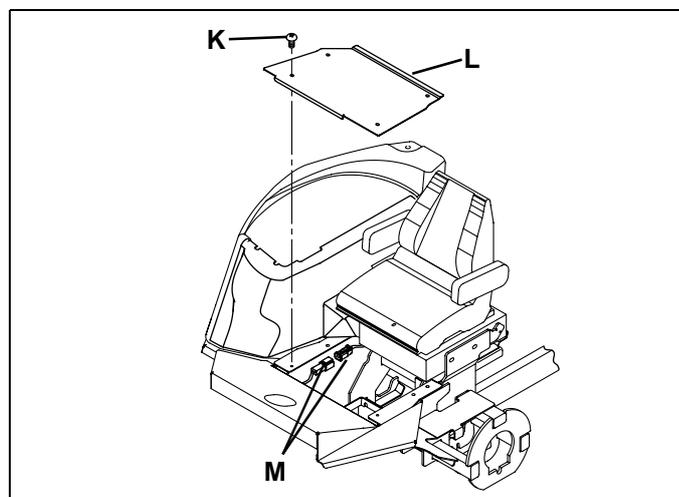


Fig. 3D

## 3 INSTALAÇÃO

---

### 3.6 INSPECÇÃO INICIAL

---

#### CUIDADO

A inspecção inicial só deve ser feita com o motor desligado e com todos os fluidos frios. Desça os conjuntos de corte até ao chão, engate o travão de estacionamento, desligue o motor e retire a chave de ignição.

1. Faça uma inspecção à vista de todo o equipamento, procurando sinais de desgaste, peças soltas e componentes que tenham sofrido danos durante o transporte.
2. Verifique se a pintura e a sinalética têm danos ou arranhões. A sinalética contém informações importantes sobre o funcionamento e a segurança. Coloque etiquetas que faltarem e substitua as que forem difíceis de ler.
3. Todos os fluidos têm de estar ao nível do traço superior com o motor frio.  
Verifique:
  - a. O nível do refrigerante do radiador
  - b. O nível do óleo do motor
  - c. O nível do fluido hidráulico
4. Assegure-se de que as ligações do filtro do ar estão bem presas e as tampas bem fixas no lugar.
5. Verifique se os pneus estão à pressão correcta. Os pneus foram excessivamente cheios para o embarque. Verifique a tensão da correia do motor.
6. Verifique as ligações da bateria e o nível do electrólito. Verifique se a bateria está totalmente carregada.
7. Verifique se há fugas de combustível ou de óleo.
8. Verifique se os pontos de lubrificação no tractor têm lubrificação correcta.

### 3.7 VERIFICAÇÕES DO FUNCIONAMENTO

---

Após a inspecção inicial, verifique se o tractor trabalha correctamente. Se o tractor tiver instalado algum acessório, é preciso verificar o funcionamento do tractor com o acessório instalado.

1. Verifique o sistema Interlock.  
**[Secção 3.8]**
2. Ligue o tractor e verifique se todos os interruptores, pedais e comandos funcionam como se descreve.  
**[Secção 2.2]**
3. Verifique se as lâmpadas de aviso e de alarme funcionam.
4. Verifique a folga do pedal do travão antes de actuar, que não deve ser superior a 2,5 cm.
5. Accione o pedal de tracção e verifique se o tractor trabalha suavemente em ambos os sentidos. Verifique se o tractor pára quando solta o pedal de tracção.
6. Verifique se o tractor não se desloca com o motor a trabalhar e com o pedal de tracção na posição neutra.  
**[Secção 4.7 e 4.11]**
7. Verifique a regulação do limitador da velocidade do pedal de tracção.  
**[Secção 3.9]**
8. Verifique se os conjuntos de corte sobem e descem correctamente e se o interruptor de corte da potência funciona. Assegure-se de que as lâminas são desligadas quando os conjuntos de corte são subidos. **[Secção 4.10]**
9. Depois do trabalho, páre o tractor e inspeccione de novo quanto a fugas de óleo ou de fluido hidráulico.
10. Verifique e, se necessário, regule a altura de corte e nivele os conjuntos de corte. **[Secção 4.2, 4.4 e 4.5]**

### 3.8 SISTEMA DE APOIO AO CONDUTOR

1. O sistema de apoio ao condutor impede que o motor arranque se o travão de estacionamento não estiver engatado, se o pedal da tracção não estiver na posição neutra e se o comando do rolo de lâminas não estiver em DESLIGADO. O sistema também faz parar o motor se o condutor sair do seu assento com o comando do rolos de lâminas em LIGADO, com os pedais de cortar ou subir fora da posição NEUTRA ou com o travão de estacionamento DESENGATADO.

**ATENÇÃO**

Nunca trabalhe com o equipamento com o sistema de apoio ao condutor desligado ou a funcionar mal. Nunca desligue interruptores nem faça pontes.

2. Execute cada um dos seguintes testes para verificar se o sistema de apoio ao condutor está a funcionar correctamente. Se **falhar** algum dos testes a seguir indicados, pare o teste e mande inspeccionar e reparar o sistema:

- o motor **não** arranca no teste 1;
- o motor **arranca** durante os testes 2, 3 ou 4;

- o motor **continua a trabalhar** durante os testes 5 ou 6.

3. Consulte a tabela abaixo para cada teste e siga as marcas de verificação (✓) ao longo da tabela. Entre um teste e o seguinte, desligue o motor.

**Teste 1:** Representa o processo normal de arranque. O condutor está sentado, o travão de estacionamento está engatado, os pés do condutor estão fora dos pedais e o comando do rolo de lâminas está DESLIGADO. O motor deve poder arrancar.

**Teste 2:** O motor não deve poder arrancar se o comando do rolo de lâminas estiver LIGADO.

**Teste 3:** O motor não deve poder arrancar se o travão de estacionamento estiver DESENGATADO.

**Teste 4:** O motor não deve poder arrancar se o condutor estiver a carregar no pedal de cortar ou no pedal de subir.

**Teste 5:** Arranque o motor da maneira habitual, LIGUE o rolo de lâminas e levante-se do assento.★

**Teste 6:** Arranque o motor da maneira habitual, solte o travão de estacionamento e levante-se do assento. ★

Verificação do sistema de apoio ao condutor

Teste	Operador sentado		Travão de Estacionamento		Pedal de tracção em neutro		Interruptor de tomada de força		Motor arranca	
	Sim	Não	Engat.	Desengat.	Sim	Não	Ligado	Deslig.	Sim	Não
1	✓		✓		✓			✓	✓	
2	✓		✓		✓		✓			✓
3	✓			✓	✓			✓		✓
4	✓		✓			✓		✓		✓
5	✓	★	✓		✓		✓		★	
6	✓	★		✓	✓			✓	★	

★ Levante-se do assento. O motor pára.

## 3 INSTALAÇÃO

### 3.9 LIMITADOR DA VELOCIDADE DO PEDAL DE TRACÇÃO

A qualidade do corte é melhor a velocidades muito mais reduzidas do que a velocidade de transporte do tractor. De fábrica vem regulada uma velocidade inicial de cortar a relva de 8 a 10 km/h, que deve ser adequada para a maior parte das condições de trabalho. No entanto, para condições diferentes, poderá ser mais vantajosa uma outra velocidade.

Para regular a velocidade de corte, é preciso soltar a porca de bloqueio (**Q**) e regular o parafuso de batente para cima para reduzir a velocidade, ou para baixo para a aumentar. Volte a apertar a porca para manter a afinação.

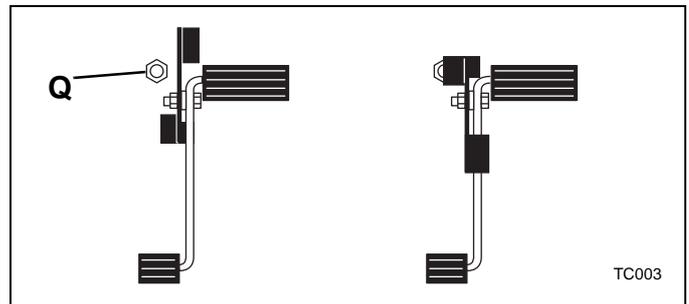


Fig. 3E

## 4.1 CONSIDERAÇÕES GERAIS

### ATENÇÃO

Para evitar lesões, baixe os utensílios até ao solo, desengate todos os accionadores, puxe o travão de estacionamento, desligue o motor e retire a chave da ignição antes de fazer quaisquer afinações ou de proceder à manutenção.

Certifique-se de que o tractor está estacionado numa superfície sólida e plana. Nunca realize trabalhos num tractor que esteja apoiado somente no macaco. Utilize sempre suportes de macaco.

Caso apenas a parte dianteira ou traseira do tractor esteja levantada, coloque calços à frente e atrás das rodas que não estão levantadas.

1. Afinações e trabalhos de manutenção devem ser sempre executados por técnicos qualificados. Se a afinação apropriada não puder ser realizada, entre em contacto com o distribuidor autorizado da Textron Turf Care And Specialty Products.
2. Componentes gastos ou danificados devem ser substituídos e não ajustados.
3. Cabelos longos, jóias ou vestuário largo podem ser apanhados por partes em movimento.

### CUIDADO

Adopte cautela para evitar que mãos e dedos fiquem presos entre os componentes móveis e fixos da máquina.

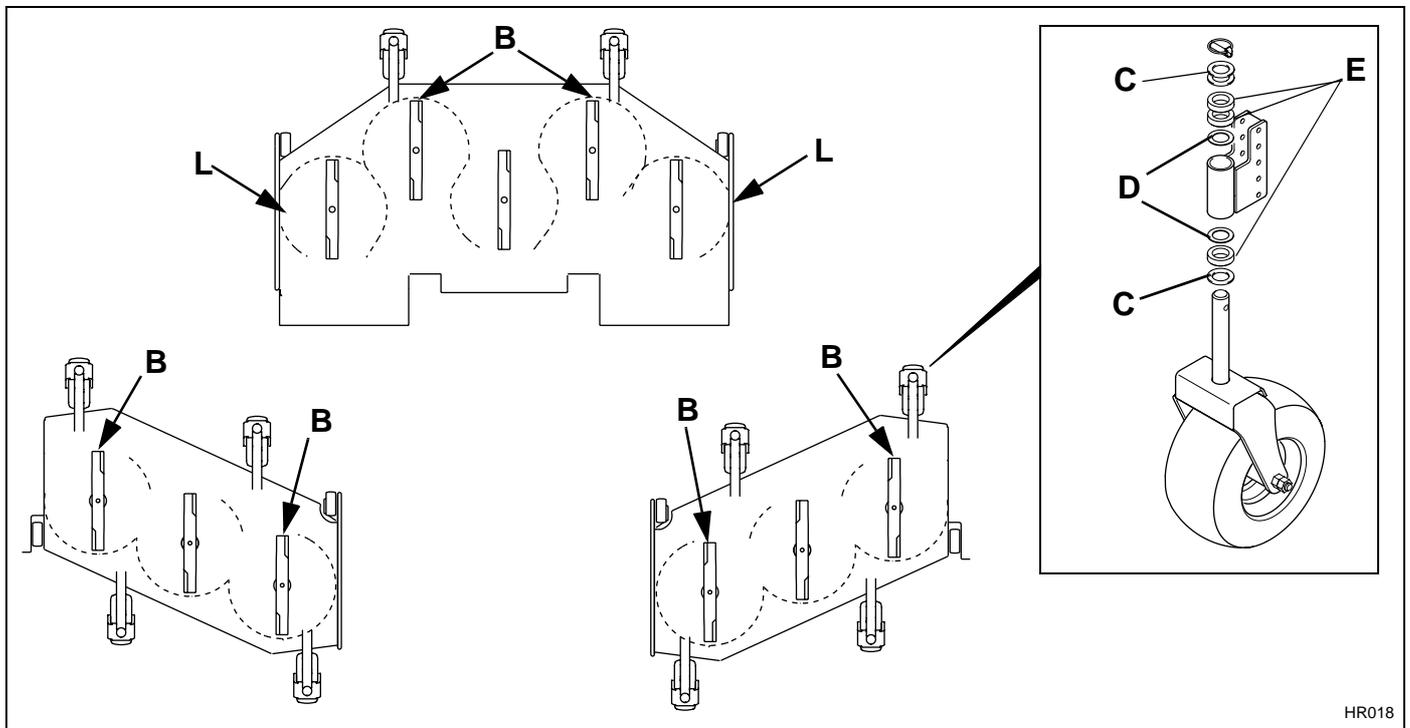
4. Não modifique as afinações do regulador nem opere o motor a velocidades excessivas.

## 4 AFINAÇÕES

### 4.2 NIVELAMENTO DOS CONJUNTOS DE CORTE

Se os conjuntos de corte ou os rodízios tiverem sido desmontados para assistência técnica ou se a altura de corte for irregular, poderá ser necessário nivelar os conjuntos de corte. **Regule os rodízios de forma a que as alturas de corte das lâminas exteriores fiquem a 3 mm umas das outras.**

1. Coloque o tractor e os conjuntos de corte numa superfície dura, plana e lisa. Coloque as lâminas paralelas ao tractor como se indica.
2. Assegure-se de que os pneus de todos os rodízios se encontram à **mesma** pressão.
3. Regule a altura de corte pretendida para o conjunto de corte usando os espaçadores de 13 mm (**E**) fornecidos juntamente. Veja a Secção 4.5.
4. Medir a altura do solo à margem dianteira (**B**) das duas lâminas exteriores para os conjuntos de corte laterais e a secção central do conjunto de corte dianteiro. Coloque as anilhas de nivelar de 3 mm (**C**) por cima ou por baixo do eixo do rodízio conforme for necessário para se obter uma altura de corte nivelada para todos os conjuntos de corte. Mantenha as anilhas de 1,5 mm (**D**) como se indica, isto é, uma por cima e outra por baixo do fuso do rodízio.



HR018

Fig. 4A

### 4.3 ASSISTÊNCIA TÉCNICA AO CONJUNTO DE CORTE ANTERIOR

O conjunto de corte anterior pode ser subido e inclinado para melhor acesso à unidade de corte e às lâminas para trabalhos de assistência técnica e limpeza. Assegure-se de que desengatou todos os accionamentos; accione o travão de estacionamento, desligue o motor e retire a chave de ignição antes de começar a trabalhar no conjunto de corte.

#### Para inclinar o conjunto de corte anterior para a posição de assistência técnica:

1. Rode o mecanismo anti-oscilante (**F**), localizado por baixo do painel do pavimento do lado esquerdo, para a posição de assistência técnica - Fig. 4C.
2. Ligue o motor e suba o conjunto de corte até que as rodas de nivelar traseiras se levantem do chão. Desligue o motor.
3. Retire as cavilhas de regulação da altura de corte do suporte da roda de nivelar para que o conjunto do braço flutue livremente.
4. Ligue o motor e suba totalmente o conjunto de corte. Desligue o motor.
5. Suba e rode a parte da frente do conjunto de corte até ficar firmemente preso.

#### Para levar o conjunto de corte para a posição de trabalho:

1. Levante o conjunto de corte e retire a cavilha de fixação (**A**).

#### CUIDADO

Ao retirar a cavilha, o conjunto de corte fica solto com todo o seu peso. Antes de soltar a cavilha, assegure-se de que outras pessoas sabem disso.

2. Ligue o motor e desça o conjunto de corte até ficar nivelado e os rodízios fiquem quase a tocar o solo. Desligue o motor.
3. Introduza a cavilha de regulação da altura para os rodízios traseiros para conjuguar a altura de corte - Fig. 4F.
4. Rode o mecanismo anti-oscilante (**F**) para a posição de trabalho. Fig. 4C

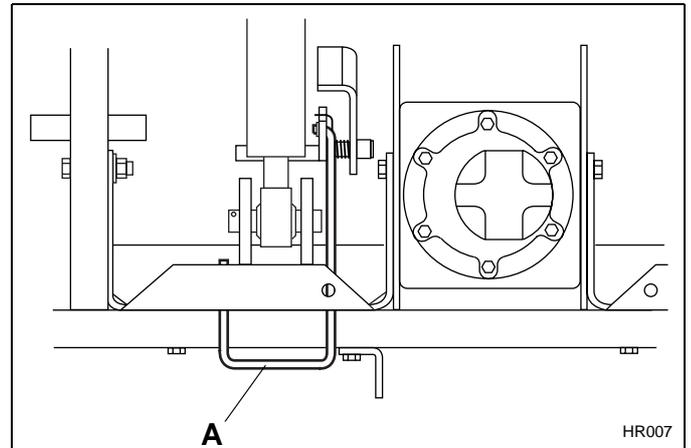


Fig. 4B

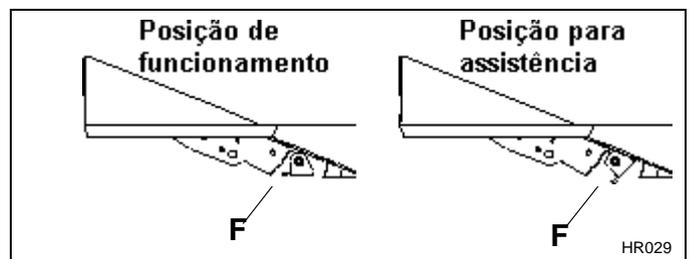


Fig. 4C

## 4 AFINAÇÕES

### 4.4 REGULAÇÃO DO CONJUNTO DE CORTE LATERAL

1. Os conjuntos de corte laterais têm de ser regulados em relação ao conjunto de corte dianteiro para que a relva não seja rapada e os conjuntos de corte laterais não sejam danificados.
2. Rode as lâminas do conjunto de corte dianteiro para as posições indicadas na **Figura 4A**.
3. Meça a altura entre o solo e a margem dianteira da lâmina do conjunto de corte central (**B**) e as margens exteriores das lâminas dos conjuntos de corte laterais (**L**). Coloque ou retire calços (**G**) conforme necessário entre a peça (**H**) e o suporte dos conjuntos de corte laterais até que todas as lâminas do conjunto dianteiro fiquem à mesma altura.
4. Guarde os calços excedentes (**G**) por cima do suporte.
5. Regule os braços de suporte do conjunto de corte dianteiro (**J**) para cima ou para baixo conforme necessário até que o braço fique apoiado no batente (**K**).

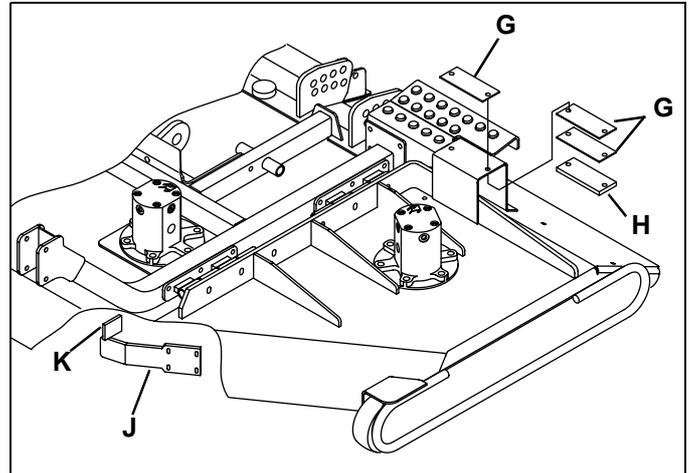


Fig. 4D

### 4.5 ALTURA DE CORTE

A altura de corte para os conjuntos de corte pode ser regulada entre 25 e 125 mm em incrementos de 13 mm. A altura de corte real pode variar ligeiramente em relação às alturas indicadas, em resultado das condições da relva e de outros factores.

**Nota:** Ao cortar zonas com ondulações, a redução das alturas de corte pode provocar o arranque da relva. Regule a altura de forma a evitar que a relva sofra danos.

1. Estacione o tractor numa zona plana e horizontal. Suba os conjuntos de corte até que os rodízios fiquem suficientemente distanciados do chão para poderem ser retirados. Coloque calços por baixo dos conjuntos de corte para ficarem apoiados em todos os lados.

**⚠️ ATENÇÃO**

A fim de evitar ferimentos graves, desça o conjunto de corte até ficar perfeitamente assente nos apoios. Isso evitará a sua descida acidental ao fazer afinações. Desengate todos os accionamentos, engate o travão de estacionamento, desligue o motor e retire a chave de ignição.

Para retirar o rodízio interior da frente dos conjuntos de corte laterais, levante esses conjuntos até à altura máxima e fixe-os na posição de transporte.

2. A Fig. 4E mostra a chapa respeitante à regulação da altura para os rodízios.

Coluna 1 - Altura de corte  
 Coluna 2 - Localização da montagem  
 Coluna 3 - Colocação dos distanciadores

Regule os distanciadores na medida indicada. Guarde distanciadores sobressalentes na parte de cima da árvore. Se necessário, volte a colocar o suporte da roda nos orifícios indicados para altura de corte.

**IMPORTANT:** Não altere as finas anilhas axilares (1,5 mm) e as anilhas de nivelar (3 mm) no eixo. Essas anilhas devem manter-se na mesma posição e na mesma quantidade em que foram instaladas na origem. Só precisam de ser alteradas se for preciso nivelar novos rodízios ou novos conjuntos de corte - Secção 4.2.

3. Para regular as rodas traseiras no conjunto de corte anterior, veja a Fig. 4F. Suba os conjuntos laterais aproximadamente 30 cm e coloque blocos de apoio por baixo. Desça o conjunto para ficar perfeitamente assente nos blocos.

4. Retire o pino do braço da roda traseira e volte a colocar o suporte para a altura de corte pretendida. Ao regular a altura de corte para 13,75 cm, a roda de guia tem de ser reposicionada no braço. Siga as instruções para a montagem da roda dadas na sinalética, Fig. 4F.

Cut Height	Mount Location	No. of Spacers Under Mount
1 1/2	Lower	1
2	Lower	2
2 1/2	Lower	3
2 1/2	Middle	0
3	Middle	1
3 1/2	Middle	2
4	Middle	3
4	Upper	0
4 1/2	Upper	1
5	Upper	2
5 1/2	Upper	3

Never reposition the thrust washer(s) (1/16" thick) and leveling washer(s) (1/8" thick) when setting cut height

Fig. 4E

Cut Height	Bracket Hole	Arm Hole	Wheel Mounting
1	3	A	F
1 1/2	1	B	F
2	2	C	F
2 1/2	3	D	F
3	4	E	F
3 1/2	5	B	F
4	6	C	F
4 1/2	7	D	F
5	8	E	F
5 1/2	8	E	R

**Wheel Mounting Instruction**

- 1 While rotating wheel, tighten nut until wheel is difficult to rotate.
- 2 Loosen nut 1/4 turn or just until wheel rotates freely.
- 3 lock nut into place using second nut. Do not allow first nut to rotate when tightening second nut securely.
- 4 Rotate wheel to check for free rotation with zero end play.

Regulação da roda de guia para o conjunto de corte dianteiro

Fig. 4F

### Pressão dos Pneus

Verifique a pressão nos pneus dos rodízios quando os pneus estiverem frios. Mantenha a pressão de ar entre 138-173 kPa para melhorar a precisão da altura de corte.

**Nota:** É importante manter pressões iguais em todos os pneus de rodízios e de calibres, dentro da faixa especificada, para assegurar um corte preciso e uniforme.

## 4 AFINAÇÕES

### 4.6 TRAVÃO DE ESTACIONAMENTO

O interruptor do travão faz parte do sistema de apoio ao condutor e detecta se o travão de estacionamento está engatado. Se esse interruptor falhar, a máquina pode não arrancar e o sistema de apoio ao condutor não funciona correctamente.

#### Para regular o interruptor:

1. Puxe o travão de estacionamento para a sua posição vertical (engatado).
2. Regule o interruptor **(C)** rodando-o no suporte **(B)**. Alinha a área de detecção no interruptor com o punho do travão **(D)**.
3. Regule a distância entre a área de detecção no interruptor e o braço do travão para 1,5 - 3 mm. Para regular a distância, use chapas **(E)** ou anilhas nº 10 **(F)**, conforme for mais conveniente, entre o interruptor e o seu suporte.

4. Se estiver montado correctamente, o interruptor fica fechado quando o travão de estacionamento está engatado e aberto quando o travão está desengatado.

**Importante:** Verifique sempre o sistema de apoio ao operador depois de substituir ou regular o interruptor. (Veja o Manual de Segurança e de Funcionamento).

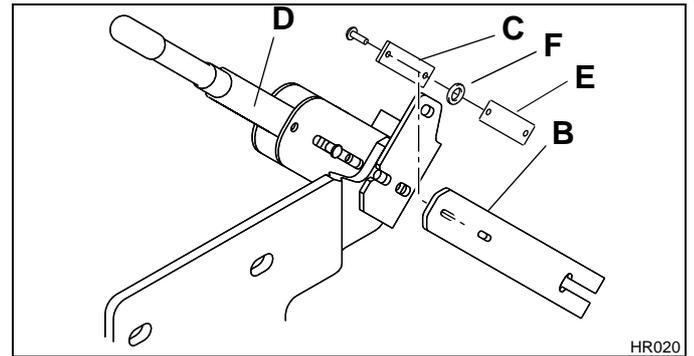


Fig. 4G

## 4.7 AFINAÇÃO NEUTRA

**Importante:** A regulação neutra na bomba de accionamento vem regulada previamente de fábrica em todos os tractores novos e em todas as bombas sobressalentes. Novas afinações só são precisas se a bomba tiver sido desmontada para assistência técnica ou se o suporte da alavanca de posição neutra (F) se tiver soltado.

### Como regular a posição neutra na bomba:

1. Desengate a ligação entre o pedal de tracção e a bomba. Retire da bomba o suporte do interruptor.
2. Coloque o tractor de forma segura em cavaletes para que **todas** as rodas fiquem levantadas do chão.
3. Verifique que a válvula de reboque (H) está fechada.
4. Desaperte os parafusos (G) que fixam o braço de recuo da bomba apenas o necessário para que ele possa ser deslocado.
5. Engate o travão de estacionamento e regule o interruptor de PTO (tomada de força) para a posição neutra.

O interruptor de detecção da posição neutra tem de estar fechado para que o tractor possa arrancar. Nesse ponto, o interruptor ainda não pode ser ligado à bomba. Para fechar o interruptor para que o motor

possa arrancar, coloque-o virado para baixo no caixilho de metal.

6. Ligue o motor e observe as rodas. Rode o suporte (F) em furos oblongos até que as rodas deixem de rodar. Desligue o motor e aperte o suporte na posição correcta.
7. Estabeleça as uniões do pedal de tracção - Secção 4.11 - e instale e regule os interruptores - Secções 4.8 e 4.9.
8. Ligue o motor e verifique o funcionamento do pedal de tracção. As rodas não devem poder rodar quando o pedal regressa à posição neutr.

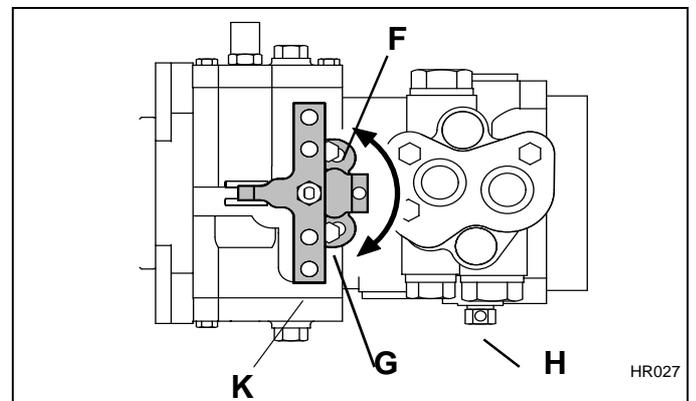


Fig. 4H

## 4.8 SENSOR DE POSIÇÃO NEUTRA

O sensor de posição neutra faz parte do sistema de apoio ao condutor e serve para impedir que o tractor arranque se o pedal de tracção não se encontrar na posição neutra.

Se este interruptor falhar ou se estiver mal regulado, o tractor não arranca.

1. Assegure-se de que a bomba de accionamento e o pedal de tracção estão regulados para a posição neutra - Secção 4.7 e Secção 4.11.
2. Coloque o interruptor de forma a que o ponteiro (A) na placa do activador fique centrado sobre a área de detecção no interruptor.
3. Regule o interruptor de forma a que a folga entre a superfície de detecção no interruptor e a extremidade do ponteiro seja de 1,5 a 3 mm. Fixe o interruptor nessa posição.
4. Após a regulação, verifique o funcionamento do sistema de apoio ao condutor.

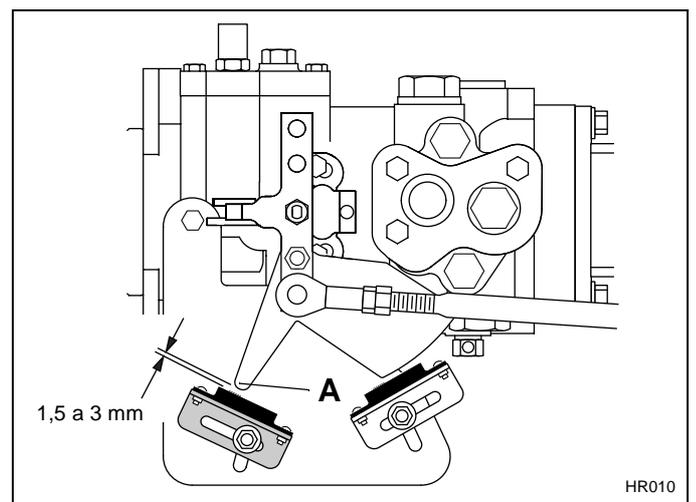


Fig. 4I

## 4 AFINAÇÕES

### 4.9 SENSOR DE AVANÇO

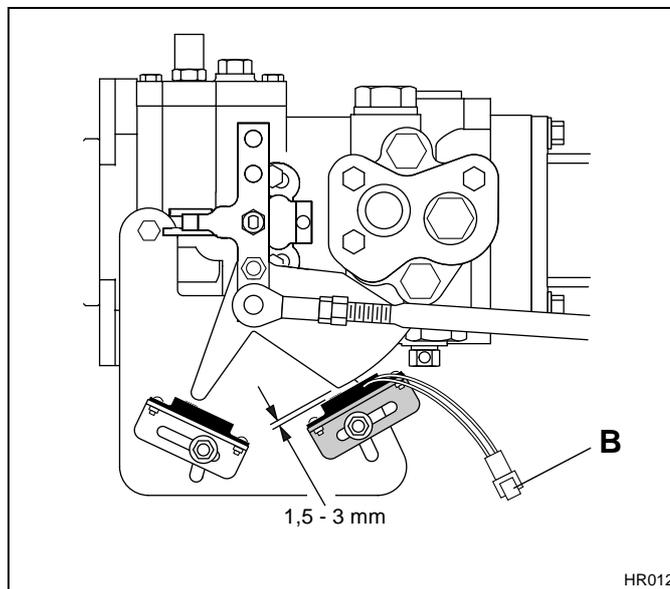
O sensor de avanço permite que o tractor só trabalhe com tracção às quatro rodas com o pedal de tracção na sua posição avançada. Ao trabalhar em marcha-atrás, o interruptor abre e passa o tractor para tracção a duas rodas. Se houver falha na tracção a quatro rodas, verifique a regulação e o funcionamento do sensor.

1. Assegure-se de que a bomba de accionamento, o conjunto do pedal de tracção e o sensor de posição neutra estão regulados para a posição neutra - Secções 4.7, 4.11 e 4.8.
2. Regule o interruptor para que a folga entre a superfície de detecção no interruptor e a margem da placa do activador seja de 1,5 a 3 mm.
3. Desligue o interruptor do painel de terminais e ligue um medidor de continuidade entre os terminais do interruptor (**B**). Com o pedal de tracção na posição neutra, mova o interruptor para trás até abrir e, seguidamente, para a frente até fechar. Aperte o interruptor nessa posição.
4. Com o medidor de continuidade ainda montado, verifique a regulação carregando no pedal de tracção.

**Interruptor fechado** - pedal de tracção na posição neutra e durante todo o curso de avanço do pedal.

**Interruptor aberto** - Curso total de recuo do pedal.

5. Ligue o interruptor ao painel de terminais e verifique o funcionamento da tracção às quatro rodas.



HR012  
**Fig. 4J**

#### 4.10 INTERRUPTORES DE LIMITAÇÃO DE SUBIDA

A rotação das lâminas de corte é comandada por interruptores de fim de curso localizados no quadro do tractor perto dos braços de subida para cada conjunto de corte. Quando um conjunto de corte é subido, o interruptor abre e automaticamente desengata as lâminas de corte. Quando um conjunto de corte é descido, o interruptor fecha e as lâminas são engatadas. Se o interruptor avariar, as lâminas de corte não engatam quando são descidas.

##### Regulação dos interruptores de fim de curso:

1. Estacione o tractor numa superfície horizontal.
2. Ligue o tractor e suba ou desça os conjuntos de corte até que o ponto mais alto no canto superior do conjunto atinja a altura indicada na Fig. 4K.

3. Desligue o motor e retire a chave. Apoie os conjuntos de corte sobre calços para evitar que sejam acidentalmente descidos durante operações de regulação.
4. Coloque o interruptor de forma a que área de detecção (C) no interruptor fique centrada sobre a margem de guia (A) da placa do activador no braço de subida.
5. Regule a folga entre a área do sensor no interruptor e a placa do activador no braço de subida para 1,5 a 3 mm. Para regular a folga para o braço de subida da frente, use chapas (D) ou anilhas chatas nº 10 (B) entre o interruptor e o respectivo suporte.

Verifique o funcionamento dos interruptores de fim de curso. As lâminas têm de parar de girar logo que os conjuntos de corte são subidos acima das alturas indicadas.

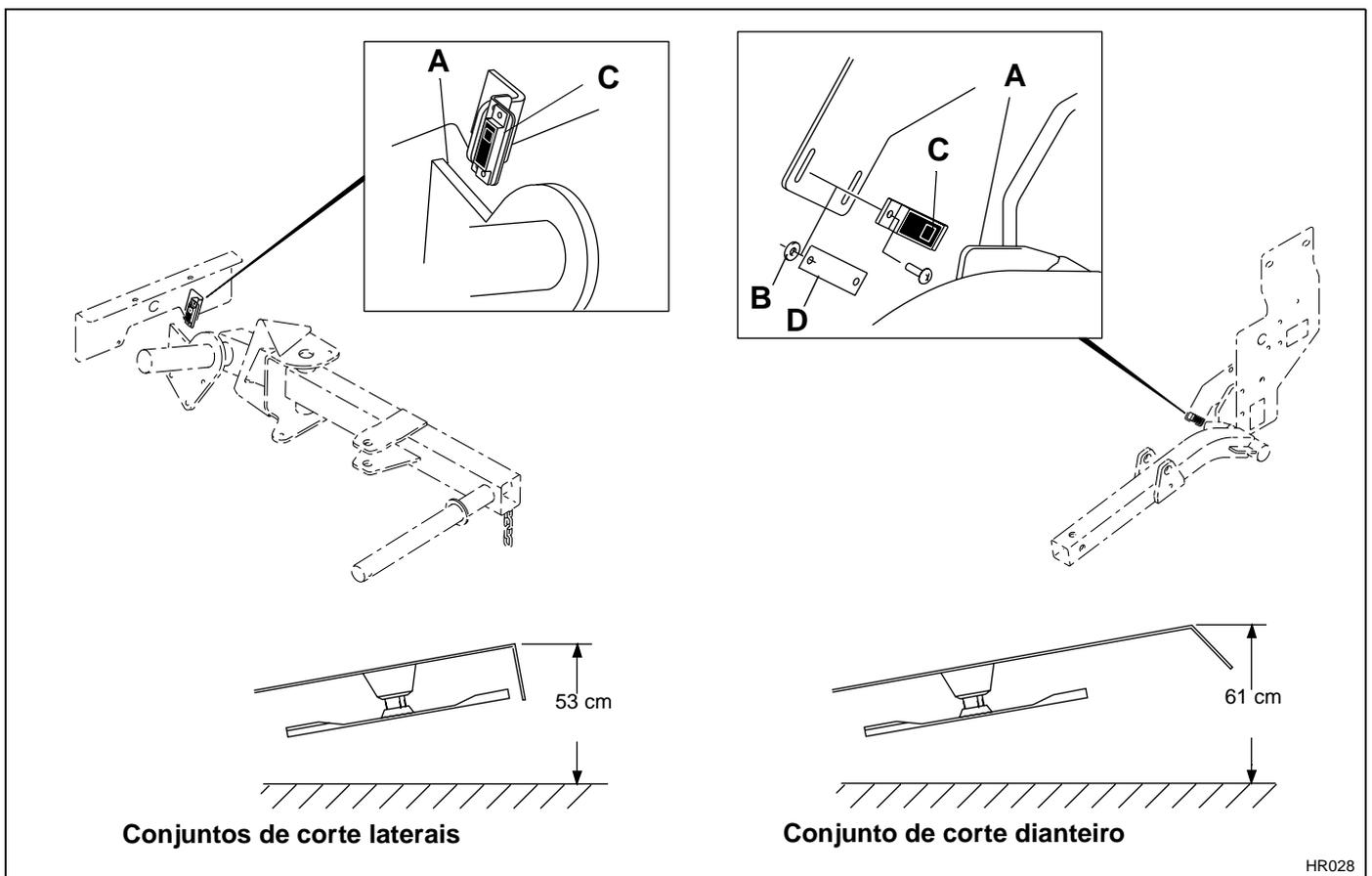


Fig. 4K

## 4 AFINAÇÕES

### 4.11 PEDAL DE TRACÇÃO

O pedal de tracção tem de ser regulado de forma a que a bomba fique no curso total quando o pedal é carregado a fundo para a frente.

1. Assegure-se de que o braço de retorno (**K - Figura 4H**) na bomba está regulado para a posição neutra - Secção 3.7.
2. Carregue no pedal de tracção para a frente (**I**) até tocar no pavimento e mantenha-o nessa posição.
3. Regule o esticador (**J**) até sentir que o braço de retorno toca no batente interno da bomba. Afaste o tirante 2 a 3 voltas dessa posição. Fica assim garantido que o pedal de tracção atinge o fundo antes do braço de retorno.

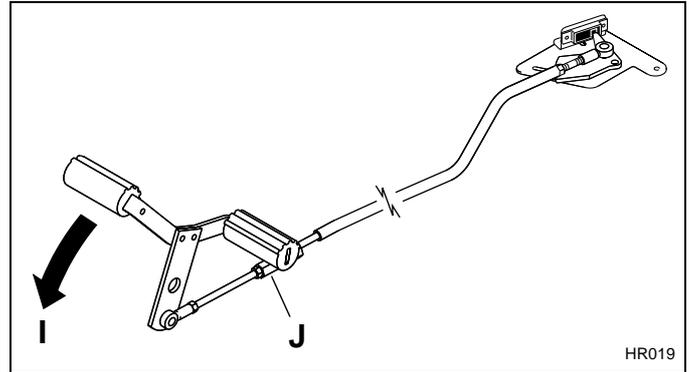


Fig. 4L

4.12 BINÁRIO

**CUIDADO**

Todos os valores de binário incluídos nestas tabelas são aproximados e servem apenas como referência. A aplicação destes valores de binário é por conta e risco do utilizador. A Textron Turf Care And Specialty Products não se responsabiliza por quaisquer perdas, reclamações ou danos resultantes da aplicação destas tabelas. **Deve haver sempre extrema cautela ao usar qualquer valor de binário.**

Textron Turf Care And Specialty Products utiliza normalmente cavilhas anodizadas do grau 5, salvo indicação em contrário. Para o aperto de cavilhas anodizadas, deve ser usado o valor indicado para as lubrificadas.

**(ELEMENTOS DE APERTO COM NORMALIZAÇÃO NACIONAL AMERICANA)**

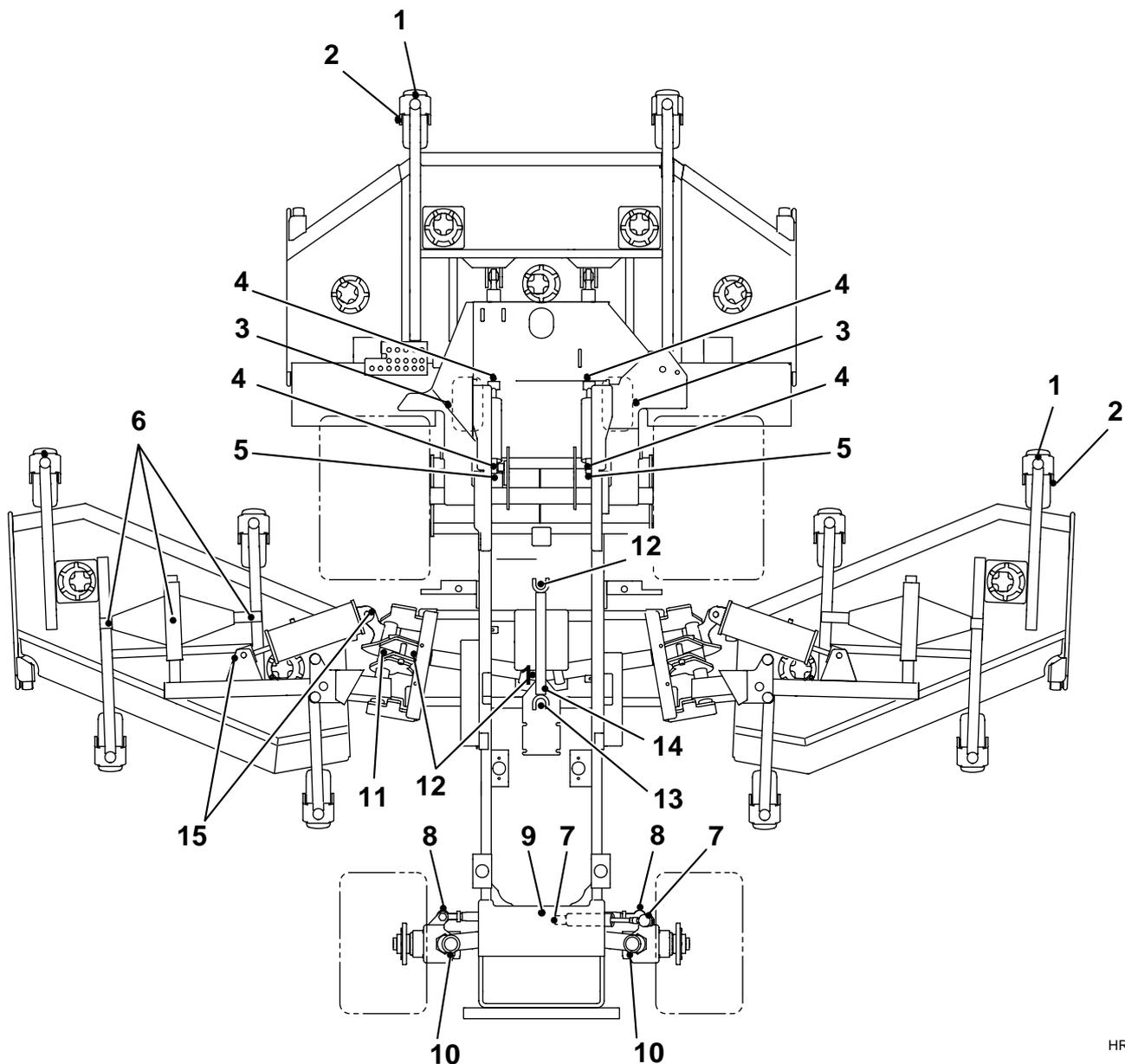
TAM-ANHO	UNIDADES					TAM-ANHO	UNIDADES				
		Lubrificadas	Secas	Lubrificadas	Secas			Lubrificadas	Secas	Lubrificadas	Secas
#6-32	in-lb (Nm)	-	20 (2.3)	-	-	7/16-14	ft-lb (Nm)	37 (50.1)	50 (67.8)	53 (71.8)	70 (94.9)
#8-32	in-lb (Nm)	-	24 (2.7)	-	30 (3.4)	7/16-20	ft-lb (Nm)	42 (56.9)	55 (74.6)	59 (80.0)	78 (105)
#10-24	in-lb (Nm)	-	35 (4.0)	-	45 (5.1)	1/2-13	ft-lb (Nm)	57 (77.2)	75 (101)	80 (108)	107 (145)
#10-32	in-lb (Nm)	-	40 (4.5)	-	50 (5.7)	1/2-20	ft-lb (Nm)	64 (86.7)	85 (115)	90 (122)	120 (162)
#12-24	in-lb (Nm)	-	50 (5.7)	-	65 (7.3)	9/16-12	ft-lb (Nm)	82 (111)	109 (148)	115 (156)	154 (209)
1/4-20	in-lb (Nm)	75 (8.4)	100 (11.3)	107 (12.1)	143 (16.1)	9/16-18	ft-lb (Nm)	92 (124)	122 (165)	129 (174)	172 (233)
1/4-28	in-lb (Nm)	85 (9.6)	115 (13.0)	120 (13.5)	163 (18.4)	5/8-11	ft-lb (Nm)	113 (153)	151 (204)	159 (215)	211 (286)
5/16-18	in-lb (Nm)	157 (17.7)	210 (23.7)	220 (24.8)	305 (34.4)	5/8-18	ft-lb (Nm)	128 (173)	170 (230)	180 (244)	240 (325)
5/16-24	in-lb (Nm)	173 (19.5)	230 (26.0)	245 (27.6)	325 (36.7)	3/4-10	ft-lb (Nm)	200 (271)	266 (360)	282 (382)	376 (509)
3/8-16	ft-lb (Nm)	23 (31.1)	31 (42.0)	32 (43.3)	44 (59.6)	3/4-16	ft-lb (Nm)	223 (302)	298 404	315 (427)	420 (569)
3/8-24	ft-lb (Nm)	26 (35.2)	35 (47.4)	37 (50.1)	50 (67.8)	7/8-14	ft-lb (Nm)	355 (481)	473 (641)	500 (678)	668 (905)

**ELEMENTOS MÉTRICOS DE APERTO**

TAM-ANHO	UNIDADES									Elementos de aperto não críticos para alumínio
		Lubrificadas	Secas	Lubrificadas	Secas	Lubrificadas	Secas	Lubrificadas	Secas	
M4	Nm (in-lb)	-	-	-	-	-	-	3.83 (34)	5.11 (45)	2.0 (18)
M5	Nm (in-lb)	1.80 (16)	2.40 (21)	4.63 (41)	6.18 (54)	6.63 (59)	8.84 (78)	7.75 (68)	10.3 (910)	4.0 (35)
M6	Nm (in-lb)	3.05 (27)	4.07 (36)	7.87 (69)	10.5 (93)	11.3 (102)	15.0 (133)	13.2 (117)	17.6 (156)	6.8 (60)
M8	Nm (in-lb)	7.41 (65)	9.98 (88)	19.1 (69)	25.5 (226)	27.3 (241)	36.5 (323)	32.0 (283)	42.6 (377)	17.0 (150)
M10	Nm (ft-lb)	14.7 (11)	19.6 (14)	37.8 (29)	50.5 (37)	54.1 (40)	72.2 (53)	63.3 (46)	84.4 (62)	33.9 (25)
M12	Nm (ft-lb)	25.6 (19)	34.1 (25)	66.0 (48)	88.0 (65)	94.5 (70)	125 (92)	110 (81)	147 (108)	61.0 (45)
M14	Nm (ft-lb)	40.8 (30)	54.3 (40)	105 (77)	140 (103)	150 (110)	200 (147)	175 (129)	234 (172)	94.9 (70)

# 5 LUBRIFICAÇÃO

## 5.1 TABELA DE LUBRIFICAÇÃO



HR014

### Localização dos lubrificadores de massa

#### F1 - 50 horas (semanalmente) Quant.

1	Fusos dos rodízios	(10)
2	Eixos dos rodízios	(10)
3	Eixos das rodas de nivelar	(2)
4	Cilindro de subida - Conjunto de corte frontal	(4)
5	Braço de subida - Conjunto de corte frontal	(2)
6	Pivôs dos conjuntos de corte laterais	(6)
7	Cilindro da direcção	(2)
8	Tirante	(2)
9	Pivô do eixo	(1)

10	Pivô da roda	(2)
11	Braço de subida - conjunto de corte lateral	(2)
12	Cilindro de subida - conjunto de corte lateral	(4)

#### F2 - 150 horas

#### Quant.

13	Junta em U do eixo motor	(2)
14	Junta deslizante do eixo motor	(1)
15	Pivô da caixa de retorno	(6)

## 6.1 CONSIDERAÇÕES GERAIS

A tabela para detecção de avarias abaixo refere problemas básicos que podem ocorrer durante o arranque e o serviço normal.

Sintomas	Causas possíveis	O que fazer
<b>Motor não pega.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Travão de estacionamento desengatado ou interruptor da tomada de força ligado.</li> <li>2. Vela de incandescência não esgotou o tempo.</li> <li>3. Bateria com pouca carga ou avariada.</li> <li>4. Reservatório de combustível vazio ou sujo.</li> <li>5. Fusível fundiu.</li> <li>6. Relé(s) avariado(s).</li> <li>7. Pedal de tracção não está em neutro.</li> <li>8. Interruptor de neutro na bomba de accionamento não está a trabalhar.</li> <li>9. Sensor de avanço na bomba de accionamento não está a trabalhar.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique o sistema de apoio ao condutor e o processo de arranque.</li> <li>2. Leve o interruptor de ignição à posição inicial e dê à vela de incandescência o tempo necessário antes de arrancar.</li> <li>3. Verifique o estado da bateria e as ligações da bateria.</li> <li>4. Encha com combustível fresco. Substitua o filtro do combustível. Purgue a tubagem do combustível.</li> <li>5. Substitua o fusível.</li> <li>6. Verifique e substitua o relé.</li> <li>7. Verifique a posição do pedal. Regule as uniões.</li> <li>8. Teste, regule ou substitua o interruptor.</li> <li>9. Teste, regule ou substitua o interruptor.</li> </ol>
<b>Motor custa a pegar ou trabalha mal.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Baixo nível de combustível, combustível sujo ou filtro sujo.</li> <li>2. Depurador do ar sujo.</li> <li>3. Injectores, bomba de combustível.</li> <li>4. Problema no motor.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Encha com combustível fresco. Substitua o filtro de combustível. Purgue a tubagem de combustível.</li> <li>2. Verifique e substitua o filtro de ar.</li> <li>3. Consulte o manual do motor.</li> <li>4. Consulte o manual do motor.</li> </ol>
<b>Motor pára.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reservatório de combustível vazio.</li> <li>2. Interlocks não activados antes do condutor sair.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Encha com combustível fresco e purgue a tubagem de combustível.</li> <li>2. Engate o travão de estacionamento e coloque o interruptor de cortar em DESLIGADO.</li> </ol>
<b>Motor aquece demasiado.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Baixo nível de refrigerante.</li> <li>2. Entrada de ar obstruída.</li> <li>3. Correia da bomba de água partida ou frouxa.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique e adicione refrigerante.</li> <li>2. Limpe a entrada de ar no radiador.</li> <li>3. Estique ou substitua a correia. Consulte o manual do motor.</li> </ol>
<b>Bateria não carrega. Lâmpada da bateria acesa.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Terminais soltos ou corroídos.</li> <li>2. Electrólito baixo.</li> <li>3. Correia do alternador frouxa ou partida.</li> <li>4. Sistema de carga avariado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inspeccione e limpe os terminais.</li> <li>2. Encha até ao nível correcto.</li> <li>3. Estique ou substitua a correia. Consulte o manual do motor.</li> <li>4. Consulte o manual do motor.</li> </ol>
<b>Unidades de corte não cortam regularmente.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alturas de corte não afinadas regularmente.</li> <li>2. Velocidade do motor demasiado baixa.</li> <li>3. Velocidade de corte não ajustada às condições da relva.</li> <li>4. Pressão do ar nos rodízios mal regulada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assegure-se de que os conjuntos de corte estão nivelados. Verifique e regule a altura de corte.</li> <li>2. Verifique o regime do motor com a borboleta na sua posição mais rápida.</li> <li>3. Regule a velocidade de corte para o melhor corte.</li> <li>4. Verifique os pneus e a pressão do ar no seu interior.</li> </ol>

## ***Lista de pré-verificações na entrega***

**Produto N.º 70526 - HR 9016 Turbo**

**Produto N.º 70527 - HR 9016 Turbo**

### **Tractor** \_\_\_\_\_

Verificar:

- Binário da borboleta da roda 88 - 102 Nm
- A pressão dos pneus deve ser:
  - Tractor: 138 -152 kPa
  - Conjuntos de corte: 138 - 173 kPa
- Ligação hidráulica da regulação da centragem da posição neutra  
(o equipamento não se deve deslocar na posição neutra)
- Pedal de tracção
- Travão de estacionamento
- Pedais para facilitar a viragem

### **Motor** \_\_\_\_\_

Verificar:

- Nível do óleo do motor
- Nível do fluido refrigerante do motor
- Elemento do depurador de ar e ligações
- Regulação da correia

### **Instalação eléctrica** \_\_\_\_\_

Verificar:

Sistema Interlock

- Interruptor de ignição
- Interruptor do travão
- Interruptor da tomada de força
- Interruptor do assento do condutor
- Funcionamento de todos os outros interruptores
- Manómetros do painel e lâmpadas de aviso
- Cabos traçados ou a roçar entre si

### **Instalação hidráulica** \_\_\_\_\_

Verificar:

- Nível do óleo hidráulico
- Mangueiras traçadas ou a roçar entre si
- Mangueiras torcidas ou dobradas
- Fugas de óleo
- A válvula de reboque deve estar fechada

### **Unidades de corte** \_\_\_\_\_

Verificar:

- Se todos os elementos estão bem apertados
- O funcionamento da subida/descida
- Corte da potência
- Regulação da altura de corte conforme o cliente pretender
- As mangueiras não devem interferir com os braços de subida

### **Outros aspectos** \_\_\_\_\_

- Peças soltas ou em falta
- Todos os pontos de lubrificação
- Examinar o estado da pintura; retocar onde necessário
- Verificar a sinalética. Deve estar nos devidos locais e legível
- Verificar que o Manual de Segurança e de Funcionamento está na bolsa
- Verificar que o Manual de Peças e de Manutenção está na bolsa
- Borboleta bloqueada na posição CORTAR (MOW)

Se encontrar algumas zonas que necessitem de reparação durante a instalação, descreva a seguir o que se passa e envie-nos por fax (262/635-1067) a lista de verificações e a descrição do problema.

*Descrição do problema*

---

---

---

Revendedor \_\_\_\_\_ Inspeccionado \_\_\_\_\_

Cliente \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_\_





**(DK)**

## Kvalitet, præstation og understøttelse i verdensklasse

Udstyr fra Textron Turf Care and Specialty Products er bygget i henhold til de krævende standarder, ISO 9001-registreringen på alle vores fabrikationssteder sikrer.

Et verdensomspændende forhandlernetværk og fabrikstrænede teknikere opbakket af Textron Parts Xpress yder pålidelig produktunderstøttelse af høj kvalitet.



**(S)**

## Kvalitet, prestanda och kundservice i världsklass

Utrustning från Textron Turf Care and Specialty Products är byggda till högsta standard, garanterad av certifiering enligt ISO 9001 för samtliga våra tillverkande anläggningar. Ett världsomspännande nätverk av återförsäljare och fabriksutbildade mekaniker, uppbackade av Textron Parts Xpress ger pålitligt kundstöd av högsta kvalitet.



**(SF)**

## Huippuluokan laatua, tehokkuutta ja tukea

Kaikissa Textron Turf Care and Specialty Products -tuotantolaitoksissa valmistettavat laitteet rakennetaan ISO 9001 -standardeja vastaaviksi. Maailmanlaajuinen jälleenmyyjäverkosto ja asianmukaisesti koulutettu henkilöstö sekä Textron Parts Xpress tarjoavat luotettavaa ja laadukasta tuotetukea.



**(E)**

## Calidad, Rendimiento y Asistencia de Clase Mundial

El equipo de Textron Turf Car and Specialty Products está construido exactamente conforme a las normas establecidas por el registro de la ISO 9001 en todas nuestras plantas de fabricación. Una red mundial de distribuidores y técnicos capacitados en fábrica y respaldados por Textron Parts Xpress que ofrece asistencia de producto segura y de alta calidad.



**(P)**

## Qualidade, prestações e assistência de classe mundial

O equipamento de Textron Turf Care and Specialty Products é construído segundo padrões exactos garantidos pela atribuição de ISO 9001 a todos os nossos centros de produção. Rede mundial de distribuidores e técnicos formados na fábrica apoiados por Textron PartsXpress para um apoio fiável e de alta qualidade aos nossos produtos.



**TEXTRON**  
GOLF AND TURF PRODUCTS

**BOB-CAT BUNTON CUSHMAN JACOBSEN RANSOMES RYAN**

Ransomes Jacobsen Limited  
Central Avenue, Ransomes Europark  
Ipswich, IP3 9QG  
English Company Registration No. 1070731

[www.textronturf.com](http://www.textronturf.com)